INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	**Innan du börjar köra**	Information om hybridsystemet, samt inställnings- och driftsdetaljer, t.ex. dörrlås, speglar och rattstång.
2	**Under körning**	Köra, stanna och säkerhetsinformation.
3	**Invändiga funktioner**	Luftkonditionering och ljudanläggning samt andra invändiga funktioner för bekväm körning.
4	**Underhåll och skötsel**	Rengöra och skydda din bil, utföra gör-det-själv-underhåll samt serviceinformation.
5	**Om problem uppstår**	Om bilen behöver bärgas, får punktering eller är inblandad i en olycka.
6	**Specifikationer**	Detaljerad information om bilen.
	Sakregister	Alfabetiskt register över information i denna instruktionsbok.

1 Innan du börjar köra

1-1. Hybridsystem
Hybridsystem 22

1-2. Information om nycklar
Nycklar 34
Elektroniskt lås- och startsystem 36
Start med startknapp 46

1-3. Öppna, stänga och låsa dörrar
Trådlös fjärrkontroll 51
Sidodörrar 53
Baklucka 55

1-4. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)
Framsäte 60
Baksäte 61
Nackskydd 64
Säkerhetsbälten 66
Ratt 71
Invändig backspegel med avbländning 72
Yttre backspeglar 74

1-5. Öppna och stänga fönster och taklucka
Elektriska fönsterhissar 76
Taklucka 78

1-6. Tanka bilen
Öppna tanklocket 82

1-7. Stöldskydd
Startspärrsystem 86
Dubbelsidigt låssystem 87
Larm 89

1-8. Säkerhetsinformation
Korrekt körställning 94
Krockkuddar 96
Bilbarnstol 107
Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde 112

2 Under körning

2-1. Körrutiner
Köra bilen 116
Startkontakt (tändning) 127
EV-läge (eldrift) 132
Växellåda 135
Körriktningsvisare 142
Parkeringsbroms 143
Signalhorn 144

2-2. Instrumentgrupp
Instrument och mätare 145
Indikerings- och varningslampor 149
Informationsdisplay 152

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastare 158
Dimljus 162
Vindrutetorkare och spolare 163
Bakrutetorkare och spolare 168
Strålkastarspolare 169

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare 170
Toyota parkeringsassistans, sensor 174
Backkamera 179
System för körassistans 186
Hjälpsystem vid start i motlut 190

2-5. Körinformation

Last och bagage 192
Råd för vinterkörning 194
Körning med släp 198

3 Invändiga funktioner

3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Luftkonditionering 202
Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning 208

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer 209
Använda radion 211
Använda CD-spelaren 216
Spela upp MP3 och WMA-skivor 221
Använda iPod 227
Använda USB-minne 234
Optimal användning av ljudanläggningen 242
Använda AUX-ingång 245
Använda rattmonterade kontroller 246

3-3. Använda Bluetooth® ljudanläggning

Bluetooth® ljudanläggning 249
Använda Bluetooth® ljudanläggning 252
Använda bärbar spelare med Bluetooth® 255
Ställa in bärbar spelare med Bluetooth® 257
Ställa in Bluetooth® ljudanläggning 261

3-4. Använda handsfree-system (för mobiltelefoner)

Handsfree-system (för mobiltelefon)..... 262
Använda handsfree-system (för mobiltelefon)..... 266
Ringa ett samtal..... 272
Ställa in en mobiltelefon..... 275
Säkerhets- och systeminställning 279
Använda telefonboken..... 283

3-5. Använda kupébelysningen

Kupébelysning 288
• Kupébelysning 289
• Läslampor..... 290

3-6. Använda förvaringsfack

Förvaringsmöjligheter 291
• Handskfack..... 292
• Konsolfack 292
• Mugghållare..... 293
• Förvaringsfack 294

3-7. Övriga invändiga detaljer

Solskydd 295
Sminkspeglar..... 296
Klocka 297
Flyttbar askkopp 298
Cigarettändare 299
Eluttag..... 300
Stolvärme..... 301
Golvmatta 303
Bagagerummets funktioner..... 304

4 Underhåll och skötsel

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör 308
Rengöra och skydda bilens interiör 312

4-2. Underhåll

Underhållsbehov 315

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen..... 318
Motorhuv 321
Placering av garagedomkraft..... 323
Motorrum..... 325
12-voltsbatteri..... 333
Däck 339
Lufttryck i däcken 342
Fälgar 344
Luftkonditioneringsfilter 346
Nyckelbatteri 349
Kontroll och byte av säkringar 351
Glödlampor..... 361

5 Om problem uppstår

5-1. Viktig information

Varningsblinker 372
Om bilen måste bärgas eller bogseras 373
Om du tror att något är fel 379

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs… 380
Om ett varningsmeddelande visas 386
Om du får punktering (modeller med reservhjul) 397
Om du får punktering (modeller med däckreparationssats i nödsituation) 405
Om hybridsystemet inte startar 417
Om du har tappat bort bilnycklarna 419
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 420
Om 12-voltsbatteriet är urladdat 422
Om bilen blir överhettad..... 427
Om bilen fastnar 432
Om bilen måste stannas i en nödsituation 434

6 Specifikationer

6-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.)..... 438
Bränsleinformation 450

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas 452

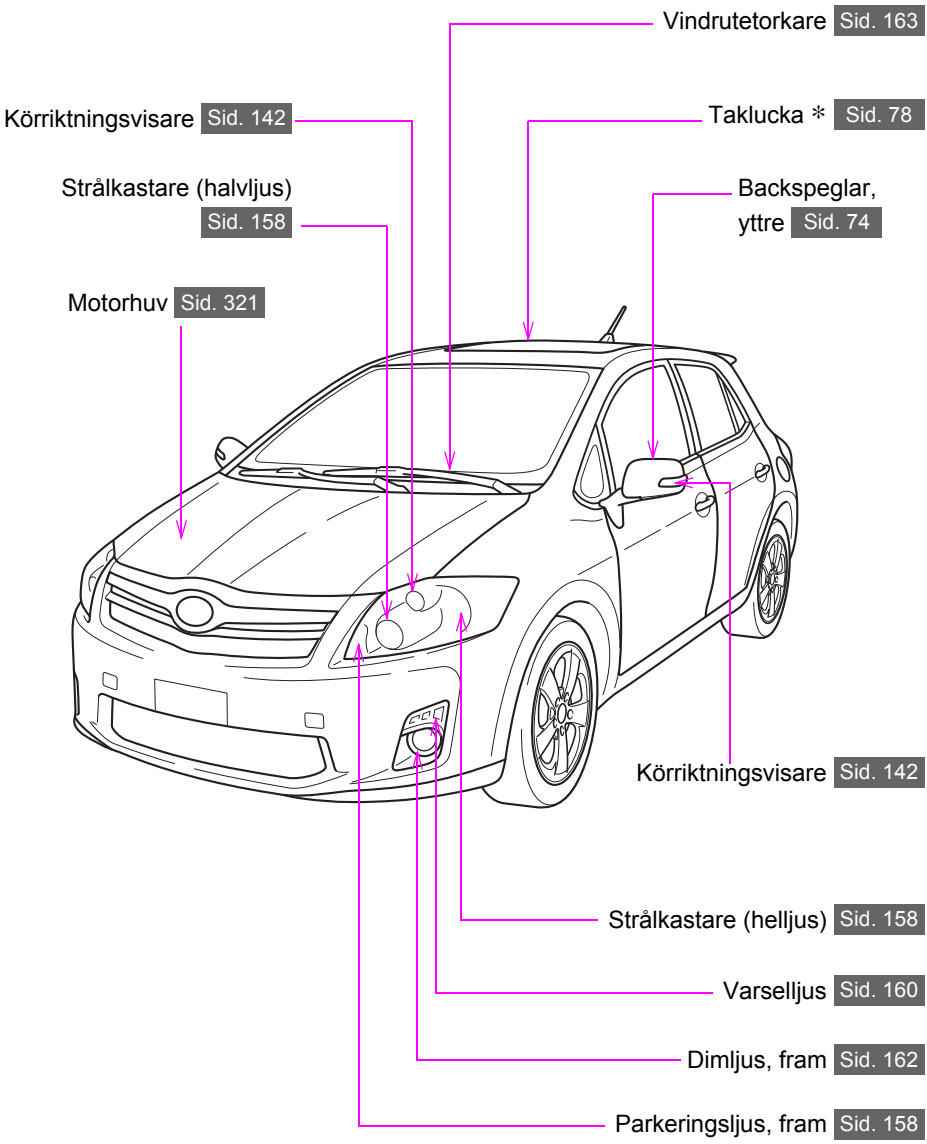
Sakregister

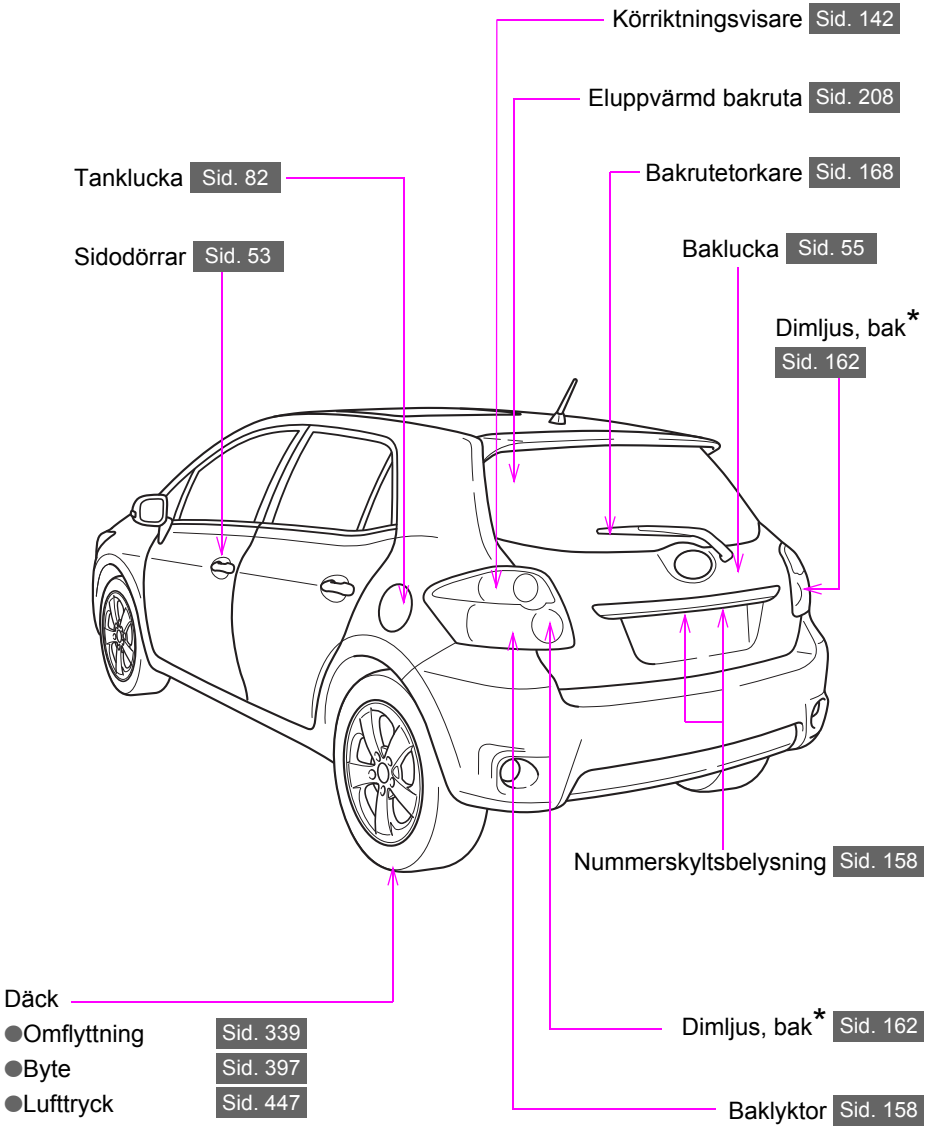
Förteckning över förkortningar 456

Alfabetiskt register 457

Vad gör du om … 465

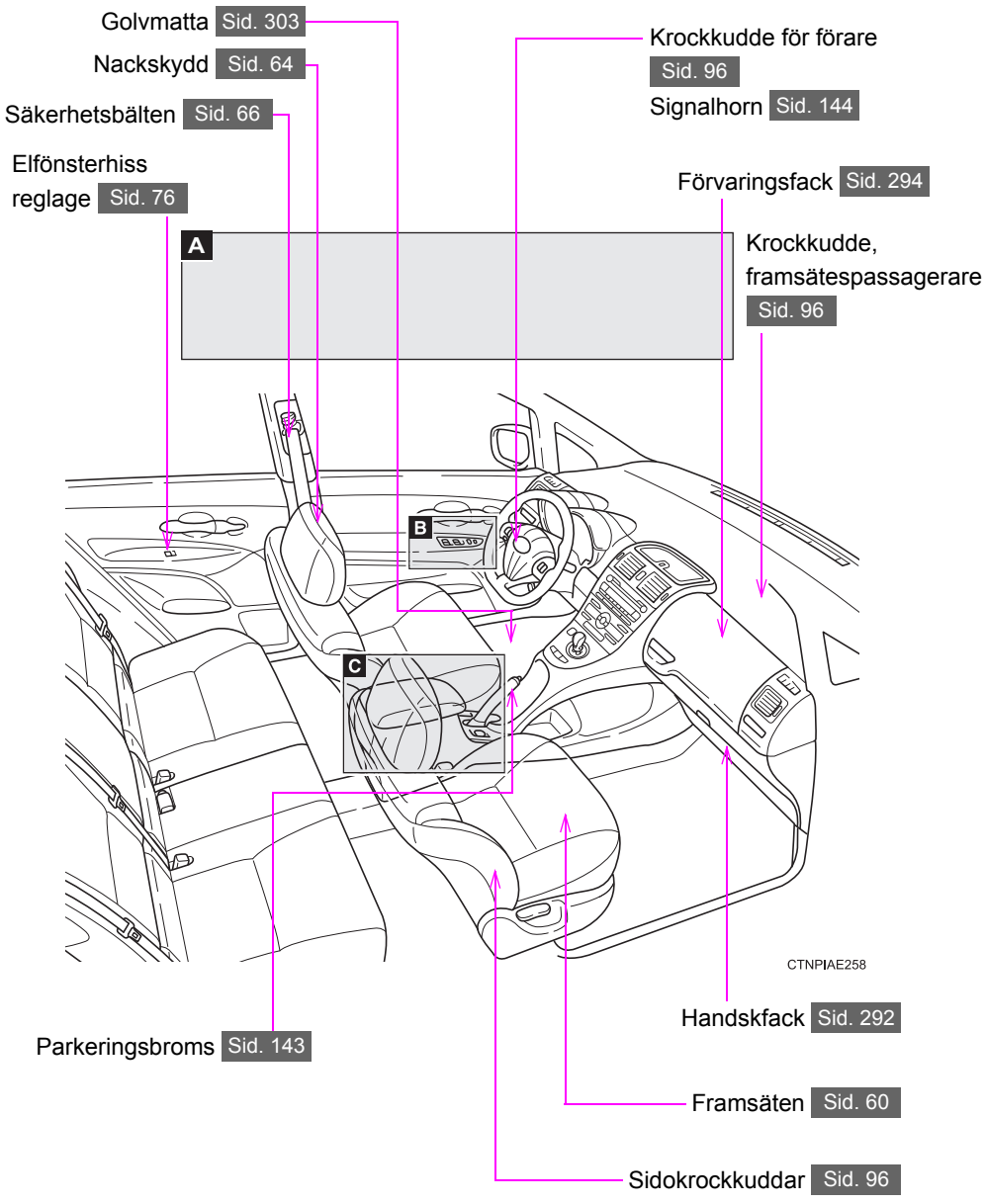
Exteriör


Vindrutetorkare Sid. 163
Körriktningsvisare Sid. 142
Taklucka * Sid. 78
Strålkastare (halvljus) Sid. 158
Backspeglar, yttre Sid. 74
Motorhuv Sid. 321
Körriktningsvisare Sid. 142
Strålkastare (helljus) Sid. 158
Varselljus Sid. 160
Dimljus, fram Sid. 162
Parkeringsljus, fram Sid. 158

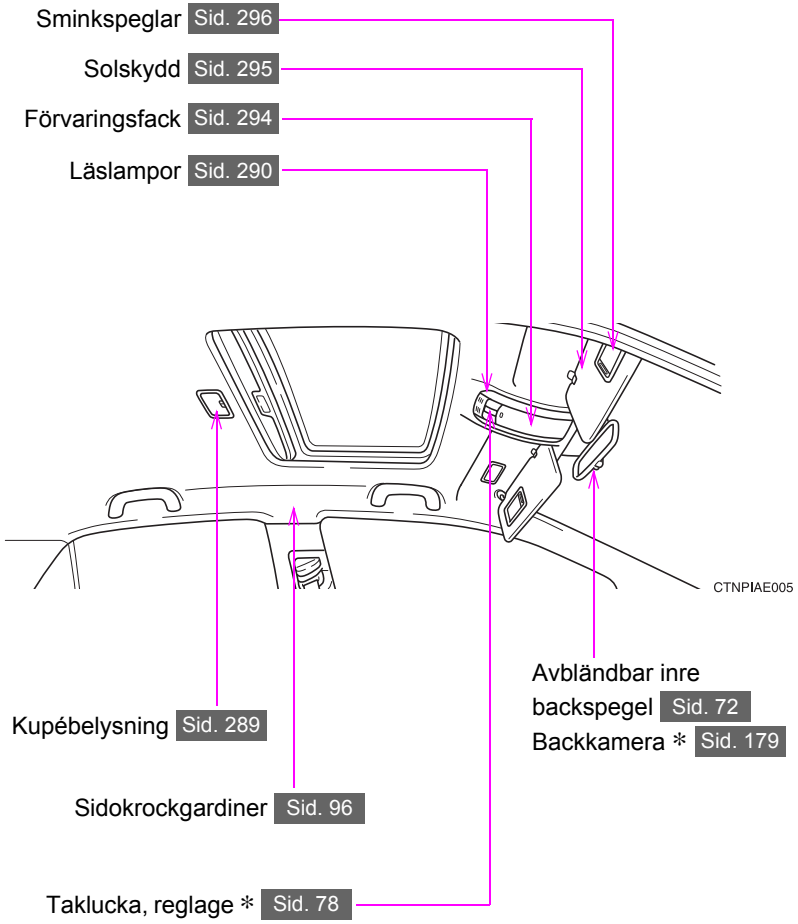


*: I förekommande fall
*: Antingen höger eller vänster bakre dimljus kan användas.

Interiör

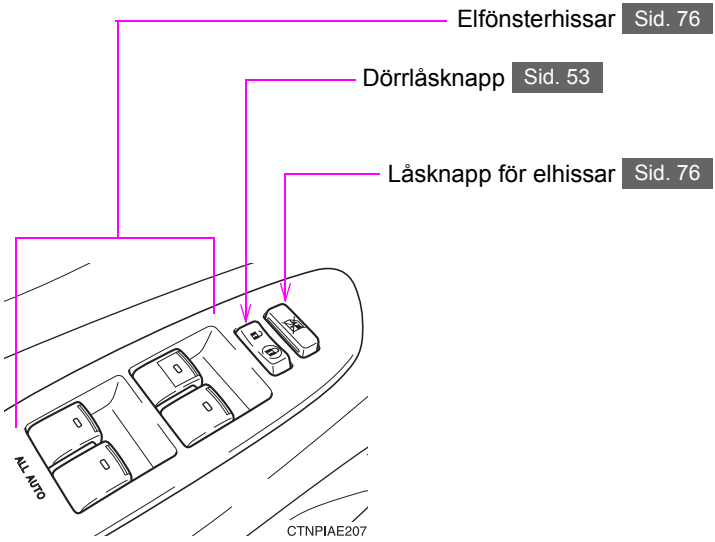

Golvmatta Sid. 303
Nackskydd Sid. 64
Säkerhetsbälten Sid. 66
Elfönsterhiss reglage Sid. 76
A
Krockkudde för förare Sid. 96
Signalhorn Sid. 144
Förvaringsfack Sid. 294
Krockkudde, framsätespassagerare Sid. 96
B
C
CTNPIAE258
Handskfack Sid. 292
Parkeringsbroms Sid. 143
Framsäten Sid. 60
Sidokrockkuddar Sid. 96

A

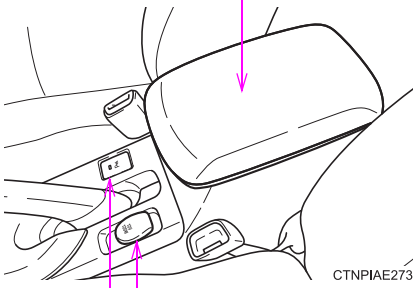


*: I förekommande fall

B


Elfönsterhissar Sid. 76
Dörrlåsknapp Sid. 53
Låsknapp för elhissar Sid. 76
ALL AUTO
CTNPIAE207

C



Konsolfack Sid. 292

Eluttag * Sid. 300

Cigarettändare * Sid. 299

Stolvärme * Sid. 301

Toyota parkeringsassistans, sensor * Sid. 174

*: I förekommande fall

Instrumentpanel

Mugghållare Sid. 293

Strålkastare Sid. 158

Körriktningsvisare Sid. 142

Dimljus, strömbrytare Sid. 162

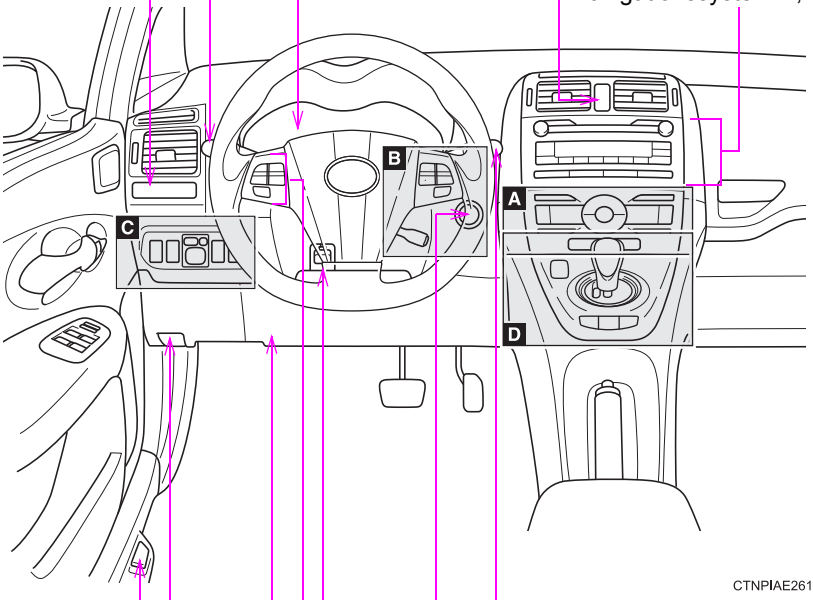
Instrument och mätare Sid. 145

Informationsdisplay Sid. 152

Strömbrytare för varningsblinkers Sid. 372

Ljudanläggning * Sid. 209

Navigationssystem *, *



Öppnare till bränslepåfyllnings-lucka Sid. 82

Motorhuvspärr Sid. 321

Förarens knäkrockkudde Sid. 96

Ljudanläggning * Sid. 246

Torkar- och spolaromkopplare Sid. 163

Bakrutetorkare och -spolare Sid. 168

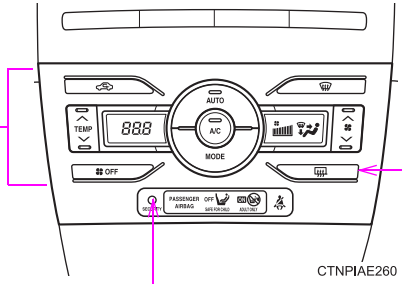
Startkontakt (tändning) Sid. 127

Frikopplingsspak för rattens längd- och höjdinställning Sid. 71

A

Strömställare för eluppvärmning av bakrutan Sid. 208

Ytterbackspegel, avfrostning * Sid. 208



Luftkonditionering

Sid. 202

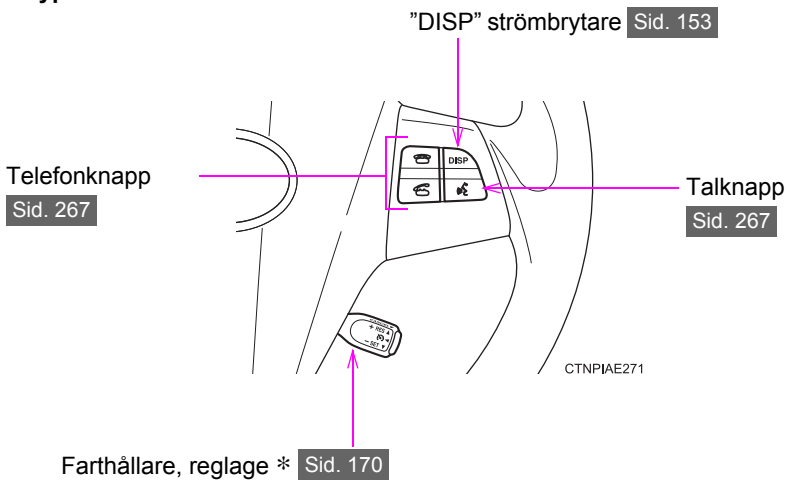
Indikeringslampa för billarm Sid. 86

*: I förekommande fall

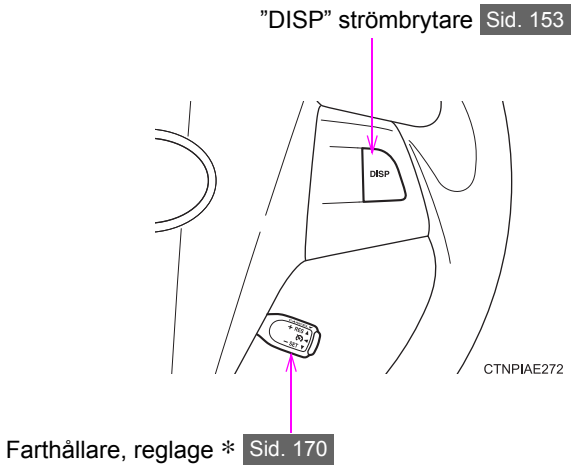
*: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

B

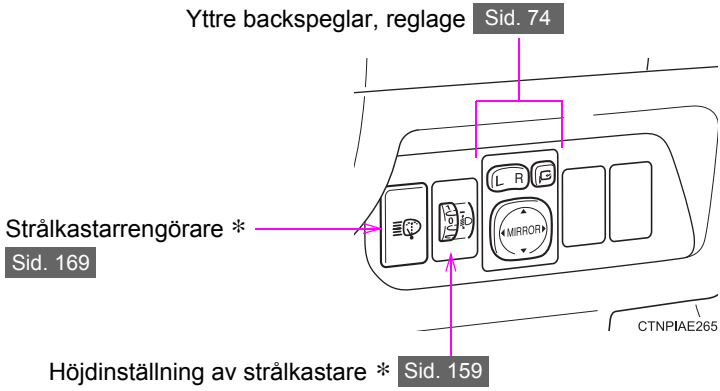
▶ Typ A


”DISP” strömbrytare Sid. 153
Telefonknapp
Sid. 267
Talknapp
Sid. 267
DISP
CTNPIAE271
Farthållare, reglage ✻ Sid. 170

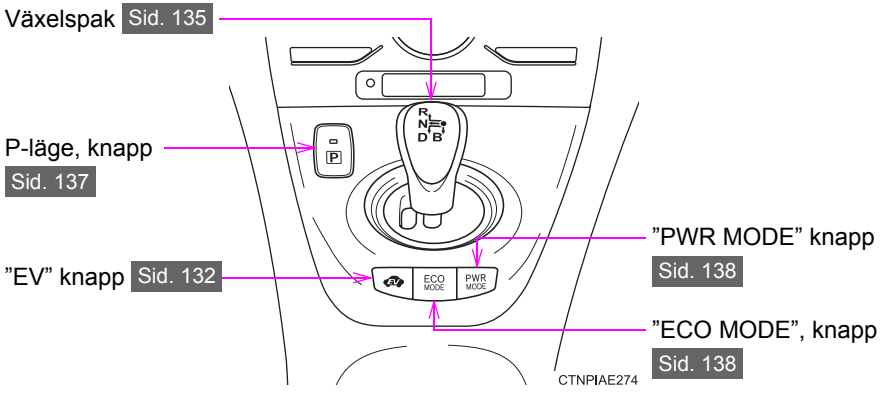
▶ Typ B


”DISP” strömbrytare Sid. 153
DISP
CTNPIAE272
Farthållare, reglage ✻ Sid. 170

C



D



*: I förekommande fall

För din information

Instruktionsbok

Lägg märke till att instruktionsboken gäller samtliga modeller och beskriver all utrustning, inklusive tillval. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

Samtliga specifikationer och uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

En bil som visas i illustrationerna kan, beroende på utförande, skilja sig från din bil avseende utrustning.

Toyota strävar efter att tillhandahålla en svensk text som är så korrekt som möjligt, men vi friskriver oss från skadeståndsansvar när det gäller eventuella översättningsfel.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din Toyota behöver bytas rekommenderar Toyota Motor Corporation att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Även andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan användas. Av den anledningen tar Toyota inget ansvar för eller garanterar reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar, och inte heller för utbyte eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av en RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, farthållare, ABS-bromssystem, krockkuddar eller bältessträckare. Ta därför kontakt med din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande säkerhetsåtgärder och särskilda åtgärder som behöver vidtas före installationen.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennplacering och förutsättningar för montering av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Högspänningsdelar och -kablar på hybridbilar avger ungefär samma mängd elektromagnetiska vågor som konventionella bensindrivna bilar eller hemelektronisk utrustning trots de elektromagnetiska skydden.

När din Toyota ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystemen kvar i bilen kan de orsaka brand eller andra olyckor. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

VARNING

Allmänna säkerhetsåtgärder under färd

Körning i påverkat tillstånd: Kör aldrig bil när du är påverkad av alkohol eller droger, vilket försämrar din förmåga att framföra bilen. Alkohol och vissa droger eller läkemedel förlänger reaktionstiden, försämrar omdömet och minskar koordinationsförmågan, vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Försiktig körning: Kör alltid försiktigt. Försök att förutse misstag som andra förare eller fotgängare kan tänkas göra och var redo att undvika olyckor.

Fokusering: Ge alltid körningen din fulla uppmärksamhet. Allt som kan distrahera föraren, t.ex. använda reglage, tala i mobiltelefon eller läsa karta, kan leda till en kollision med dödsfall eller svåra skador på dig själv, övriga passagerare eller tredje part som följd.

Allmänna åtgärder beträffande säkerhet för barn

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ta hand om eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken i friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med cigarettändare, fönster, taklucka eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livsfarliga skador om kupén blir extremt varm eller kall.

VARNING

Deponering av hybridbatteri

Om din bil skrotas utan att hybridbatteriet har demonterats finns det risk för svåra elektriska stötar om högspänningsdelar- kablar eller respektive anslutningsdon vidrörs. Om din bil behöver skrotas måste du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning ta hand om hybridbatteriet. Om hybridbatterier inte omhändertas på rätt sätt kan de orsaka dödsfall eller allvarliga personskador på grund av elektriska stötar.

Din bil innehåller batterier och/eller ackumulatorer. Dessa får inte deponeras i naturen utan ska placeras på därtill avsedda uppsamlingsplatser (direktiv 2006/66/EG).

Symboler som används i instruktionsboken

Varning och observera

VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska skaderisken för dig själv och andra.

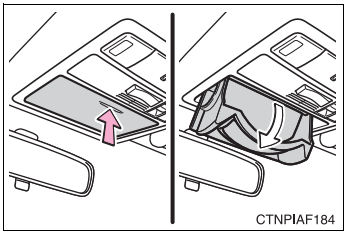
OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten informerar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på din Toyota och dess utrustning.

Symboler i illustrationerna

Varningsmärke

Symbolen som föreställer en cirkel med ett streck tvärs igenom betyder ”Gör inte”, ”Låt bli” eller ”Låt inte detta hända”.



Förklaring till pilar

Indikerar den rörelse (trycka, vrida, etc.) som behövs för att använda strömbrytare eller andra anordningar.

Indikerar resultatet av en rörelse (t.ex. locket öppnas).

Innan du börjar köra

1

1-1. Hybridsystem

Hybridsystem 22

1-2. Information om nycklar

Nycklar 34

Elektroniskt lås- och startsystem 36

Start med startknapp 46

1-3. Öppna, stänga och låsa dörrar

Trådlös fjärrkontroll 51

Sidodörrar 53

Baklucka 55

1-4. Justerbara delar (säten, speglar, ratt)

Framsäte 60

Baksäte 61

Nackskydd 64

Säkerhetsbälten 66

Ratt 71

Invändig backspegel med avbländning 72

Yttre backspeglar 74

1-5. Öppna och stänga fönster och taklucka

Elektriska fönsterhissar 76

Taklucka 78

1-6. Tanka bilen

Öppna tanklocket 82

1-7. Stöldskydd

Startspärrsystem 86

Dubbelsidigt låssystem 87

Larm 89

1-8. Säkerhetsinformation

Korrekt körställning 94

Krockkuddar 96

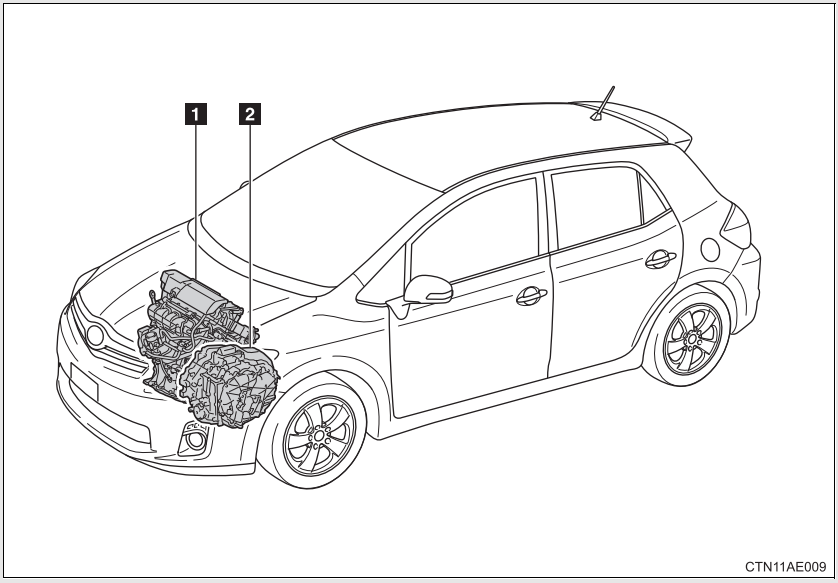
Bilbarnstol 107

Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde 112

Hybridsystem

Din Toyota är en hybridbil. Bilens egenskaper skiljer sig från konventionella bilar. Bekanta dig ordentligt med bilens egenskaper och hantera den med omsorg.

I hybridsystemet kombineras en bensinmotor och en elmotor (hybridmotor) enligt rådande körförhållanden, vilket förbättrar bränsleffektiviteten och minskar skadliga utsläpp.



1 Bensinmotor

2 Elmotor

Stillastående/när du börjar köra

Bensinmotorn stängs av när bilen stannar. När du börjar köra driver elmotorn (hybridmotorn) bilen. Vid körning i låg fart, eller i nedförsbacke, stängs bensinmotorn av och elmotorn används.

Vid normal körning

Bensinmotorn används för det mesta. Hybridbatteriet laddas upp av elmotorn (hybridmotorn) vid behov.

Vid hård acceleration

Kraften från hybridbatteriet tillförs bensinmotorns batteri via elmotorn (hybridmotorn).

Vid bromsning (regenerativ inbromsning)

Hybridbatteriet laddas upp av elmotorn (hybridmotorn).

Regenerativ bromsning

I följande situationer konverteras kinetisk energi till elektrisk energi och inbromsningskraft kan erhållas i samband med uppladdning av hybridbatteriet.

- Gaspedalen släpps upp under körning i växelläge D eller B.
- Gaspedalen trampas ned under körning i växelläge D eller B.

Omständigheter när bensinmotorn eventuellt inte stängs av

Bensinmotorn startar och stängs av automatiskt. Dock är följande exempel på situationer när motorn inte alltid stängs av automatiskt:

- Bensinmotorn värmer upp.
- Hybridbatteriet håller på att laddas.
- Vid låg eller hög temperatur i hybridbatteriet.
- Luftkonditioneringssystemets temperaturinställning är hög.

Uppladdning av batteriet

- Eftersom bensinmotorn eller regenerativ inbromsning laddar hybridbatteriet behöver batteriet inte laddas upp från någon extern källa. Om bilen emellertid är parkerad under längre tid kan batteriet gradvis urladdas. Därför bör du köra bilen åtminstone någon gång i månaden i minst 30 minuter (eller 16 km). Om hybridbatteriet har laddats ur helt och bilen inte ens startar med starthjälp av 12V-batteriet, ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Om växelspaken är i läge N kommer hybridbatteriet inte att laddas. Vid körning i tung trafik bör du köra i växelläge D eller B för att undvika att batteriet laddas ur.

Efter att 12V-batteriet har laddats ur, bytts eller tagits bort

Bensinmotorn stängs eventuellt inte av, även om bilen körs med hybridbatteriet. Om detta fortsätter under några dagar bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Ljud och vibrationer som är speciella i en hybridbil

Ibland förekommer varken motorljud eller vibrationer, även om bilen är i rörelse. Tryck alltid ned knappen för P-läge och ansätt parkeringsbromsen när bilen parkeras.

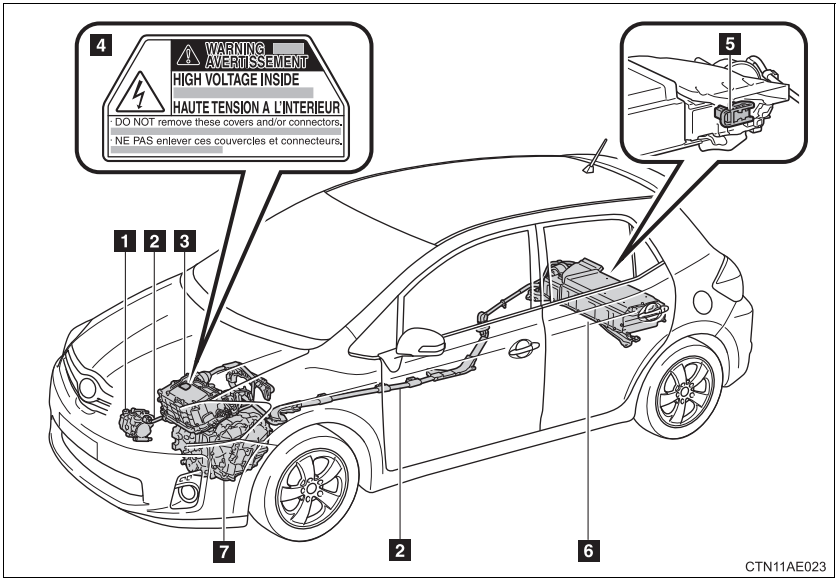
Följande ljud eller vibrationer kan uppstå när hybridsystemet är i drift, det betyder alltså inte att något är fel.

- Motorljud kan höras från motorrummet.
- Ljud kan höras från hybridbatteriet, som är placerat bakom baksätet, när hybridsystemet startar eller stängs av.
- När bakluckan är öppen kan vissa ljud höras från hybridsystemet.
- Ljud kan eventuellt höras från växellådan när bensinmotorn startar eller stängs av, vid körning i låg fart eller på tomgång.
- Motorljud kan höras vid hård acceleration.
- Ljud kan höras på grund av den regenerativa bromsningen när du trampar ned bromspedalen eller släpper upp gaspedalen.
- Andra ljud, som t.ex. motorer och mekaniska ljud, kan höras från bromssystemet när bromspedalen trampas ned.
- Vibrationer kan kännas när bensinmotorn startar eller stängs av.
- Man kan höra ljud från kylfläkten som kommer från luftventilerna bakom baksätet.

Underhåll, reparationer, återanvändning och deponering

Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande underhåll, reparationer, återanvändning och deponering. Du ska inte skrota bilen på egen hand.

Högspänningskomponenter



1 Kompressor luftkonditionering

2 Högspänningskablar (orange färg)

3 Drivenhet och DC/DC-konverterare

4 Varningsdekal

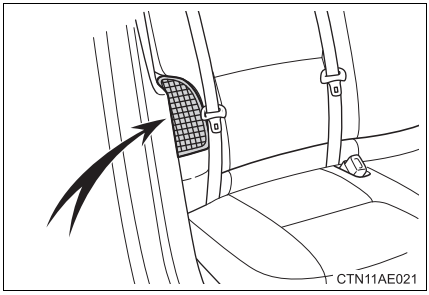
5 Servicekontakt

6 Hybridbatteri

7 Elmotor

Var försiktig när du hanterar hybridsystemet eftersom det innehåller ett högspänningssystem (cirka max 650 V) såväl som delar som blir extremt heta när hybridsystemet är i drift. Följ anvisningarna på dekalerna som är fästa på bilen.

■ Luftventil för hybridbatteriet

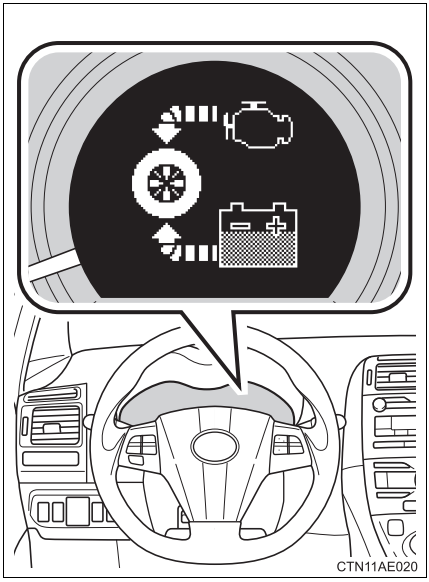


En luftventil är placerad på sidan av baksätets högra ryggstöd för kylning av hybridbatteriet. Om ventilen blockeras kan hybridbatteriet överhettas vilket innebär att batteriets effekt reduceras.

Avstängningssystem i nödsituationer

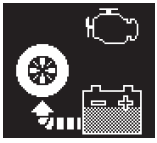
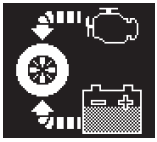
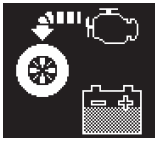
Nödavstängningssystemet blockerar högspänningen och stänger av bränslepumpen för att minimera risken för elektriska stötar och bränsleläckage när kollisionssensorn känner av en stöt som överskrider ett visst gränsvärde. Om nödavstängningssystemet aktiveras kan bilen inte startas. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att starta om hybridsystemet.

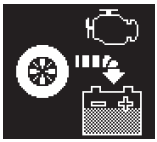
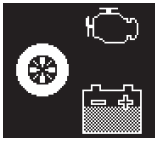
Energimonitor



Du kan övervaka hybridsystemets status på informationsdisplayen (→Sid. 152).
Följande bilder utgör exempel och kan variera från verkliga förutsättningar.

Tryck på ”DISP”-knappen på ratten flera gånger för att välja visning av energimonitorn.

När bilen drivs av elmotorn	
När bilen drivs av både bensinmotorn och elmotorn	
När bilen drivs av bensinmotorn	

När bilen laddar hybridbatteriet	
När inget energiflöde förekommer	
Hybridbatteriets status	Låg Full-laddat

Hybridsystemet, varningsmeddelande

Ett meddelande visas automatiskt när ett fel uppstår i hybridsystemet eller om felaktigt handhavande sker.

Om ett varningsmeddelande visas på informationsdisplayen, läs meddelandet och följ anvisningarna. (→Sid. 386)

Om en varningslampa tänds eller om ett varningsmeddelande visas, eller om 12V-batteriet inte är anslutet

Hybridsystemet startar eventuellt inte. Försök i så fall igen. Om ”READY”-indikatorn inte tänds, kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Elektromagnetiska vågor

- Högspänningsdelar och -kablar på hybridbilar innehåller elektromagnetiska skydd och avger därför ungefär samma mängd elektromagnetiska vågor som konventionella bensindrivna bilar eller hemelektronisk utrustning.
- Din bil kan orsaka ljudstörningar i radiodelar som tillverkats av tredje part.
- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning när du ska montera eller ta bort radiodelar som tillverkats av tredje part.

Om du får slut på bränsle

Om bilen har fått slut på bränsle och hybridsystemet inte kan startas ska du fylla på tillräckligt med bensin så att varningslampan för låg bränslenivå slocknar (→Sid. 383). Om bränslenivån i tanken är extremt låg kan ibland hybridsystemet inte startas. (Den minsta mängden bränsle som ska tankas så att varningslampan för låg bränslenivå slocknar är cirka 12 liter, när bilen står på plant underlag. Denna volym kan variera när bilen står på sluttande underlag.)

Hybridbatteri

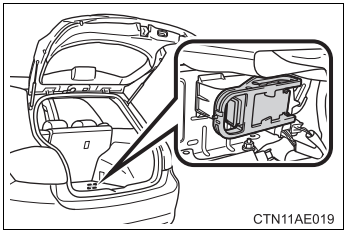
Hybridbatteriet har begränsad livslängd. Hybridbatteriets livslängd kan variera beroende på körstil och körförutsättningar.

VARNING

Varning för högspänning

Bilen har både likström (DC) och växelström (AC) med hög spänning samt ett 12-voltsystem. Både likströmmen och växelströmmen är mycket farliga och kan orsaka svåra brännskador eller elektriska stötar vilket kan leda till dödsfall eller svåra personskador.

- Du skall aldrig vidröra, ta isär, demontera eller byta ut högspänningskomponenter, högspänningskablar och deras anslutningar.
- Hybridsystemet kan bli mycket varmt efter start eftersom det utnyttjar högspänning. Var mycket försiktig med såväl högspänningen som den höga temperaturen och lyd alltid texten på varningsdekalerna som är fästa på bilen.



- Försök aldrig att öppna inspektionsöppningen till servicekontakten som är placerad i bagagerummet. Servicekontakten, som är en del av högspänningssystemet, ska bara användas vid servicetillfällen.
- Utsätt inte servicekontakten för hårda stötar. Undvik också att stänka större mängder vatten i bagagerummet, t.ex. i en biltvätt med högtryckssspolning.

Hybridbatteri

Din bil innehåller ett slutet nickelmetallhydrid batteri. Om batteriet avyttras på fel sätt utgör det en fara för miljön och en risk för svåra brännskador och elektriska stötar som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

VARNING

■ **Avstängningssystem i nödsituationer**

- Undersök noggrant om det finns synliga högspänningsdelar och högspänningskablar. Rör aldrig sådana delar eller kablar. (→Sid. 26)
- Undersök noggrant marken under bilen. Om du upptäcker att vätska har runnit ner på marken kan bränslesystemet vara skadat. Lämna bilen snarast möjligt.

■ **Försiktighet vid bilolyckor**

Om din bil har varit involverad i en olyckshändelse ska du observera följande säkerhetsåtgärder för att minska skaderisken.

- Stanna bilen på en säker plats för att undvika ytterligare olyckor. Trampa ned bromspedalen, ansätt parkeringsbromsen och tryck på knappen P för att stanna hybridsystemet. Släpp därefter sakta upp bromspedalen.
- Vidrör aldrig högspänningskomponenter, kablar och anslutningsdon.
- Rör aldrig elkablar som sticker ut utanför eller inne i bilen. Du kan få en livsfarlig elektrisk stöt. Rör aldrig någon kabel i elsystemet.
- Om vätska läcker ut från någon del av bilen får du inte röra vätskan. Det kan vara starkt alkalisk elektrolyt från hybridbatteriet. Om du får vätska på huden eller i ögonen ska du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten eller, om möjligt, med borsyrelösning. Uppsök omedelbart läkare.
- Om det skulle börja brinna i hybridbilen ska du lämna den snarast möjligt. Använd aldrig en brandsläckare som inte är avsedd för elektrisk brand. Även en liten mängd vatten kan vara farligt.
- Om din bil måste bogseras ska det ske med framhjulen upplyfta från marken. Om hjulen med elmotorn (hybridmotorn) bogseras på marken kan generatorn fortsätta att generera elektricitet. Detta kan orsaka elläckage som leder till brand. (→Sid. 373)

■ **Nickelmetallhydrid batteri**

Din bil innehåller ett slutet nickelmetallhydrid batteri. Om batteriet avyttras på fel sätt utgör det en fara för miljön och en risk för svåra brännskador och elektriska stötar som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

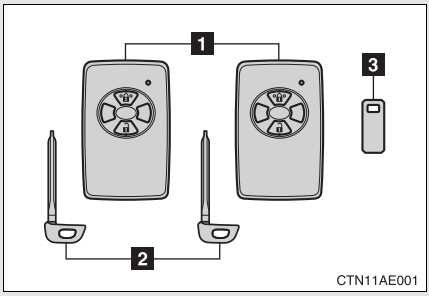
OBSERVERA

Luftventil för hybridbatteriet

- Placera inga föremål över luftventilen. Hybridbatteriet kan överhettas och skadas.
- Rengör luftventilerna regelbundet för att undvika att hybridbatteriet överhettas.
- Blöt inte ner luftventilen, och låt inga främmande ämnen komma in i den eftersom detta kan orsaka kortslutning och skada hybridbatteriet.
- Lasta inte bilen med något som innehåller stora mängder vatten, t.ex. ett akvarium. Om vatten spills över hybridbatteriet kan det skadas.
- När baksätets säkerhetsbälten används ska remmarna föras genom styrningarna (→Sid. 62). Annars kan baksätets säkerhetsbälten täcka över hybridbatteriets luftventiler.

Nycklar

Följande nycklar levereras med bilen.

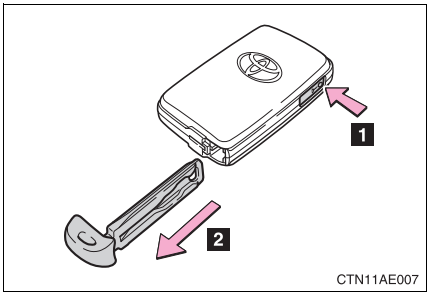


1 Elektroniska nycklar
- Användning av det elektroniska lås- och startsystemet (i förekommande fall) (→Sid. 36)
- Använda startkontakten (i förekommande fall) (→Sid. 46)
- Använda fjärrkontrollen (→Sid. 51)

2 Mekaniska nycklar

3 Bricka med nyckelnummer

Använda den mekaniska nyckeln



Ta ut den mekaniska nyckeln.

När du har använt den mekaniska nyckeln ska den förvaras i den elektroniska nyckeln. Ha den mekaniska nyckeln med dig tillsammans med den elektroniska nyckeln. Om den elektroniska nyckelns batteri är urladdat eller om låsfunktionen inte fungerar korrekt använder du den mekaniska nyckeln. (→Sid. 420)

Bricka med nyckelnummer

Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken, inte i bilen. Om du skulle förlora en nyckel kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra en dubblettnyckel med hjälp av nyckelbrickan. (→Sid. 419)

I flygplan

Om du tar med dig en nyckel med trådlös fjärrfunktion när du flyger ska du inte trycka på några knappar på nyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar nyckeln i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att nyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.

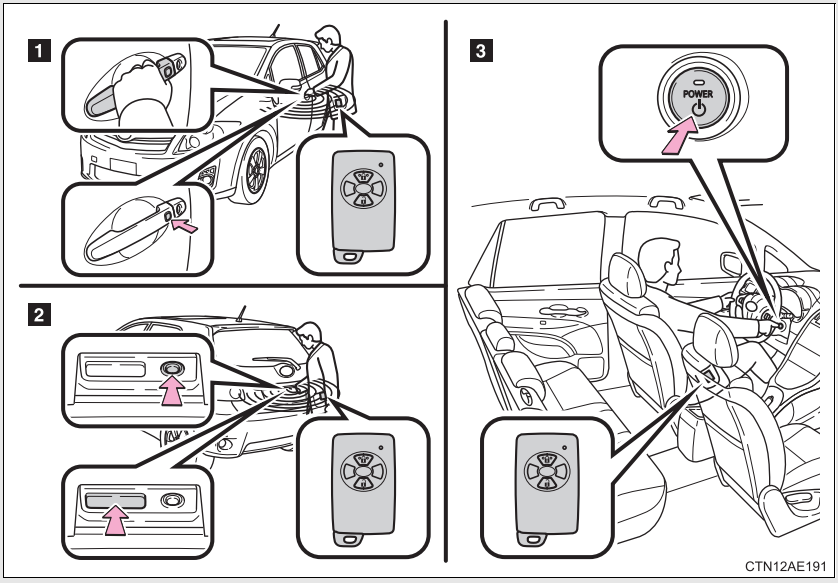
OBSERVERA

För att undvika att nyckeln skadas

- Utsätt inte nycklarna för stötar eller för hög temperatur genom att placera dem i direkt solsken och blöt inte ner dem.
- Utsätt inte nycklarna för elektromagnetiska material och fäst ingenting som kan blockera elektromagnetiska vågor på nyckelns yta.
- Ta inte isär den elektroniska nyckeln.

Elektroniskt lås- och startsystem*

Följande funktioner kan utföras genom att den elektroniska nyckeln förvaras i t.ex. fickan.
(Föraren ska alltid ha den elektroniska nyckeln på sig.)



1 Låser och låser upp dörrarna (→Sid. 37)

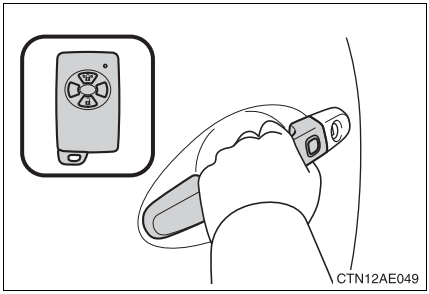
2 Låser och låser upp bakluckan (→Sid. 37)

3 Starta hybridsystemet (→Sid. 127)

*: I förekommande fall

Låsa upp och låsa dörrarna

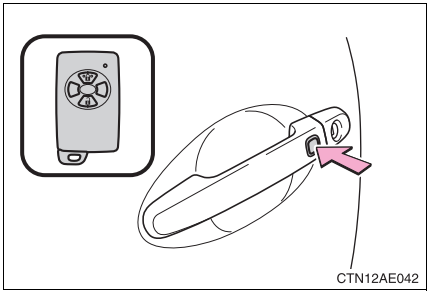
▶ Framdörrarnas handtag



Ta tag i handtaget för att låsa upp dörrarna.

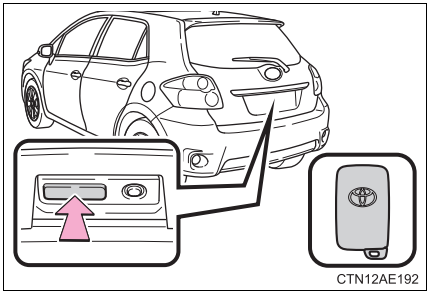
Se till att sensorn på handtagets baksida vidrörs.

Dörren kan inte låsas upp förrän tidigast tre sekunder efter att den har låsts.



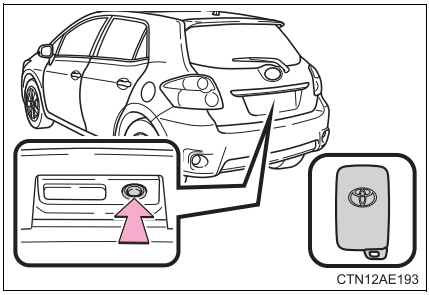
Tryck på låsknappen för att låsa dörrarna.

▶ Bakluckans handtag



Tryck på knappen för att låsa upp dörrarna och bakluckan.

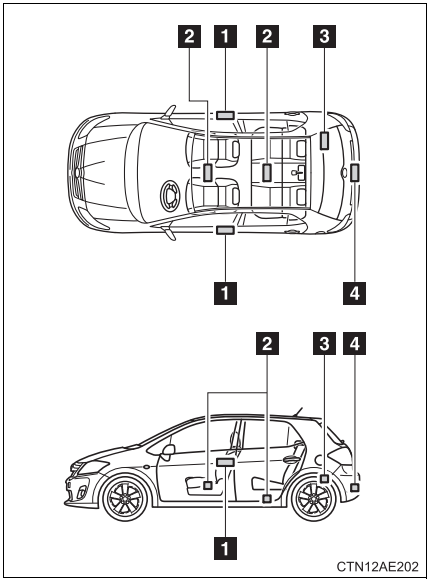
Bakluckan kan inte låsas upp förrän tidigast tre sekunder efter att den har låsts.



Tryck på knappen för att låsa dörrarna och bakluckan.

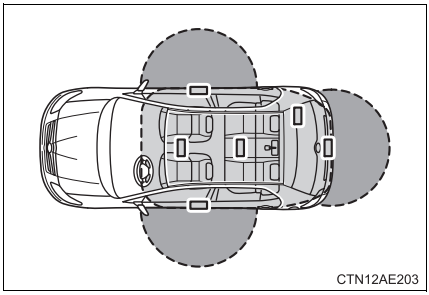
Antennplacering och driftsområde

Antennplacering



1 Antenner utanför kupén
2 Antenner i kupén
3 Antenn i bagagerummet
4 Antenn utanför bagagerummet

Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)



- När dörrarna låses eller låses upp

  Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln befinner sig cirka 0,7 m från något av de utvändiga dörrhandtagen och bakluckan. (Endast dörrar som känner av nyckeln kan låsas/låsas upp.)

- Starta hybridsystemet eller ändra lägen på startkontakten ”POWER”

  Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: en gång, upplåst: två gånger)

Omständigheter som påverkar driften

Det elektroniska lås- och startsystemet använder svaga radiovågor. I följande situationer kan kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen påverkas, vilket hindrar det elektroniska lås- och startsystemet och fjärrkontrollen från att fungera ordentligt: (Om den elektroniska nyckeln inte fungerar: →Sid. 420)

- Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten
- När du har med dig eller använder den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
  - Den elektroniska nyckeln till en annan bil
  - En fjärrkontrollnyckel som avger radiovågor
  - Persondatorer
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan

Batteribesparande funktion

I följande fall kopplas låsfunktionen bort för att undvika att batterierna i bilen och i den elektroniska nyckeln laddas ur.

- När låsfunktionen inte har använts på över två veckor
- Om den elektroniska nyckeln har varit ca en meter från bilen i mer än 10 minuter

Systemet återupptar funktionen igen i följande fall ...

- Bilen låses med låsknappen i dörrhandtaget.
- Bilen låses/låses upp med den trådlösa fjärrkontrollen. (→Sid. 51)
- Bilen låses/låses upp med den mekaniska nyckeln. (→Sid. 420)

Nyckelbatteri, urladdning

- Standardbatteriets livslängd är ett till två år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Om det elektroniska lås- och startsystemet eller den trådlösa fjärrkontrollen inte fungerar eller om avkänningsområdet reduceras kan batteriet laddas ur. Byt batteri vid behov. (→Sid. 349)
- Om batteriet har låg laddning hörs ett larm i kupén när hybridsystemet stängs av. (→Sid. 391)
- Placera inte den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater, som producerar ett magnetiskt fält, än en meter för att inte försämra batteriet.
  - TV-apparater
  - Persondatorer
  - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
  - Bordslampor

Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera. Se till att den elektroniska nyckeln inte är alltför nära bilen om du använder systemet från utsidan.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt. (Larmet kan gå igång oavsiktligt, eller också fungerar inte dörrlåsskyddet.)

Om låsfunktionen

- Även när den elektroniska nyckeln befinner sig innanför det aktiva området (avkänningsområdet) fungerar systemet inte på rätt sätt i följande fall.
  - Den elektroniska nyckeln är för nära fönstret eller ytterdörrhandtaget, nära marken eller för högt upp när dörrarna låses eller låses upp.
  - Den elektroniska nyckeln är på instrumentpanelen, på insynsskyddet, på golvet eller i handskfacket när hybridsystemet startas eller när lägena ändras på startkontakten ”POWER”.
- Så länge den elektroniska nyckeln befinner sig innanför det aktiva området kan dörrarna låsas eller låsas upp av vem som helst.
- Även om den elektroniska nyckeln inte är inne i bilen kan det gå att starta hybridsystemet om den elektroniska nyckeln befinner sig nära fönstret.
- Dörrarna kan låsas upp om mycket vatten stänker på dörrhandtaget, t.ex. i regn eller en biltvätt. (Dörrarna låses automatiskt efter cirka 30 sekunder om de inte öppnas eller stängs.)
- Dörren låses eventuellt inte upp om du fattar tag i dörrhandtaget när du har handskar på dig.
- Om fjärrkontrollen används för att låsa dörrarna medan den elektroniska nyckeln befinner sig nära bilen låses dörren eventuellt inte upp med den elektroniska upplåsningsfunktionen. (Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.)

Om du kör bilen sällan

Undvik bilstöld genom att inte placera den elektroniska nyckeln närmare bilen än två meter.

Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp, låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

Larm och varningsmeddelanden

En kombination av utvändiga och invändiga larm och varningar, som visas på informationsdisplayen, används för att förhindra stöld av bilen och olyckor på grund av felaktig hantering. Vidta lämpliga åtgärder beroende på vilka varningsmeddelanden som visas på informationsdisplayen. (→Sid. 386)

Följande tabell beskriver situationer och åtgärder när endast larmen ljuder.

Larm	Situation	Åtgärd
Externt larm ljuder 10 sekunder en gång	Försökte låsa bilen med låsfunktionen medan en dörr var öppen	Stäng alla dörrarna och lås dem igen.
Invändigt larm ljuder oupphörligt	Startkontakten ”POWER” trycktes till radioläge medan förardörren var öppen (Förardörren öppnades medan startkontakten ”POWER” var i radioläge).	Stäng av hybridsystemet med startkontakten ”POWER”, stäng förardörren.
	Stängde av hybridsystemet med startkontakten ”POWER” medan förardörren var öppen	Stäng förardörren.

■ Om det elektroniska lås- och startsystemet inte fungerar som det ska

- Låsa och låsa upp dörrarna: Använd den mekaniska nyckeln. (→Sid. 420)
- Starta hybridsystemet: →Sid. 420

■ Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat

→Sid. 349

■ Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Det elektroniska start- och låssystemet kan avaktiveras etc.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 452)

VARNING

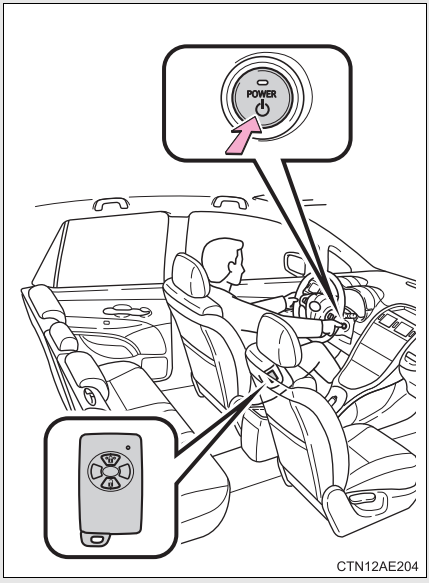
Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur

- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. (→Sid. 38)
  Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågors frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor.
  Radiovågor kan ha en oväntad inverkan på sådan medicinsk apparatur.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få funktionen urkopplad.

Start med startknapp*

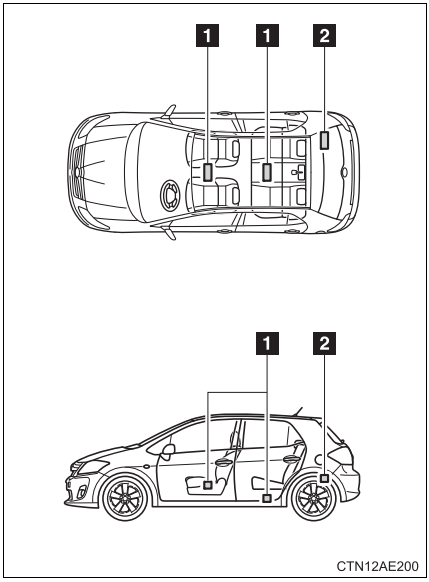
Att starta och stänga av hybridsystemet kan utföras genom att du helt enkelt förvarar den elektroniska nyckeln i t.ex. fickan.
(Föraren ska alltid ha den elektroniska nyckeln på sig.)



*: I förekommande fall

Antennplacering och driftsområde

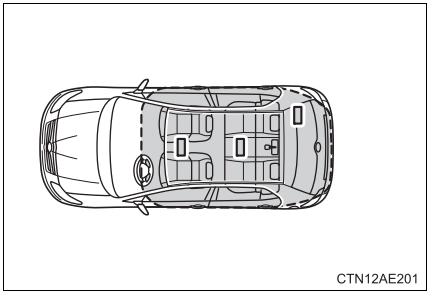
Antennplacering



1 Antenner i kupén

2 Antenn i bagagerummet

Driftsområde (områden inom vilka den elektroniska nyckeln känns av)



Starta hybridsystemet eller ändra lägen på start-kontakten ”POWER”

Systemet kan användas när den elektroniska nyckeln är inuti bilen.

Omständigheter som påverkar driften

Vid start med startkontakten används svaga radiovågor. I följande situationer kan kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen påverkas, vilket hindrar startkontakten och fjärrkontrollen från att fungera ordentligt: (Om den elektroniska nyckeln inte fungerar: →Sid. 420)

- Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur
- Nära en TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt brus
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten
- När du har med dig eller använder den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
  - Den elektroniska nyckeln till en annan bil
  - En fjärrkontrollnyckel som avger radiovågor
  - Persondatorer
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan

Nyckelbatteri, urladdning

- Standardbatteriets livslängd är ett till två år. (Även om den elektroniska nyckeln inte används kan batteriet ta slut.) Om start med startkontakten eller den trådlösa fjärrkontrollen inte fungerar, eller om avkänningsområdet reduceras, kan batteriet laddas ur. Byt batteri vid behov. (→Sid. 349)
- Om batteriet har låg laddning hörs ett larm i kupén när hybridsystemet stängs av. (→Sid. 391)
- Placera inte den elektroniska nyckeln närmare följande elektriska apparater, som producerar ett magnetiskt fält, än en meter för att inte försämra batteriet.
  - TV-apparater
  - Persondatorer
  - Mobiltelefoner eller sladdlösa telefoner på laddning
  - Bordslampor

Rätt användning av systemet

Se till att du har den elektroniska nyckeln med dig för att systemet ska fungera.

Beroende på den elektroniska nyckelns läge och skick kan den eventuellt inte kännas av. I så fall fungerar systemet inte på rätt sätt.

Larm och varningsmeddelanden

→Sid. 43

Om start med startkontakten inte fungerar ordentligt

Starta hybridsystemet: →Sid. 420

Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat

→Sid. 349

Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Start med startkontakten kan avaktiveras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 452)

VARNING

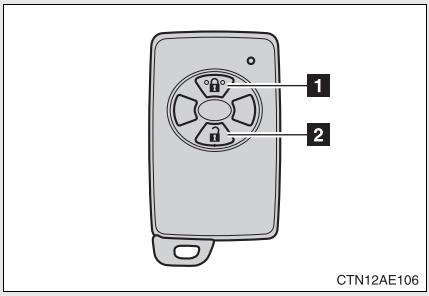
Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur

- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i startkontaktsystemet. (→Sid. 47)
  Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågors frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor.
  Radiovågor kan ha en oväntad inverkan på sådan medicinsk apparatur.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få funktionen urkopplad.

Trådlös fjärrkontroll

Fjärrkontrollen kan användas till att låsa och låsa upp bilen utifrån.



1 Låser alla dörrar

2 Låser upp alla dörrar

Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: en gång, upplåst: två gånger)

Dörrlåssummer

Om en dörr inte är ordentligt stängd hörs en summerton kontinuerligt om någon försöker låsa dörren. Stäng dörren ordentligt så att summertonen upphör. Lås bilen en gång till.

Nyckelbatteri, urladdning

→Sid. 41, 46

Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp, låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

Om nyckelbatteriet tagit slut

→Sid. 349

Omständigheter som påverkar funktionen

→Sid. 40, 48

Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Inställningar (t.ex. fjärrkontrollsystem) kan ändras
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 452)

Sidodörrar

Bilen kan låsas och låsas upp med låsfunktionen, trådlös fjärrkontroll, nyckel eller dörrlåsknappen.

■ Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

→Sid. 36

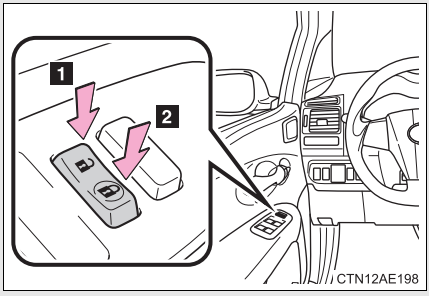
■ Fjärrkontroll

→Sid. 51

■ Nyckel

Dörrarna kan också låsas och låsas upp med en mekanisk nyckel. (→Sid. 420)

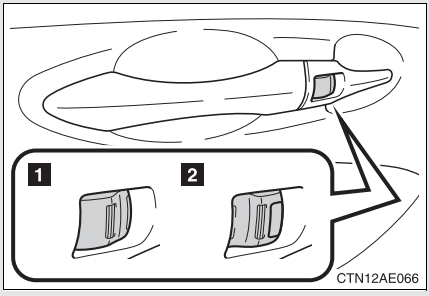
■ Dörrlåsknapp



1 Låser upp alla dörrar

2 Låser alla dörrar

■ Invändig låsknapp



1 Låser dörren

2 Låser upp dörren

Förardörren kan öppnas genom att man drar i det invändiga dörrhandtaget, även om låsknappen är i låst läge.

Låsa framdörrarna utifrån utan nyckel

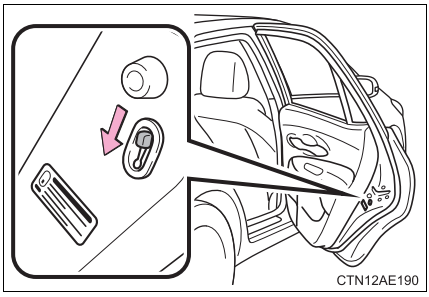
STEG 1 För den invändiga låsknappen till låst läge.

STEG 2 Stäng dörren medan du drar i dörrhandtaget.

Dörren kan inte låsas om startkontakten ”POWER” är i radioläge eller tändningsläge, eller om den elektroniska nyckeln är kvar i bilen.

Beroende på var den elektroniska nyckeln befinner sig känns den eventuellt inte alltid av och dörren kan låsas.

Barnsäkert lås på bakdörren



Dörren kan inte öppnas inifrån medan låsen är inställda.

Dessa lås kan aktiveras för att hindra att barn öppnar bakdörrarna. Tryck ned låsknappen på respektive bakdörr för att låsa båda bakdörrarna.

VARNING

■Så undviker du en olycka

Observera följande säkerhetsåtgärder när du kör bilen.
Annars kan en dörr öppnas och en passagerare kan falla ur bilen, vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Använd alltid säkerhetsbälte.
- Kontrollera att alla dörrarna verkligen är stängda.
- Dra inte i dörrarnas invändiga handtag under färd.
  Dörrarna kan öppnas och passagerarna kan kastas ut ur bilen vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

  Var särskilt försiktig med förardörren eftersom den kan öppnas även om den invändiga låsknappen är i låst läge.
- Aktivera de barnsäkra låsen på bakdörrarna om det finns barn i baksätet.

Baklucka

Bakluckan kan låsas och låsas upp och öppnas på följande sätt.

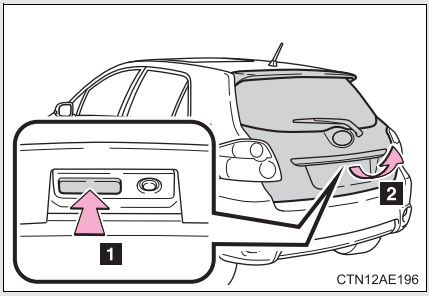
■ Låsa och låsa upp bakluckan

▶ Låsfunktion (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)
→Sid. 36

▶ Dörrlåsknapp
→Sid. 53

▶ Fjärrkontroll
→Sid. 51

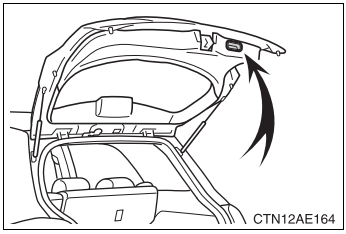
■ Öppna bakluckan



1 Tryck uppåt

2 Lyft upp luckan

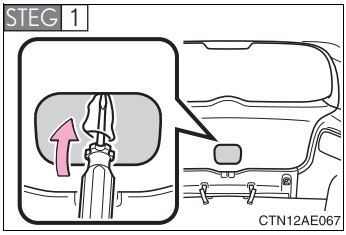
■ När du stänger bakluckan



Sänk ned bakluckan medan du håller i handtaget. Se till att du trycker ned bakluckan utifrån för att stänga den.

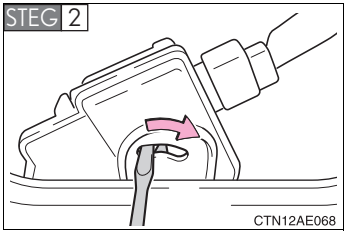
■ Om baklucksöppnaren inte fungerar

Bakluckan kan öppnas inifrån.



Ta bort luckan.

Lägg en trasa mellan skruvmejseln och karossen för att skydda kåpan, som bilden visar.



Flytta spaken.

VARNING

■Säkerhetsåtgärder under körning

- Håll alltid bakluckan stängd under färd.
  Om bakluckan lämnas öppen kan den slå i föremål vid körning eller så kan bagaget ramla ut, vilket kan orsaka olyckor.
  Dessutom kan avgaser komma in i kupén och orsaka allvarliga eller livshotande skador. Se till att stänga bakluckan innan du kör iväg.
- Kontrollera att bakluckan är helt och hållet stängd innan du kör iväg. Om bakluckan inte är helt stängd kan den öppnas under körning och orsaka olyckor.
- Låt aldrig någon sitta i bagagerummet. Vid plötslig inbromsning eller kollision kan det leda till allvarliga eller livshotande skador.

■Om det finns småbarn i bilen

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

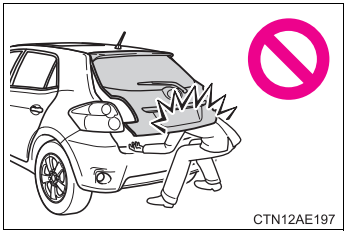
- Lämna inte barn ensamma i bagagerummet.
  Om ett barn blir inlåst av misstag i bagagerummet kan han eller hon överhettas.
- Låt inte barn öppna eller stänga bakluckan.
  Det kan leda till att bakluckan manövreras utan förvarning eller att barnets händer, huvud eller hals kläms när bakluckan stängs.

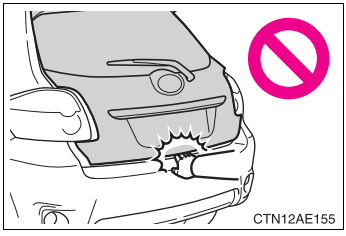
VARNING

Manövrera bakluckan

Observera följande försiktighetsåtgärder.
I annat fall kan delar av kroppen komma i kläm och resultera i allvarliga skador.

- Ta bort sådant som tynger ned bakluckan, t.ex. snö eller is, innan den öppnas. Om det inte görs kan det leda till att luckan stängs igen efter att den öppnats.
- När du öppnar eller stänger bakluckan bör du se till att det omgivande området är säkert.
- Om någon finns i närheten ser du till att de är på säkert avstånd och meddelar dem att du tänker öppna eller stänga luckan.
- Var försiktig när du öppnar eller stänger bakluckan när det blåser eftersom den kan röra sig plötsligt i stark vind.


CTN12AE197


CTN12AE155

- Bakluckan kan falla igen om den inte öppnas helt och hållet. Det är svårare att öppna eller stänga bakluckan om bilen står i en sluttning än på plan mark, så var därför uppmärksam på att bakluckan kan öppnas eller stängas av sig själv. Se till att bakluckan är helt och hållet öppen och sitter fast innan du använder bagagerummet.
- När du stänger bakluckan var då extra noggrann med att fingrar och andra kroppsdelar inte kommer i kläm.
- När du stänger bakluckan trycker du till den lite lätt längst ut på kanten. Om bakluckans handtag används för att stänga den helt och hållet kan händer eller armar komma i kläm.

VARNING

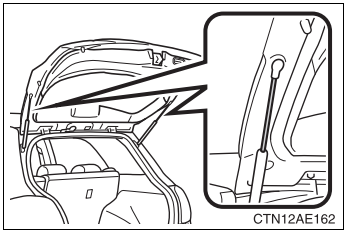
- Dra inte i bakluckans dämparstag för att stänga bakluckan och häng inte på dämparstagen.
  Det kan göra att händerna kommer i kläm eller att dämparstaget går sönder, vilket kan orsaka en olycka.
- Fäst inga andra tillbehör än Toyota originaltillbehör på bakluckan. Ytterligare vikt på bakluckan kan leda till att bakluckan stängs efter att den har öppnats.

OBSERVERA

Bakluckans dämparstag

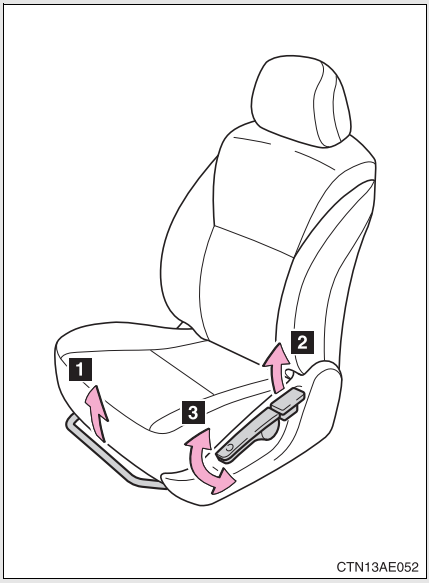
Bakluckan är utrustad med dämparstag som håller bakluckan på plats.

Observera följande försiktighetsåtgärder.
Om det inte görs kan dämparstagen skadas och orsaka fel.



- Fäst inga främmande föremål, till exempel dekaler, plastfilm eller tejp på dämparstagen.
- Rör inte vid dämparstagen med handskar eller andra tygföremål.
- Fäst inga andra tillbehör än Toyota originaltillbehör på bakluckan.
- Placera inte händerna på dämparstagen och utsätt dem inte för sidokrafter.

Framsäte



1 Stolens läge

2 Ryggstödets lutning

3 Höjning/sänkning av sätet*

*: Endast förarsätet

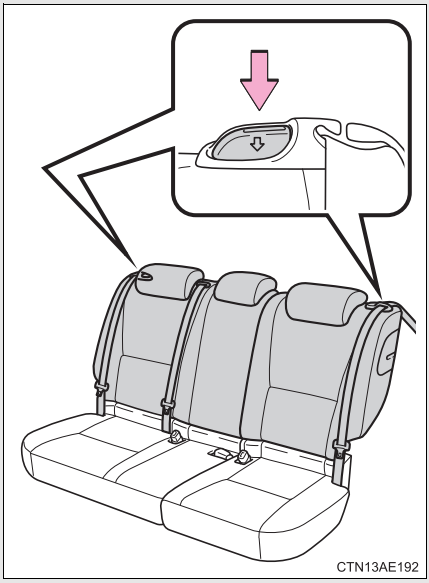
VARNING

Inställning av stolen

- Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftrem.
  Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftbälte glida upp över höfterna och trycka direkt mot buken. Dessutom kan halsen komma för nära axelbältet vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
- Kontrollera att sätet är låst i sitt nya läge.

När sätet har återställts till sitt tidigare läge

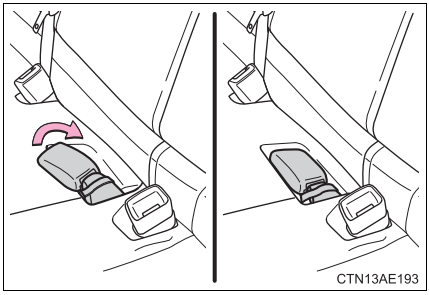
Tryck stolen fram och tillbaka för att se till att den sitter säkert på plats.



Tryck på knappen för att fälla ned ryggstödet.

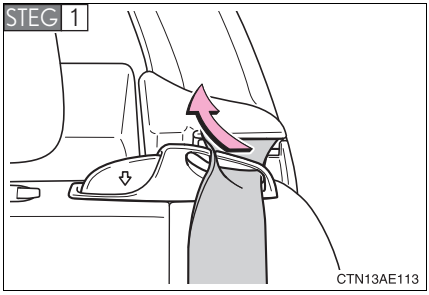
Fälla ned baksätets ryggstöd

Innan du fäller ned bakre ryggstöden



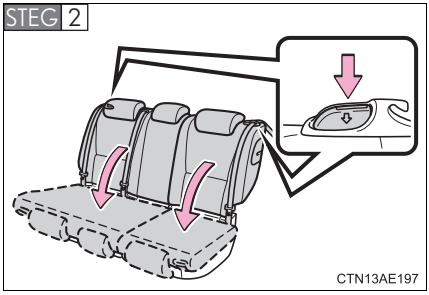
Lägg undan låsspännet till baksätets mittplats.

■ Fälla ned baksätets ryggstöd



Ta bort bältet från styrningen.

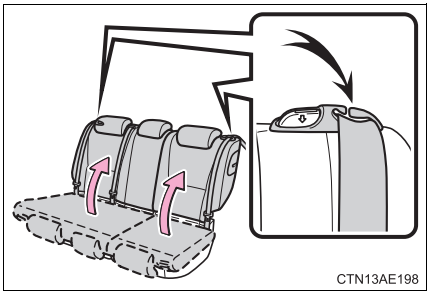
Om du inte tar bort bältet från styrningen kan det låsas när du fäller ner baksätets ryggstöd.



Fäll ned ryggstödet medan du trycker in ryggstödsknappen.

Tryck ned knappen tills spärren har frikopplats fullständigt.

■ Fälla tillbaka de bakre ryggstöden



Fäll upp ryggstödet tills det låses fast och se till att du håller i bältet för att undvika att det fastnar mellan ryggstödet och bilens insida.

Kontrollera att axelbältet förs genom styrningen.

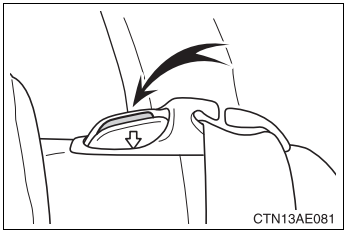
VARNING

Inställning av stolen

- Luta inte sätet mer än nödvändigt under färd för att minska risken att du glider under säkerhetsbältets höftrem. Om du sitter mycket tillbakalutad kan bältets höftbälte glida upp över höfterna och trycka direkt mot buken. Dessutom kan halsen komma för nära axelbältet, vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
- Var försiktig så att du inte fastnar med handen när du lutar ryggstödet.

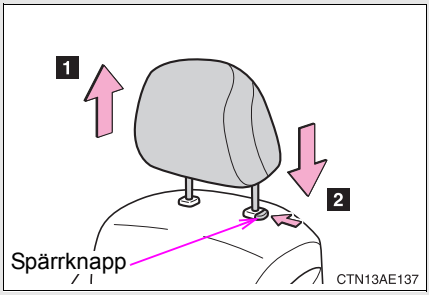
När ryggstödet har fällts till upprätt läge

Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.



- Kontrollera att ryggstödet sitter säkert på plats genom att dra i det framåt och bakåt.
  Om ryggstödet inte sitter säkert fast är den röda markeringen synlig bakom ryggstödsknappen. Kontrollera att den röda markeringen inte är synlig.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda eller har fastnat under stolen.

Nackskydd



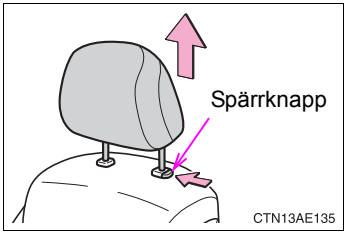
1 Uppåt

Dra upp nackskydden.

2 Nedåt

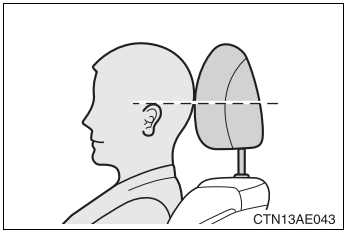
Tryck på spärrknappen och håll den intryckt när du sänker nackskyddet.

Ta bort nackskydden



Dra upp nackskyddet samtidigt som du trycker på spärrknappen.

Ställa in nackskyddets höjd



Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.

Ställa in nackskydden i baksätet

Höj alltid nackskyddet en nivå upp från den nedersta läget när det ska användas.

VARNING

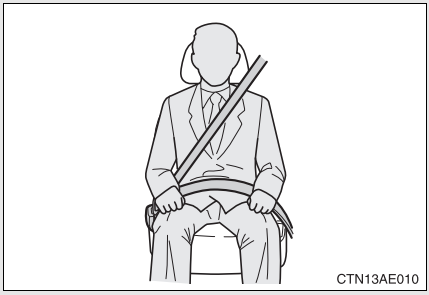
■Säkerhetsåtgärder beträffande nackskydd

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande nackskydden. Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Använd det nackskydd som är avsett för respektive säte.
- Ställ alltid in nackskydden i rätt läge.
- Tryck ned nackskydden när de har justerats för att kontrollera att de är låsta i rätt läge.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

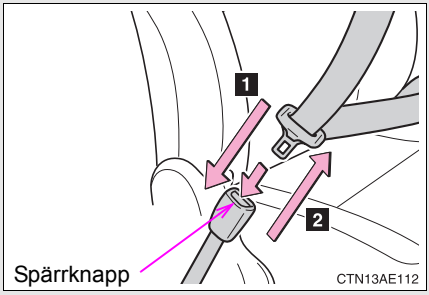
Kontrollera att alla passagerare har satt på sig säkerhetsbältet innan du börjar köra.

Korrekt användning av säkerhetsbältena



- Dra ut axelremmen så att den ligger över axeln utan att den ligger mot halsen eller glider av axeln.
- Midjebältet placeras över höfterna, så lågt som möjligt.
- Justera ryggstödets läge. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet.
- Vrid inte på bältet.

Spänna fast och ta av säkerhetsbältet



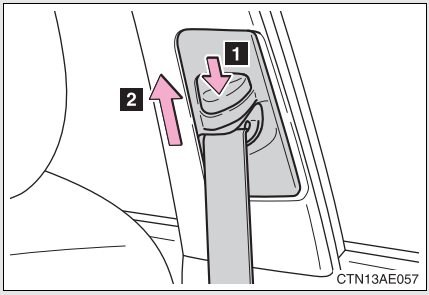
1 Spänna fast bältet

Tryck in låstungan i bälteslåset tills du hör ett klick.

2 Ta av bältet

Tryck på spärrknappen.

■ Ställa in bältets höjd (framsäte)

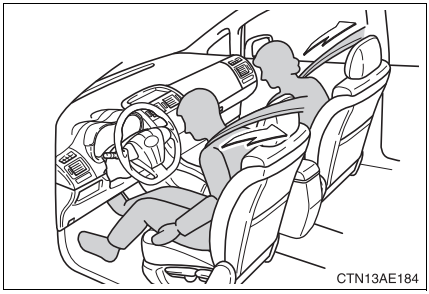


1 Nedåt

2 Uppåt

Flytta höjdjusteringen uppåt eller nedåt efter behov tills du hör ett klick.

Bältessträckare (framsäte)



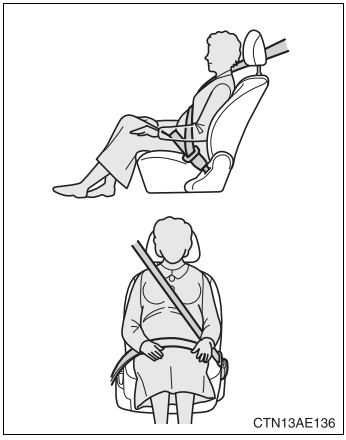
Bältessträckaren bidrar till att säkerhetsbältet dras åt snabbt och håller den åkande på plats när bilen utsätts för vissa typer av kraftig frontalkollision.

Bältessträckaren aktiveras eventuellt inte vid en smärre frontalkrock, sidokrock eller krock bakifrån.

Självlåsande bälte (ELR)

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet kan också låsas om du lutar dig framåt snabbt. Om du rör dig långsamt låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

Gravida kvinnor



Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 66)

Gravida kvinnor bör placera midjeremmen så lågt över höfterna som möjligt på samma sätt som övriga åkande. Dra ut axelremmen så långt det går över axeln och placera bältet tvärs över bröstet. Undvik att bältet placeras tvärs över magen.

Om säkerhetsbältet inte används på rätt sätt kan inte bara den gravida kvinnan, utan även fostret, utsättas för livshotande eller allvarliga skador vid plötslig inbromsning eller kollision.

Sjuka personer

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt.

Barn

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer i vuxen storlek.

- Använd bilbarnstol som är anpassad för barnets vikt och längd tills barnet är så stort att det kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 107)
- När barnet är så stort att det kan använda bilens säkerhetsbälte ska du följa anvisningarna på sidan 66 beträffande användning av säkerhetsbälten.

Byte av säkerhetsbälte efter aktivering av bältessträckare

Om bilen är involverad i flera kollisioner aktiveras bältessträckaren vid den första kollisionen, men inte vid den andra eller efterföljande kollisioner.

Regler för säkerhetsbälten

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid en plötslig inbromsning eller en olycka.
Försummelse kan leda till dödsfall och allvarliga personskador.

Använda säkerhetsbälte

- Se till att samtliga passagerare använder säkerhetsbälte.
- Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Varje bälte får endast användas av en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Toyota rekommenderar att barn alltid ska använda säkerhetsbälte och/eller lämplig bilbarnstol.
- Luta inte ryggstödet mer än nödvändigt för att kunna ha korrekt sittställning. Säkerhetsbältet är mest effektivt om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.
- Placera alltid midjeremmen lågt och tätt över höfterna.

VARNING

Bältessträckare

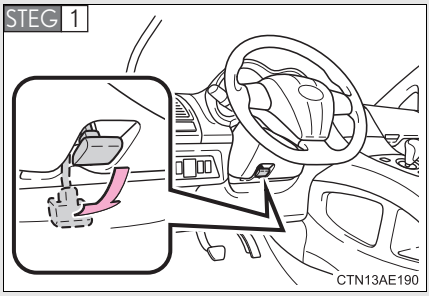
Om bältessträckaren har aktiverats tänds varningslampan för krockkuddesystemet. I så fall kan säkerhetsbältet inte användas igen och måste bytas ut hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Slitage och skador på säkerhetsbälten

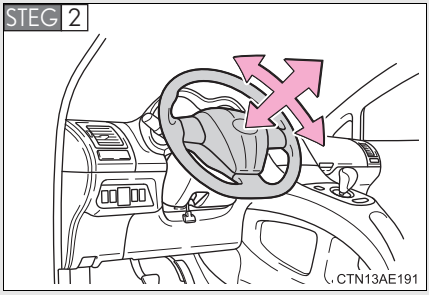
- Se till att bältena inte skadas genom att remmen, låstungan eller bälteslåset fastnar i dörren.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage samt att inga delar har lossnat. Använd inte den aktuella sittplatsen förrän bältet är lagat. Ett skadat säkerhetsbälte kan inte skydda en åkande mot svåra eller livshotande skador.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att bältet inte har vridits.
  Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Byt ut hela sätet, inklusive säkerhetsbältet, om din bil har varit utsatt för en svår olycka, även om inga skador är synliga.
- Försök inte att montera, ta bort, ändra, ta isär eller göra dig av med säkerhetsbältena. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning reparera bilen. Felaktig hantering av bältessträckare kan göra att den inte fungerar korrekt vilket kan leda till livshotande eller svåra skador.

Ratt

Ratten kan ställas in i ett bekvämt läge.



Håll i ratten och tryck ned spaken.



Ställ in ratten i önskat läge genom att flytta den horisontellt och vertikalt.

Dra upp spaken för att säkra rattinställningen, när inställningen är klar.

VARNING

Säkerhetsåtgärder under körning

Gör inga inställningar av ratten under färd.
Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för dödsfall eller svåra skador.

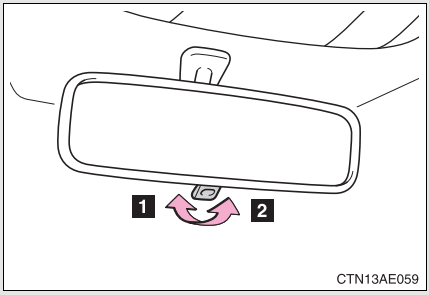
Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Annars kan ratten rycka till och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Invändig backspegel med avbländning

Bländande ljus från strålkastare kan reduceras genom följande åtgärder.

▶ Manuell invändig backspegel med avbländning

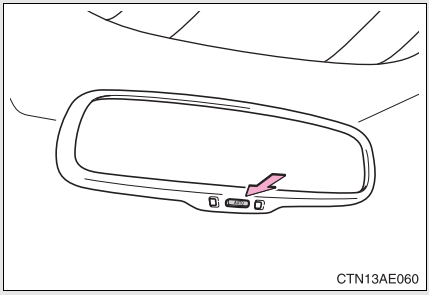


1 Normalläge

2 Avbländat läge

▶ Invändig backspegel med automatisk avbländning

I automatiskt läge känner sensorer av strålkastarljusen från bakomvarande trafik och reducerar automatiskt det reflekterade ljusskenet.

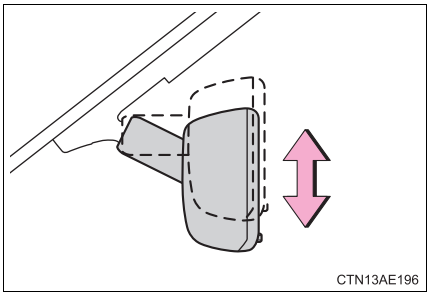


Stänger av/sätter på automatiskt läge

Indikatorn tänds när det automatiska läget är på.

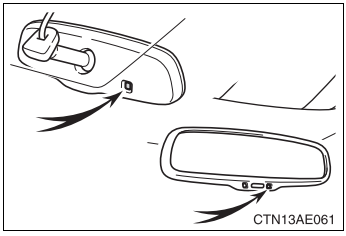
Spegeln återgår till automatläge varje gång startkontakten ”POWER” trycks till tändningsläge.

Ställa in höjden på backspegeln (endast automatiskt avbländbar invändig backspegel utan monitorssystem i backspegeln)



Ställ in höjden på backspegeln genom att föra spegeln uppåt och nedåt.

Skydd mot sensorfel (med invändig backspegel med automatisk avbländning)



Sensorerna fungerar korrekt om de inte vidrörs eller täcks över.

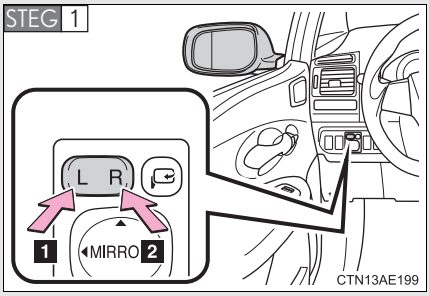
VARNING

Säkerhetsåtgärder under körning

Ändra inte spegelns inställning under färd.
Det är då lätt att föraren tappar kontrollen över bilen och orsakar en olycka med risk för svåra eller livshotande skador.

Yttre backspeglar

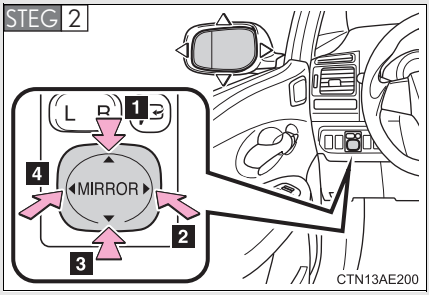
På vissa modeller kan spegelns vinkel justeras med strömställarna.



Välj spegel som ska justeras.

1 Vänster

2 Höger



Justera spegeln.

1 Uppåt

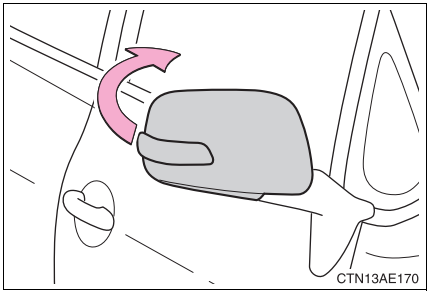
2 Höger

3 Nedåt

4 Vänster

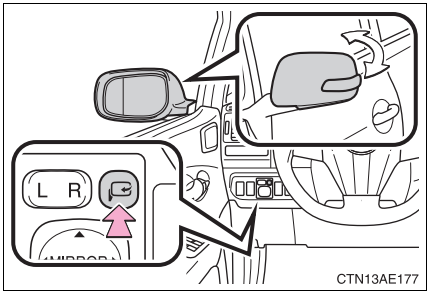
Fälla in backspeglarna

▶ Manuell funktion



Tryck bakåt för att fälla in speglarna.

▶ Elektrisk funktion



Tryck på strömställaren för att fälla in backspeglarna.

Tryck på knappen igen för att fälla tillbaka dem till det ursprungliga läget.

■ **De utvändiga backspeglarna kan användas när**

Startkontakten ”POWER” är i radioläge eller tändningsläge.

■ **Om speglarna har immat igen (med eluppvärmda ytterbackspeglar)**

Tryck på knappen för eluppvärmningen för att avlägsna imma. (→Sid. 208)

⚠ VARNING

■ **Under körning**

Observera följande säkerhetsanvisningar under körning.
Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Ändra aldrig speglarnas inställning under körning.
- Kör inte med backspeglarna infällda.
- Backspeglarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

■ **När speglarna rör sig**

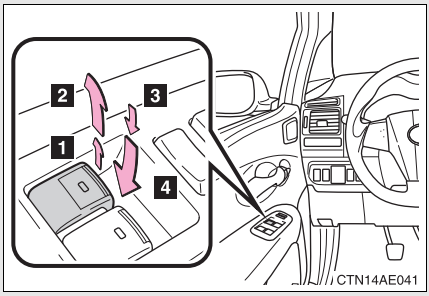
Var försiktig så att du inte fastnar med handen i en spegel som rör sig för att undvika personskador och skador på spegeln.

■ **När eluppvärmningen av ytterbackspeglarna är igång (med eluppvärmda ytterbackspeglar)**

Vidrör inte backspeglarnas spegelyta eftersom de kan bli mycket heta och orsaka brännskador.

Elektriska fönsterhissar

Fönstren kan öppnas och stängas med hjälp av följande reglage.



1 Stänga

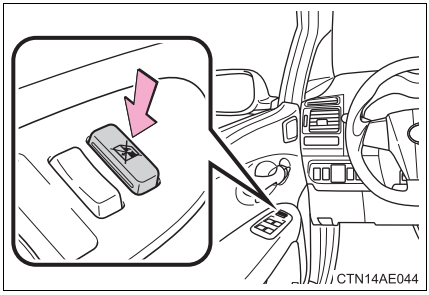
2 Stänga med en knapptryckning*

3 Öppna

4 Öppna med en knapptryckning*

*: En tryckning på reglaget i motsatt riktning får fönstret att stanna halvvägs.

Låsknapp



Tryck ned låsspärren för att låsa passagerarfönstrens reglage.

Använd detta reglage för att hindra att barn oavsiktligt öppnar eller stänger passagerarfönstren.

Elfönsterhissarna är i funktion när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

Använda elfönsterhissarna efter att hybridsystemet stängts av

Elfönsterhissen kan användas i cirka 45 sekunder även om startkontakten ”POWER” är i radioläge, eller om hybridsystemet är avstängt. De upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

Klämskydd

Om ett föremål fastnar mellan fönster och ram stannar fönstret och lämnas delvis öppet.

VARNING

■Stänga fönstren

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon del av kroppen på ett ställe där den kan fastna när en elfönsterhiss används.
- Låt inte barn använda elfönsterhissarna.
  Att stänga ett elmanövrerat fönster så att någon kommer i kläm kan orsaka svåra skador, i vissa fall även dödsfall.

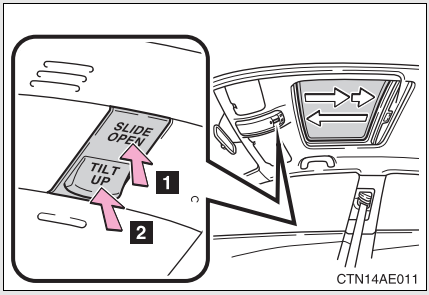
■Klämskydd

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktigt försöka få någon kroppsdel att fastna.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.

Taklucka*

Öppna, stäng och vinkla takluckan uppåt eller nedåt med reglagen i taket.

■ Öppna och stänga



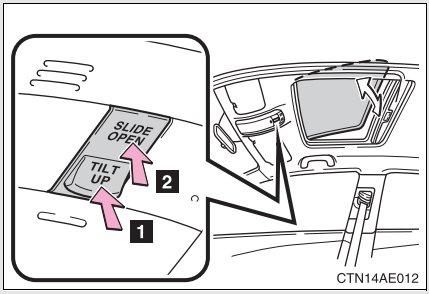
1 Öppna

Takluckan stannar strax före helt öppet läge för att minska vindbruset.
Tryck på knappen igen för att öppna den helt.

2 Stänga

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

■ Fälla upp och ner



1 Vinkla uppåt

2 Vinkla nedåt

Tryck på knappen åt endera hållet för att stoppa takluckan halvvägs.

*: I förekommande fall

Takluckan kan aktiveras när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

Använda takluckan med hybridsystemet avstängt

Takluckan kan användas i cirka 45 sekunder även om startkontakten ”POWER” är i radioläge eller om hybridsystemet är avstängt. Den upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

Klämskydd

Om ett föremål känns av mellan taklucka och ram under stängning eller fällning nedåt, stannar takluckan i delvis öppet läge.

Solvisir

Solvisiret kan öppnas och stängas manuellt. Solvisiret öppnas dock automatiskt när takluckan öppnas.

Påminnelse, takluckan öppen

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas om takluckan inte är helt stängd och startkontakten ”POWER” är i avstängt läge.

Om takluckan inte stängs på normalt sätt

Gör så här:

● Om takluckan stängs och därefter öppnas en bit

STEG 1 Stanna bilen.

STEG 2 Tryck på ”TILT UP”-knappen och håll den nedtryckt.*1
Takluckan stängs, öppnas igen och stannar upp i cirka 10 sekunder.'2 Därefter stängs den igen, vinklas upp och stannar i cirka 1 sekund. Till sist vinklas den ned, öppnas och stängs.

STEG 3 Se till att takluckan är helt stängd och släpp sedan knappen.

● Om takluckan vinklas ned, men därefter vinklas upp igen

STEG 1 Stanna bilen.

STEG 2 Håll knappen ”TILT UP” *1 nedtryckt tills takluckan har vinklats upp och stannat i det läget.

STEG 3 Släpp ”TILT UP”-knappen en gång och tryck sedan ned och håll ”TILT UP”-knappen nedtryckt igen.*1
Takluckan stannar till i cirka 10 sekunder i uppvinklat läge.*2 Därefter justerar den sig och stannar till i cirka 1 sekund. Till sist vinklas den ned, öppnas och stängs.

STEG 4 Se till att takluckan är helt stängd och släpp sedan knappen.

*1: Om knappen släpps vid fel tillfälle måste hela proceduren göras om från början.

*2: Om knappen släpps efter stoppet på 10 sekunder som nämns ovan kommer den automatiska funktionen att stängas av. I så fall håller du knappen ”TILP UP” nedtryckt tills takluckan vinklas upp och stannar i cirka 1 sekund. Därefter vinklas den ned, öppnas och stängs. Se till att takluckan är helt stängd och släpp sedan knappen.

Om takluckan inte stängs ordentligt fast du har utfört proceduren ovan korrekt ska du låta bilen kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

■Öppna takluckan

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Se till att ingen passagerare sticker ut händer eller huvud utanför bilen under färd.
- Sitt inte på takluckan.

■Stänga takluckan

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon kroppsdel där den kan fastna när takluckan är i rörelse.
- Låt inte barn använda takluckan.
  Om takluckan stängs så att någon kommer i kläm kan det orsaka dödsfall eller svåra skador.

■Klämskydd

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktigt försöka få någon kroppsdel att fastna.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i takluckan precis innan den stängs helt.

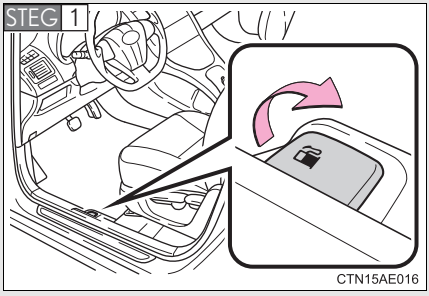
Öppna tanklocket

Så här öppnar du tanklocket:

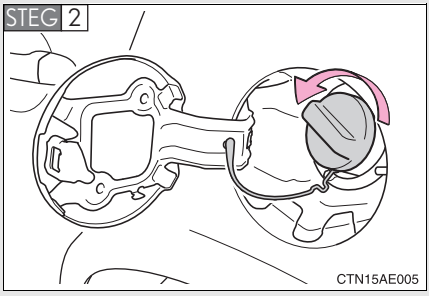
■ Innan du tankar bilen

Stäng av hybridsystemet med startkontakten ”POWER” och se till att alla dörrar och fönster är stängda.

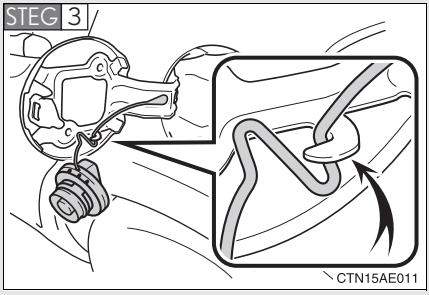
■ Öppna tanklocket



Öppna tankluckan.

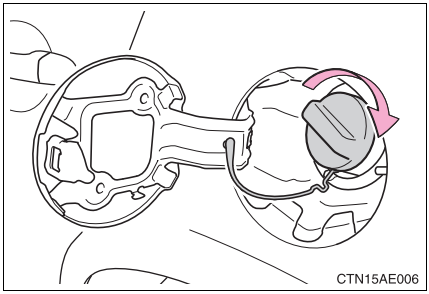


Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.



Häng upp tanklocket på baksidan av tankluckan.

Stänga tanklocket



Vrid tanklocket tills du hör ett ”klick” för att stänga det.

När du släpper locket vrids det något i motsatt riktning.

Bränsletyper

Inom EU:
Blyfri bensin enligt europeisk standard EN228, oktantal 95 eller högre

Utanför EU:
Premium blyfri, oktantal 95 eller högre

Användning av bensin med etanolinblandning i bensinmotor

Toyota tillåter användning av bensin med etanolinblandning om etanolhalten är högst 10%. Kontrollera att bensinen med etanolinblandning som ska användas har ett oktantal som följer ovanstående.

Bränsletankens kapacitet

Ungefär 45 liter

VARNING

Tanka bilen

Observera dessa säkerhetsåtgärder medan du tankar bilen.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Vidrör bilen eller annan metallyta för att ladda ur statisk elektricitet.
  Gnistor som kan uppstå vid urladdning av statisk elektricitet kan få bränsleångor att antändas.
- Håll alltid i tanklocket och vrid det långsamt för att ta bort det.
  Ett väsande ljud kan höras när bränslelocket lossnar. Vänta tills ljudet har upphört innan du tar av locket.
  I varmt väder kan det trycksatta bränslet spruta ut från påfyllningshalsen och orsaka skador.
- Låt ingen människa som inte har laddat ur statisk elektricitet från sin person komma nära en öppen bränsletank.
- Andas inte in bränsleångor.
  Bränsle innehåller ämnen som är farliga att andas in.
- Rök inte medan du tankar bilen.
  Rökning kan få bränslet att antändas och orsaka brand.
- Stig inte in i bilen och vidrör ingen människa eller föremål som är statiskt laddad/laddat.
  Det kan leda till att statisk elektricitet byggs upp, vilket kan utgöra en potentiell brandfara.

Sätta tillbaka tanklocket

Använd inget annat än Toyota originaltanklock som är avsett för din bil. Försummelse kan orsaka brand eller annan händelse som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

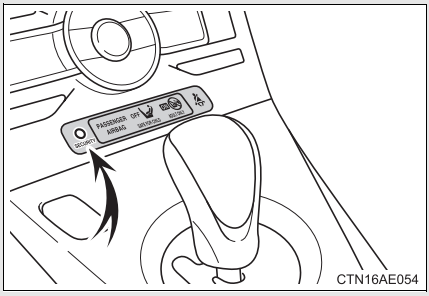
Tanka

Spill inte bränsle vid tankning.
Annars kan bilen skadas, t.ex. kan avgassystemet börja fungera onormalt eller delar av bränslesystemet eller bilens lackerade ytor skadas.

Startspärrsystem

Nycklarna till bilen har en inbyggd transponder som hindrar att hybridsystemet startar om nyckeln inte är registrerad i bilens inbyggda dator.

Låt aldrig nycklarna ligga kvar inne i bilen när du lämnar den.



Indikeringslampan blinkar efter att hybridsystemet stängts av för att visa att systemet är i funktion.

Indikeringslampan slutar blinka när startkontakten ”POWER” har tryckts till radioläge eller tändningsläge för att indikera att systemet har stängts av.

■Systemunderhåll

Bilen har ett underhållsfritt startspärrsystem.

■Omständigheter som kan få systemet ur funktion

- Om nyckeln har kommit i kontakt med ett metallföremål
- Om nyckeln befinner sig i närheten av eller vidrör en nyckel till ett säkerhetssystem (nyckel med inbyggt transponderchip) i en annan bil

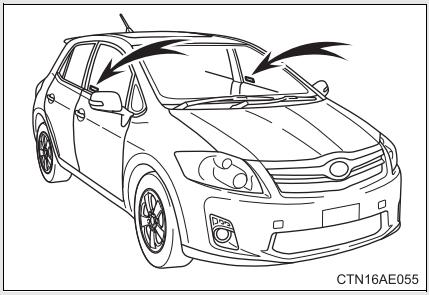
⚠ OBSERVERA

■Se till att systemet fungerar korrekt

Försök inte modifiera eller koppla bort systemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det modifieras eller kopplas bort.

Dubbelsidigt låssystem*

Obehörigt tillträde till bilen förhindras genom att dörrupplåsningsfunktionen kopplas ur från såväl insidan som utsidan.



Modeller med detta system har dekaler på rutorna i båda framdörrarna.

Aktivering av det dubbelsidiga låssystemet

Stäng av motorn med startkontakten ”POWER” och be samtliga passagerare lämna bilen, kontrollera att alla dörrar är stängda.

Med låsfunktionen: Tryck på låsknappen på ytterhandtaget två gånger inom 5 sekunder.

Med fjärrkontrollnyckel: Tryck på 🔒 två gånger inom 5 sekunder.

Koppla ur det dubbelsidiga låssystemet

Med låsfunktionen: Fatta tag i det yttre dörrhandtaget på förarsidan.

Med fjärrkontrollnyckel: Tryck på 🔓 .

*: I förekommande fall

VARNING

Säkerhetsåtgärder med dubbelsidigt låssystem

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom ingen av dörrarna kan öppnas inifrån bilen.

Larm*

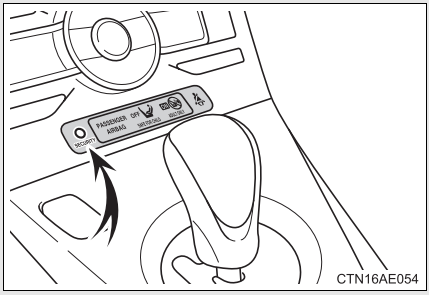
Larmet varnar med signalhorn och blinkande lysen vid ett intrångsförsök.

Aktivering av larmet

Larmet går igång i följande situationer.

- En låst dörr låses upp eller öppnas på annat sätt än med den elektroniska låsfunktionen eller med fjärrkontrollen. Dörrarna låses automatiskt igen.
- Motorhuven öppnas medan bilen är låst.
- Rörelsedetektorn känner av rörelser i bilen. (En inkräktare befinner sig i bilen.)
- Rutan på bakluckan knackas in eller går sönder.
- Om 12V-batteriet är kopplas in på nytt.

Inställning av systemet



Stäng dörrarna och motorhuven och lås alla dörrarna med låsfunktionen eller fjärrkontrollen. Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.

Indikeringslampan växlar från fast till blinkande sken när systemet är aktiverat.

*: I förekommande fall

Avaktivera eller stänga av larmet

Gör något av följande för att avaktivera eller stoppa larmet:

- Lås upp dörrarna med låsfunktionen eller fjärrkontrollen.
- Starta hybridsystemet. (Larmet avaktiveras eller stängs av efter några sekunder.)

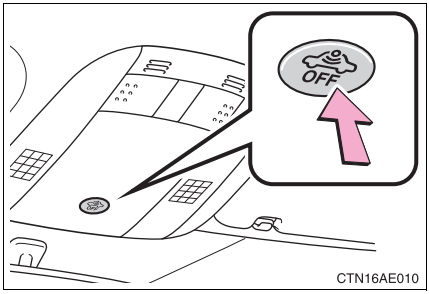
Rörelsedetektor

Rörelsedetektorn känner av en inkräktare eller en rörelse inne i bilen.

Rörelsedetektorn kan kopplas ur med avstängningsknappen.

Systemet är utformat för att försvåra och förhindra stöld av fordonet, men innebär ingen garanti mot inbrott i bilen.

Urkoppling av rörelsedetektor



Tryck startkontakten ”POWER” till avstängt läge och tryck på knappen för bortkoppling av rörelsedetektorn.

Ett meddelande visas på informationsdisplayen i instrumentgruppen. När du trycker på knappen igen kopplas rörelsedetektorn åter in.

För att ställa in larmet med rörelsedetektorn urkopplad måste larmet ställas in högst fem minuter efter att sensorn kopplats ur.

Systemunderhåll

Bilen har ett underhållsfritt larmsystem.

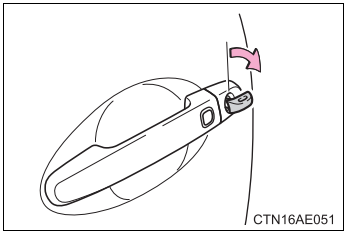
Kontroller innan bilen låses

Kontrollera följande för att förhindra oväntad utlösning av larmet och stöld av bilen.

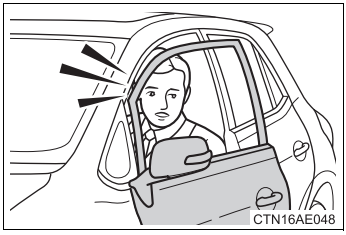
- Ingen befinner sig inne i bilen.
- Fönster och taklucka (i förekommande fall) är stängda innan larmet aktiveras.
- Inga värdesaker eller andra personliga föremål är kvarlämnade i bilen.

Aktivering av larmet

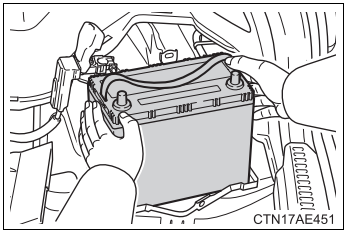
Larmet går igång i följande situationer.
(Om larmet stängs av avaktiveras larmsystemet.)



- Dörrarna låses upp med den mekaniska nyckeln.



- Någon inne i bilen öppnar en dörr eller motorhuven.



- 12-voltsbatteriet laddas upp eller byts ut medan bilen är låst.

Dörrlåsning kopplad till larmet

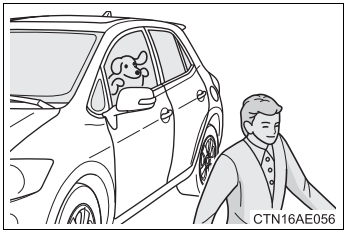
- När larmet är aktiverat låses dörrarna automatiskt för att hindra intrång i bilen.
- Lämna inte nyckeln inne i bilen medan larmet är aktiverat och kontrollera att nyckeln inte är kvar i bilen när du laddar upp eller byter ut 12-voltsbatteriet.

Urkoppling och automatisk återinkoppling av rörelsedetektor

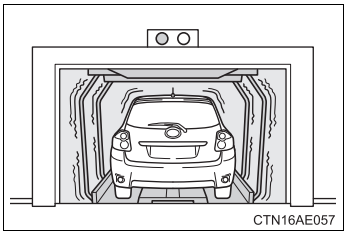
- Larmet är fortfarande aktiverat även när rörelsedetektorn har kopplats ur.
- Om startkontakten ”POWER” vrids till tändningsläge eller om dörrarna låses upp med fjärrkontrollen efter det att rörelsesensorn kopplats ur, kommer den att kopplas in på nytt.
- Rörelsesensorn aktiveras automatiskt om larmsystemet inte ställs in högst fem minuter efter det att sensorn kopplats ur.
- Rörelsedetektorn kopplas åter in automatiskt när larmsystemet avaktiveras.
  (Stäng av rörelsedetektorn igen genom att trycka på rörelsedetektorknappen ”OFF”.)

Viktigt beträffande rörelsedetektorn

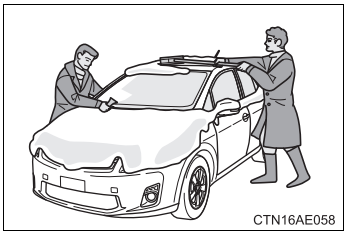
Sensorn kan få larmet att gå igång i följande situationer.



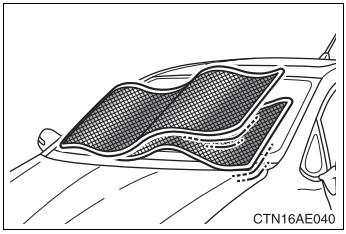
- Personer eller djur finns inne i bilen.



- Bilen är parkerad på en plats där starka vibrationer eller starkt buller förekommer, t.ex. i ett parkeringsgarage.



- Is eller snö tas bort från bilen vilket gör att den utsätts för stötar eller vibrationer.



- Blåst eller liknande gör att en utvändigt monterad vindruta med antireflektiv beläggning kan rubbas.

- Lösa föremål finns inne i bilen, t.ex. hängande tillbehör eller kläder på galge.
- Fönsterrutor eller taklucka (i förekommande fall) är öppna.
- Bilen står i en automatisk biltvätt eller högtrycksbiltvätt.
- Bilen utsätts för stötar, t.ex. orsakade av hagel, blixtnedslag eller upprepade stötar eller vibrationer av annat slag.

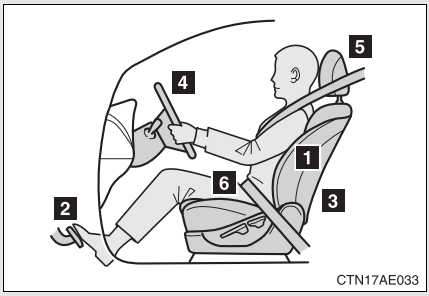
⚠ OBSERVERA

■ Se till att systemet fungerar korrekt

Försök inte modifiera eller koppla bort systemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det modifieras eller kopplas bort.

Korrekt körställning

Inta en så korrekt körställning som möjligt:



1. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet. (→Sid. 60)
2. Justera stolsläget framåt eller bakåt så att du lätt kan nå pedalerna och använda dem efter behov. (→Sid. 60)
3. Justera ryggstödet så att du smidigt kan nå instrument och reglage.
4. Justera ratten i längdled och höjdled så att krockkudden är mitt för bröstet. (→Sid. 71)
5. Lås nackskyddet på plats så att mitten ligger i höjd med öronens överkant. (→Sid. 64)
6. Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt. (→Sid. 66)

VARNING

Under körning

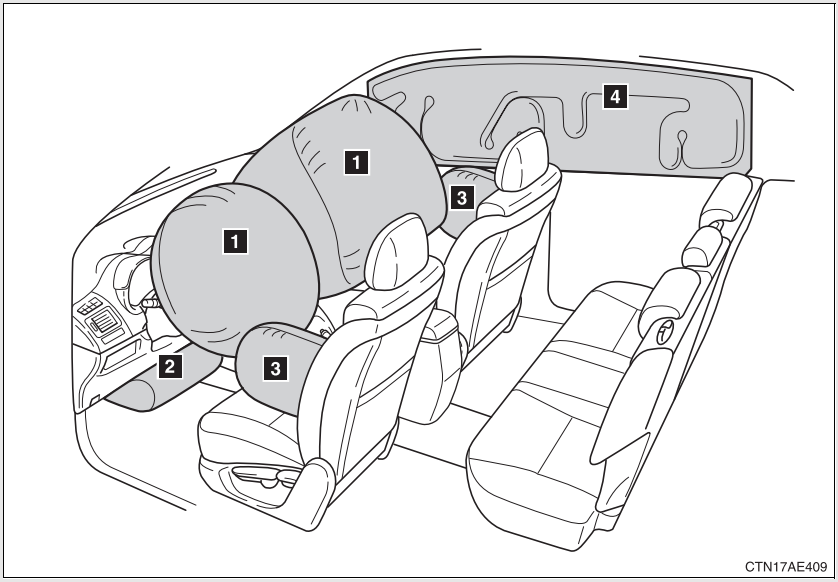
- Ställ inte in förarsätet under körning.
  Du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Placera inte någon kudde mellan föraren eller passageraren och ryggstödet.
  Med en kudde bakom ryggen är det svårare att ha en korrekt sittställning. Därmed minskar bältets och nackskyddets funktion och risken för dödsfall eller svåra skador på förare eller passagerare ökar.
- Placera ingenting under framstolarna.
  Ett föremål som placeras under framsätet kan fastna i stolsspåren så att sätet inte kan låsas på plats. Det kan resultera i en olycka. Inställningsmekanismen kan också skadas.

Inställning av sätet

- Var försiktig när du ställer in sätet så att ingen passagerare skadas av ett säte i rörelse.
- Stick aldrig in handen under sätet eller nära rörliga delar när du ska ändra inställningen.
  Du kan fastna och skada händer eller fingrar.

Krockkuddar

Krockkuddarna blåses upp när bilen utsätts för vissa typer av stötar som kan orsaka svåra skador på de åkande. I kombination med säkerhetsbältena samverkar krockkuddarna till att minska risken för dödsfall och svåra skador.



▶ Krockkuddar fram

1 Förarens krockkudde/framsätespassagerarens krockkudde
Kan bidra till att skydda huvud och bröstkorg på förare och framsätespassagerare från att stöta i bilens invändiga delar.

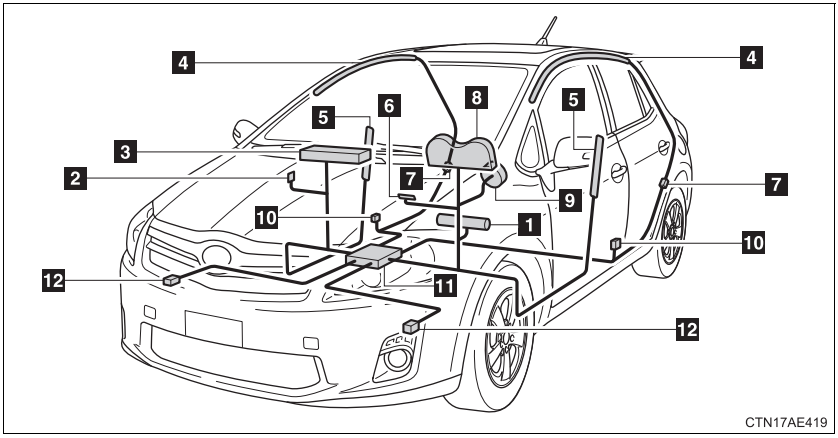
2 Förarens knäkrockkudde
Kan bidra till att skydda föraren.

▶ Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner

3 Sidokrockkuddar
Kan bidra till att skydda bålen på de åkande fram.

4 Sidokrockgardiner
Kan bidra till att skydda primärt huvudet på de åkande i framsätet.

Krockkuddesystemets delar



1 Förarens knäkrockkudde
2 Manuell i-/urkopplingskontakt till passagerarkrockkudde
3 Framsätespassagerarens krockkudde
4 Sidokrockgardiner
5 Sidokrockkuddar
6 Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde, indikeringslampa
7 Sensorer till sidokrockgardiner
8 Krockkuddesystem, varningslampa
9 Förarens krockkudde
10 Sensor till sidokrockkuddar och sidokrockgardiner
11 Krockkuddesensorer
12 Sensorer till krockkuddar fram

Huvudkomponenterna i krockkuddesystemet visas ovan. Krockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid vissa typer av kraftiga frontal- eller sidokollisioner utlöses tändaren till uppblåsningsenheten. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheten och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. De uppblåsta krockkuddarna fångar upp de åkandes rörelser.

Om krockkuddarna utlöses

- Blåmärken och skrapsår kan uppstå efter kontakt med en krockkudde som utlösts (blåsts upp).
- Ett högt ljud och ett vitt pulver kan avges.
- Delar av krockkuddemodulen (rattnav, krockkuddskåpa och uppblåsningsenhet) samt framsätena och delar av de främre och bakre sidostolparna samt innertakets sidor kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Vindrutan kan spricka.

Funktionsvillkor (främre krockkuddar)

- De främre krockkuddarna kan utlösas vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar en frontalkrock vid 20–30 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras).

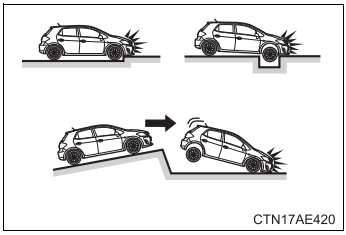
  Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller en trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs. fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).
- Om den framåtriktade kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att de främre krockkuddarna och bältessträckarna inte aktiveras i samverkan.

Förutsättningar för utlösning (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner)

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna utlöses vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar en frontalkrock med ett fordon på cirka 1 500 kg som krockar med fordonets kupé från en riktning som är vinkelrät mot bilens riktning med en hastighet av 20–30 km/tim).

Andra situationer än en kollision när krockkuddar kan utlösas (blåsas upp)

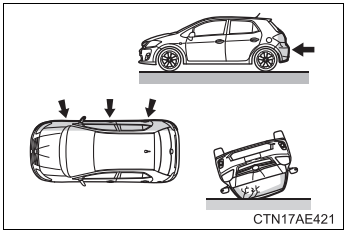
Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



- Påkörning mot trottoarkant eller annan hård kant
- Nedkörning i eller passage över djupt hål
- Hård landning eller fall

Kollisionstyper som inte orsakar utlösning av krockkudde (krockkuddar fram)

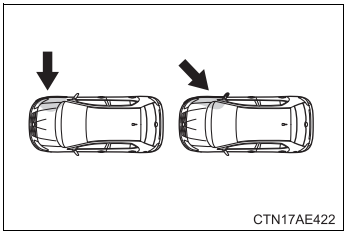
Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen körs på från sidan eller bakifrån, om den välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. Men, när en kollision, oavsett typ, minskar bilens hastighet tillräckligt mycket kan de främre krockkuddarna utlösas.



- Påkörning från sidan
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter

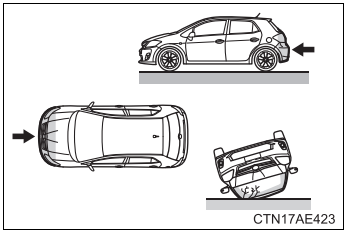
Kollisionstyper som inte alltid orsakar utlösning av krockkudde (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner)

Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt inte om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än kupén.



- Påkörning från sidan framför kupén
- Påkörning snett från sidan

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

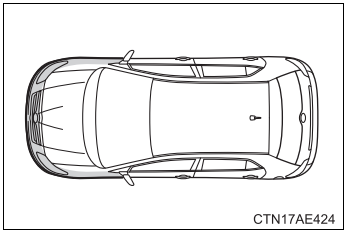


- Påkörning framifrån
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter

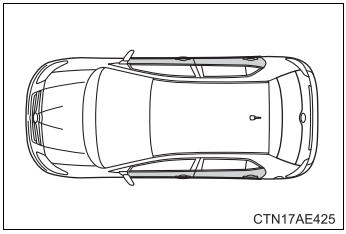
■I följande fall bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

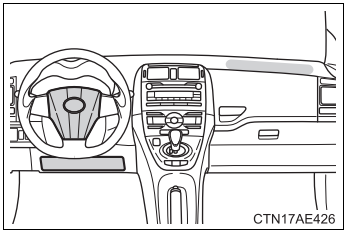
- Om en krockkudde har löst ut.



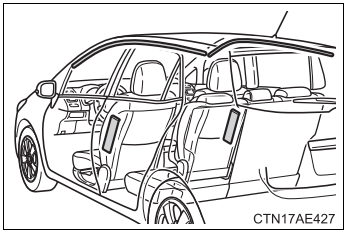
- Om frampartiet på bilen har blivit skadat eller deformerat eller varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att krockkuddesystemet har löst ut.



- Om ett dörrparti har blivit skadat eller deformerat, eller om bilen varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna har löst ut.



- Rattdynan, instrumentbrädan nära framsätespassagerarens krockkudde eller instrumentpanelens nedre del har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.



- Om ytan på stolarna där sidokrockkudden är monterad har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Om klädseln på främre dörrstolparna, bakre dörrstolparna eller takklädseln, innanför vilken sidokrockgardinen är placerad, har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

VARNING

Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande krockkuddarna.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Föraren och samtliga passagerare i bilen måste alltid använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
  Krockkuddarna utgör kompletterande skydd i kombination med säkerhetsbältena.
- Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50–75 mm från utlösningspunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare ratten än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt.

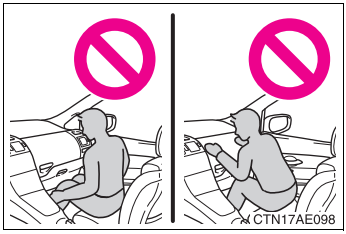
- Flytta stolen bakåt så långt som möjligt förutsatt att du kan nå pedalerna.
- Luta ryggstödet bakåt något.
  Trots att bilens konstruktion kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet eller höja sätet om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan så länge du har kontroll över pedalerna och ratten samt uppsikt över instrumentpanelen.

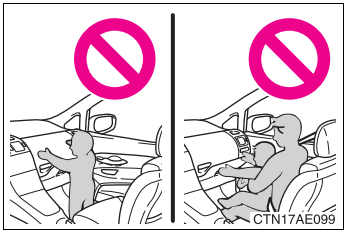
VARNING

Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Krockkudden på framsätespassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätespassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt när krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte ska sitta rätt fastspända i bilbarnstol. (→Sid. 107)



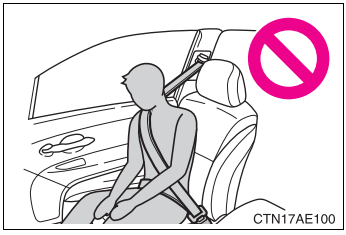
- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentpanelen.



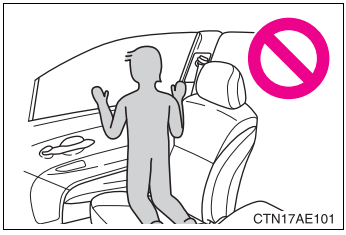
- Låt inte ett barn stå framför krockkuddeenheten vid passagerarplatsen fram eller sitta i knä på framsätespassageraren.
- Börja inte köra bilen om föraren eller passageraren har något föremål i knäet.

VARNING

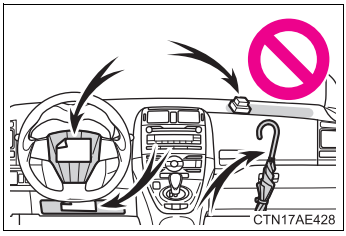
Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar



- Ingen bör luta sig mot dörren, sidobalken i taket eller mot stolparna fram, på sidan eller bak.



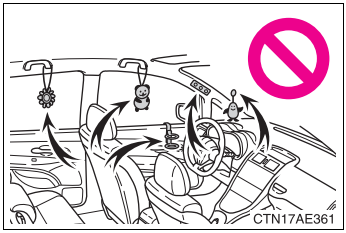
- Se till att ingen står på knä mot dörren på framsätespassagerarens plats, eller sticker ut huvud eller händer utanför bilen.



- Fäst inga föremål på och luta inget mot instrumentbrädan, rattnavet eller instrumentpanelens nedre del.
  Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätespassageraren samt förarens knäkrockkuddar utlöses.

VARNING

Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar



- Fäst inga föremål på ytor såsom dörrar, vindrutans glas, sidodörrarnas rutor, stolparna fram och bak, taklister eller handtag.
- Om ett vinyllock har placerats i området där förarens knäkrockkudde utlöses ska det avlägsnas.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sido-krockkuddarna.
- Slå inte på några komponenter i krockkuddesystemet som visas på sidan 97, utöva inte heller något hårt tryck på dem.
  Det kan göra så att krockkuddarna inte fungerar på avsett vis.
- Vidrör inga komponenter i krockkuddesystemet omedelbart efter utlösning (uppblåsning) eftersom de kan vara heta.
- Om det känns svårt att andas efter att krockkuddar har utlösts, öppna en dörr eller ett fönster för att få in frisk luft i kupén eller lämna bilen om det känns säkert att göra detta. Tvätta dig därför snarast om du fått rester på huden för att förebygga eventuell hudirritation.

VARNING

Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan och fram- eller bakstolparnas klädsel, är skadade eller spruckna, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

Ändring och bortskaffande av komponenter i krockkuddesystemet

Du ska inte skrota din bil eller utföra någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Krockkuddarna kan plötsligt och oväntat utlösas (blåsas upp) med livshotande eller svåra skador som följd.

- Montering, borttagning, demontering och reparation av krockkuddar.
- Reparationer, ändringar, borttagning eller byte av ratt, instrumentpanel, instrumentbräda, säten eller sätesklädsel, stolpar fram, i mitten eller bak, eller takets sidolist.
- Reparationer eller ändringar av främre skärm, främre stötfångare, eller passagerarutrymmets sida.
- Montering av snöplog, vinsch, etc., på framgrillen (viltskydd eller dylikt).
- Ändring av bilens fjädringssystem.
- Montering av elektronisk utrustning som tvåvägs mobil kommunikationsradio, RF-sändare eller CD-spelare.

Bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kom ihåg

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.

- Välj en bilbarnstol som är anpassad efter barnets ålder och storlek.
- Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden ”ECE No. 44”.

Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

VARNING

■Använda bilbarnstol

Att använda en bilbarnstol som inte är lämplig för bilen ger inte tillräckligt skydd för spädbarnet eller barnet som kan utsättas för allvarliga eller livshotande skador.

■Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en bilbarnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.

VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol**

- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i frampassagerarsätet om den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden är i läge ”ON”. (→Sid. 112)
  Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsätespassageraren kan döda eller allvarligt skada barnet om en bakåtvänd bilbarnstol är monterad på frampassagerarsätet, om den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden är i läge ”ON”.
- Bara om du absolut måste placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet ska sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt från krockkudden som möjligt. Flytta alltid sätet så långt bakåt som möjligt eftersom krockkudden framför framsätespassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att dödas eller få svåra skador.
- Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot den del av stolen, främre och bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet allvarliga eller livshotande skador.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan leda till att barnet dödas eller får allvarliga skador vid en kollision eller en plötslig inbromsning.

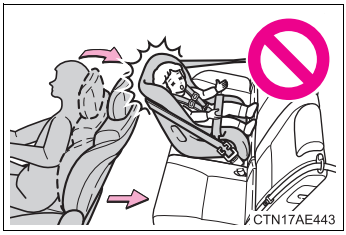
■ **När bilbarnstolen inte används**

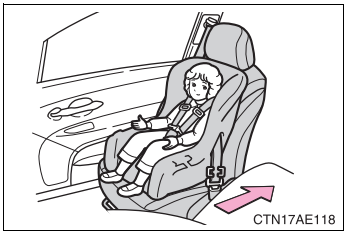
- Se till att bilbarnstolen är ordentligt fäst på sätet, även om den inte används.
  Förvara inte en lös bilbarnstol i kupén.
- Om bilbarnstolen måste demonteras ska den tas ut ur bilen eller förvaras på säkert sätt i bagagerummet. En löst liggande bilbarnstol kan skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller en olycka.

VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Följ anvisningarna i tillverkarens instruktionshäfte när nu monterar en bilbarnstol och se till att den sitter stadigt.
Om bilbarnstolen inte monteras korrekt kan barnet eller andra passagerare skadas allvarligt eller dödas vid en plötslig inbromsning eller olycka.

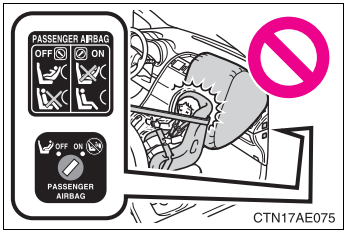




- Om förarstolen hindrar att en bilbarnstol inte kan förankras ordentligt ska bilbarnstolen placeras på baksätets högra sida.
- Justera framsätet så att det inte hindrar att bilbarnstolen installeras på rätt sätt.
- När du använder en framåtvänd bilbarnstol eller bälteskudde på frampassagerarsätet ska du alltid skjuta stolen så långt bakåt som möjligt.
  Följden kan annars bli dödsfall eller svåra skador om krockkuddarna skulle utlösas (blåsas upp).

VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol



- Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i frampassagerarsätet om den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden är i läge ”ON”. (→Sid. 112)

  Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan fram döda eller skada barnet mycket allvarligt.

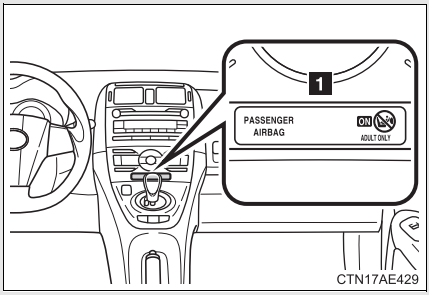
  Ett varningsmärke på instrumentpanelen på passagerarsidan påminner dig om att aldrig placera en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet.
- Om en bälteskudde är monterad, se till att axelbältet placeras mitt på barnets axel. Säkerhetsbältet får inte ligga mot halsen, men det får inte heller sitta så att det kan glida ned från axeln. Svåra skador och dödsfall kan annars inträffa om bilen bromsas eller girar häftigt eller råkar ut för en olycka.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att bältet inte har vridits.
- Dra och tryck kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast.
- Följ noga alla instruktioner som lämnas av bilbarnstolens tillverkare.

■ Korrekt montering av en bilbarnstol i fästena

Se till att inga föremål finns i närheten av de nedre fästena när du använder dessa och att säkerhetsbältet inte har fastnat bakom bilbarnstolen. Kontrollera att bilbarnstolen är stadigt monterad. Annars kan barnet eller andra passagerare dödas eller få allvarliga skador om bilen bromsas eller girar häftigt, eller vid en olycka.

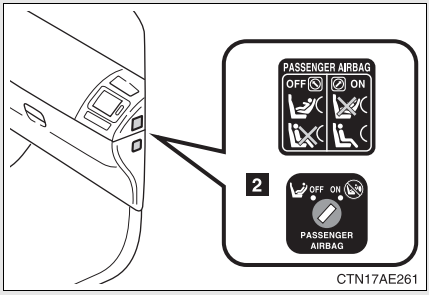
Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde

Systemet kopplar ur krockkudden på framsätespassagerarens plats. Krockkuddar får endast kopplas ur om ett barn sitter i bilbarnstol i framsätet.



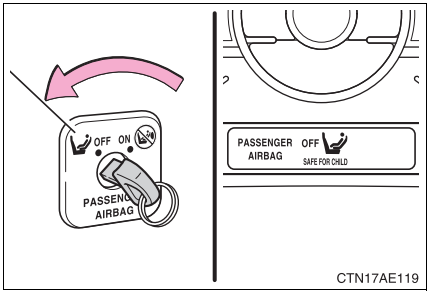
1 ”PASSENGER AIRBAG” indikeringslampa

När krockkuddesystemet är aktiverat tänds indikeringslampan. (Endast om hybridsystemet startats med startkontakten ”POWER”.)



2 Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde

Koppla ur krockkudden på framsätespassagerarplatsen



Sätt nyckeln i låset och vrid om till läge ”OFF”.

Indikeringslampan ”OFF” tänds. (Endast om hybridsystemet startats med startkontakten ”POWER”.)

Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde, indikeringslampa

Om något av följande uppstår tyder det på att systemet inte fungerar som det ska. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Varken ”ON” eller ”OFF” tänds.
- Indikeringslampan ändras inte när den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden trycks till ”ON” eller ”OFF”.

VARNING

När du monterar en bilbarnstol

Av säkerhetsskäl ska du alltid montera en bilbarnstol i baksätet. Om baksätet inte kan användas kan framsätet användas under förutsättning att den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden trycks till läget ”OFF”.
Om i-/urkopplingskontakten är kvar i läge ”ON” kan den häftiga kraften när en krockkudde utlöses ge svåra skador eller dödsfall.

När en bilbarnstol inte är monterad i framsätet

Kontrollera att den manuella i-/urkopplingskontakten för passagerarkrockkudden är i läget ”ON” (på).
Om den får vara kvar i läget ”OFF” (av) kommer krockkudden eventuellt inte att utlösas om en olycka skulle inträffa, vilket kan leda till svåra skador eller dödsfall.

Under körning 2

2-1. Körrutiner

Köra bilen 116
Startkontakt (tändning) 127
EV-läge (eldrift)..... 132
Växellåda 135
Körriktningsvisare 142
Parkeringsbroms 143
Signalhorn 144

2-2. Instrumentgrupp

Instrument och mätare..... 145
Indikerings- och varningslampor 149
Informationsdisplay..... 152

2-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare

Strålkastare 158
Dimljus 162
Vindrutetorkare och spolare..... 163
Bakrutetorkare och spolare..... 168
Strålkastarspolare..... 169

2-4. Använda andra system vid körning

Farthållare..... 170
Toyota parkeringsassistans, sensor..... 174
Backkamera..... 179
System för körassistans.... 186
Hjälpsystem vid start i motlut 190

2-5. Körinformation

Last och bagage 192
Råd för vinterkörning 194
Körning med släp..... 198

Köra bilen

Observera följande rutiner för säker körning.

Starta hybridsystemet

→Sid. 127

Körning

STEG 1 Håll bromspedalen nedtrampad och välj läge D. (→Sid. 135)

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 143)

STEG 3 Släpp bromsen långsamt och trampa försiktigt ned gaspedalen så att bilen börjar rulla.

Stanna bilen

STEG 1 Trampa på bromspedalen i växelläge D.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen hårt, vid behov.

Om bilen ska bli stående under en längre tid bör du trycka på P-knappen. (→Sid. 137)

Parkera bilen

STEG 1 Trampa på bromspedalen i växelläge D.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 143)

STEG 3 Tryck på P-knappen. (→Sid. 137)

Kontrollera att växellägesindikatorn visar P.

STEG 4 Tryck startkontakten ”POWER” till avstängt läge och stäng av hybridsystemet.

STEG 5 Släpp upp bromspedalen långsamt och kontrollera att indikeringslampan på statkontakten ”POWER” inte lyser.

STEG 6 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Blockera hjulen vid parkering i backe om det behövs.

Start i brant uppförsbacke

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen hårt och välj sedan läge D.

STEG 2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

STEG 3 Lossa parkeringsbromsen.

Köra i regn

- Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten försämras, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen hal.
- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägytan då blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägbanan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

Inkörningsperiod

Observera följande för att förlänga livslängden på din bil:

- Under de första 30 milen:
  Undvik plötsliga inbromsningar.
- Under de första 200 milen:
  - Kör inte i extremt hög hastighet.
  - Undvik häftig acceleration.
  - Kör inte med samma hastighet under längre perioder.

Köra bilen utomlands

Se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i det aktuella landet och kontrollera att du kan få tag på rätt bränsle. (→Sid. 440)

Effektiv användning

- Lägg växelspaken i läge D under körning.
  I läge N fungerar bensinmotorn, men ingen elektricitet genereras.
  Hybridbatteriet laddas ur och då krävs onödigt mycket motorkraft för att ladda upp det igen.
- Kör din bil varsamt.
  Undvik häftiga accelerationer och inbromsningar. Gradvis eller lugn acceleration eller inbromsning gör att fördelarna med hybridmotorn används mer effektivt utan att bensinmotorn behöver användas.
- Undvik upprepad acceleration.
  Upprepad acceleration förbrukar kraft i hybridbatteriet vilket ger sämre gaspådrag. Styrkan i batteriet kan återställas genom körning med gaspedalen något uppsläppt.
- Tryck på P-knappen när du parkerar bilen.
  I läge N laddas hybridbatteriet inte upp.
  Om läge N är valt under en längre tid kan hybridbatteriet laddas ur. Bilen kan inte köras om hybridbatteriet är urladdat.

Eco-vänlig körning

Eco-vänlig körning kan uppnås genom att köra efter hybridsystemsindikeringen. (→Sid. 147)

Bromskraftförstärkare

I bromssystemet används bromsvätska som trycksätts via en pump för att förstärka bromskraften. Om det blir fel på bromskraftförstärkaren under körning tänds varningslampan i bromssystemet och en summerton ljuder intermittent. Om det sker fungerar eventuellt inte bromsarna ordentligt. Om de inte fungerar bra ska du trycka ned bromspedalen hårt. Om bromsvarningslampan tänds ska du genast stanna bilen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

I följande situationer kan det höras ett ljud från motorrummet. Det betyder inte att något är fel.

- Förardörren öppnas när hybridsystemet är avstängt.
- Bromspedalen trycks ned när hybridsystemet är avstängt.
- När hybridsystemet har startats.
- Bromspedalen trycks ned upprepade gånger när hybridsystemet är igång.
- När hybridsystemet stängs av.

Det kan vara svårt att trycka ned bromspedalen eller bromspedalens rörelse kan bli kort innan hybridsystemet har startats. Det betyder inte att något är fel.

Vid inbromsning

När du trampar på bromsen kan ett ljud höras från generatorn.

Det betyder inte att något är fel.

VARNING

■ När du startar bilen

Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med hybridsystemet igång. Det hindrar bilen från att krypa sakta framåt.

■ Under körning

● Du bör inte köra bilen om du inte vet var bromspedalen och gaspedalen sitter för att undvika att fel pedal trampas ned.

- Om gaspedalen oavsiktligt trampas ned i stället för bromspedalen kan bilen plötsligt accelerera vilket kan leda till en olycka som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.
- När du backar behöver du ibland vrida kroppen vilket kan göra det svårt att använda pedalerna. Se till att du använder pedalerna på rätt sätt.
- Håll en korrekt körställning, även om du bara kör en kort sträcka, så att du kan trycka ned broms- och gaspedalerna på rätt sätt.
- Tryck ned bromspedalen med höger fot. Om du trycker ned bromspedalen med vänster fot kan det ta längre tid i en nödsituation vilket kan leda till en olycka.

● Föraren bör vara speciellt uppmärksam på fotgängare när bilen endast drivs med hybridmotorn. Fotgängare kan felbedöma bilens rörelser eftersom inget ljud förekommer från hybridsystemet.

● Kör inte bilen över lättantändliga material och stanna inte heller bilen nära sådana material.
Avgassystemet och avgaserna kan bli extremt heta. Detta kan orsaka brand om det finns brännbart material i närheten.

● Låt inte bilen rulla bakåt om ett läge för körning framåt är valt, rulla inte heller framåt om läge R är valt.
Detta kan göra att hybridsystemet inte fungerar, eller leda till försämrad broms- och styrförmåga, vilket kan resultera i en olycka eller skador på bilen.

VARNING

- Öppna fönstren och kontrollera att bakluckan är stängd om avgaslukt kommer in i bilen. Stora mängder avgaser i bilen kan orsaka dåsighet och en olyckshändelse, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- Under inga omständigheter får växelläget flyttas till R eller N , eller P-knappen tryckas in medan bilen är i rörelse.
  Detta kan orsaka stora skador på växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Ändra inte växelläget till N medan bilen är i rörelse.
  Detta kan försätta motorbromsningen ur funktion, vilket kan resultera i en olycka.
- Stäng inte av hybridsystemet under körning.
  Servostyrningen och bromskraftförstärkaren kommer inte att fungera ordentligt om hybridsystemet inte är i gång.
- Använd motorbromsen (läge B) för att upprätthålla säker hastighet vid körning i nedförsbacke.
  Användning av bromsarna kan leda till överhettning och effektförlust. (→Sid. 135)
- Om bilen stannas på sluttande underlag bör bromspedal och parkeringsbroms användas för att undvika att bilen rullar bakåt eller framåt, och orsakar en olycka.
- Använd inte gaspedalen för att hålla bilen stilla i en backe, inte heller genom att samtidigt trampa ned gaspedal och bromspedal.
- Ställ inte in displayen, ratten, stolen eller yttre eller inre backspeglar under körning.
  Det kan få föraren att tappa kontrollen över bilen vilket kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.
- Förvissa dig alltid om att samtliga passagerare inte har armar, huvud eller någon annan kroppsdel utanför bilen eftersom det finns det risk för livshotande eller svåra skador.

VARNING

■Vid körning på hala vägar

- Häftig inbromsning, acceleration och plötsliga rattutslag kan orsaka sladd och reducera förmågan att kontrollera bilen, vilket kan leda till en olycka.
- Häftiga ändringar från växelläge D till B och snabba förändringar i bilens varvtal kan få bilen att sladda, vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

■Vid ändring av växelläge

Undvik att ändra växelläget när gaspedalen är nedtrampad.
Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

Kontrollera det aktuella växelläget på växellägesindikatorn efter att du har använt växelspaken. (→Sid. 145)

■När bilen har stannat

- Rusa inte hybridsystemet.
  Om bilen är i annat växelläge än P eller N, kan bilen accelerera plötsligt och oväntat, och orsaka en olycka.
- Låt inte bilen stå med hybridsystemet igång en längre stund.
  Om detta inte kan undvikas bör bilen parkeras på en öppen yta och kontroller göras att avgaser inte tränger in i kupén.
- Håll alltid foten på bromspedalen medan hybridsystemet är i gång för att undvika en olycka på grund av att bilen är i rörelse.

VARNING

■ **När bilen är parkerad**

- Lämna inte kvar glasögon, cigarettändare, sprayflaskor eller läskburkar i bilen om det är mycket varmt och soligt ute.
  Detta kan resultera i följande.
  - Gas kan läcka ut från cigarettändaren eller sprayburken och orsaka brand.
  - Temperaturen inuti bilen kan få plastlinser och plastmaterial i glasögon att deformeras eller spricka.
  - Läskburkar kan spricka så att innehållet sprutas ut i kupén vilket kan orsaka kortslutning i bilens elektriska komponenter.
- Ansätt alltid parkeringsbromsen, tryck på P-knappen, stäng av hybridsystemet och lås bilen.
  Lämna aldrig bilen utan tillsyn medan hybridsystemet är igång.
- Rör inte avgasröret medan hybridsystemet är igång eller omedelbart efter det har stängts av.
  Det kan ge upphov till brännskador.
- Lämna inte hybridsystemet igång där det finns mycket snö, eller om det snöar. Om snövallar byggs upp kring bilen medan hybridsystemet är i gång kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Det kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

■ **När du parkerar bilen**

Ansätt parkeringsbromsen ordentligt och tryck på knappen P. Annars kan bilen plötsligt börja röra sig, eller den kan plötsligt accelerera om gaspedalen oavsiktligt skulle trampas ned, vilket kan leda till en olycka.

VARNING

■ **Avgaser**

Avgaserna innehåller skadlig kolmonoxid (CO) som är färglös och luktlös. Att andas in avgaser kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

- Stäng av hybridsystemet om bilen står i ett dåligt ventilerat utrymme. I ett slutet utrymme, som ett garage, kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Det kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Avgassystemet bör kontrolleras periodvis. Om hål eller sprickor har orsakats av rost, om det finns skador på en fog eller om onormalt ljud hörs från avgassystemet, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

■ **Om du tar en tupplur i bilen**

Stäng alltid av hybridsystemet. Annars kan du oavsiktligt flytta växelspaken eller trampa ned gaspedalen, vilket kan leda till en olycka eller brand på grund av onormal överhettning av hybridsystemet. Om bilen dessutom är parkerad i ett utrymme med dålig ventilation kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

■ **Vid inbromsning**

- Kör försiktigare om bromsarna är våta. Bromsavståndet ökar när bromsarna är våta och detta kan orsaka ojämn inbromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.
- Om bromsservon inte fungerar bör du inte köra alltför nära framförvarande bilar samt undvika nedförsbackar eller tvära svängar som kräver bromsförmåga.
  Bromsarna fungerar fortfarande men det krävs mer kraft på bromspedalen än vanligt. Bromsavståndet kan också förlängas.
- Bromssystemet består av två separata hydrauliska bromskretsar: Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. I så fall bör bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt och bromssträckan blir längre.
  Om detta inträffar ska du inte fortsätta köra bilen. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

OBSERVERA

Undvika skador på bilen

- Vrid inte ratten fullt ut åt något håll och låt den inte stanna kvar i det läget. Då uppstår risk för skador på servostyrningen.
- Kör så långsamt som möjligt över gropiga vägar för att undvika skador på hjulen, underredet etc.

Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud (slitagevarnare på bromsbelägg)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbeläggen snarast möjligt.
Skador kan uppstå på rotorn om bromsbeläggen inte blir utbytta.

Det är farligt att köra bilen om slitagegränsen för bromsbeläggen och/eller för bromsskivorna har överskridits.

Om bilen inte kan växlas ur P-läget

12-voltsbatteriet kan möjligen vara urladdat. Kontrollera 12-voltsbatteriet om denna situation uppstår.

OBSERVERA

Om du får punktering under färd

Ett punkterat eller skadat däck kan ge upphov till följande situationer. Håll stadigt i ratten och trampa långsamt ned bromspedalen så att bilen saktar ned.

- Bilen kan bli svår att kontrollera.
- Bilen kan ge ifrån sig ovanliga ljud.
- Bilen kan bete sig ovanligt.

Information om vad du ska göra vid en punktering. (→Sid. 397, 405)

Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Detta kan orsaka följande allvarliga skador på bilen.

- Motorn stannar
- Kortslutning av elektriska komponenter
- Motorskada på grund av vattenintrång

Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera följande.

- Bromsarnas funktion
- Förändringar i kvantitet och kvalitet på olja och vätskor som används i motor, hybridsystem, kraftöverföring, etc.
- Smörningsskicket i lager och hjulupphängning (om möjligt) samt funktionen hos samtliga leder, lager etc.

Eftersom översvämning kan skada komponenterna i en P-lägeskontroll kan parkeringslåset fastna i låst läge.

Startkontakt (tändning)

Om du utför följande medan du har nyckeln på dig startas motorn eller läget för startkontakten ”POWER” ändras.

■ Starta hybridsystemet

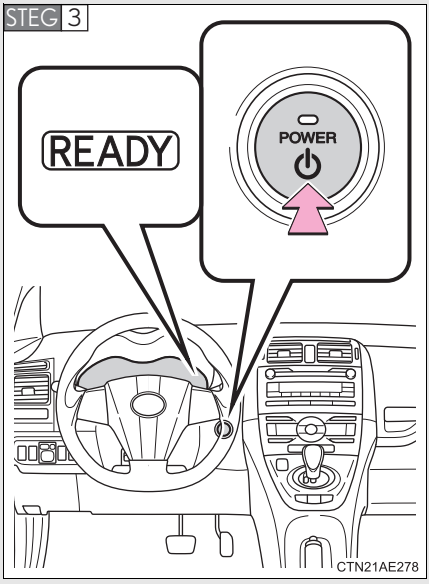
STEG 1 Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.

STEG 2 Trampa ned bromspedalen.

Startkontakten ”POWER” visar grönt sken. Om indikeringslampan inte blir grön kan inte motorn startas.

När växelläge N har valts kan hybridsystemet inte starta. Välj läge P när du startar hybridsystemet.

STEG 3



Tryck på startkontakten ”POWER”.

Efter några sekunder tänds indikatorn ”READY” med en ljudsignal.

Bilen kan röra sig när ”READY”-lampan är tänd, även om motorn av avstängd.

Fortsätt att trampa på bromspedalen tills motorn startar.

Hybridsystemet kan startas från alla lägen.

■ Stänga av hybridsystemet

STEG 1 Stoppa motorn genom att trampa ner bromspedalen.

STEG 2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 143)

STEG 3 Tryck på knappen för P-läge för att växla till P. (→Sid. 137)

Kontrollera att växellägesindikatorn i instrumentgruppen visar P. (→Sid. 145)

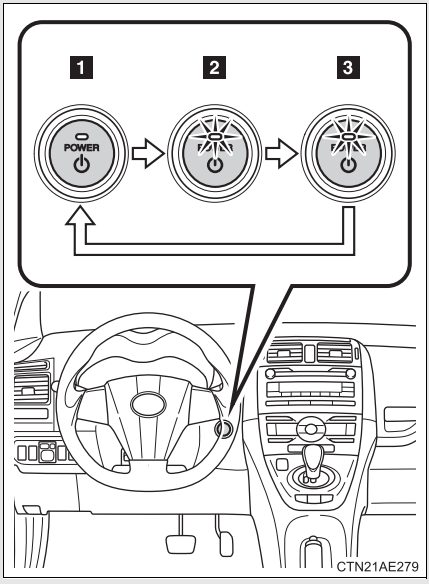
STEG 4 Tryck på startkontakten ”POWER”.

STEG 5 Släpp upp bromspedalen långsamt och kontrollera att indikeringslampan på startkontakten ”POWER” inte lyser.

Om du stänger av hybridsystemet utan att växla till P, ändras växelläget automatiskt till P. Du kan också växla till P genom att trycka på P-knappen.

■ Ändra läge på startkontakten ”POWER”

Du kan växla läge genom att trycka på startkontakten ”POWER” utan att trampa ned bromspedalen. (Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten.)



1 Av

Varningsblinker kan användas.

2 Radioläge

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

Startkontakten ”POWER” visar gult sken.

3 Tändningsläge

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

Startkontakten ”POWER” visar gult sken.

Om hybridsystemet inte startar

Startspärrsystemet kan eventuellt inte ha avaktiverats. (→Sid. 86)

Om ”READY”-lampan inte tänds

Om ”READY”-lampan inte tänds när du trycker på startkontakten ”POWER” i växelläge P och bromspedalen är nedtryckt ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När indikeringslampan på startkontakten ”POWER” blinkar gult

Systemet kan vara defekt. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Funktion för automatisk avstängning

Om bilen lämnas i radioläge eller tändningsläge (hybridsystemet är inte igång) i över en timme i växelläge P stängs startkontakten ”POWER” automatiskt av. Denna funktion kan dock inte förhindra att 12-voltsbatteriet laddas ur. Lämna inte bilen med startkontakten ”POWER” i radioläge eller tändningsläge under längre perioder när inte hybridsystemet är igång.

Funktionen hos startkontakten ”POWER”

- När du använder startkontakten ”POWER”, räcker det att trycka på den en gång, kort och bestämt. Om du trycker på fel sätt startar eventuellt inte hybridsystemet och startkontakten ”POWER” kanske inte ändrar läge. Du behöver inte hålla knappen intryckt.
- Om försök görs att starta om hybridsystemet omedelbart efter att det har stängts av med startkontakten ”POWER” kommer det eventuellt inte att starta i vissa fall. Vänta några sekunder med att starta hybridsystemet igen efter att det stängts av med startkontakten ”POWER”.

När du lämnar bilen

Om indikeringen på startkontakten ”POWER” fortstter lysa är inte startkontakten ”POWER” avstängd.
Tryck startkontakten ”POWER” till avstängt läge innan du lämnar bilen.

Automatiskt val av P-läge

- Om växelläget är annat än P kommer växelläget att automatiskt ändras till P när startkontakten ”POWER” trycks in när bilen står helt stilla, därefter stängs startkontakten ”POWER” av.
- När startkontakten ”POWER” stängs av i ett annat läge än P ska bromspedalen trampas ned hårt och kontrollera att växelläget* har ändrats till P innan du tar foten från bromspedalen.

  *: Även när instrumentpanelen har stängts av fortsätter växellägesindikatorn att visas i flera sekunder.
- Om kontrollsystemet för P-läget är defekt kan startkontakten ”POWER” inte stängas av. I så fall kan startkontakten stängas av genom att parkeringsbromsen ansätts.
  Om systemet är defekt ska du omedelbart låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om utetemperaturen är låg, t.ex. i vinterförhållanden.

Det kan dröja lite tills ”READY”-lampan tänds.

Ljud och vibrationer som är speciella i en hybridbil

→Sid. 25

När hybridsystemet inte fungerar

→Sid. 382, 386

Nyckelbatteri, urladdning

→Sid. 41, 49

Om batteriet till den elektroniska nyckeln laddas ur

→Sid. 349

Omständigheter som påverkar funktionen

→Sid. 40, 48

Att observera beträffande låsfunktionen

→Sid. 42

VARNING

Vid start av hybridsystemet

Starta alltid hybridsystemet när du sitter i förarsätet. Trampa inte under några omständigheter på gaspedalen medan hybridsystemet startas. Det kan orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Stanna hybridsystemet i en nödsituation

Om du behöver stänga av hybridsystemet i en nödsituation under körning trycker du på startkontakten ”POWER” och håller den intryckt i minst 3 sekunder.
Rör dock aldrig startkontakten under färd annat än i en nödsituation. Om hybridsystemet stannar under körning kan det leda till att en plötslig olycka inträffar.

OBSERVERA

Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

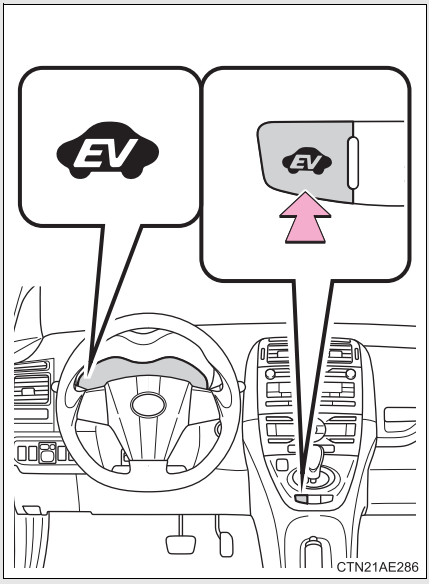
- Låt inte startkontakten ”POWER” vara kvar i radioläge eller tändningsläge under längre tid utan att hybridsystemet är igång.
- Om hybridsystemet är avstängt men indikeringslampan på startkontakten ”POWER” lyser visar det att startkontakten ”POWER” fortfarande är på. Kontrollera alltid att startkontakten ”POWER” är avstängd när du stiger ut ur bilen.

Vid start av hybridsystemet

Om det blir svårt att starta hybridsystemet bör du låta kontrollera det omedelbart.

EV-läge (eldrift)

I eldriftläge (EV) drivs bilen av elmotorn (hybridmotorn) som får kraft från hybridbatteriet.



På/av

När EV-läget slås på tänds indikeringslampan för EV-läget. Om du trycker på knappen i EV-läge återgår bilen till normal körning (med bensinmotor och elmotor [hybridmotor]).

Förhållanden när EV-läget inte kan användas

Nedan följer exempel på situationer när det inte alltid går att koppla in EV-läget. Om EV-läget inte kan startas hörs en summerton och ett meddelande visas på informationsdisplayen.

- Om temperaturen i hybridbatteriet är hög eller låg.
  Bilen har stått i solen, körts i uppförsbacke, körts med hög fart etc.
- Temperaturen i hybridbatteriet är låg.
  Bilen har stått i frysgrader under längre tid, etc.
- Bensinmotorn värmer upp.
- Hybridbatteriet har låg laddning.
  Batteriets laddningsnivå är låg enligt skärmbilden ”Energimonitor”. (→Sid. 28)
- Bilens hastighet är hög.
- Gaspedalen är hårt nedtrampad, eller bilen står i en backe.
- Vindruteavfrostaren är påslagen.

Automatisk avstängning av EV-läget

Under körning i EV-läge kan bensinmotorn starta automatiskt i följande situationer. När EV-läget stängs av hörs en summerton varefter indikeringslampan till EV-läget blinkar och läget stängs av.

- Hybridbatteriets laddning blir låg.
  Batteriets laddningsnivå är låg enligt skärmbilden skärmbilden ”Energimonitor”. (→Sid. 28)
- Bilens hastighet blir hög.
- Gaspedalen är hårt nedtrampad, eller bilen står i en backe.

Möjlig körsträcka vid körning i EV-läge

I EV-läget är det möjligt att köra cirka 1 km vid en hastighet av högst cirka 40 km/tim. (Den möjliga körsträckan beror på hybridbatteriets laddningsnivå och körförhållandena.)

Ändra ett körläge i EV-läge

EV-läget kan användas i samband med körläget Eco och ”power”-läge. Körläget EV kan dock automatiskt stängas av när det används tillsammans med ”power”-läget.

Bränsleekonomi

Din Toyota är konstruerad för att uppnå bästa möjliga bränsleekonomi under normal körning (med bensinmotor och elmotor [hybridmotor]). Onödig körning i EV-läge kan försämra bränsleekonomin.

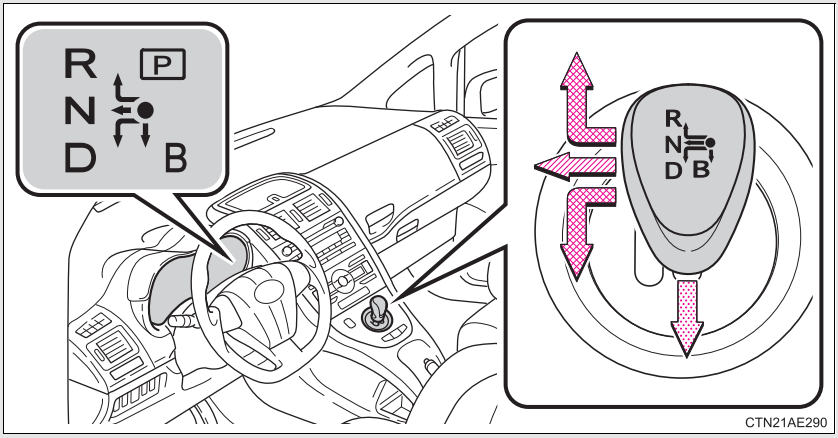
VARNING

Under körning

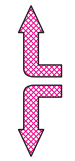
När du kör i EV-läge måste du vara uppmärksam på omgivningen kring bilen. Eftersom det inte förekommer något motorljud är cyklister, fotgängare eller fordon i närheten eventuellt inte medvetna om att bilen startar och börjar rulla, så var extra försiktig när du kör i EV-läge.

Välj lämpligt växelläge.

■ Flytta växelspaken



Använd växelspaken varsamt och kontrollera att rätt växelläge har lagts i.



För växelspaken längs växelspåret vid växling till läge D eller R.

För växelspaken åt vänster och håll kvar för att växla till läge N. Växelläget ändras till N.

Att växla till B är bara möjligt när växelläge D har valts.

● Växelspaken återgår alltid till detta läge efter växling.

Vid växling från P till D eller R, från D till R, eller från R till D ska du kontrollera att bromspedalen är nedtrampad och att bilen står stilla.

När du väljer ett växelläge ska du kontrollera att växelläget har ändrats till önskat läge genom att titta på växellägesindikatorn på instrumentpanelen.

När ett annat växelläge än D eller B har valts försvinner pilen mot B från växellägesindikatorn.

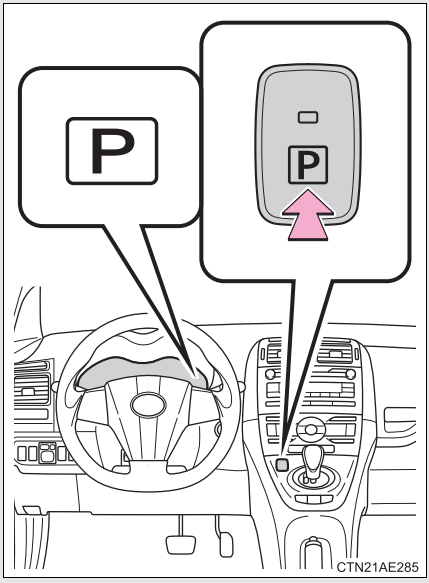
■ Växellägenas funktion

Växelläge	Funktion
P	Parkering, eller start av hybridsystemet
R	Backning
N	Friläge
D	Normal körning*
B	Använd lätt motorbromsning vid körning i nedförsbacke eller på branta sluttningar

*: Använd vanligen läge D som ger bra bränsleekonomi och minskat buller.

■ P-läge, knapp

Växelläget kan ändras till P genom att knappen för P-läget används.



Stanna bilen helt och håll bromspedalen nedtrampad, tryck sedan på knappen för P-läge.

När växelläget har ändrats till P tänds indikeringslampan i knappen.

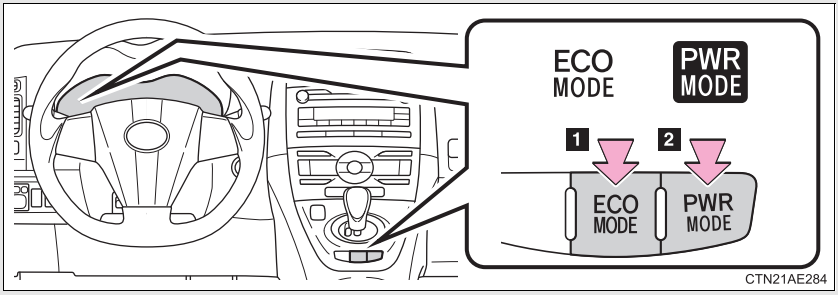
Kontrollera att knappen för P-läge har tänts på växellägesindikatorn.

● Ändra växelläge från P till andra lägen:

- Använd växelspaken medan du trampar ned bromspedalen hårt. Om växelspaken används utan att bromspedalen är nedtrampad hörs en summerton varpå växlingsfunktionen stängs av.
- Gör det till en vana att, när växelspaken har använts, kontrollera att växellägesindikatorn visar önskat växelläge. (→Sid. 145)
- Växelläget kan inte ändras från P till B direkt.

Välja körläge

Följande lägen kan väljas för att passa rådande körförhållanden.



1 Körläget Eco

Med hjälp av körläget Eco kan du få låg bränsleförbrukning under resor med täta accelerationer och inbromsningar. Användningen av luftkonditioneringen minimeras.

Tryck på knappen ”ECO MODE” en gång till för att avbryta körläget Eco.

Körläget Eco avbryts inte förrän knappen ”ECO MODE” trycks in även om startkontakten ”POWER” stängs av.

Tryck på knappen ”PWR MODE” om du vill byta körläge till ”Power”-läge.

2 ”Power”-läge

Det här läget är till för situationer där respons och känsla är önskvärt, till exempel vid omkörning eller vid körning i bergstrakter.

Tryck på ”PWR MODE”-knappen en gång till för att avbryta ”Power”-läget.

Om du trycker startkontakten ”POWER” till avstängt läge avbryts ”Power”-läget.

Tryck på knappen ”ECO MODE” om du vill byta körläge till Eco.

Motorbromsning

Välj läge B för att använda motorbromsning.

- Vid körning i hög hastighet kan du märka att bilen bromsas ned mindre vid motorbromsning än en konventionell bil.
- Fortsätt inte att köra normalt med växellådan i läge B någon längre stund.
  Det kan försämra bränsleekonomin. Undvik detta genom att använda läge D vid normal körning.

Varningston, backning

Vid växling till R hörs en ljudsignal som informerar föraren om att växelspaken är i läge R.

Körläget Eco

När gaspedalen tramspas ned i körläge Eco kan det ta längre tid att accelerera än vanligt. Detta är normalt.

Larm

Om växelläget ändras i någon av följande situationer hörs en summerton och växlingsfunktionen stängs av, eller växelläget ändras automatiskt till N. När detta sker ska du välja önskat växelläge.

- Situationer när växlingsfunktionen stängs av:
  - När växelspaken ändras från P till ett annat läge utan att bromspedalen har trampats ned.
  - När växelläget ändras från P eller N till B.
- Situationer där växelläget automatiskt ändras till N:
  - När P-knappen trycks in utan att bilen står stilla.
  - När växelläge R har valts medan bilen rör sig framåt.
  - När växelläge D har valts medan bilen backas.
  - När växelläget ändras från R till B.

VARNING

Vid körning på hala vägar

Gör ingen plötslig acceleration eller växling.
Plötsliga förändringar i motorbromsningen kan få hjulen att spinna eller sladda, vilket kan leda till en olycka.

Säkerhetsåtgärder för växelspaken

Häng ingenting på växelspaken.
Det kan göra så att växelspaken inte kan återgå från ett läge, vilket kan orsaka plötsliga olyckor medan bilen är i rörelse.

OBSERVERA

Situationer där defekter till kontrollsystemet till P-läget är möjliga

Om någon av följande situationer uppstår kan defekter i kontrollsystemet till P-läget bli möjliga.
Stanna bilen omedelbart på säker plats där underlaget är plant, ansätt parkeringsbromsen och kontakta en auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- När ett varningsmeddelande som indikerar en defekt visas på informationsdisplayen. (→Sid. 387)
- När indikeringslampan till P-läget blinkar.
- När symbolerna för växelläget (t.ex. P och R) blinkar på växellägesindikatorn.
- När växellägessymbolerna inte tänds.

I tät trafik

Om växelläge N väljs kommer hybridbatteriet inte att laddas. Undvik att välja läge N under längre perioder så att inte batteriet ska laddas ur.

OBSERVERA

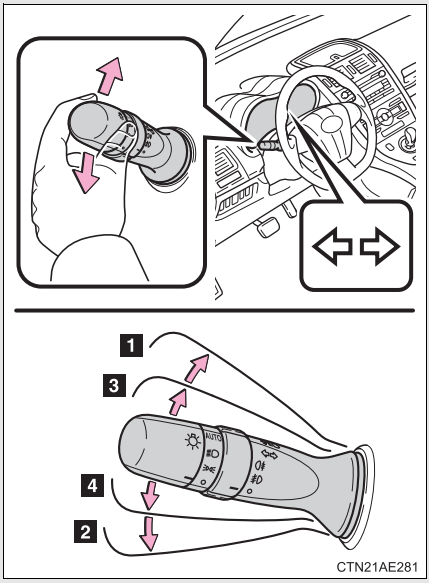
Om bilen inte kan växlas från P

12-voltsbatteriet kan möjligen vara urladdat. Kontrollera 12-voltsbatteriet om denna situation uppstår.

Noteringar beträffande växelspaken och knappen till P-läget

Undvik att använda växelspaken och knappen till P-läget snabbt gång på gång. Funktionen för systemskydd kan aktiveras och tillfälligt förhindra att bilen växlas från P. Om detta skulle ske ska du vänta cirka 15 sekunder innan du försöker ändra växelläge på nytt.

Körriktningsvisare



1 Högersväng

2 Vänstersväng

3 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Höger körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

4 För att signalera filbyte, flytta spaken halvvägs och håll kvar.

Vänster körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

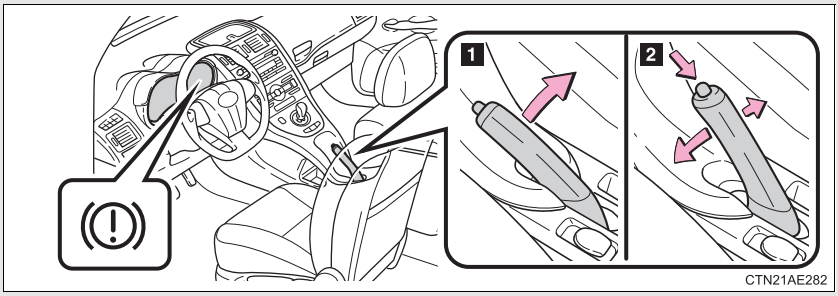
Körriktningsvisarna aktiveras när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

Om körriktningsvisarna blinkar snabbare än normalt

Kontrollera att ingen glödlampa i körriktningsvisarna är trasig.

Parkeringsbroms



1 Dra åt parkeringsbromsen

Dra åt parkeringsbromsen helt samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

2 Lossa parkeringsbromsen

Höj spaken något och sänk ned den medan du trycker på knappen.

Användning vintertid

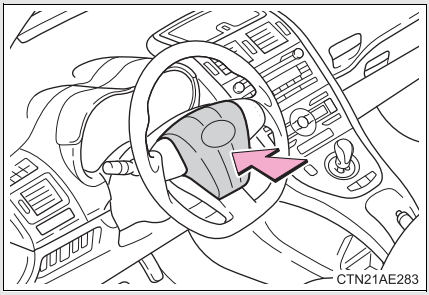
Se ”Råd för vinterkörning” för information om hur du använder parkeringsbromsen vintertid. (→Sid. 194)

⚠ OBSERVERA

Innan du börjar köra

Lossa parkeringsbromsen helt.
Körning med parkeringsbromsen ansatt leder till överhettning av bromskomponenterna vilket kan påverka bromssystemets prestanda och öka bromsslitaget.

Signalhorn

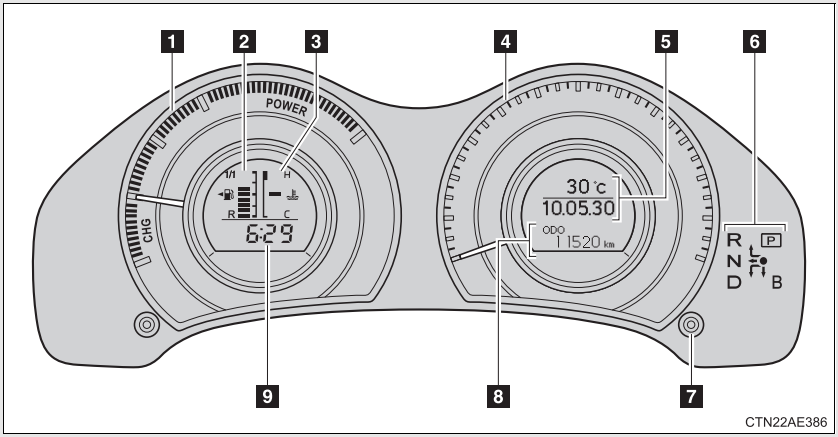


Använd signalhornet genom att trycka i närheten av eller på markeringen .

Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Signalhornet ljuder eventuellt inte om ratten inte är ordentligt låst.
(→Sid. 71)

Instrument och mätare



Följande instrument, mätare och displayer tänds när startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

1 Hybridsystemsindikering

Visar hybridsystemets uteffekt eller regenereringsnivå.

2 Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

3 Mätare för kylarvätsketemperatur

Visar motorns kylvätsketemperatur.

4 Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

5 Informationsdisplay

→Sid. 152

6 Indikeringslampa för växellägen

Visar växelläget.

7 Vägmätare/trippmätare, knapp för visningsläge

Vägmätare: Visar bilens totala körsträcka.

Trippmätare: Visar bilens körsträcka sedan den senaste nollställningen av mätaren. Trippmätarna ”A” och ”B” kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

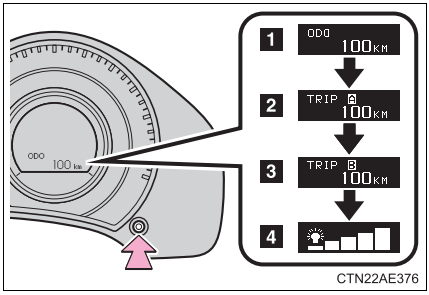
8 Vägmätare/trippmätare, display

9 Klocka

→Sid. 297

Ändra displayen

Med en tryckning på den här knappen växlar visningen av vägmätare, trippmätare och instrumentbelysning.



1 Vägmätare

2 Trippmätare A*1

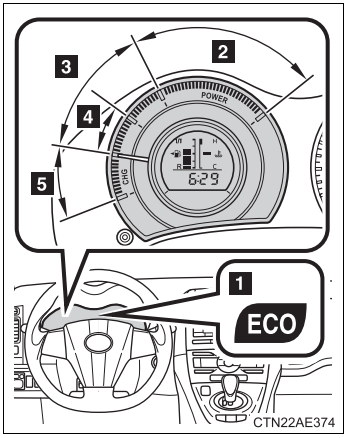
3 Trippmätare B*1

4 Visning av instrumentpanelbelysning*2(när strålkastarna är tända)

*1: Håll knappen nedtryckt för att nollställa trippmätaren.

*2: Håll knappen nedtryckt för att justera instrumentbelysningens ljusstyrka.

Hybridsystemsindikering



1 Indikeringslampa för Eco-körning
Vid miljövänlig körning (Eco-körning) tänds indikeringslampan för Eco-körning.

2 ”Power”-område
Visar att körkraften har överskridit Eco-körlägets övre gräns (under körning med full styrka etc.).

3 Eco-område
Visar att bilen körs på ett miljövänligt sätt.

4 Hybrid-Eco-område
Visar att bensinmotorn inte används särskilt ofta.

Bensinmotorn stannar automatiskt och startar på nytt under olika förhållanden.

5 Laddningsområde
Visar regenerativ laddning.

- När indikeringen stannar inom Eco-området uppnås mer miljövänlig körning.
- Charge-området indikerar regenereringsstatus*. Regenererad energi kan användas för att ladda batteriet.
- Indikeringslampan för körläge Eco kan sättas på och stängas av. (→Sid. 155)

*: I denna instruktionsbok avser ”regenerering” den omvandling av energi som skapas av bilens rörelse till elektrisk energi.

OBSERVERA

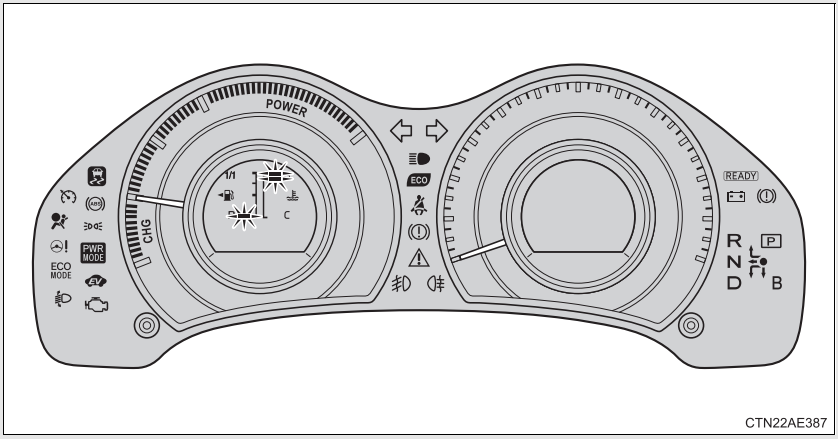
Undvik att hybridsystemet och dess komponenter skadas

Hybridsystemet kan ha överhettats om den övre delen av mätaren för kylvätsketemperaturen blinkar. I så fall ska du omedelbart stanna på en säker plats och kontrollera hybridsystemet när det har svalnat helt. (→Sid. 427)

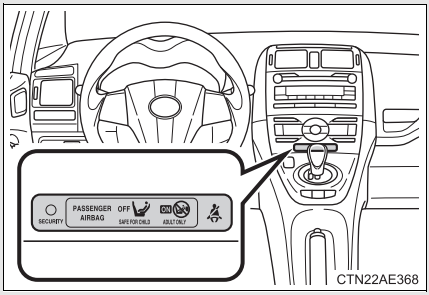
Indikerings- och varningslampor

Indikerings- och varningslamporna i instrumentgruppen och mittpanelen håller föraren informerad om status för bilens olika system.

Instrumentgrupp



Mittpanel



Indikeringar

Indikeringslamporna håller föraren informerad om statusen på bilens olika system.

Körriktningsvisare (→Sid. 142)

Helljuset tänt, indikeringslampa (→Sid. 158)

Baklyktor (→Sid. 158)

Dimljus fram, indikeringslampa (→Sid. 162)

Dimljus bak, indikeringslampa (→Sid. 162)

*1, 3 Eco-körning, indikeringslampa (→Sid. 147)

Billarm, indikeringslampa (→Sid. 86, 89)

(i förekommande fall) Farthållare, indikeringslampa (→Sid. 170)

*1, 2 Indikeringslampa för hjulspinn (→Sid. 187, 190)

Indikeringslampor för växellägen (→Sid. 145)

”Power”-läge, indikeringslampa (→Sid. 138)

”ECO MODE”, indikeringslampa (→Sid. 138)

EV-läge, indikeringslampa (→Sid. 132)

”READY”-indikeringslampa (→Sid. 127)

*1 Manuell i-/urkopplingskontakt för passagerarkrockkudde, indikeringslampa (→Sid. 112)

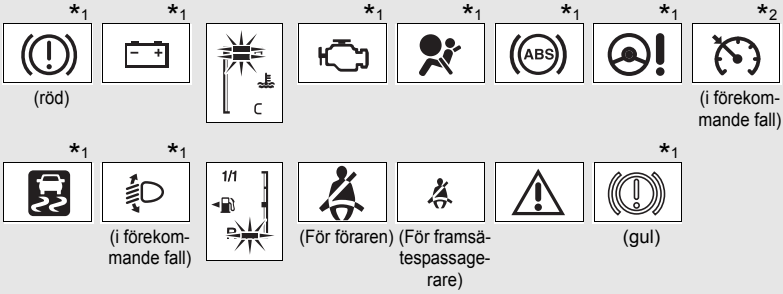
*1: Lamporna tänds när startkontakten ”POWER” är i tändningsläge för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när hybridsystemet startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Lampan blinkar för att visa att systemet är i funktion.

*3: Lampan tänds inte när systemet är avstängt.

Varningslampor

Varningslamporna håller föraren informerad om fel i något av bilens system. (→Sid. 380)



*1: Lamporna tänds när startkontakten ”POWER” är i tändningsläge för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när hybridsystemet startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan ett fel ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Lampan blinkar för att visa att något är fel.

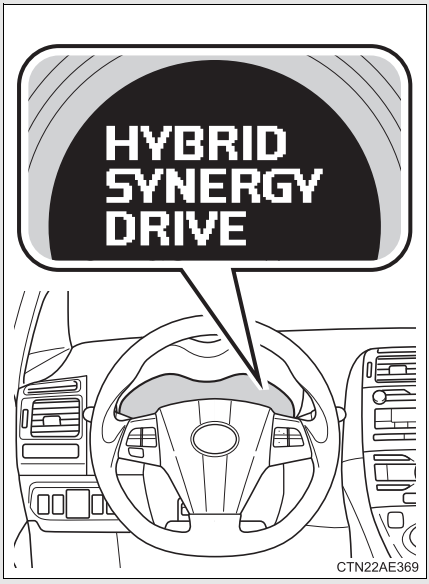
VARNING

Om en varningslampa inte tänds

Om en varningslampa, t.ex. för ABS eller krockkuddarna, inte tänds när du startar hybridsystemet kan det innebära att dessa system inte aktiveras så att de kan skydda dig vid en olyckshändelse, vilket kan resultera i svåra eller livshotande skador. Om detta skulle ske, låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Informationsdisplay

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterade data, inklusive aktuell utetemperatur och datum.

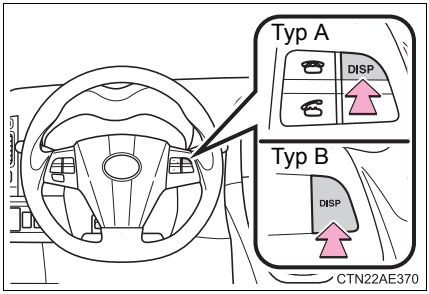


- Utetemperatur, visning
- Datum
- Energimonitor (→Sid. 28)
- Färdinformation (→Sid. 153)

  Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information.
- Eco-körningsnivå (→Sid. 156)
- Varningsmeddelanden (→Sid. 386)

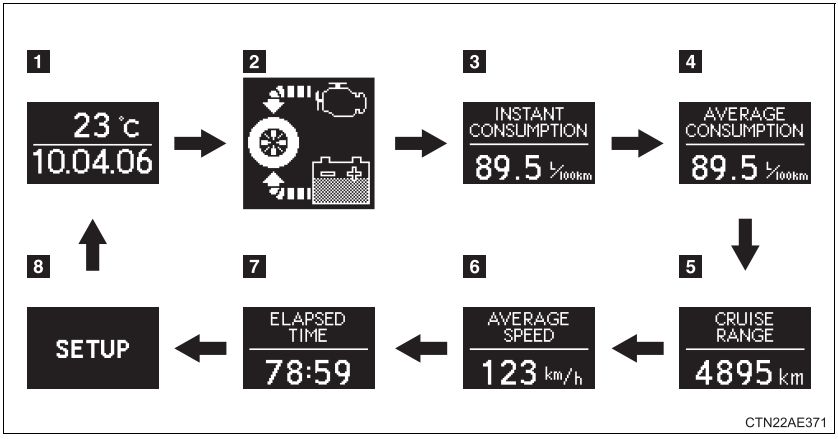
  Visas automatiskt när ett fel uppstår i något av bilens system.

Byta display



Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen ”DISP”.

Funktioner som visas



1 Utetemperatur och datum

Visar utetemperatur och datum.

Temperaturen visas från -40 °C till 50 °C.

2 Energimonitor

Visas hybridsystemets status. (→Sid. 28)

När energimonitorn visas syns inte vägmätaren/trippmätaren.

3 Aktuell bränsleförbrukning

Visar aktuell bränsleförbrukning.

4 Genomsnittlig bränsleförbrukning

Visar genomsnittlig bränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned knappen ”DISP” i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

5 Avstånd till tom tank

Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle uppdateras eventuellt inte displayen.

6 Medelhastighet

Visar bilens genomsnittliga hastighet sedan hybridsystemet startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka på knappen DISP i minst en sekund när displayen visar bilens genomsnittliga hastighet.

7 Förbrukad tid

Visar den förbrukade tiden sedan hybridsystemet startades, eller funktionen nollställdes.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned knappen ”DISP” i minst en sekund när displayen visar förbrukad tid.

8 Inställningsskärm

Språk, datum, dataform och enhet kan ställas in. Indikeringslampan för Eco-körning kan också sättas på eller stängas av.

Ändra displayinställningar

Se till att bilen står helt stilla på säker plats innan du påbörjar inställningarna.

STEG 1 Visa skärmen ”SET UP”.

STEG 2 Håll knappen ”DISP” nedtryckt för att komma in i justeringsläget.

STEG 3

CTN22AE372

Tryck på knappen ”DISP” för att välja önskad funktion.

STEG 4 Håll önskad funktion nedtryckt för att komma in i justeringsläget.

För att återgå till skärmen ”SET UP” när inställningen är avslutad väljer du ”BACK” och håller därefter knappen ”DISP” nedtryckt.

■ Välja språk

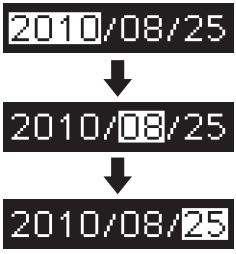
Välj önskat språk.

Håll knappen ”DISP” nedtryckt för att ange valet.

■ Ställa in datum

STEG 1 Tryck på knappen ”DISP” för att ställa in året.

STEG 2



CTN22AE366

När du har ställt in året, vänta 5 sekunder för att välja månaden, och ytterligare 5 sekunder för att välja dagen.

■ Välja datumformat

Välj önskat datumformat.

Håll knappen ”DISP” nedtryckt för att ange valet.

■ Välja enheter

Välj önskat avstånd förbrukningsenhet.

Håll knappen ”DISP” nedtryckt för att ange valet.

■ Välja att sätta på eller stänga av indikeringslampan för körläge Eco (→Sid. 147)

Tryck på ”ON” eller ”OFF”.

Håll knappen ”DISP” nedtryckt för att ange valet.

Eco-körningsnivå

Visar bränsleförbrukningsnivån efter att varje tur är avslutad.

CTN22AE373

När hybridsystemet är avstängt visas denna skärm i några sekunder. Om en viss nivå bränsleeffektivitet har uppnåtts visas även ”EXCELLENT”.

Vid bortkoppling eller inkoppling av 12-voltsbatteriet

Följande information nollställs.

- Datum
- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Räckvidd
- Medelhastighet
- Körtid

Utetemperatur, visning

I följande situationer visas inte alltid korrekt utetemperatur eller visningen kan ta längre tid än normalt att uppdateras.

- När bilen står stilla eller vid körning i låg hastighet (under 25 km/tim)
- Vid plötslig förändring av utetemperaturen (vid körning in i/ut ur garage eller tunnel etc.)

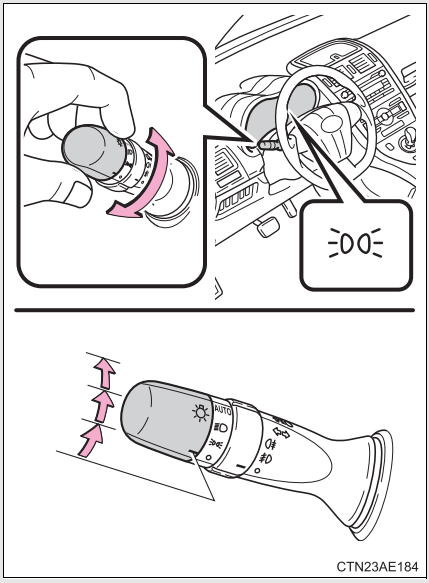
OBSERVERA

Informationsdisplayen vid låg temperatur

Låt kupén värmas upp innan du börjar använda informationsdisplayen. Om det är mycket kallt kan informationsdisplayen vara långsam och bildväxlingen kan ta längre tid.

Strålkastare

Strålkastarna kan manövreras manuellt eller automatiskt.

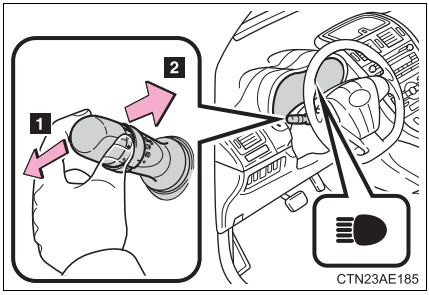


Parkeringsljus, baklyktor, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning tänds.

Strålkastare och all belysning ovan tänds.

AUTO (I förekommande fall) Strålkastare och parkeringsljus tänds och släcks automatiskt (När startkontakten ”POWER” är i tändningsläge)

Tända strålkastarnas helljus



1 Tryck spaken framåt för att tända helljuset, när strålkastarna är på.

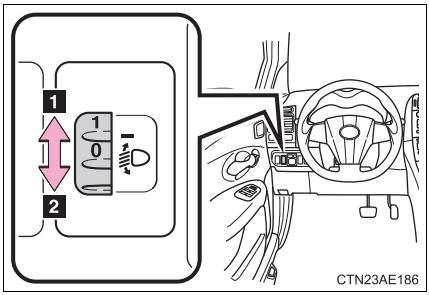
Dra spaken bakåt till mittenläget för att släcka helljuset.

2 Dra spaken mot dig för att blinka med helljuset.

Släpp spaken för att stänga av. Du kan blinka med helljuset även om strålkastarna är avstängda.

Manuell strålkastarinställning (i förekommande fall)

Strålkastarnas höjd kan ställas in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen.



1 Höjer strålkastarna.

2 Sänker strålkastarna.

Inställningsguide

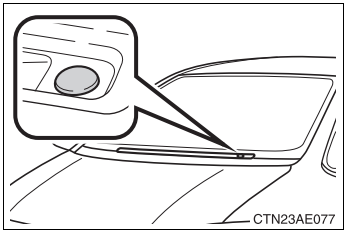
Antal passagerare och last		Reglagets läge
Antal passagerare	Last	
Föraren	Ingen	0
Förare + en passagerare fram	Ingen	0
Alla säten upptagna	Ingen	1
Alla säten upptagna	Full last	1,5
Föraren	Full last	2,5

Varselljus

För att din bil ska bli bättre synlig för andra förare tänds strålkastarna automatiskt när hybridsystemet startas och parkeringsbromsen lossas. (Varselljuset släcks emellertid när strålkastaromkopplaren används manuellt eller när det automatiska strålkastarsystemet tänder bakljusen.) Varselljus är inte avsedda för körning i mörker.

Om du vill koppla ur varselljusen ska du ta bort säkringen ”DRL” från motorrummet. (→Sid. 351, 354)

Strålkastarsensor (i förekommande fall)



Strålkastarsensorn är placerad på förarsidan.

Sensorn fungerar eventuellt inte ordentligt om något föremål placeras över sensorn eller om något som blockerar sensorn fästs på vindrutan.

Detta hindrar sensorn att känna av utomhusljuset och kan leda till att den automatiska strålkastarfunktionen inte fungerar.

Automatiskt släckningssystem (i förekommande fall)

- När omkopplaren är i läge eller : Strålkastare och främre dimljus släcks automatiskt om startknappen ”POWER” trycks till radioläge, eller stängs av.
- När omkopplaren är i läge AUTO : Strålkastarna och samtlig belysning släcks automatiskt om startkontakten ”POWER” trycks till radioläge eller stängs av och förardörren öppnas.

Tänd strålkastarna igen genom att trycka startkontakten till tändningsläge, eller vrid omkopplaren till avstängt läge en gång och sedan tillbaka till eller .

Påminnelse, tända strålkastare (i förekommande fall)

En summerton hörs om startkontakten ”POWER” stängs av eller trycks till radioläge och förardörren öppnas medan strålkastarna är på.

Automatisk höjdinställning av strålkastarna (modeller med lampor av urladdningstyp)

Strålkastarnas höjd ställs in automatiskt beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen så att strålkastarljuset inte ska blända andra trafikanter.

Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Inställningen av ljussensorns känslighet kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 452)

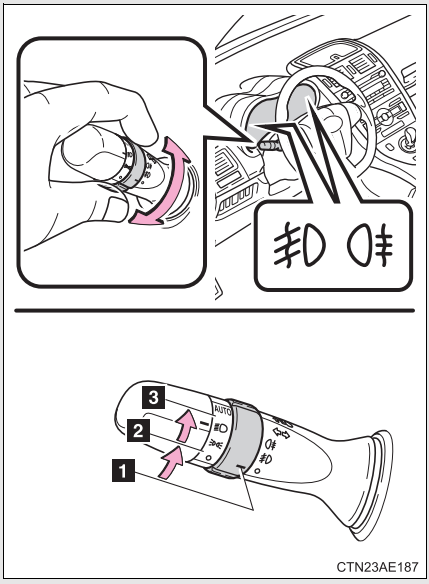
OBSERVERA

Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Låt inte strålkastarna vara på längre än nödvändigt om hybridsystemet inte är igång.

Dimljus

Dimljusen förbättrar sikten i svåra körförhållanden, t.ex. regn eller dimma.



1 Stänger av dimljusen fram och bak

2 Slår på dimljusen fram

3 Slår på dimljusen fram och bak

När du släpper omkopplarringen återgår den till . (med automatiskt strålkastarsystem)

Vrid ringen igen för att endast stänga av dimljuset bak.

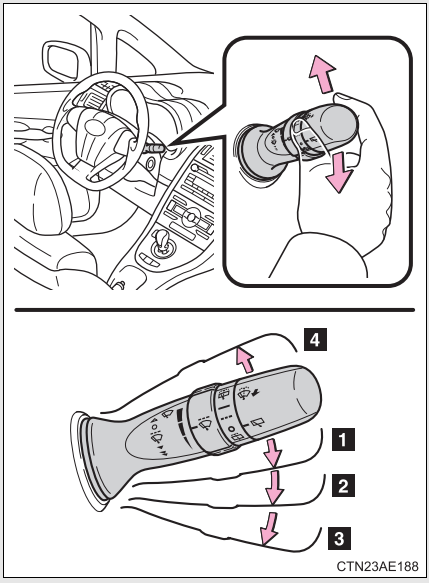
Dimljus kan användas när

Dimljus fram: Strålkastarna och parkeringsljusen är tända.

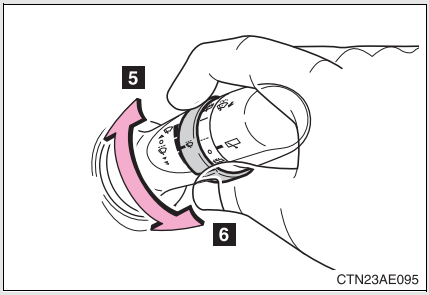
Dimljus, bak: Dimljusen fram är tända.

▶ Vindrutetorkare med intervallinställning

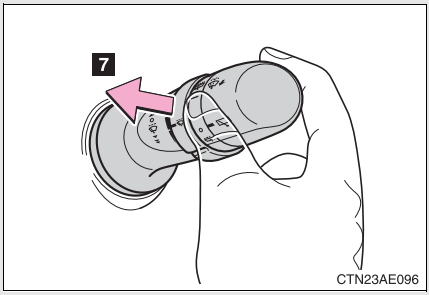
När intervalläge för vindrutetorkarna har valts kan deras intervall ställas in.



1 Intervallfunktion
2 Vindrutetorkarna på låg fart
3 Vindrutetorkarna på hög fart
4 Enstaka torkarslag



5 Ökar frekvensen på intervallslagen
6 Minskar frekvensen på intervallslagen

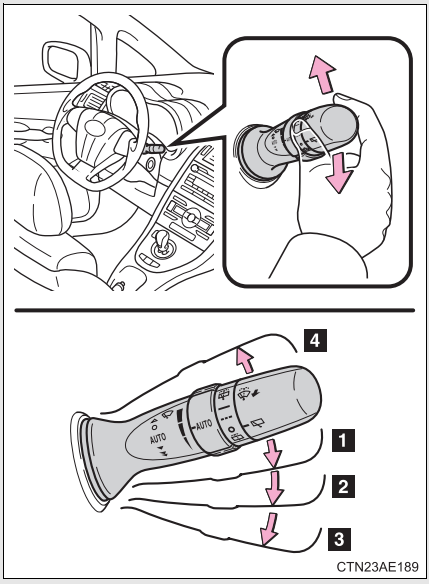


7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt.

▶ Vindrutetorkare med regnsensor

Om ”AUTO” har valts aktiveras vindrutetorkarna automatiskt när sensorn känner av regn på rutan. Systemet justerar inställningen av torkarslagen automatiskt efter regnmängden på rutan samt bilens hastighet.

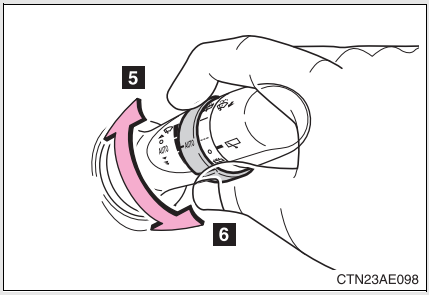


1 Vindrutetorkare med regnsensor

2 Vindrutetorkarna på låg fart

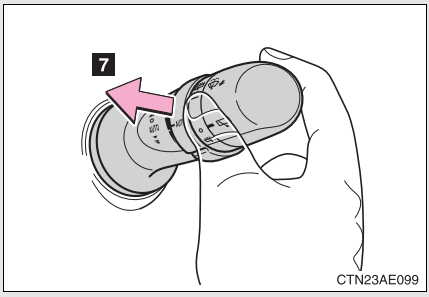
3 Vindrutetorkarna på hög fart

4 Enstaka torkarslag



5 Sensorns känslighet (hög)

6 Sensorns känslighet (låg)



7 Spola/torka

Torkarna fungerar automatiskt. (Torkarna går igång automatiskt, de gör ett extra slag efter en kort paus för att torka av de sista dropparna.)

Med strålkastarspolare och strålkastare av urladdningstyp: Om strålkastarna är på aktiveras strålkastarspolaren en gång. (→Sid. 169)

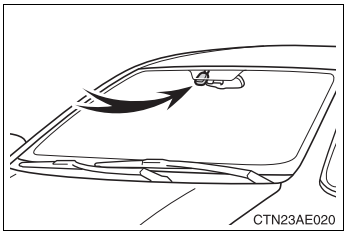
■ **Vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när**

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

■ **Hastighetens inverkan på vindrutetorkarna (med vindrutetorkare med regnsensor)**

Även om torkarna inte är i läge ”AUTO” varierar slagens frekvens beroende på om spolaren används (fördröjning av det sista torkarslaget för att torka bort droppar).

Regnsensor (med vindrutetorkare med regnsensor)



- Sensorn bedömer regnmängden.

  En optisk sensor används. Den fungerar eventuellt inte alltid på rätt sätt om solstrålarna träffar vindrutan vid soluppgång eller solnedgång, eller om insekter har fastnat på vindrutan.

- Om torkaromkopplaren vrids till läget ”AUTO” medan startkontakten ”POWER” är i tändningsläge gör torkaren ett slag för att visa att ”AUTO”-läget är aktiverat.
- Om regndroppssensorns temperatur är 90 °C eller högre, eller -15 °C eller lägre, fungerar den automatiska driften eventuellt inte. I så fall ska ett annat läge än ”AUTO” användas.

Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta och att det finns spolarvätska i behållaren.

VARNING

Varning vid bruk av vindrutetorkare i ”AUTO”-läge (med vindrutetorkare med regnsensor)

Vindrutetorkarna kan oavsiktligt aktiveras om sensorn vidrörs eller om vindrutan utsätts för vibrationer i ”AUTO”-läget. Var försiktig så att varken fingrarna eller något annat fastnar i vindrutetorkarna.

OBSERVERA

■ När vindrutan är torr

Använd inte torkarna eftersom vindrutan kan repas.

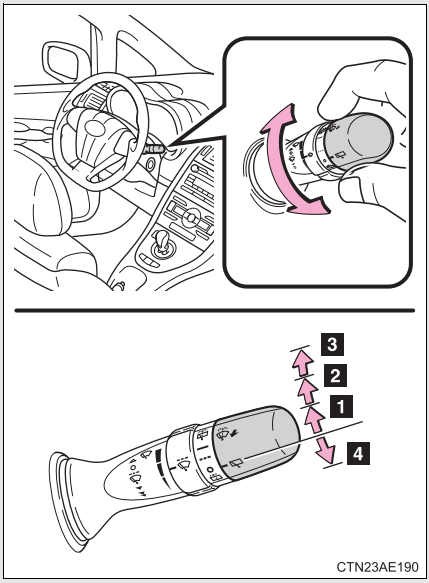
■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

■ Om ett munstycke blir igensatt

Kontakta i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

Bakrutetorkare och spolare



1 Intervallfunktion
2 Normal funktion
3 Spolare/torkare, kombinerad funktion
4 Spolare

■ **Bakre vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när**

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

⚠ OBSERVERA

■ **När bakrutan är torr**

Använd inte torkarna eftersom bakrutan kan repas.

■ **Om spolarvätskebehållaren är tom**

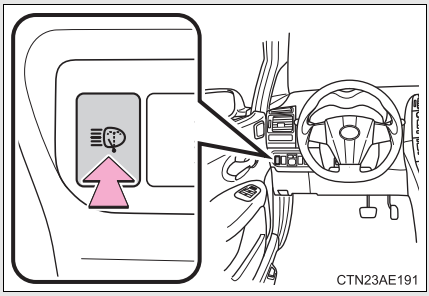
Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

■ **Om ett munstycke blir igensatt**

Kontakta i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Försök inte att rensa det med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

Strålkastarspolare*

Spolarvätska kan sprutas på strålkastarna.



Tryck på reglaget för att spola strålkastarna.

■ Strålkastarspolaren kan aktiveras när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge och strålkastaromkopplaren är på.

■ Vindrutespolare, länkad funktion (med strålkastare av urladdningstyp)

När vindrutespolaren används med startkontakten ”POWER” i tändningsläge och strålkastarna är på aktiveras strålkastarspolaren en gång.
(→Sid. 163)

⚠ OBSERVERA

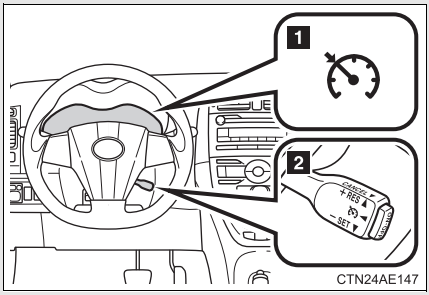
■ Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion om spolarvätskebehållaren är tom. Spolarpumpen kan överhettas.

*: I förekommande fall

Farthållare*

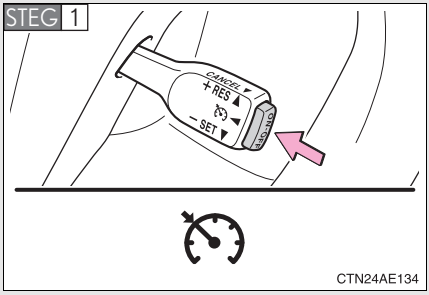
Använd farthållaren om bilen ska hålla en inställd hastighet utan att använda gaspedalen.



1 Indikering

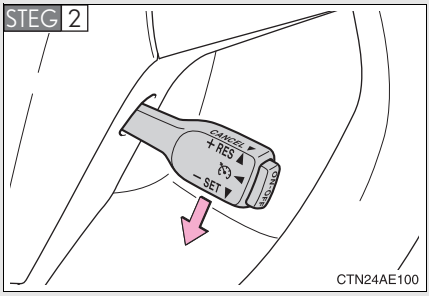
2 Reglage för farthållare

■ Ställa in hastigheten



Tryck på knappen ”ON-OFF” för att aktivera farthållaren.

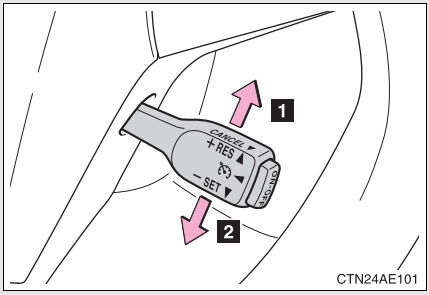
Tryck en gång till för att koppla bort farthållaren.



Accelerera eller sakta in till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in hastigheten.

*: I förekommande fall

Justera den inställda hastigheten.



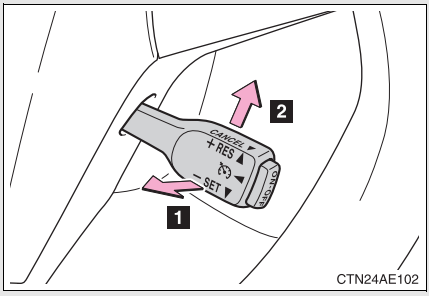
1 Öka hastigheten

2 Minska hastigheten

Håll kvar spaken tills bilen har önskad hastighet.

Finjustering av den inställda hastigheten kan göras genom att spaken trycks lätt uppåt eller nedåt.

Inaktivera och aktivera farthållaren



1 Om du drar spaken mot dig inaktiveras farthållaren.

Hastighetsinställningen kan också kopplas bort när bromspedalen trampas ned.

2 För spaken uppåt för att aktivera farthållaren igen.

Farthållaren kan ställas in när

- Växelläget är i D.
- Bilens hastighet överskrider cirka 40 km/tim.

Acceleration

Bilen kan accelereras på normalt sätt. Efter accelerationen återtas den inställda hastigheten.

Automatisk bortkoppling av farthållaren

Farthållaren upphör att hålla den inställda farten i följande situationer.

- Bilens verkliga hastighet är mer än cirka 16 km/tim under den inställda hastigheten.
  Den lagrade inställda hastigheten behålls i så fall inte.
- Bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
- VSC aktiveras.

Om indikeringslampan till farthållaren blinkar

Tryck en gång på ”ON-OFF”- knappen för att koppla ur systemet. Tryck på knappen igen för att koppla in systemet på nytt.
Om farthållaren inte kan ställas in eller om den kopplas ur omedelbart efter att den aktiverats kan ett fel ha uppstått i farthållarsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av bilen.

VARNING

■Undvik att farthållaren används av misstag

Stäng av farthållaren med knappen ”ON-OFF” när den inte ska användas.

■Situationer när det är olämpligt att använda farth??llaren

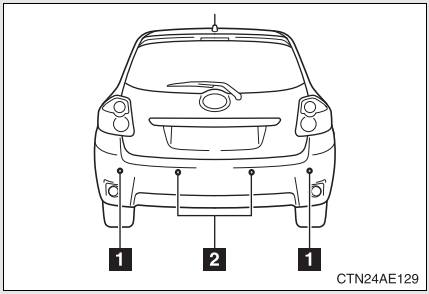
Använd inte systemet i någon av följande situationer.
Föraren kan förlora kontrollen över bilen vilket kan orsaka en olycka som kan leda till allvarliga eller livshotande skador.

- I tung trafik
- På vägar med tvära kurvor
- På slingrande vägar
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
  Bilens hastighet kan överskrida den inställda hastigheten vid körning nedför branta backar.
- Under bogsering i nödsituation

Toyota parkeringsassistans, sensor*

Toyotas system för parkeringsassistans omfattar sensorer i bilens hörn och bakvagn som känner av avståndet mellan bilen och eventuella hinder. Föraren får information om avståndet genom varningssignaler.

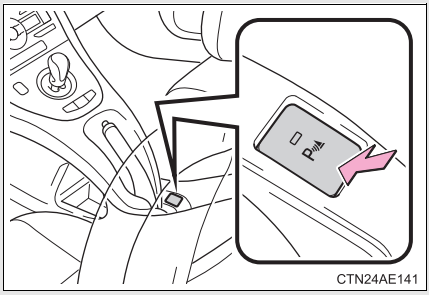
Sensortyper



1 Bakre hörnsensorer

2 Bakre sensorer

Toyota system för parkeringsassistans, sensorreglage



På/av

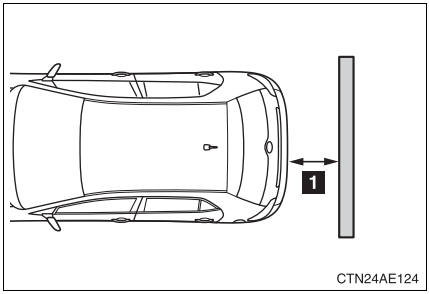
Tryck på knappen för att sätta på systemet. Indikeringslampan tänds för att bekräfta att systemet är i drift.

Tryck på knappen igen för att stänga av systemet.

*: I förekommande fall

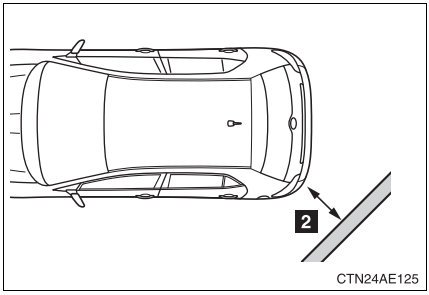
Sensorns avkänningssträcka och summer

▶ Bakre sensorer



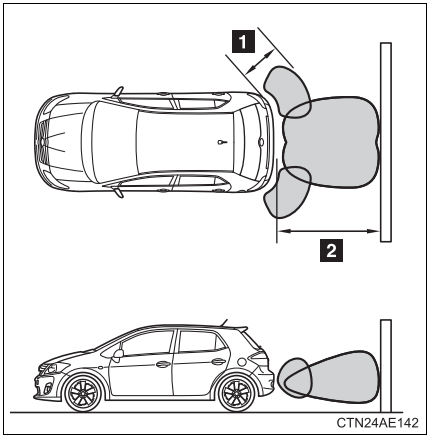
Avstånd visas som 1	Summerton
150 till 60 cm	Långt
60 till 47,5 cm	Medium
47,5 till 35 cm	Kort
Mindre än 35 cm	Kontinuerligt

▶ Bakre hörnsensorer



Avstånd visas som 2	Summerton
50 till 37,5 cm	Medium
37,5 till 25 cm	Kort
Mindre än 25 cm	Kontinuerligt

Sensorns avkänningsområde



1 Cirka 50 cm

2 Cirka 150 cm

Sensorernas avkänningsområde visas till vänster. Om hindren kommer för nära sensorerna kommer de inte att kännas av.

Avkänningsområdet kan variera beroende på hindrets form etc.

Toyotas system för parkeringsassistans är funktionellt när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge och växelläget är i R.

Information om sensorernas avkänning

- Vissa betingelser beträffande bilen och omgivningen kan påverka sensorernas förmåga att korrekt känna av hinder. Speciella omständigheter där sådant kan inträffa nämns nedan.
  - En sensor är täckt med smuts, snö eller is. (Du löser problemet genom att torka av sensorn.)
  - Sensorn har frusit. (Du löser problemet genom att tina upp sensorn.)
  - En sensor är täckt på något sätt.
  - I skarpt solljus eller intensiv kyla.
  - Vid körning på gropiga vägar, sluttande vägar, grusvägar eller på gräs.
  - Om det finns något i närheten som genererar ultraljudvågor, t.ex. en annan bils signalhorn, motorljudet från en motorcykel, luftbromsningsljud från tunga fordon eller en annan bil med parkeringsassistanssystem.
  - Vid kraftigt regn eller om vatten stänker upp på sensorerna.
  - Bilen lutar starkt åt ena sidan.
  - Om ett skärmskydd eller en radioantenn är monterad.
  - Om du kör mot en hög trottoarkant eller ett trottoarhörn.
  - Om en bogserögla är monterad på din bil.
  - Stötfångare eller sensor får en hård stöt.
  - En fjädring som inte är Toyota-original har installerats.

Utöver exemplen ovan förekommer det att skyltar och andra föremål som, på grund av formen, bedöms av sensorerna vara närmare än de i själva verket är.

- Formen på ett hinder kan göra att en sensor inte känner av det. Tänk därför speciellt på följande.
  - Tunna föremål, t.ex. en kabel, ett staket eller ett rep.
  - Föremål som absorberar ljudvågor, t.ex. bomull och snö.
  - Föremål med skarpa hörn.
  - Låga föremål.
  - Föremål där den övre delen sticker ut ovanför den nedre delen.

VARNING

Vid användning av Toyotas parkeringsassistanssensor

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars finns det risk för att bilen inte kan framföras på säkert sätt vilket kan leda till en olycka.

- Använd inte sensorn vid hastigheter över 10 km/tim.
- Montera inga tillbehör inom sensorns driftsområde.

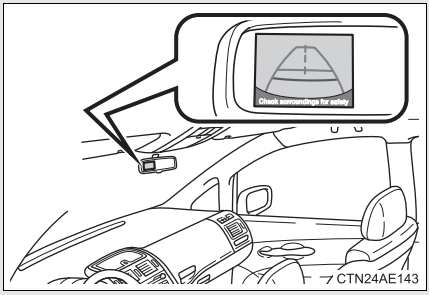
OBSERVERA

När du tvättar bilen

Spruta inte vatten eller ånga mot sensorområdet.
Det kan leda till att fel uppstår i sensorn.

Backkamera*

Backkameran hjälper föraren att backa genom att visa bilder bakom bilen. Bilden visas på skärmen vid backning. Denna omvända bild liknar bilden som visas i backspegeln.



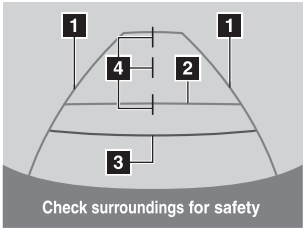
Backningsbilden visas när växelläget är i R.

Skärmen stängs av om något av följande villkor uppfylls:

- Växelläget flyttas from R.
- Skärmen är på i 5 minuter

*: I förekommande fall

Backkamera, styrlinjer



CTN24AE136

Styrlinjer visas på skärmen.

Styrlinjerna kan se annorlunda ut beroende på bilens riktning eller på vägförhållandena.

1 Styrlinjer som visar bilens bredd (blå)

Dessa linjer visar bilens uppskattade bredd.

2 Avståndslinje (blå)

Denna linje visar ett läge på marken cirka 1 m bakom din bils bakre stötfångare.

3 Avståndslinje (röd)

Denna linje visar ett läge på marken cirka 0,5 m bakom din bils bakre stötfångare.

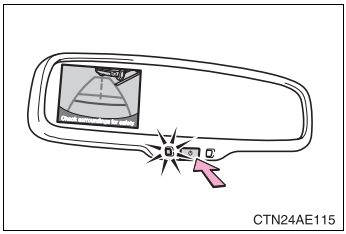
4 Styrlinjer som visar bilens mitt (blå)

Dessa linjer visar bilens beräknade mittpunkt på marken.

Backkameran kan användas när

Växelläget är i R och startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

Slå på och stänga av skärmen



CTN24AE115

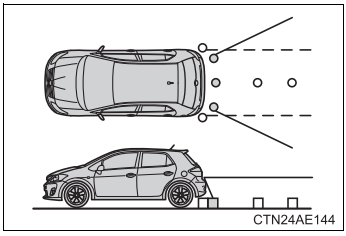
När skärmen visas trycker du på ⏻ på den invändiga backspegeln för att slå på eller stänga av skärmen.

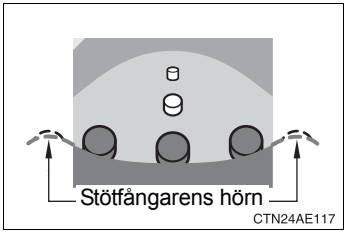
Skärmen i läget ON: En grön indikeringslampa tänds.

Skärmen i läget OFF: Gul indikeringslampa tänds.

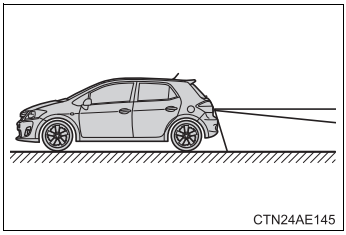
Den automatiska avbländningen av den invändiga backspegeln återgår till skärmen ON varje gång som startkontakten ”POWER” trycks till tändningsläge.

Område som visas


CTN24AE144



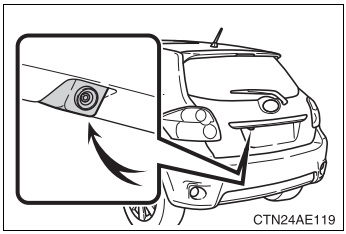
CTN24AE117


CTN24AE145

Det område som kameran övervakar är begränsat. Föremål som är nära ett av stötfångarens hörn eller under stötfångaren kan inte ses på skärmen.

Området som visas på bildskärmen kan variera beroende på bilens placering eller vägförhållandena.

Backkamera

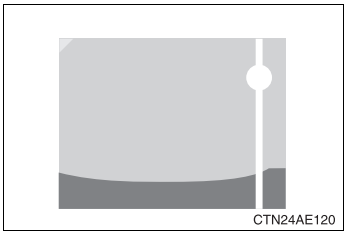


Kameran i systemet för parkeringshjälp är placerad på bakluckan, som bilden visar. Kameran har en speciallins. Avståndet i bilden på skärmen skiljer sig från det verkliga avståndet.

I följande fall kan det vara svårt att se bilderna på skärmen, även om systemet är fullt funktionellt.

- Bilen är i ett mörkt område, t.ex. på natten.
- Temperaturen nära kameralinsen är mycket hög eller låg.
- Vattendroppar på kamerans lins eller vid hög fuktighet, t.ex. när det regnar.
- Främmande ämnen har fastnat på kamerans lins, t.ex. snö eller lera.
- Om kameran har blivit repad eller smutsig.
- Solen eller strålkastarna från en annan bil skiner direkt på kameralinsen.
- Ett ljust föremål, t.ex. en vit vägg, reflekteras i spegelytan över skärmen.

”Smear effect”



Om starkt ljus (t.ex. solsken som reflekteras från karossen) fångas upp av kameran, kan s.k. smear effect*, uppstå i en kamera av denna typ.

*: ”Smear effect”: Ett fenomen som uppstår när starkt ljus fångas upp av kameran. När detta överförs av kameran kan det verka som om ljuskällan har en vertikal linje över och under den.

Blinkeffekt

Om kameran används under t.ex. flourescent ljus, natriumlampor eller kvicksilverlampor, kan det verka som lamporna och de belysta ytorna blinkar.

VARNING

■ När du använder backkameran bör du vidta följande säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor som kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

- Förlita dig aldrig enbart på kameran när du backar.
- Kontrollera alltid själv och via speglarna att den avsedda körvägen är fri.
- Den visade bilden kan bli svag eller mörkare, och rörliga bilder kan bli skeva eller otydliga vid låg utetemperatur. Kontrollera därför omgivningen med egna ögon. Kontrollera bakom bilen och på alla sidor när du ska backa. Kontrollera både direkt och med hjälp av backspeglarna innan du fortsätter.
- Kontrollera alltid ytorna runt bilen eftersom styrlinjerna är hjälplinjer.
- Styrlinjerna är hjälplinjer och förändras inte även om du vrider på ratten.
- Visade avstånd mellan föremål och plana ytor skiljer sig från verkliga avstånd.
- Använd inte systemet om bakluckan är öppen.

■ Omständigheter som kan påverka backkamerasystemet

- Om bilens bakvagn blivit skadad kan kamerans läge och vinkel ha förändrats. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
- Vid snabba temperaturväxlingar, t.ex. om du häller hett vatten på bilen vid tvätt i kallt väder, kan systemet visa felaktiga värden.
- Om kameralinsen blir smutsig kan den inte överföra en korrekt bild. Skölj med vatten och torka med en mjuk trasa. Om den är mycket smutsig kan du tvätta den med milt tvättmedel och skölja väl.
- Den visade bilden kan bli mörkare och rörliga bilder kan bli skeva om systemet är kallt.

■ Var försiktig när du backar

Ändra inte lägen medan bilen är i rörelse.

OBSERVERA

Säkerhetsåtgärder beträffande kameran

- Kameran har en vattentät konstruktion och därför ska du varken ta bort den, ta isär den eller göra några anpassningar av den. Det kan orsaka fel i systemet.
- Utsätt inte kameran för hårda stötar.
- Om kameralinsen blir smutsig kan den inte överföra en korrekt bild. Om du får vatten, snö eller lera på kameralinsen ska du skölja med vatten och torka med en mjuk trasa. Om linsen är mycket smutsig kan du tvätta den med milt rengöringsmedel och skölja väl. Gnugga inte hårt.
- Se till att inget organiskt lösningsmedel, bilvax, fönsterputs eller glasbeläggning fastnar på kameran. Torka i så fall bort det snarast möjligt. Gnugga inte hårt.
- Vid byte av däck ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. När du byter däck eller fälgar kan området som visas på bildskärmen förändras.

System för körassistans

Följande system träder automatiskt i funktion som reaktion på olika körförhållanden för att förstärka säkerheten och bilens prestanda. Var emellertid uppmärksam på att dessa system endast är kompletterande. Du bör inte förlita dig alltför mycket på dem, kör alltid med gott omdöme.

■ ABS (låsningsfria bromsar)

Bidrar till att hjulen inte låser sig vid häftig inbromsning, eller om du bromsar på halt underlag.

■ Bromsassistans

Genererar ökad bromskraft när bromspedalen trampas ned, om systemet bedömer att det är en panikbromsning.

■ VSC (antisladdsystem)

Hjälper föraren att kontrollera en sladd när bilen plötsligt gör en sidosväng eller svänger på hala vägbanor.

■ VSC+ (antisladdsystem+)

Samordnar ABS, TRC, VSC och EPS.
Hjälper till att behålla stabiliteten när man slirar på hala vägar genom att kontrollera styrningen.

■ TRC (antispinnsystem)

Upprätthåller drivkraft och hindrar att framhjulen råkar i spinn när du startar bilen eller kör iväg i halt väglag

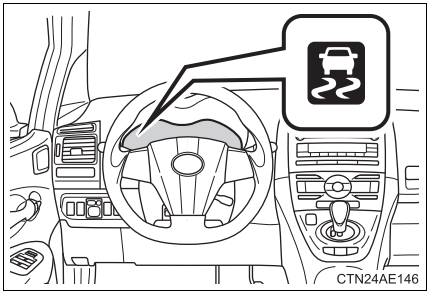
■ Hjälpsystem vid start i motlut

→Sid. 190

■ EPS (elektrisk servostyrning)

Systemet använder en elmotor för att minska kraften som behövs för att vrida ratten.

När VSC/TRC är i funktion



Om bilen riskerar att slira eller om framhjulen spinner blinkar indikeringslampan för att visa att VSC/TRC-systemen är i funktion.

En summerton ljuder stötvis för att indikera att VSC är aktiverat.

Ljud och vibrationer som orsakas av ABS, bromsassistansen, VSC och TRC

- Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet när hybridsystemet startas, omedelbart efter att bilen sätts i rörelse, när bromspedalen trycks ned upprepade gånger eller 1–2 minuter efter att hybridsystemet stängts av. Ljudet indikerar inte att ett fel har uppstått i något av dessa system.
- Något av följande kan inträffa medan ovanstående system är i funktion. Inget av detta indikerar att något fel har uppstått.
  - Vibrationer kan kännas genom karossen och styrningen.
  - Ett motorljud kan höras när bilen har stannat.
  - Bromspedalen kan pulsera något efter att ABS har varit aktiverat.
  - Bromspedalen kan sjunka något efter att ABS har varit aktiverat.

Ljud vid drift av EPS

När ratten vrids om kan ett motorljud (ett surrande ljud) höras.
Detta tyder inte på att något är fel.

Minskad effekt hos EPS (elektrisk servostyrning)

Effektiviteten hos EPS-systemet minskas för att hindra att systemet överhettas när ratten används extremt mycket under en längre period. Ratten kan då kännas tung. Om detta skulle inträffa bör du undvika att vrida på ratten extremt mycket, eller stanna bilen och stänga av hybridsystemet. Systemet bör återgå till det normala inom 10 minuter.

VARNING

■ **ABS-bromsarna fungerar inte effektivt när**

- Gränsen för däckens greppförmåga har överskridits.
- Bilen vattenplanar vid körning med hög fart på våt eller hal vägbana.

■ **Bromssträckan med ABS i funktion på våt eller hal vägbana**

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil i följande situationer.

- Vid körning på grusväg eller snötäckt väg
- Vid körning med snökedjor
- Vid körning över gupp
- Vid körning på gropiga vägar eller ojämn vägbeläggning

■ **TRC fungerar inte effektivt när**

Kontroll över bilens riktning och kraft går inte alltid att åstadkomma vid körning på hala vägar, även om TRC är i funktion.
Kör inte bilen under betingelser när stabilitet och kraft kan riskeras.

■ **När VSC är aktiverat**

Slirindikeringen blinkar och en varningssummerton ljuder. Kör alltid försiktigt. Omdömeslös körning kan resultera i en olycka. Var särskilt försiktig när indikeringslampan blinkar och en varningssummerton ljuder.

VARNING

Byta däck

Kontrollera att alla däck har samma storlek, tillverkare, mönster och bärighet. Kontrollera dessutom att däcken har specificerat lufttryck.

ABS och VSC fungerar inte på rätt sätt om däck av olika typ är monterade på bilen.

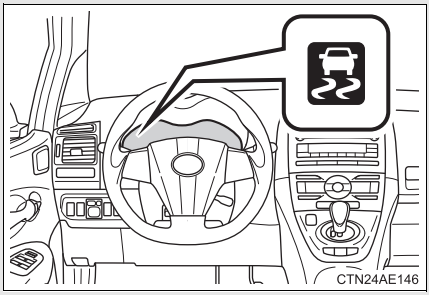
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information vid byte av däck eller fälgar.

Däckskötsel och fjädring

Användning av däck som är defekta eller modifiering av fjädringen påverkar bilens hjälpsystem och kan få systemen att fungera på fel sätt.

Hjälpsystem vid start i motlut

Hjälpsystem vid start i motlut bidrar till att hindra bilen från att rulla bakåt vid start på sluttande eller halt underlag.



Om du vill aktivera hjälpsystemet trycker du ned bromspedalen ytterligare när bilen har stannat helt och hållet.

En summerton ljuder för att indikera att systemet har aktiverats. Slirindikeringen börjar också blinka.

■Arbetsförhållanden för hjälp vid start i motlut

Systemet fungerar i följande situationer:

- Växelläget är i annat läge än P.
- Parkeringsbromsen inte är åtdragen.
- Gaspedalen inte är nedtryckt.

■Hjälpsystem vid start i motlut

● När hjälpsystemet för start i motlut är aktivt är bromsarna fortfarande ansatta när föraren släpper upp bromspedalen. Bromsljusen och de högt monterade bromsljusen tänds.

● Hjälpsystemet för start i motlut fungerar i ungefär två sekunder efter att bromspedalen har släppts upp.

● Om slirindikeringen inte blinkar och summertonen inte hörs när bromspedalen trycks ned ytterligare kan du släppa upp bromspedalen något (låt inte bilen rulla bakåt) och sedan trycka ned bromspedalen hårt igen. Om systemet fortfarande inte fungerar kontrollerar du att de funktionsvillkor som nämnts ovan har uppfyllts.

Hjälpsystemsignal vid start i motlut

- När hjälpsystemet för start i motlut är aktiverat hörs summertonen en gång.
- I följande situationer inaktiveras hjälpsystemet och en summerton hörs två gånger.
  - Inga försök görs för att köra bilen inom 2 sekunder efter att bromspedalen har släppts upp.
  - Knappen P har tryckts in.
  - Parkeringsbromsen är ansatt.
  - Bromspedalen trycks ned igen.
  - Bromspedalen har trycks ned i mer än 3 minuter.

Om indikeringslampan för hjulspinn tänds...

Det kan tyda på ett fel i systemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

Hjälpsystem vid start i motlut

- Förlita dig inte för mycket på hjälpsystemet för start i motlut. Hjälpsystemet vid start i motlut fungerar inte effektivt i branta backar eller på isiga vägar.
- I motsats till parkeringsbromsen är hjälpsystemet för start i motlut inte avsett att hålla bilen stående under längre perioder. Försök inte att använda hjälpsystemet för start i motlut för att hålla bilen på en sluttning under längre tid. Det kan leda till en olycka.

Last och bagage

Observera följande information om säkerhetsanvisningar avseende lastning och lastkapacitet.

- Placera om möjligt alltid bagage och annan last i bagagerummet.
- Spänn fast lasten.
- Fördela vikten så att bilen håller balansen. Lägg lasten så långt fram i bagageutrymmet som möjligt för att bevara balansen.
- Kör inte med onödig last i bilen, tänk på bränsleekonomin.

VARNING

■ Föremål som inte får förvaras i bagagerummet.

Följande föremål kan ge upphov till brand om de placeras i bagageutrymmet.

- Behållare som innehåller bensin
- Sprayflaskor eller -burkar

■ Säkerhetsåtgärder vid förvaring

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Placera inte bagage eller föremål på följande platser eftersom de kan hamna in under broms- eller gaspedalen så att pedalerna inte kan trampas ned ordentligt. De kan också skymma sikten för föraren eller träffa förare eller passagerare och orsaka en olycka.
  - Förarens fötter
  - I framsätet eller på baksätet (om föremål staplas på varandra)
  - Insynsskydd
  - Instrumentpanel
  - Instrumentbräda
  - I förvaringsfack utan lock
- Stapla inte föremål i bagagerummet högre än ryggstödet.
  De kan slungas omkring i bilen och eventuellt skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Se till att alla föremål som transporteras i kupén är fastspända eftersom de annars kan flytta på sig och skada någon vid en olyckshändelse eller plötslig inbromsning.
- Låt aldrig någon sitta i bagageutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter på sätena och använder bilbältet. Risken för dödsfall eller svåra personskador vid häftig inbromsning, tvär sväng eller en olycka är annars mycket stor.

Råd för vinterkörning

Gör nödvändiga förberedelser och kontroller innan du kör bilen vintertid. Kör alltid bilen med tanke på rådande väderlek.

Förberedelser inför vintern

- Använd vätskor som är lämpliga för temperaturen utomhus.
  - Motorolja
  - Kylarvätska till motor/drivenhet
  - Spolarvätska
- Låt en servicetekniker kontrollera batterivätskans nivå och densitet i 12-voltsbatteriet.

  Se till att alla däck har samma storlek och typ, och att kedjorna passar däckstorleken.

Innan du börjar köra

Utför följande allt efter väderförhållandena.

- Använd inte alltför mycket kraft för att öppna ett fönster, skrapa is från en ytterbackspegel eller lossa en torkararm eller vrida på en backspegel som frusit fast. Häll varmt vatten på det frysta området för att smälta isen. Torka genast bort vattnet för att undvika att det fryser.
- Avlägsna snö som kan ha ansamlats på insugsventilerna framför vindrutan så att fläkten i klimatsystemet ska kunna fungera utan problem.
- Ta bort is från bilens chassi.
- Snö och is som har ansamlats i hjulhusen eller på bromsarna ska avlägsnas. Gör regelbundna kontroller.

Under körning

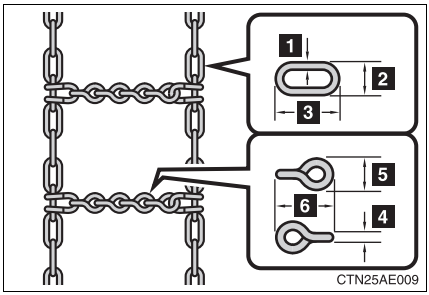
Accelerera långsamt och kör med lägre hastighet som passar rådande vägförhållanden.

När du parkerar bilen

Parkera bilen och tryck på P-knappen utan att ansätta parkeringsbromsen. Parkeringsbromsen kan frysa så att den inte går att lossa. Placera eventuellt klossar bakom hjulen för att förhindra att bilen börjar rulla.

Val av snökedjor

Använd snökedjor med rätt dimension.
Kedjans dimension regleras för respektive däckstorlek.



Sidolänkar:

1 3 mm i diameter

2 10 mm i bredd

3 30 mm i längd

Tvärlänkar:

4 4 mm i diameter

5 14 mm i bredd

6 25 mm i längd

Bestämmelser om användning av snökedjor

- Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar beroende på plats och vägtyp. Innan du monterar snökedjor bör du ta del av gällande bestämmelser för körning med snökedjor.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Spänn kedjorna ytterligare när du har kört 0,5–1,0 km.

Snökedjor

Var försiktig när du monterar och tar bort kedjor.

- Montera och ta bort kedjor på en säker plats.
- Montera snökedjorna på framhjulen.
- Montera kedjorna enligt tillverkarens anvisningar som medföljer snökedjorna.

VARNING

Köra med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Använd däck med specificerad storlek.
- Håll rekommenderat lufttryck.
- Överskrid inte hastighetsbegränsningen eller den begränsning som gäller för körning med snökedjor.
- Montera vinterdäck på alla hjulen.

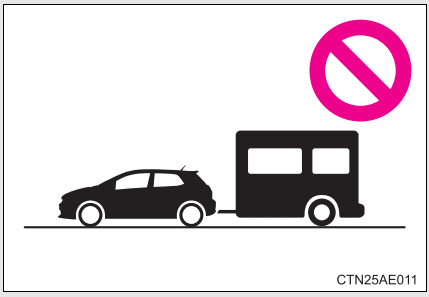
Vid körning med snökedjor

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars går bilen eventuellt inte att köra på ett säkert sätt vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Överskrid inte hastighetsbegränsningen för körning med snökedjor, eller 50 km/tim, beroende på vilket som är lägst.
- Undvik att köra på ojämna eller gropiga vägar.
- Undvik tvära svängar och inbromsningar.
- Sakta ned tillräckligt innan du kör in i en kurva så att du har kontroll över bilen.

Körning med släp

Toyota rekommenderar inte att du drar släpvagn eller husvagn med bilen. Toyota rekommenderar inte att en dragkrok monteras på bilen eller att transporthållare används för att transportera rullstol, scooter, cykel eller dylikt. Din Toyota är inte avsedd att användas för bogsering av husvagn eller liknande, eller för montering av hållare som monteras på dragkroken.



3-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Luftkonditionering 202
Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning 208

3-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggning, olika typer 209
Använda radion..... 211
Använda CD-spelaren 216
Spela upp MP3 och WMA-skivor 221
Använda iPod 227
Använda USB-minne 234
Optimal användning av ljudanläggningen 242
Använda AUX-ingång 245
Använda rattmonterade kontroller..... 246

Invändiga funktioner 3

3-3. Använda Bluetooth® ljudanläggning

Bluetooth® ljudanläggning 249
Använda Bluetooth® ljudanläggning 252
Använda bärbar spelare med Bluetooth® 255
Ställa in bärbar spelare med Bluetooth® 257
Ställa in Bluetooth® ljudanläggning 261

3-4. Använda handsfree-system (för mobiltelefoner)

Handsfree-system (för mobiltelefon)..... 262
Använda handsfree-system (för mobiltelefon)..... 266
Ringa ett samtal..... 272
Ställa in en mobiltelefon 275
Säkerhets- och systeminställning 279
Använda telefonboken..... 283

3-5. Använda kupébelysningen

Kupébelysning 288
• Kupébelysning 289
• Läslampor..... 290

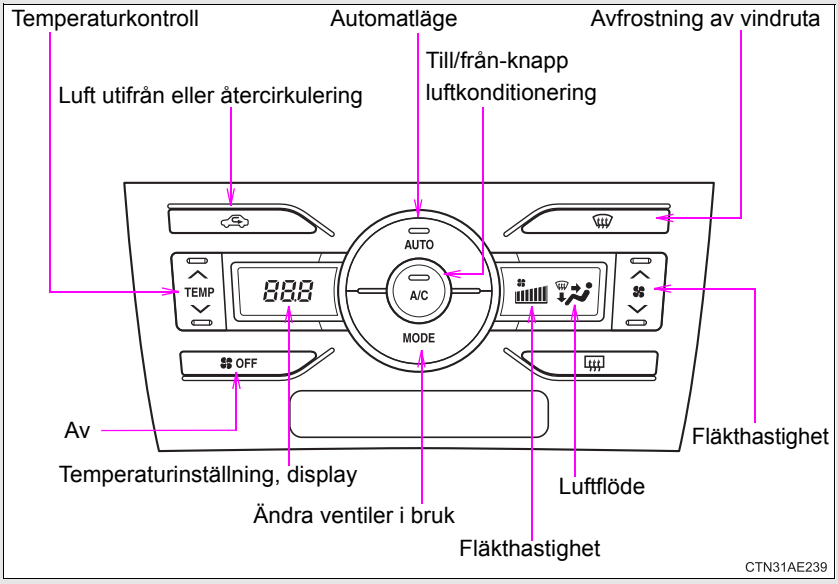
3-6. Använda förvaringsfack

Förvaringsmöjligheter 291
• Handskfack..... 292
• Konsolfack 292
• Mugghållare..... 293
• Förvaringsfack 294

3-7. Övriga invändiga detaljer

Solskydd 295
Sminkspeglar..... 296
Klocka 297
Flyttbar askkopp 298
Cigarettändare..... 299
Eluttag..... 300
Stolvärme..... 301
Golvmatta 303
Bagagerummets funktioner..... 304

Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperatur-inställningen.



Använda automatläget

STEG 1 Tryck på

.

Luftkonditioneringen startar.

STEG 2 Tryck på ∧ för att höja temperaturen och på ”∨” för att sänka temperaturen på

.

Justera inställningar

Justera temperaturinställningen

Tryck på ”∧” för att höja temperaturen och på ””∨” för att sänka temperaturen på

.

Justera fläkthastigheten

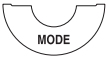
Tryck på ”∧” (höja) eller ”∨” (sänka) på
.

Fläkthastigheten visas på displayen. (7 nivåer)

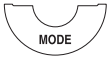
Tryck på

för att stänga av fläkten.

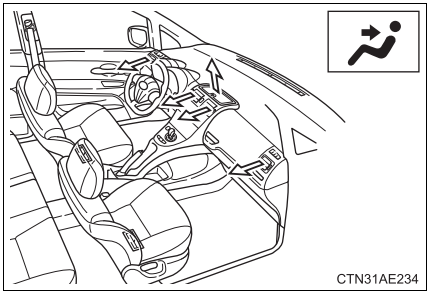
Ändring av ventiler i bruk

Tryck på 

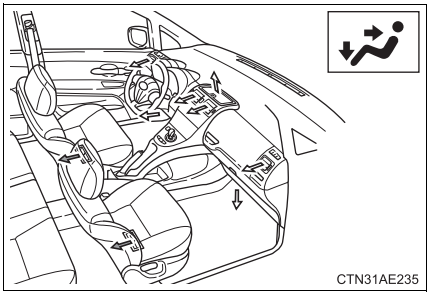
.

Luftventilerna växlar för varje tryckning på 

. Luftflödet som visas på displayen indikerar följande.

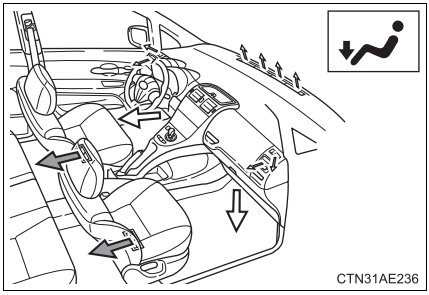


Luftström mot överkroppen.



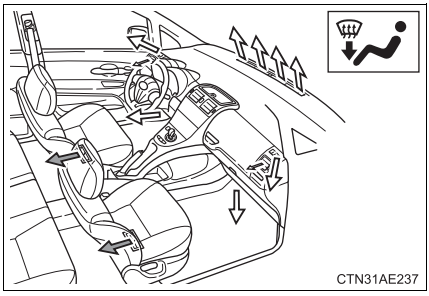
Luftström mot överkroppen och fötterna.

: Vissa modeller



Huvudsakligen luftström mot fötterna

: Vissa modeller



Luftström mot fötterna samt avfrostning av vindrutan.

Läget för återcirkulering av luft växlar automatiskt till läget för luft utifrån.

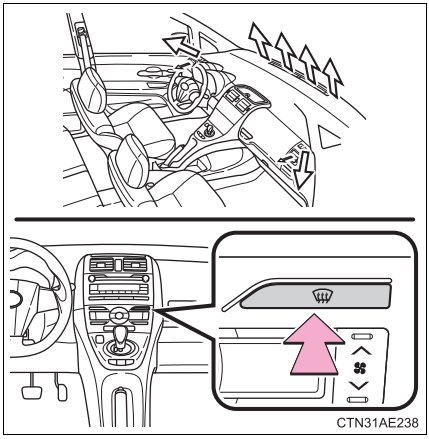
: Vissa modeller

Byta lägen för luftinsug

Tryck på .

Läget växlar mellan luft utifrån (indikatorn släckt) och återcirkulering av luft (indikatorn tänd) för varje gång du trycker på .

Avfrosta vindrutan



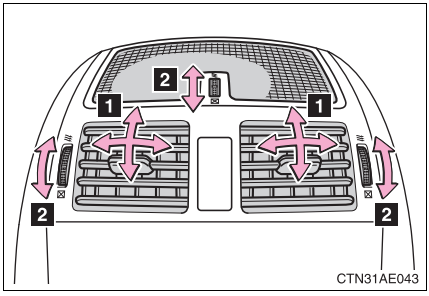
Avfrostning

Luftkonditioneringen fungerar automatiskt.

Läget för återcirkulering av luft växlar automatiskt till läget för luft utifrån. Det går inte att återgå till återcirkulerad luft när knappen är intryckt.

Inställning av luftventilernas läge vid öppning och stängning

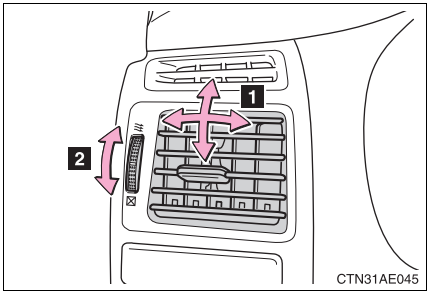
▶ Mittventiler



1 Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid reglaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

▶ Höger och vänster sidoventiler



1 Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

2 Vrid reglaget uppåt för att öppna och nedåt för att stänga ventilen.

■ **Använda automatläget**

Fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen och utetemperaturen. Följande kan då inträffa.

- Omedelbart efter det att har tryckts in kan fläkten stanna i ett ögonblick tills varm eller kall luft kan börja strömma ut.
- Kall luft kan riktas mot överkroppen när värmaren är på.

■ **Använda läget för återcirkulerad luft**

Det bildas lättare imma på insidan av rutorna om reglaget är inställt på återcirkulation en längre stund.

■ **Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering**

Läget för återcirkulerad luft eller luft utifrån kan växlas automatiskt allt efter temperaturinställningen och temperaturen i kupén.

■ **Vid avfrostning**

Läget för återcirkulerad luft kan växla automatiskt till luft utifrån när fönstren behöver avfrostas.

■ **När utetemperaturen närmar sig 0 °C.**

Luftkonditioneringen fungerar inte alltid trots att är intryckt.

■ När har valts för luft utifrån

För din körkomfort kan luft som strömmar till fötterna vara varmare än luft som strömmar till överkroppen beroende på temperaturinställningen.

■ När läget för Eco-körning är aktiverat

- Om utetemperaturen överskrider en förinställd temperatur växlar systemet till återcirkulerat läge.
- Luftkonditioneringen blir mindre effektiv än normalt.
- Fläkthastigheten sjunker under normal nivå.

VARNING

■ Undvik att fönstren immar igen

Använd inte vid luftkonditionering i extremt fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

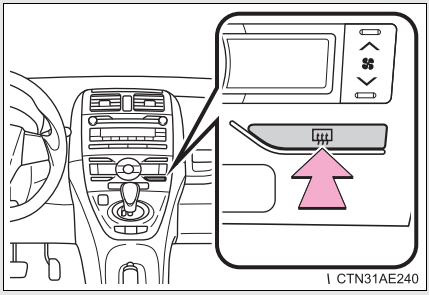
OBSERVERA

■ Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när hybridsystemet är avstängt.

Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning

Bakrutedefrostern är avsedd att ta bort frost och imma från bakrutan. Eluppvärmningen av ytterbackspeglarna* tar bort frost, dagg eller regndroppar från ytterbackspeglarna.



På/av

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

*: Modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar

Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommade fall)

När du sätter på elvärmen till bakrutan startar även elvärmen till de yttre backspeglarna.

VARNING

Eluppvärmda yttre backspeglar (i förekommade fall)

Ytorna på de yttre backspeglarna kan bli heta. Undvik brännskador genom att inte vidröra speglarna.

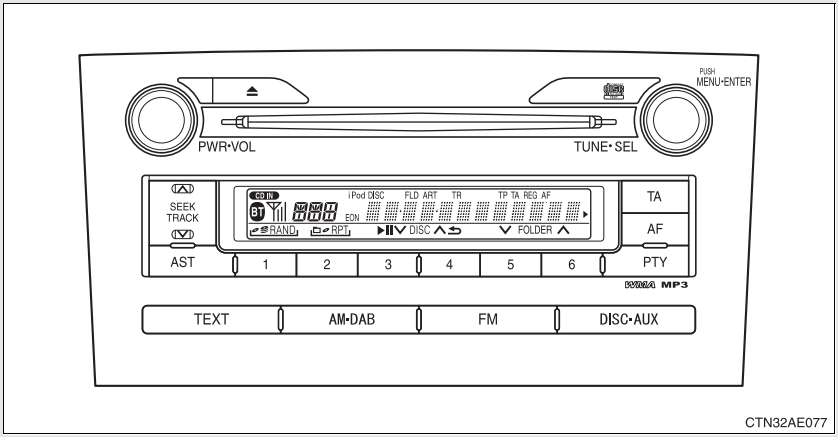
Ljudanläggning, olika typer*

▶ Modeller med navigationssystem

Ägare till modeller som är utrustade med navigationssystem, se den separata handboken till navigationssystemet.

▶ Modeller utan navigationssystem

CD-spelare med växlarkontroll och AM/FM-radio



Rubrik	Sida
Använda radion	Sid. 211
Använda CD-spelaren	Sid. 216
Spela upp MP3 och WMA-skivor	Sid. 221
Använda en iPod	Sid. 227
Använda ett USB-minne	Sid. 234
Optimal användning av ljudanläggningen	Sid. 242
Använda AUX-ingång	Sid. 245
Använda rattmonterade kontroller	Sid. 246

*: I förekommande fall

Använda mobiltelefoner

Störningar kan höras genom ljudanläggningens högtalare om en mobiltelefon används i eller nära bilen medan ljudanläggningen används.

OBSERVERA

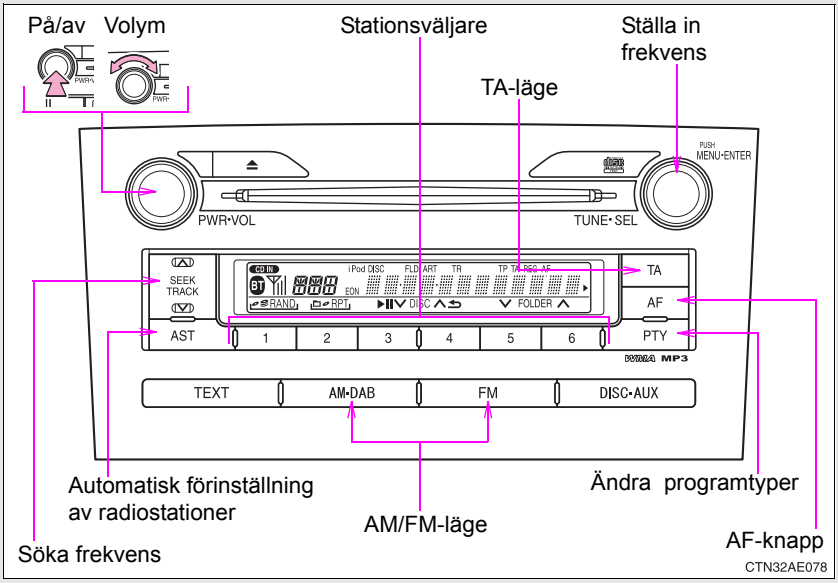
Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt när hybridsystemet är avstängt.

Undvik skador på ljudanläggningen

Spill inga drycker eller andra vätskor på ljudanläggningen.

Använda radion*



Ställa in stationer i förväg

■ Manuell inställning

STEG 1 Sök fram önskade stationer genom att vrida på eller genom att trycka på ”∧” eller ”∨” på

.

STEG 2 Tryck ner och håll kvar knappen (från 1 till 6) som stationen ska ställas in på, tills du hör en ljudsignal.

*: I förekommande fall

Automatisk inställning

Tryck på AST tills du hör en ljudsignal.

Max 6 stationer ställs in i ordningsföljd efter mottagningens kvalitet. Två ljudsignaler hörs när inställningen är avslutad.

I läget FM1 eller FM2 ställs de stationer som ställs in automatiskt in bland förinställningarna för FM3.

RDS (Radio Data System)

Denna funktion ger möjlighet att ta emot information om stationen och programmet (t.ex. klassiskt, nyheter etc.) från radiostationer som sänder sådan information.

Lyssna till stationer i samma nät

Tryck på AF .

Lägena AF-ON, REG-OFF:	Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät väljs.
Lägena AF-ON, REG-ON:	Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät och som sänder samma program väljs.

Varje gång AF trycks ned ändras läget i ordningen AF-ON, REG-OFF→AF-ON, REG-ON→AF-OFF, REG-OFF.

Ange programtyp

Tryck på PTY .

Varje gång PTY trycks ned ändras programtypen med ordningsföljden ”NEWS”→”SPORTS”→”TALK”→”POP”→”CLASSICS”.

Trafikinformation

Tryck på TA.

TP-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikformation när det tar emot en trafikinformationssignal.

Stationen återgår till föregående program när trafikinformationen avslutats.

TA-läge: Systemet växlar automatiskt till trafikformation när det tar emot en trafikinformationssignal. I FM-lägen blir systemet dämpat utom för sändningar av trafikinformation.

Ljudanläggningen återgår till föregående läge när trafikinformationen avslutats.

Trafikinformationen kan inte höras om handsfree-telefon är i bruk.

Ljudanläggningens lägen växlar på följande sätt varje gång TA trycks in.

FM-lägen: TP→TA→OFF
Andra lägen än FM-lägen: TA→OFF

Mottagningsläge för larmmeddelanden

”ALARM” visas på displayen om ett larmmeddelande tas emot, varpå larmmeddelandet sänds.

EON (Enhanced Other Network) (för trafikmeddelanden)

Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till en station som sänder trafikinformation med hjälp av EON AF-listan när trafikmeddelandet börjar.

Om 12-voltsbatteriet kopplas ur

Förinställda stationer raderas.

Mottagningskänslighet

- Det är svårt att alltid få perfekt radiomottagning på grund av att antennens läge ständigt ändras, varierande signalstyrka och föremål som finns i närheten, t.ex. tåg, sändare etc.
- När AST används är det inte alltid möjligt att göra automatiska stationsval och automatisk registrering av stationer.
- Radioantennen är monterad på takets bakre del. Du kan ta bort antennen genom att vrida på den vid basen.

Digital Audio Broadcast (DAB) radio

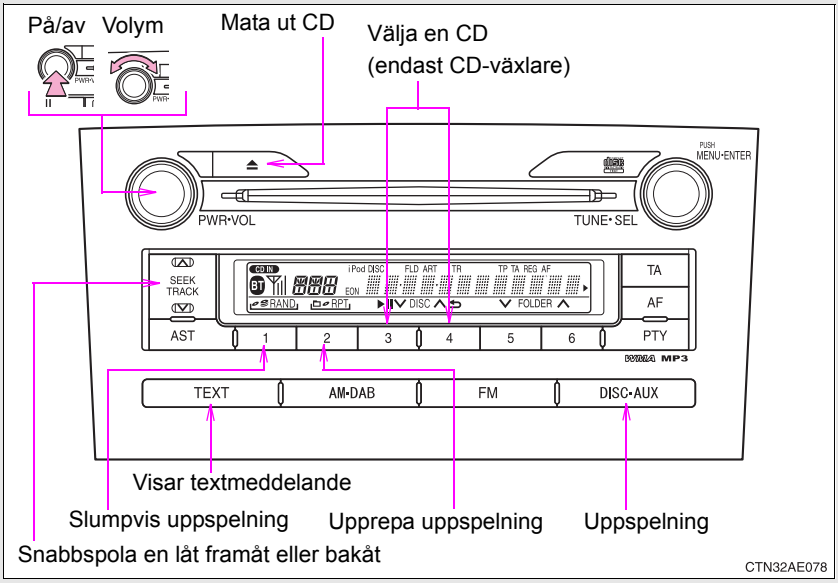
Tillbehören radioantenn och tuner är nödvändiga för att kunna använda Digital Audio Broadcast (DAB).

OBSERVERA

Ta bort antennen i följande fall för att undvika skada.

- Antennen vidrör taket i ett garage.
- Någonting ska monteras på taket.

Använda CD-spelaren*



Ladda in CD-skivor

Sätt in en CD.

Mata ut CD-skivor

Tryck på ⏏ och ta ut CD-skivan.

Välja en låt

Tryck på ”∧” för att stega framåt och ”∨” för att stega bakåt med

tills önskat låtnummer visas.

*: I förekommande fall

Snabbspolning framåt och bakåt av låtar

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på [SEEK TRACK].

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja önskad CD, tryck på [3] (∨) eller [4] (∧).

Upprepa uppspelning

Spela om en låt

Tryck på [2] (RPT).

För att upprepa alla låtar på en CD (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på [2] (RPT) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Slumpvis uppspelning

Aktuell CD

Tryck på [1] (RAND).

Låtarna spelas upp i slumpmässigt vald ordning tills [1] trycks in igen.

Alla CD-skivor (endast CD-spelare med växlare)

Tryck på [1] (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Låtarna på alla laddade CD-skivor spelas upp i slumpmässig ordning tills [1] trycks in igen.

Byta display

Tryck på [TEXT].

Varje gång [TEXT] trycks in växlar visningsläget i denna ordningsföljd: Låtnummer/spelad tid→CD:ns titel→Låtens namn.

Display

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Om det finns mer än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar TEXT i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.
Max 24 tecken kan visas.

Om TEXT trycks ned igen i minst en sekund eller om den inte har blivit nedtryckt i minst sex sekunder återgår displayen till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt eller inte alls.

Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på 1 (RAND) eller 2 (RPT) igen.

Felmeddelande

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

Skivor som kan användas

Skivor med markeringar som visas nedan kan användas.
Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor eller på grund av repor, smuts eller slitage.

CD-skivor med kopieringsskydd kan eventuellt inte användas.

Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under en längre period

Skivan kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

VARNING

Certifiering av CD-spelaren

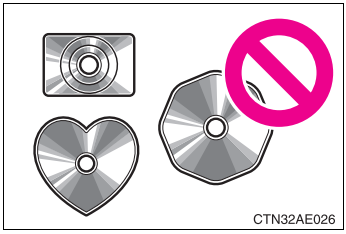
Den här produkten är en laserprodukt av klass I.

- Läckage av laserstrålen kan resultera i farlig strålning.
- Öppna inte locket till spelaren och försök inte heller reparera den på egen hand. Ta i stället kontakt med kvalificerad personal.
- Lasereffekt: ej farlig

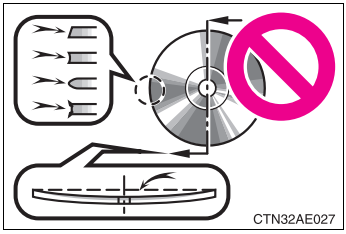
OBSERVERA

CD-skivor och adaptrar som inte kan användas

Följande typer av CD-skivor eller 8 cm CD-adaptrar eller Dual Disc ska inte användas.
De kan skada CD-spelaren och/eller CD-spelarens in- eller utmatningsfunktion.

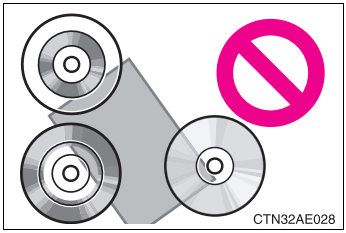


- CD-skivor vars diameter inte är 12 cm

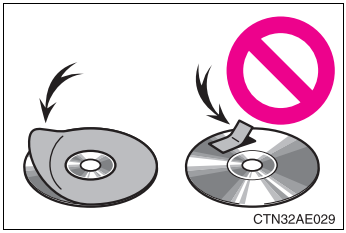


- CD-skivor som är av låg kvalitet eller deformerade

OBSERVERA



- CD-skivor med genomskinlig inspelningsyta



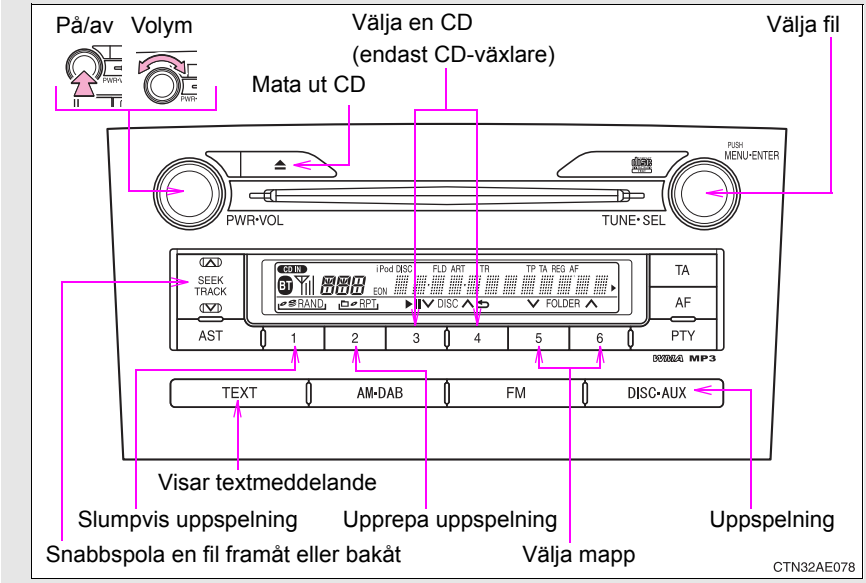
- CD-skivor vars yta har varit täckt med tejp, dekaler eller CD-R-etiketter eller vars etikett har tagits bort

Säkerhetsanvisningar, CD-spelare

Försummelse att följa anvisningarna kan leda till allvarliga skador på CD-skivorna eller på själva CD-spelaren.

- Mata aldrig in annat än CD-skivor i skivfacket.
- Smörj inte CD-spelaren med olja.
- Förvara inte CD-skivor i direkt solljus.
- Ta inte isär komponenter i CD-spelaren.

Spela upp MP3 och WMA-skivor*



Ladda in och mata ut MP3- och WMA-skivor

→Sid. 216

Välja en CD (CD-spelare med växlare)

För att välja önskad CD, tryck på 3 (∨) eller 4 (∧).

Välja mapp

För att välja önskad mapp tryck på 5 (∨) eller 6 (∧).

Återgå till den första mappen genom att trycka på 5 (∨) tills du hör en ljudsignal.

*: I förekommande fall

Välja filer

Vrid eller tryck på ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK på ”SEEK•TRACK” för att välja önskad fil.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK.

Upprepa uppspelning

Spela om en fil

Tryck på 2 (RPT).

Upprepa alla filer i en mapp

Tryck på 2 (RPT) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Slumpvis uppspelning

Spela upp filer från en önskad mapp i slumpvis ordning

Tryck på 1 (RAND).

Spela upp samtliga filer på en skiva i slumpvis ordning

Tryck på 1 (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Byta display

Tryck på TEXT.

Varje gång du trycker på TEXT växlar visningsläget i ordningsföljden Mappens nummer/Filens nummer/Spelad tid→Mappens namn→Filens namn→Albumets titel (endast MP3)→Låtens namn→Artistens namn.

Bildskärm

Max 12 tecken kan visas åt gången.

Om det finns mer än 13 tecken ska du trycka ned och hålla kvar TEXT i minst en sekund för att återstående tecken ska visas.
Max 24 tecken kan visas.

Om TEXT trycks ned igen i minst en sekund eller om den inte har blivit nedtryckt i minst sex sekunder återgår displayen till de första 12 tecknen.

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt eller inte alls.

Stänga av slumpmässig och upprepad uppspelning

Tryck på 1 (RAND) eller 2 (RPT) igen.

Felmeddelanden

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren. Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

”NO MUSIC”: Antyder att inga MP3/WMA-filer finns på skivan.

Skivor som kan användas

Skivor med markeringar som visas nedan kan användas.
Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor eller på grund av repor, smuts eller slitage.

Skyddsfunktion för CD-spelare

Uppspelningen stoppas automatiskt om ett fel skulle kännas av när CD-spelaren används.

Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under en längre period

Skivan kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

Linsrengörare

Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media™ Audio) är ett format för komprimering av ljud från Microsoft.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarder, som kan användas.

● MP3-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  MPEG1 LAYER3: 32; 44,1; 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16; 22,05; 24 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
  MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbit/s)
  MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
  * Kompatibla med VBR
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

● WMA-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  WMA version 7, 8, 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  32; 44,1; 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
  version 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbit/s)
  Version 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbit/s)
  * Endast kompatibla med 2-kanals uppspelning

● Kompatibla medier

Medier som kan användas för MP3- och WMA-uppspelning är CD-R och CD-RW.

Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på CD-R- eller CD-RW-skivans skick. Det går eventuellt inte att spela upp skivan, eller ljudet kan bli hackigt om skivan är repad eller har fingeravtryck.

● Kompatibla skivformat

Följande skivformat kan användas.

- Skivformat: CD-ROM Mode 1 och Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 och Form 2
- Filformat: ISO9660 level 1, level 2, (Romeo, Joliet)
  MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte alltid upp korrekt och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte alltid korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande.

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximal längd på mappnamn/filnamn: 32 tecken
- Maximalt antal mappar: 192 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per skiva: 255

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● Multisession

Eftersom ljudanläggningen är kompatibel med flera sessioner går det att spela skivor som innehåller MP3- och WMA-filer. Det är dock bara den första sessionen som kan spelas.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att låtens titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 version 1.0, 1.1 och version 2.2, 2.3. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

När en skiva som innehåller MP3- och WMA-filer matas in kontrolleras först alla filerna på skivan. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte skapar några andra filer än MP3- eller WMA-filer eller skapar onödiga mappar på skivan.

Om skivor innehåller en blandning av musikdata och data i MP3- eller WMA-format kan bara musikdata spelas upp.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kan de misstas för och spelas som MP3- och WMA-filer. Det kan leda till störningar och skador på högtalarna.

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med en stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Uppspelning av CD-R eller CD-RW är inte alltid möjlig beroende på skivans egenskaper.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Om andra filer än MP3- eller WMA-filer spelas in på en skiva kan det ta längre tid att identifiera skivan och i vissa fall går den inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows, och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ OBSERVERA

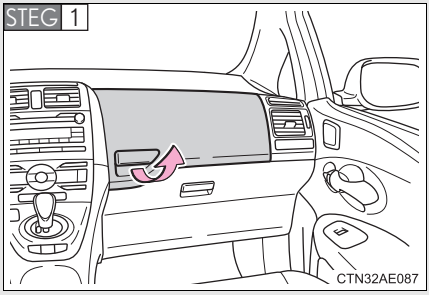
■ **CD och adaptrar som inte kan användas (→Sid. 219)**

■ **Säkerhetsanvisningar, CD-spelare (→Sid. 220)**

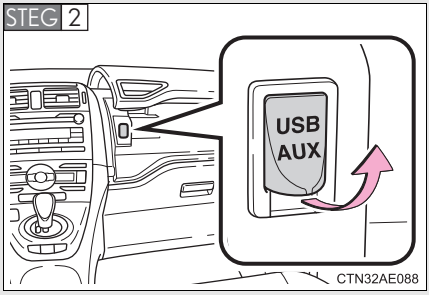
Använda iPod*

Om du ansluter en iPod kan du njuta av musiken från bilens högtalare.

■ Ansluta en iPod



Öppna förvaringsfacket.

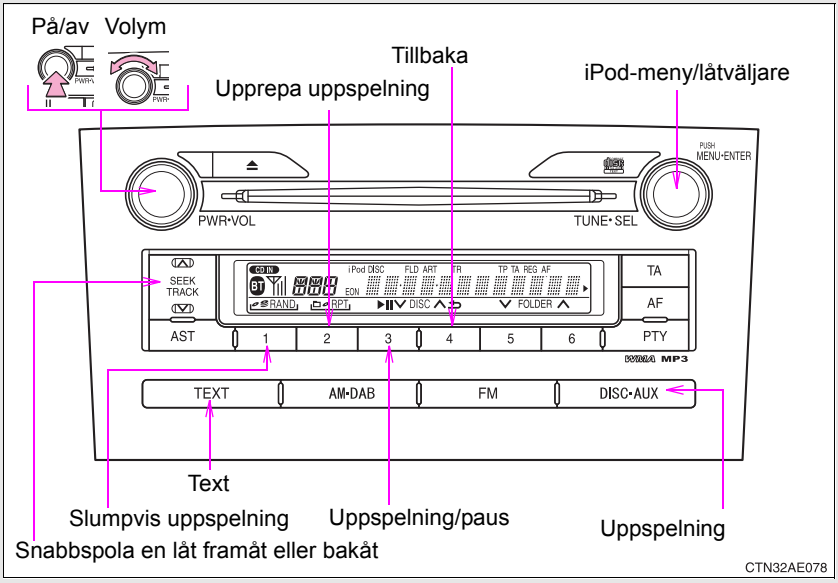


Öppna luckan och anslut en iPod med en iPod-kabel.

STEG 3 Stäng förvaringsfacket och tryck på DISC·AUX .

*: I förekommande fall

Panelen



Välja uppspelningsläge

STEG 1 Tryck på för att välja menyläge för iPod.

STEG 2 När du vrider på ändras uppspelningsläget i följande ordning:

”PLAYLISTS”→”ARTISTS”→”ALBUMS”→”SONGS”→ ”PODCASTS”→”GENRES”→”COMPOSERS”→ ”AUDIOBOOKS”

STEG 3 Tryck på för att välja önskat uppspelningsläge.

■ Förteckning över uppspelningslägen

Uppspel-ningsläge	Första valet	Andra valet	Tredje valet	Fjärde valet
”PLAYLISTS”	Val av spellista	Val av låt	-	-
”ARTISTS”	Val av artist	Val av album	Val av låt	-
”ALBUMS”	Val av album	Val av låt	-	-
”SONGS”	Val av låt	-	-	-
”PODCASTS”	Val av album	Val av låt	-	-
”GENRES”	Val av musikstil	Val av artist	Val av album	Val av låt
”COMPOSERS”	Val av kompositör	Val av album	Val av låt	-
”AUDIOBOOKS”	Val av låt	-	-	-

■ Välja en lista

STEG 1 Vrid på för att visa den första urvalslistan.

STEG 2 Tryck på för att välja önskad post.

När du trycker på vredet ändras displayen till den andra urvalslistan.

STEG 3 Upprepa samma procedur för att välja önskad post.

Om du vill återgå till föregående lista väljer du ”GO BACK” eller trycker på 4 (↩).

Välja låtar

Vrid eller tryck på ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK för att välja önskad låt.

Spela upp och pausa låtar

Spela upp eller pausa en låt genom att trycka på 3 (▶II).

Snabbspola låtar framåt och bakåt

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på SEEK TRACK .

Slumpvis uppspelning

■ Spela låtarna från en spellista eller ett album i slumpmässig ordning

Tryck på 1 (RAND).

Stäng av funktionen genom att trycka på 1 (RAND) igen.

■ Spela låtarna från alla spellistor eller album i slumpmässig ordning

Tryck på 1 (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Stäng av funktionen genom att trycka på 1 (RAND) igen.

Upprepa uppspelning

Tryck på 2 (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på 2 (RPT) igen.

Byta display

Tryck på TEXT .

Varje gång du trycker på knappen växlar displayens läge i följande ordning: Spelad tid→Albumets titel→Låtens titel→Artistens namn

Justera balansen mellan ljudkvalitet och volym

STEG 1 Tryck på för att ange menyläge för iPod.

STEG 2 När du trycker på ändras lägena för ljudkvaliteten.

(→Sid. 242)

Om iPod

- Apple ansvarar inte för sådana produkters funktion eller huruvida de uppfyller säkerhetsregler och annan standard.
- iPod är ett varumärke som tillhör Apple Inc., och som är registrerat i USA och andra länder.

iPod, funktioner

- När en iPod är ansluten och ljudkällan ställs in på iPod-läge, återupptar iPod uppspelningen från samma punkt som när den senast användes.
- Beroende på den iPod som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner. Om en funktion inte är tillgänglig på grund av ett fel (i motsats till en systemspecifikation) kan problemet lösas om enheten kopplas bort och därefter kopplas in igen.
- Medan en iPod-spelare är ansluten till systemet kan den inte användas med sina egna kontroller. Kontrollerna som tillhör bilens ljudanläggning måste användas instället.

iPod, problem

De flesta problem som du stöter på när du använder en iPod kan du lösa genom att koppla bort din iPod från bilens iPod-anslutning och återställa den. Anvisningar om hur du återställer din iPod finns i instruktionsboken till din iPod.

Bildskärm

→Sid. 218

Felmeddelanden

”ERROR”: Indikerar att ett fel har uppstått i iPod eller dess anslutning.

”NO MUSIC”: Indikerar att det inte finns någon musik på din iPod.

”EMPTY”: Indikerar att vissa tillgängliga låtar inte kan hittas på en vald spellista.

”UPDATE”: Indikerar att iPod-versionen inte är kompatibel med ljudanläggningen. Uppgradera programvaran i din iPod till den senaste versionen.

Kompatibla modeller

Modell	Generation	Mjukvaruversion
iPod	5:e generationen	version 1.2.0 eller högre
iPod nano	1:a generationen	version 1.3.0 eller högre
	2:a generationen	version 1.1.2 eller högre
	3:e generationen	version 1.0.0 eller högre
iPod touch	1:a generationen	version 1.1.0 eller högre
iPod classic	1:a generationen	version 1.0.0 eller högre

Beroende på skillader mellan modeller eller programvaruversioner kan vissa modeller som listats oven inte vara kompatible med detta system.
4:e generationen iPod och tidigare modeller är inte kompatibla med detta system.
iPhone, iPod mini, iPod shuffle och iPod photo är inte kompatibla med detta system.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

- Maximalt antal listor per enhet: 9 999
- Maximalt antal låtar per enhet: 65 535
- Maximalt antal låtar per lista: 65 535

VARNING

Säkerhetsåtgärder under körning

Anslut inte en iPod och använd inte reglagen.

OBSERVERA

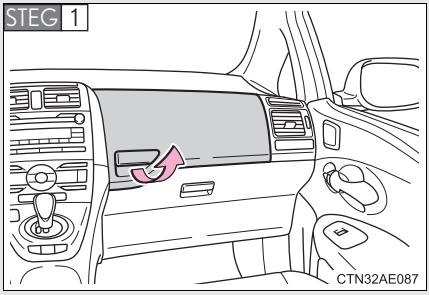
Skydda iPod mot skador

- Lämna inte kvar din iPod i bilen. Det kan bli hett i bilen vilket kan leda till skador på iPod.
- Tryck inte ned och utöva inte onödigt hårt tryck på din iPod när den är ansluten, eftersom den eller dess display kan ta skada.
- Stoppa inte in främmande föremål i ingången, eftersom det kan skada iPod eller dess anslutning.

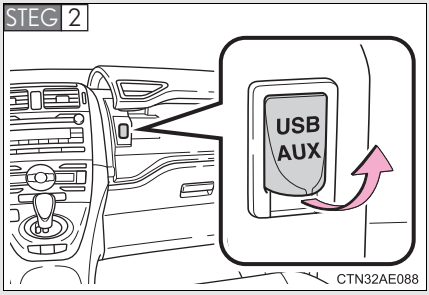
Använda USB-minne*

Om du ansluter ett USB-minne kan du njuta av musiken från bilens högtalare.

■ Använda ett USB-minne



Öppna förvaringsfacket.

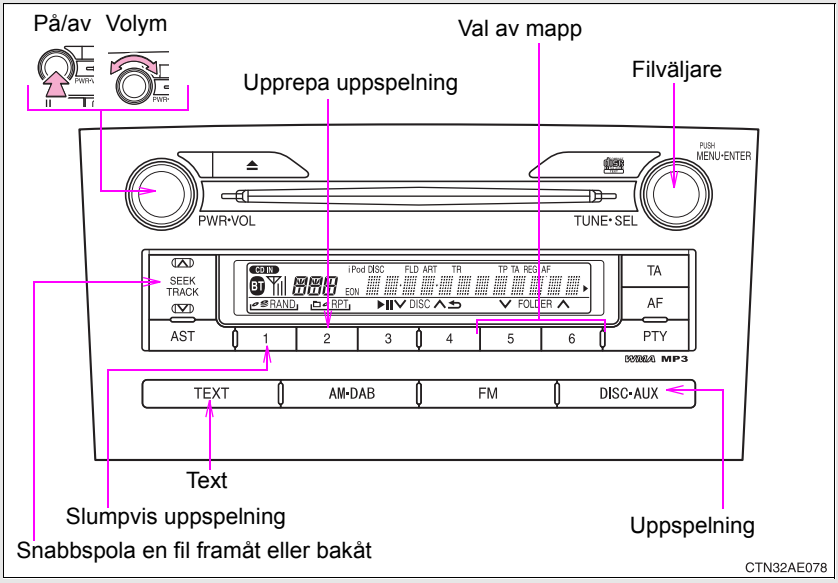


Öppna luckan och anslut ett USB-minne.

STEG 3 Stäng förvaringsfacket och tryck på DISC·AUX .

*: I förekommande fall

Panelen



Välja mapp

Välj en mapp i taget

Tryck på [5] (∨) eller [6] (∧) för att välja önskad mapp.

Gå tillbaka till den första mappen

Tryck på [5] (∨) tills du hör en ljudsignal.

Välja filer

Vrid eller tryck på ”∧” eller ”∨” på på ”SEEK•TRACK” för att välja önskad fil.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på [SEEK TRACK].

Slumpvis uppspelning

Spela upp filer från en mapp i slumpvis ordning

Tryck på [1] (RAND).

Stäng av funktionen genom att trycka på [1] (RAND) igen.

Spela upp alla filer från ett USB-minne i slumpvis ordning

Tryck på [1] (RAND) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Stäng av funktionen genom att trycka på [1] (RAND) igen.

Upprepa uppspelning

Spela om en fil

Tryck på [2] (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på [2] (RPT) igen.

Upprepa alla filer i en mapp

Tryck på [2] (RPT) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Stäng av funktionen genom att trycka på [2] (RPT) igen.

Byta display

Tryck på TEXT .

Varje gång du trycker på knappen växlar displayens läge i följande ordning: Spelad tid→Mappens namn→Filens namn→Albumets titel (endast MP3)→Låtens titel→Artistens namn

USB-minne, funktioner

- Beroende på den USB-spelare som ansluts till systemet fungerar själva enheten eventuellt inte, och vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga. Om enheten inte fungerar eller om en funktion inte är tillgänglig på grund av ett fel (i motsats till en systemspecifikation) kan problemet lösas om enheten kopplas bort och därefter kopplas in igen.
- Om en USB-spelare fortfarande inte börjar att fungera efter att ha kopplats bort och därefter kopplats tillbaka ska minnet formateras.

Bildskärm

→Sid. 218

Felmeddelanden

”ERROR”:	Indikerar att ett fel har uppstått i USB-minnet eller på anslutningen.
”NO SUPPORT”:	Indikerar att inga MP3/WMA-filer finns på USB-minnet.

USB-minne

● Kompatibla spelare

USB-minne som kan användas för uppspelning av MP3- och WMA-filer

● Kompatibla format

Följande format kan användas:

- USB-kommunikationsformat: USB2.0 FS (12 mbps)
- Filformat: FAT16/32 (Windows)
- Klass: masslagring

MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte upp korrekt, och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximalt antal mappar per enhet: 999 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per enhet: 65 025
- Maximalt antal filer per mapp: 255

● MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) är ett standardformat för ljudkomprimering.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media™ Audio) är ett format för komprimering av ljud från Microsoft.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för vilka MP3- och WMA-filstandarder som kan användas och vilka medier/format som filerna kan spelas in på.

● MP3-filskompatibilitet

- Kompatibla standarder
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32; 44,1; 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16; 22,05; 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8; 11,025; 12 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (kompatibla med VBR)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32–320 (kbit/s)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32–160 (kbit/s)
  MPEG2.5: 32–160 (kbit/s)
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

● WMA-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  WMA version 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  HIGH PROFILE 32; 44,1; 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter
  HIGH PROFILE 32–320 (kbit/s, VBR)

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att låtens titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 version 1.0, 1.1 och version 2.2, 2.3, 2.4. (Antalet tecken baseras på ID3 version 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

- När en enhet som innehåller MP3- eller WMA-filer ansluts kontrolleras alla filerna på USB-spelaren. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte tar med några andra filer än MP3- och WMA-filer, eller skapar onödiga mappar.
- När USB-spelaren är ansluten och ljudanläggningen ställs in på USB-läge, börjar USB-spelaren spela upp den första filen i den första mappen. Om samma spelare tas bort och ansluts på nytt (utan att innehållet ändras), kommer uppspelningen att fortsätta från samma ställe som senast.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kommer de att hoppas över (inte spelas).

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på minst 128 kbit/s och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Anslut inte ett USB-minne och använd inte reglagen.

OBSERVERA

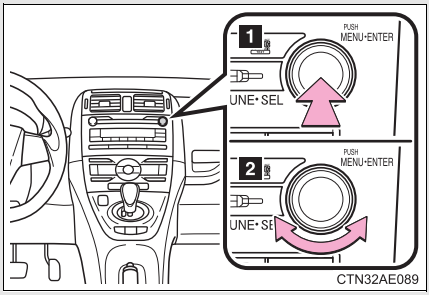
Om locket till förvaringsfacket inte kan stängas ordentligt

Beroende på storleken och formen på USB-minnet, som är anslutet till systemet, kan locket till förvaringsfacket eventuellt inte stängas helt. I så fall får inte locket stängas med våld eftersom det kan skada USB-minnet eller anslutningen, etc.

Skydda USB-minne mot skador

- Lämna inte kvar USB-minnet i bilen. Temperaturen i bilen kan bli hög vilket kan leda till skador på spelaren.
- Tryck inte ned och utöva inte onödigt hårt tryck på USB-minnet när det är anslutet, eftersom minnet eller dess anslutning kan ta skada.
- Stoppa inte in främmande föremål i porten, eftersom det kan skada USB-minnet eller dess anslutning.

Optimal användning av ljudanläggningen*



1 Visar det aktuella läget

2 Ändrar följande inställning

- Ljudkvalitet och volymbalans (→Sid. 243)

  Inställd ljudkvalitet och balans kan ändras för att ge det bästa ljudet.

- Automatisk ljudnivåreglering ON/OFF (→Sid. 243)

Använda ljudkontrollfunktionen

Ändra lägen för ljudkvaliteten

Med en tryckning på kan du välja läget som ska ändras i följande ordning.

”BAS”→”TRE”→”FAD”→”BAL”→”ASL”

*: I förekommande fall

Justera ljudkvaliteten

Vrid på

för att justera nivån.

Lägen för ljudkvalitet	Visat läge	Nivå	Vrid åt vänster	Vrid åt höger
Bas*	”BAS”	-5 till 5	Låg	Hög
Diskant*	”TRE”	-5 till 5		
Fram/bak volymbalans	”FAD”	F7 till R7	Växlar till bak	Växlar till fram
Vänster/ höger volym-balans	”BAL”	L7 till R7	Växlar till vänster	Växlar till höger

*: Nivån på ljudkvaliteten justeras individuellt i respektive läge för ljudanläggningen.

Justera automatisk ljudnivåreglering (ASL)

När ASL är vald, vrid

åt höger för att ändra ASL i ordningsföljden LOW, MID och HIGH.

När du vrider

åt vänster stängs ASL av.

ASL justerar automatiskt volymen och tonkvaliteten för att kompensera för varierande bullernivåer under körningen.

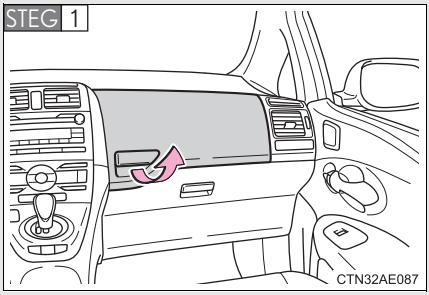
■Varumärket ägs av SRS Labs, Inc. (utan handsfree telefonsystem)

Ljudanläggningen använder förstärkningstekniken SRS FOCUS® och SRS TruBass®, under licens från SRS Labs, Inc., för alla frekvenser utom radiofrekvensen AM.

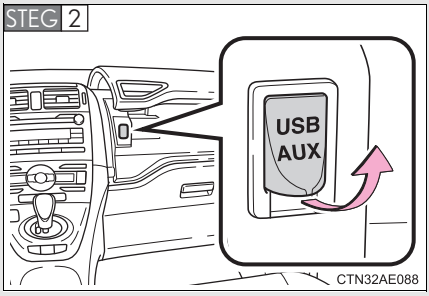
Symbolerna FOCUS, TruBass, SRS och ® är varumärken från SRS Labs, Inc.
Tekniken FOCUS och TruBass är inkorporerad på licens från SRS Labs, Inc.

Använda AUX-ingång*

Denna ingång kan användas till att ansluta en bärbar spelare som kan avlyssnas genom bilens högtalare.



Öppna förvaringsfacket.



Öppna locket och anslut den bärbara spelaren.

STEG 3 Stäng förvaringsfacket och tryck på DISC·AUX .

■ **Använda bärbara spelare som är anslutna till systemet**

Volymen kan justeras via ljudanläggningens reglage. Alla övriga justeringar måste utföras på den bärbara spelaren.

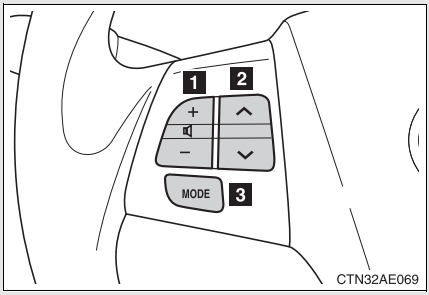
■ **Vid användning av en bärbar spelare ansluten till strömuttaget**

Missljud kan uppstå vid uppspelning. Använd den bärbara spelarens strömkälla.

*: I förekommande fall

Använda rattmonterade kontroller*

Vissa funktioner till ljudanläggningen kan styras med kontrollerna på ratten.



1 Ljudkontroll

2 Radioläge: Välja radiostationer

CD-läge: Välja låtar, filer (MP3 och WMA) och skivor

Bluetooth®-ljudanläggning (i förekommande fall): Välja låt eller album

iPod-läge (i förekommande fall): Välja låt

USB-minnesläge (i förekommande fall): Välja fil och mapp

3 Sätta på, välja ljudkälla

Slå på strömmen

Tryck på MODE när ljudanläggningen är avstängd.

Ljudanläggningen kan stängas av genom att MODE hålls nedtryckt tills du hör en ljudsignal.

*: I förekommande fall

Ändra ljudkälla

Tryck på MODE när ljudanläggningen är påslagen. Ljudkällan växlar på följande sätt varje gång knappen MODE trycks in.

AM→FM1→FM2→FM3→CD-läge→CD-växlarläge*1→Bluetooth® ljudanläggningsläge*2→AUX→iPod- eller USBminnesläge*2→AM

*1: Om CD-växlare är installerad

*2: I förekommande fall

Justera ljudvolymen

Tryck på ”+” på för att höja volymen och på ”–” för att sänka den.

Tryck ned ”+” eller ”-” på för att fortsätta höja eller sänka volymen.

Ställa in en radiostation

STEG 1 Tryck på MODE för att välja radioläge.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja förinställd radiostation.

För att söka fram stationer som kan tas emot, tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

Välja ett spår/en fil eller en låt

STEG 1 Tryck på MODE för att välja läget för CD, Bluetooth® ljudanläggning, iPod eller USB-minne.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på för att välja önskat spår, önskad fil eller låt.

Välja ett album

STEG 1 Tryck på MODE för att välja läget för Bluetooth®.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

Välja en mapp (CD-spelare utan växlare)

STEG 1 Tryck på MODE för att välja CD eller USB-minnesläget.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

Välja en skiva i CD-spelaren (endast CD-spelare med växlare)

STEG 1 Tryck på MODE för att välja CD-läge.

STEG 2 Tryck på ”∧” eller ”∨” på tills du hör en ljudsignal.

VARNING

Minska olycksrisken

Var försiktig när du använder kontrollerna till ljudanläggningen på ratten.

Bluetooth® ljudanläggning*

Med en Bluetooth® ljudanläggning kan du njuta av musik som spelas på en bärbar spelare i bilens högtalare via trådlös kommunikation.

Den här ljudanläggningen har en Bluetooth®-funktion som gör att musik på bärbara spelare kan spelas upp utan kablar. Om din bärbara spelare saknar Bluetooth®-funktion fungerar inte ljudanläggningen i Bluetooth®-läge.

Rubrik	Sida
Använda Bluetooth® ljudanläggning	Sid. 252
Använda en bärbar spelare med Bluetooth®	Sid. 255
Ställa in en bärbar spelare med Bluetooth®	Sid. 257
Ställa in en Bluetooth® ljudanläggning	Sid. 261

■Förhållanden då systemet inte kan användas

- Om du använder en bärbar spelare som inte stödjer Bluetooth®
- Om den bärbara spelaren är avstängd
- Om den bärbara spelaren inte är ansluten
- Om den bärbara spelarens batteri har låg laddning
- Om den bärbara spelaren ligger bakom sätet, i handskfacket eller i konsolfacket
- Om metall täcker eller är i kontakt med spelaren

*: I förekommande fall

■Vid överföring av ägande av bilen

Kontrollera att du nollställer personliga uppgifter i systemet så att de inte blir tillgängliga. (→Sid. 281)

■Om Bluetooth®

Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG. Inc.

■Kompatibla modeller

- Bluetooth®-specifikationer:
  Version 1.1 eller senare (rekommenderas: version 1.2)
- Följande profiler:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) version 1.0, eller senare (rekommenderas: version 1.2)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0 eller högre (enligt: version 1.3)

Bärbara spelare måste uppfylla specifikationerna ovan för att kunna anslutas till ljudanläggningens Bluetooth®-funktion. Några funktioner kan dock fungera i begränsad omfattning beroende på typen av bärbar spelare.

VARNING

■Säkerhetsåtgärder under körning

Anslut inte bärbara spelare och använd inte reglagen.

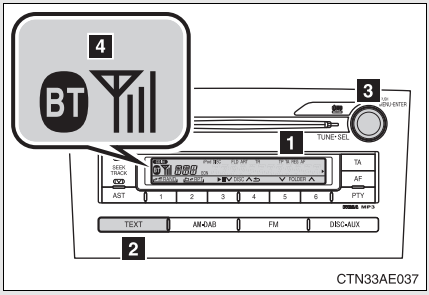
OBSERVERA

■Skydda bärbara spelare mot skador

Lämna inte kvar bärbara spelare i bilen. Temperaturen i bilen kan bli hög vilket kan leda till skador på spelaren.

Använda Bluetooth® ljudanläggning*

Ljudanläggning



CTN33AE037

1 Display
Ett meddelande, ett namn, en siffra, etc. visas.

Gemener och specialtecken kan inte visas.

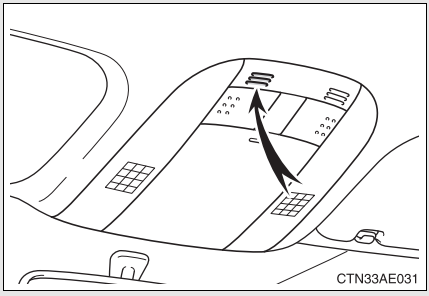
2 Visar information som får plats på displayen (håll intryckt)

3 Väljer t.ex. meny eller nummer
Vrid: Väljer en funktion
Tryck: anger vald funktion

4 Bluetooth®-anslutningens status

Om inte ”BT” visas kan Bluetooth® ljudanläggning inte användas.

Mikrofon


CTN33AE031

*: I förekommande fall

Använda Bluetooth® ljudanläggning för första gången

Innan du använder Bluetooth® ljudanläggning måste du registrera en Bluetooth®-aktiverad bärbar spelare i systemet. Följ nedanstående metod för att registrera en bärbar spelare:

STEG 1 Tryck på DISC-AUX tills ”BTA” visas.

STEG 2 Tryck på och välj ”Setup” med .

STEG 3 Välj ”Pair Audio” med .

STEG 4 Välj ”Record Name” med och säg det namn som ska registreras efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 5 Välj ”Confirm” med .

En lösenkod visas.

STEG 6 Ange lösenkoden i ljudspelaren.

Se även instruktionsboken som medföljer den bärbara spelaren.

Om den bärbara spelaren har en Bluetooth®-telefon kan den registreras samtidigt. (→Sid. 268)

Menylista för Bluetooth® ljudanläggning

■ Normal användning

Första menyn	Andra menyn	Funktionsdetalj
”Setup”	”Pair Audio”	Registrera en bärbar spelare
	”Select Audio”	Välja en bärbar spelare som ska användas
	”Change Name”	Ändra det registrerade namnet på en bärbar spelare
	”List Audios”	Visa en lista över registrerade bärbara spelare
	”Set Passkey”	Ändra lösenkoden
	”Delete Audio”	Ta bort en registrerad bärbar spelare

■ Funktioner som inte kan utföras under körning

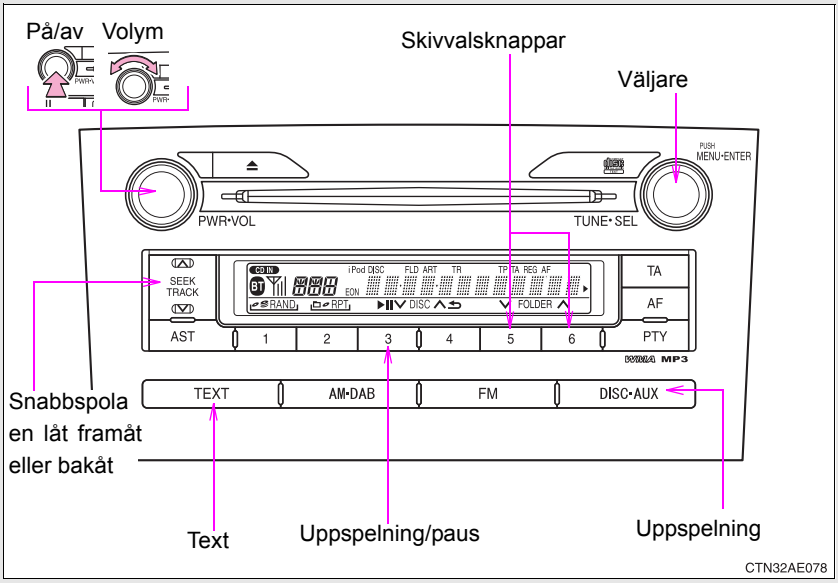
- Använda systemet med

- Registrera en bärbar spelare i systemet

■ Ändra lösenkod

→Sid. 260

Använda bärbar spelare med Bluetooth®*



Välja ett album

Tryck på [5] (∨) eller [6] (∧).

Välja låtar

Tryck på ”∧” eller ”∨” på [SEEK TRACK].

Spela upp och pausa låtar

Tryck på [3] (▶II).

*: I förekommande fall

Snabbspolning framåt och bakåt av låtar

För snabbmatning framåt eller bakåt, tryck ned och håll kvar ”∧” eller ”∨” på [SEEK TRACK].

Byta display

Tryck på [TEXT].

Varje gång du trycker på [TEXT] växlar displayens läge i följande ordning: Låtens titel→Låtens titel/Artistens namn→Låtens titel/Albumets namn→Låtens titel/Spelad tid

Använda rattmonterade kontroller

→Sid. 246

Funktioner i Bluetooth® ljudanläggning

Beroende på vilken bärbar spelare som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.

Felmeddelanden

”BT AUDIO ERROR”: Det finns ett problem i systemet.

Ställa in bärbar spelare med Bluetooth®*

Genom att registrera en bärbar spelare i Bluetooth® ljudanläggning aktiveras anläggningen. Följande funktioner kan användas för registrera bärbara spelare:

■ Funktioner och metoder

STEG 1 Tryck på DISC·AUX tills ”BTA” visas.

STEG 2 Tryck på och välj ”Setup” med .

STEG 3 Välj något av följande funktioner med .

- Registrera en bärbar spelare
  ”Pair Audio”
- Välj bärbar spelare som ska användas
  ”Select Audio”
- Ändra det registrerade namnet
  ”Change Name”
- Visa en lista över registrerade bärbara spelare
  ”List Audios”
- Ändra lösenkoden
  ”Set Passkey”
- Ta bort en registrerad bärbar spelare
  ”Delete Audio”

*: I förekommande fall

Registrera en bärbar spelare

Välj ”Pair Audio” med

och utför proceduren för att registrera en bärbar spelare. (→Sid. 253)

Välja en bärbar spelare som ska användas

STEG 1 Välj ”Select Audio” med

.

STEG 2 Välj den bärbara spelare som ska användas, och tryck på ”Confirm” för att bekräfta med

.

STEG 3 Välj ”From Car” eller ”From Audio”, och tryck på ”Confirm” för att bekräfta med

.

Om ”From Car” väljs ansluts den bärbara spelaren automatiskt när startkontakten ”POWER” är i radioläge eller tändningsläge.

Ändra det registrerade namnet på en bärbar spelare

STEG 1 Välj ”Change Name” med .

STEG 2 Välj namnet på den bärbara spelaren som ska ändras med .

STEG 3 Välj ”Record Name” med och säg det nya namnet efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 4 Välj ”Confirm” med .

Visa en lista över registrerade bärbara spelare

Välj ”List Audios” med . Listan med registrerade bärbara spelare läses upp.

När listan är uppläst återgår systemet till ”Setup”.

Ändra lösenkod

STEG 1 Välj ”Set Passkey” med .

STEG 2 Välj ett nummer som består av fyra till åtta siffror med .

Numret ska anges med en siffra i taget.

STEG 3 När hela numret som ska registreras som lösenkod har angetts trycker du på igen.

Om det nummer som ska registreras består av åtta siffror behöver du inte trycka på knappen.

Ta bort en registrerad bärbar spelare

STEG 1 Välj ”Delete Audio” med .

STEG 2 Välj den bärbara spelare som ska tas bort, och tryck på ”Confirm” för att bekräfta med .

Om den bärbara spelare som ska tas bort är registrerad som en Bluetooth®-telefon kan registreringen av mobiltelefonen tas bort samtidigt. En röstinstruktion för att ta bort en mobiltelefon hörs.

■Antalet bärbara spelare som kan registreras

Högst 2 bärbara spelare kan registreras i systemet.

Ställa in Bluetooth® ljudanläggning*

■ Systeminställningar och användningsmetoder

→Sid. 279

*: I förekommande fall

Handsfree-system (för mobiltelefon)*

Det här systemet fungerar tillsammans med Bluetooth® och gör att mobiltelefonen trådlöst kan ansluta till handsfree-systemet när du ringer och tar emot samtal utan att du behöver använda själva telefonen.

■ Snabbguide till hands-freesystemet

STEG 1 Ställa in en mobiltelefon. (→Sid. 266)

STEG 2 Lägga till en post i telefonboken (Max 20 namn kan lagras). (→Sid. 283)

STEG 3 Ringa samtal genom att mata in ett namn. (→Sid. 272)

*: I förekommande fall

Rubrik	Sida
Använda handsfree-telefon ■ Använda handsfree-systemet för första gången ■ Menylista för handsfree-telefon	Sid. 266
Ringa ett samtal ■ Ringa samtal genom att ange ett namn ■ Snabbnummer ■ Ta emot samtal ■ Överföra samtal ■ Använda samtalshistorik	Sid. 272
Ställa in en mobiltelefon ■ Registrera en mobiltelefon ■ Välj den mobiltelefon som ska användas. ■ Ändra registrerat namn ■ Lista registrerade mobiltelefoner ■ Ta bort en mobiltelefon ■ Ändra lösenord ■ Sätta på/stänga av handsfree-telefonens automatiska anslutning	Sid. 275
Säkerhets- och systeminställning ■ Ställa in eller ändra PIN ■ Låsa eller låsa upp telefonboken ■ Ställa in uppspelningsvolym ■ Visa Bluetooth®-enhetens adress och namn ■ Återställning	Sid. 279
Använda telefonboken ■ Lägga till nytt telefonnummer ■ Ställa in snabbnummer ■ Ändra registrerat namn ■ Radera registrerade data ■ Radera snabbnummer ■ Lista registrerade data	Sid. 283

Omständigheter som påverkar funktionen

Handsfree-telefonen fungerar eventuellt inte normalt i följande situationer:

- Mobiltelefonen är avstängd eller befinner sig utanför täckningsområdet.
- Mobiltelefonens batteri är dåligt laddat.
- Mobiltelefonen är inte ansluten till systemet.
- Mobiltelefonen finns bakom sätet eller i handsfacket, eller något metallmaterial täcker eller vidrör telefonen.

Vid överföring av ägande av bilen

Kontrollera att du nollställer personliga uppgifter i systemet så att de inte blir tillgängliga.

Nödvändiga profiler for mobiltelefonen

- HFP (Hands Free Profile) Ver. 1.0 eller högre (enligt: version 1.5)
- OPP (Object Push Profile) version 1.1

Om Bluetooth®

Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG. Inc.

VARNING

Säkerhetsåtgärder under körning

Använd inte mobiltelefonen och anslut inte Bluetooth®-telefonen medan du kör.

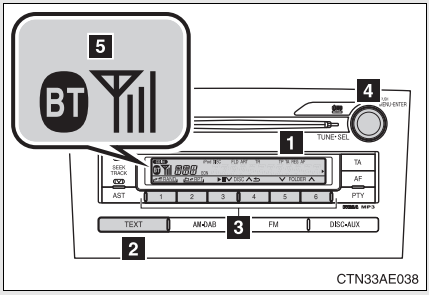
OBSERVERA

Undvika skada på mobiltelefonen

Lämna inte kvar mobiltelefonen i bilen. Det kan bli hett i bilen vilket kan leda till skador på telefonen.

Använda handsfree-system (för mobiltelefon)*

Ljudanläggning



1 Display
Ett meddelande, namn, telefonnummer, etc. visas.

Gemener och specialtecken kan inte visas.

2 Visar information som får plats på displayen (håll intryckt)

3 Väljer snabbnummer

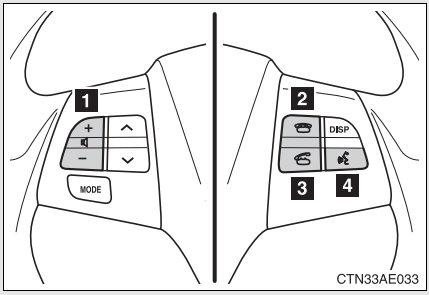
4 Väljer t.ex. meny eller nummer
Vrid: Väljer en funktion
Tryck: Anger vald funktion

5 Bluetooth®-anslutningens status och mottagningsnivå

Om inte ”BT” visas kan inte handsfree-systemet användas.

*: I förekommande fall

Ratt



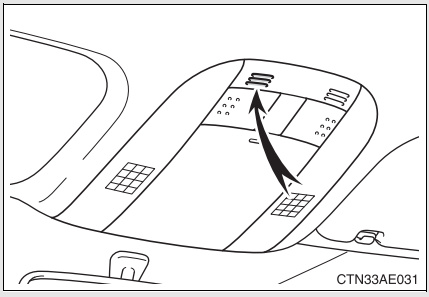
1 Volym
Ljudnivån på röststyrningen kan inte justeras med den här knappen.

2 Lur på-knapp
Inaktiverar handsfree-systemet/avslutar ett samtal/avvisar ett samtal

3 Lur av-knapp
Aktiverar handsfree-systemet/startar ett samtal

4 Talknapp
Aktiverar röststyrningssystemet (tryck)/inaktiverar röststyrningssystemet (håll nedtryckt)

Mikrofon



Använda handsfree-systemet för första gången

Innan du använder handsfree-systemet måste mobiltelefonen registreras i systemet. Telefonregistreringsläget träder in automatiskt när systemet startas om ingen mobiltelefon registrerad. Följ nedanstående metod för att registrera mobiltelefonen:

STEG 1 Tryck på lur-avknappen eller samtalsknappen.

STEG 2 Välj ”Pair Phone” med .

STEG 3 Välj ”Record Name” med och säg det namn som ska registreras efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 4 Välj ”Confirm” med .

▶ Endast registrering till handsfree-telefonen

STEG 5 Välj ”Phone Only” med .

▶ Registrering till handsfree-telefon och Bluetooth® ljudanläggning samtidigt.

STEG 5 Välj ”Int. Audio” med .

En lösenkod visas.

STEG 6 Ange lösenkoden i mobiltelefonen.

Se även instruktionsboken som medföljer mobiltelefonen.

Menylista för handsfree-systemet

Normal användning

Första menyn	Andra menyn	Tredje menyn	Funktionsdetalj
”Callback”	-	-	Ringa ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken för inkommande samtal
”Redial”	-	-	Ringa ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken för utgående samtal
”Phone-book”	”Add Entry”	-	Lägga till nytt nummer
	”Change Name”	-	Ändra namn i telefonboken
	”Delete Entry”	-	Ta bort telefonboksuppgifter
	”Del Spd Dial”	-	Ta bort registrerat snabb-nummer
	”List Names”	-	Lista telefonboksuppgifter
	”Speed Dial”	-	Registrera ett snabbnummer

Första menyn	Andra menyn	Tredje menyn	Funktionsdetalj
”Setup”	”Security”	”Set PIN”	Ställa in en PIN-kod
		”Phbk Lock”	Låsa telefonboken
		”Phbk Unlock”	Låsa upp telefonboken
	”Phone Setup”	”Pair Phone”	Registrera den mobiltelefon som ska användas
		”Change Name”	Ändra det registrerade namnet på en mobiltelefon
		”Delete Phone”	Ta bort en registrerad mobiltelefon
		”List Phones”	Lista registrerade mobiltelefoner
		”Select Phone”	Välja den mobiltelefon som ska användas
		”Set Passkey”	Ändra lösenkoden
		”Hands-free power”	Ställa in handsfree laddning på/av
	”System Setup”	”Playback Vol”	Ställa in uppspelningsvolym
		”Device Name”	Visa uppgifter för enhet
		”Initialize”	Återställning

■Automatisk volyminställning

När bilens hastighet är minst 80 km/tim ökar ljudnivån automatiskt. Ljudnivån återgår till föregående inställning när bilens hastighet sjunker till 70 km/tim eller lägre.

■När du använder röstkommando

För nummer, säg en kombination av enstaka siffror från noll til nio, # (pound), ∗ (stjärna), och + (plus).

Säg ett kommando korrekt och tydligt.

■Situationer när systemet eventuellt inte känner igen din röst

- Vid körning på dåliga vägar
- När du kör i hög hastighet
- Om luft blåser ut från ventilerna på mikrofonen
- Om luftkonditioneringsfläkten avger ett högt ljud

■Funktioner som inte kan utföras under körning

- Använda systemet med

- Registrera en mobiltelefon i systemet

■Ändra lösenkod

→Sid. 277

Ringa ett samtal*

■ **Ringa ett samtal**

- Ringa samtal genom att mata in ett namn
- Snabbnummer
- Ringa ett nummer som är lagrat i historiken för utgående samtal
  ”Redial”
- Ringa ett nummer som är lagrat i historiken för inkommande samtal
  ”Call back”

■ **Ta emot ett samtal**

- Svara i telefonen
- Avvisa samtal

■ **Överföra samtal**

■ **Använda samtalshistoriken**

- Slå nummer
- Lagra data i telefonboken
- Radera

Ringa samtal genom att mata in ett namn

STEG 1 Tryck på samtalsknappen och säg ett registrerat namn efter ljudsignalen.

Önskat namn eller nummer visas.

STEG 2 Ringa upp med någon av följande metoder:

a. Tryck på lur av-knappen.

b. Välja ”Dial” med

.

*: I förekommande fall

Snabbnummer

STEG 1 Tryck på lur av-knappen.

STEG 2 Tryck på snabbvalsknappen under vilken det önskade numret är registrerat.

STEG 3 Tryck på lur av-knappen.

När du tar emot ett samtal

Svara i telefonen

Tryck på lur av-knappen.

Avvisa samtal

Tryck på lur på-knappen.

Överföra samtal

Ett samtal kan överföras mellan mobiltelefonen och systemet medan numret slås, ett samtal tas emot eller under ett samtal. Använd någon av dessa metoder:

a. Använda mobiltelefonen.

Se även instruktionsboken som medföljer mobiltelefonen.

b. Tryck på lur av-knappen*.

*: Denna funktion kan bara användas vid överföring från mobiltelefonen till ett system under ett samtal.

Använda samtalshistoriken

Följ nedanstående metod för att använda ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken:

STEG 1 Tryck på lur av-knappen och välj ”Redial” (om du använder ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken för utgående samtal) eller ”Call back” (om du använder ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken för inkommande samtal) med .

STEG 2 Välj önskat nummer med .

STEG 3 Följande funktioner kan utföras:

Slå nummer: Tryck på lur av-knappen eller välj ”Dial” med .

Lagra numret i telefonboken: Välj ”Store” och därefter ”Confirm” med .

Radera: Välj ”Delete” och därefter ”Confirm” med .

■ **Samtalshistorik**

Högst 5 nummer kan lagras i minnet för utgående och inkommande samtal.

■ **När du talar i telefon**

- Tala inte samtidigt som den andra parten.
- Håll ljudet på den mottagna rösten på låg nivå. Annars kan röstekot öka.

Ställa in en mobiltelefon*

När du registrerar en mobiltelefon i handsfree-systemet kan systemet användas. Följande funktioner kan användas för registrerade mobiltelefoner:

■ Funktioner och metoder

Följ nedanstående steg för att komma till menyn för respektive funktion

:

- Registrera en mobiltelefon
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”Pair Phone”
- Välja den mobiltelefon som ska användas
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”Select Phone”
- Ändra ett registrerat namn
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”Change Name”
- Lista registrerade mobiltelefoner
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”List Phones”
- Radera en mobiltelefon
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ””Delete Phone”
- Ändra lösenkod
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”Set Passkey”
- Sätta på/stänga av handsfree-telefonens automatiska uppkoppling
  1. ”Setup”→2. ”Phone Setup”→3. ”Hands-free power”

Registrera en mobiltelefon

Välj ”Pair Phone” med

och utför proceduren för att registrera en mobiltelefon. (→Sid. 268)

*: I förekommande fall

Välja den mobiltelefon som ska användas

STEG 1 Välj ”Select Phone” med .

STEG 2 Välj den mobiltelefon som ska användas och bekräfta ”Confirm” med .

Ändra ett registrerat namn

STEG 1 Välj ”Change Name”med .

STEG 2 Välj namnet på den mobiltelefon som ska ändras med .

STEG 3 Välj ”Record Name” med och säg det nya namnet efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 4 Välj ”Confirm” med .

Lista registrerade mobiltelefoner

När du väljer ”List Phones” med börjar en uppläsning av listan med registrerade mobiltelefoner.
När listan är komplett återgår systemet till ”Phone Setup”.

Ta bort en mobiltelefon

STEG 1 Välj ”Delete Phone” med .

STEG 2 Välj den mobiltelefon som ska tas bort och bekräfta ”Confirm” med .

Ändra lösenkod

STEG 1 Välj ”Set Passkey” med .

STEG 2 Välj ett nummer som består av fyra till åtta siffror med .

Numret ska anges med en siffra i taget.

STEG 3 När hela numret som ska registreras som lösenkod har angetts trycker du på igen.

Om det nummer som ska registreras består av åtta siffror behöver du inte trycka på knappen.

Sätta på/stänga av handsfree-telefonens automatiska anslutning

■ Stänga av automatisk uppkoppling

STEG 1 Välj ”Hands-free power” med

.

STEG 2 Välj ”Turn off” med

.

■ Sätta på automatisk uppkoppling

STEG 1 Välj ”Hands-free power” med

.

STEG 2 Välj ”Turn on” med

.

■ Antalet mobiltelefoner som som kan registreras

Upp till 6 mobiltelefoner kan registreras i systemet.

Säkerhets- och systeminställning*

Följ nedanstående steg med för att komma tilll menyn för respektive inställning:

■ Säkerhetsinställningar och metoder

● Ställa in eller ändra PIN (personligt identifieringsnummer)
1. ”Setup”→2. ”Security”→3. ”Set PIN”

● Låsa telefonboken
1. ”Setup”→2. ”Security”→3. ”Phbk Lock”

● Låsa upp telefonboken
1. ”Setup”→2. ”Security”→3. ”Phbk Lock”

■ Systeminställningar och användningsmetoder

● Ställa in ljudnivån för uppspelning
1. ”Setup”→2. ”System Setup”→3. ”Playback Vol”

● Visa Bluetooth® enhetsadress och namn
1. ”Setup”→2. ”System Setup”→3. ”Device Name”

● Återställning
1. ”Setup”→2. ”System Setup”→3. ”Initialize”

Ställa in eller ändra PIN

■ Ställa in PIN

STEG 1 Välja ”Set PIN” med .

STEG 2 Ange en PIN-kod med .

Ange koden med ett tecken åt gången.

*: I förekommande fall

■ Ändra PIN

STEG 1 Välja ”Set PIN” med .

STEG 2 Ange en registrerad PIN-kod med .

STEG 3 Ange en ny PIN-kod .

Ange koden med ett tecken åt gången.

Låsa eller låsa upp telefonboken

STEG 1 Välj ”Phbk Lock” eller ”Phbk Unlock” med .

STEG 2 Ange PIN-koden och tryck på ”Confirm” med .

Ange koden med ett tecken åt gången.

Ställa in uppspelningsvolym

STEG 1 Välj ”Playback Vol” med .

STEG 2 Ändra uppspelningsvolymen.

För att minska volymen: vrid moturs.

För att öka volymen: vrid medurs.

Visa Bluetooth®-enhetens adress och namn

STEG 1 Välj ”Device Name” med .

STEG 2 Vrid för att visa Bluetooth®-enhetens adress och namn.

STEG 3 Välj ”Go Back” med för att återgå till ”System Setup”.

Återställning

STEG 1 Välj ”Initialize” och därefter ”Confirm” med .

STEG 2 Välj ”Confirm” igen med .

Återställning

- Följande data i systemet kan återställas:
  - Telefonbok
  - Utgående och inkommande samtalshistorik
  - Snabbnummer
  - Registrerade mobiltelefondata
  - Säkerhetskod
  - Registrerade data för en Bluetooth®-aktiverad bärbar spelare
  - Lösenkoder för mobiltelefoner
  - Lösenkod för Bluetooth®-spelare
  - Uppspelningsvolym
  - Mottagningsvolym
  - Ringsignalvolym
- Så snart återställningen är genomförd kan data inte återskapas i sitt ursprungliga skick.

När telefonboken är låst

Följande funktioner kan inte användas:

- Ringa samtal genom att mata in ett namn
- Snabbnummer
- Ringa ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken
- Använda telefonboken

Använda telefonboken*

Följ nedanstående steg med

för att komma tilll menyn för respektive inställning:

- Lägga till nytt telefonnummer
  1. ”Phonebook”→2. ”Add Entry”
- Ställa in snabbnummer
  1. ”Phonebook”→2. ”Speed Dial”
- Ändra ett registrerat namn
  1. ”Phonebook”→2. ”Change Name”
- Radera registrerade data
  1. ”Phonebook”→2. ”Delete Entry”
- Radera snabbnummer
  1. ”Phonebook”→2. ”Del Spd Dial”
- Lista registrerade data
  1. ”Phonebook”→2. ”List Names”

Lägga till nytt telefonnummer

Ett nytt telefonnummer kan läggas till på följande sätt:

- Överföra data från mobiltelefonen
- Ange ett telefonnummer med

- Välja ett telefonnummer från utgående eller inkommande samtals-historik

*: I förekommande fall

■ Så här lägger du till ett nummer

STEG 1 Välj ”Add Entry” med .

STEG 2 Ange ett telefonnummer på något av följande sätt:

▶ Överföra data från mobiltelefonen

STEG2-1 Välj ”By Phone” och därefter ”Confirm” med .

STEG2-2 Överföra uppgifter from mobiltelefonen.

Se även instruktionsboken som medföljer mobiltelefonen.

STEG2-3 Välj önskade data med .

▶ Ange ett telefonnummer med

STEG2-1 Välj ”Manual Input” med .

STEG2-2 Ange ett telefonnummer med , och tryck på igen.

Ange telefonnumret med 1 tecken åt gången.

▶ Välja ett telefonnummer från utgående eller inkommande samtals-historik

STEG2-1 Välj ”Call History” med .

STEG2-2 Välj ”Outgoing” eller ”Incoming” med .

STEG2-3 Välj önskade data med .

STEG 3 Välj ”Record Name” med och säg det önskade namnet efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 4 Välj ”Confirm” med .

STEG 5 Välj ”Confirm” igen med .

I STEG 5 , väljer du ”Speed Dial” i stället för ”Confirm” registreras telefonnumret som du just har lagt till som snabbnummer.

Ställa in snabbnummer

STEG 1 Välj ”Speed Dial” med .

STEG 2 Välj önskade data med .

STEG 3 Välj önskad snabbnummerknapp och registrera data på snabbnummer på något av följande sätt:

a. Tryck på önskad snabbnummerknapp och välj ”Confirm” med .

b. Tryck på önskad snabbnummerknapp och håll den nedtryckt.

Ändra ett registrerat namn

STEG 1 Välj ”Change Name”med .

STEG 2 Välj önskat namn som ska ändras med .

STEG 3 Välj ”Record Name” med och säg det nya namnet efter ljudsignalen.

Namnet som ska registreras upprepas högt.

STEG 4 Välj ”Confirm” med .

Ta bort registrerade data

STEG 1 Välj ”Delete Entry” med .

STEG 2 Välj de uppgifter som ska tas bort och bekräfta ”Confirm” med .

Radera snabbnummer

STEG 1 Välj ”Del Spd Dial” med .

STEG 2 Tryck på snabbnummerknappen under vilken önskat snabbnummer är registrerat, välj ”Confirm” för att bekräfta med .

Lista registrerade data

Välj ”List Names” med . Listan med registrerade data spelas upp.

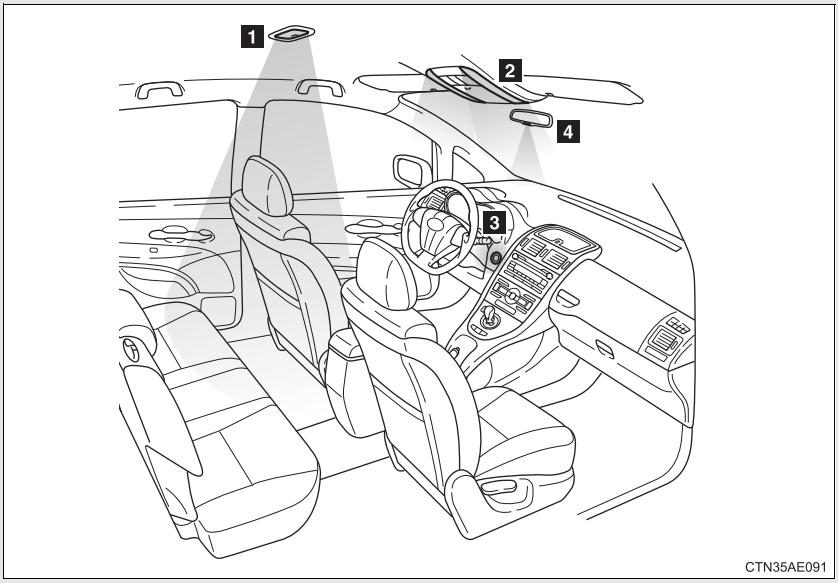
När listningen är fullbordad återgår systemet till ”Phonebook”.

Om du trycker på lur av-knappen medan en post spelas upp väljs den posten och det registrerade telefonnumret rings upp.

Begränsning av antalet tecken

Ett telefonnummer som överskrider 24 tecken kan inte registreras.

Kupébelysning



1 Kupébelysning (→Sid. 289)

2 Läslampor (→Sid. 290)

3 ”POWER”-knappsbelysning

4 Växelspaksbelysning (i förekommande fall)

Belysning vid insteg i bilen

När knappen till kupébelysningen är i läge ”DOOR” tänds/släcks kupébelysningen automatiskt beroende på läget på startkontakten ”POWER”, var den elektroniska nyckeln befinner sig, om dörrarna är låsta/upplåsta och om dörrarna är öppna/stängda.

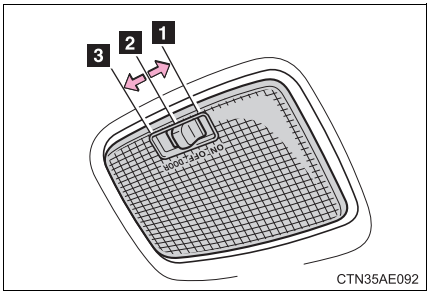
Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Om kupébelysning och belysningen till startkontakten ”POWER” är tända medan dörren inte är helt stängd eller om knappen till kupébelysningen är i läge ”DOOR”, släcks lamporna automatiskt efter 20 minuter.

Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

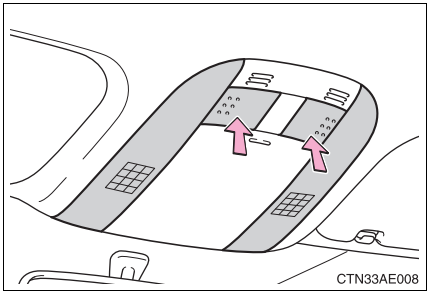
Inställningar (t.ex. tiden innan strålkastarna släcks) kan ändras.
(Funktioner som kan specialinställas →Sid. 452)

Kupébelysning



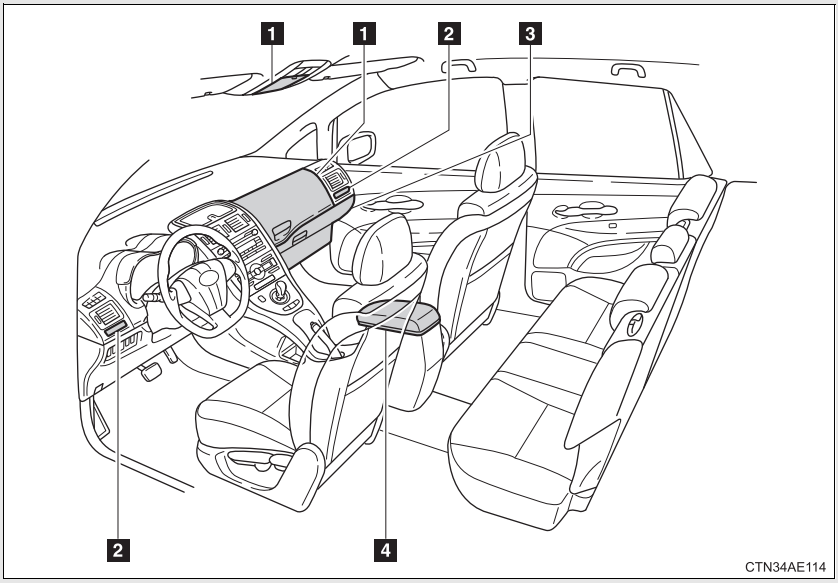
1 På
2 Av
3 Dörrläge

Läslampor



På/av

Förvaringsmöjligheter



1 Förvaringsfack

2 Mugghållare

3 Handskfack

4 Konsolfack

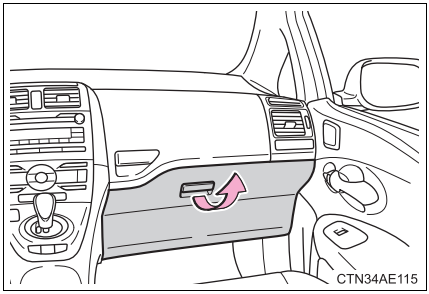
VARNING

■ Föremål som inte bör lämnas i förvaringsfacken

Låt inte glasögon, tändare eller sprayburkar finnas i förvaringsfacken eftersom dessa kan orsaka följande händelser om det blir hett i bilens kupé:

- Glasögon kan bli skeva av hettan eller spricka om de kommer i kontakt med andra föremål som förvaras där.
- Tändare eller sprayburkar kan explodera. Vid kontakt med andra föremål som förvaras i facket kan tändaren antändas eller sprayburkan kan släppa ut gas som kan utgöra brandfara.

Handskfack



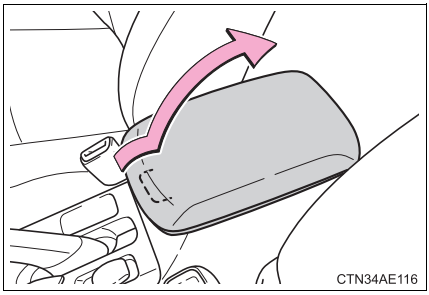
Dra spaken uppåt.

VARNING

■Säkerhetsåtgärder under körning

Håll handskfacket stängt.
Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

Konsolfack



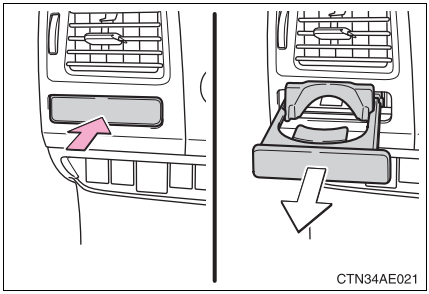
Lyft locket samtidigt som du drar i spaken.

VARNING

■Säkerhetsåtgärder under körning

Håll konsolfacket stängt.
Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

Mugghållare



Tryck ned locket.

VARNING

■ Föremål som inte bör förvaras i mugghållaren

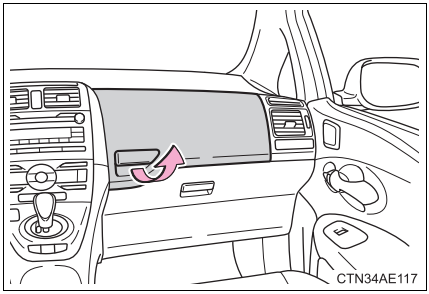
Placera aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren.
Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.

■ När den inte används

Håll mugghållarna stängda.
Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

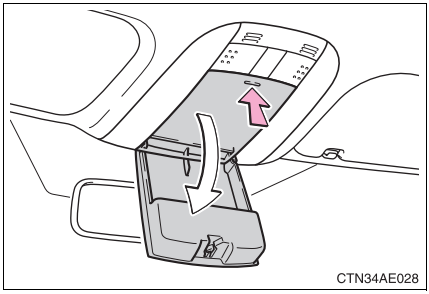
Förvaringsfack

▶ Typ A



Dra spaken uppåt.

▶ Typ B (i förekommande fall)



Tryck ned locket.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

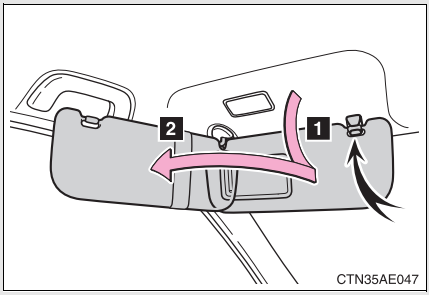
Håll förvaringsfacken stängda.
Annars kan skador uppstå vid en olycka eller plötslig inbromsning.

■ Föremål som inte är lämpliga för förvaring (endast typ B)

Förvara inte föremål som är tyngre än 0,2 kg.

Tunga föremål kan få hållaren att öppnas och föremål kan falla ut, vilket kan orsaka en olycka.

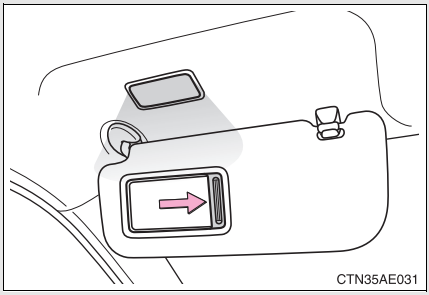
Solskydd



1 Framåt:
Vik ner.

2 Åt sidan:
Fäll ner, haka loss och sväng åt sidan.

Sminkspeglar

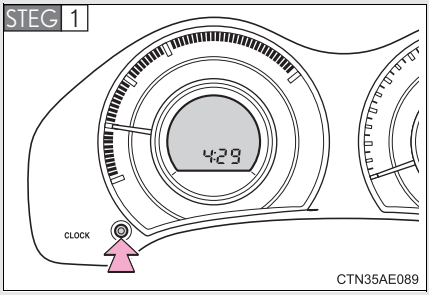


För skyddet åt sidan.

Lampan tänds när skyddet öppnas.

Klocka

STEG 1



Håll ”CLOCK”-knappen intryckt så att timindikeringen kan blinka.

STEG 2 Tryck på ”CLOCK”-knappen för att ställa in rätt timme medan timindikeringen blinkar.

När du har ställt in rätt timme, vänta fem sekunder så att minutindikeringen börjar blinka.

STEG 3 Tryck på ”CLOCK”-knappen för att ställa in rätt minut medan minutindikeringen blinkar.

Vänta i fem sekunder efter att du ställt in rätt minut så visar klockar automatiskt tiden.

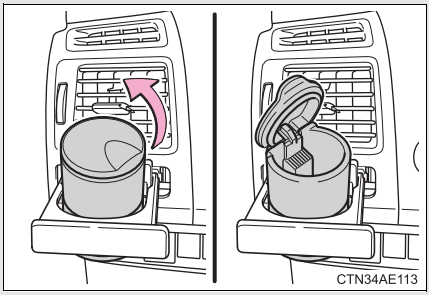
Klockan visas när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

Om 12-voltsbatteriet kopplas ur

Tiden ställs automatiskt in på 00:00:00.

Flyttbar askkopp*



Askkoppen kan monteras i mugghållaren. (→Sid. 293)

VARNING

■ När den inte används

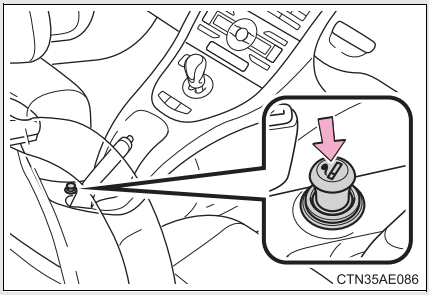
Håll askkoppen stängd.
Annars kan skador uppstå vid en plötslig inbromsning, tvär sväng eller en olycka.

■ Undvika brand

- Släck tändstickor och cigaretter innan du lägger dem i askkoppen. Se till att askkoppen stängs ordentligt.
- Lägg inte papper eller annat lättantändligt material i askkoppen.

*: I förekommande fall

Cigarettändare*



Tryck in cigarettändaren.

Cigarettändaren skjuts ut när den är klar att användas.

Cigarettändaren kan användas när

Startkontakten ”POWER” är i radioläge eller tändningsläge.

VARNING

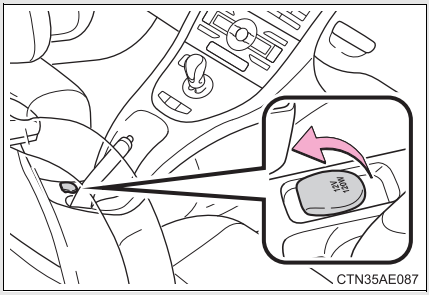
Undvika brännskador eller brand

- Vidrör inte cigarettändarens metalldelar.
- Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge. Den kan överhettas och ge upphov till brand.
- Sätt aldrig in något annat än cigarettändaren eller Toyotas original kompressorkontakt i eluttaget (i förekommande fall).

*: I förekommande fall

Eluttag*

Eluttaget kan användas för 12-volts tillbehör som kan drivas på mindre än 10 A.



Eluttaget kan användas när

Startkontakten ”POWER” är i radioläge eller tändningsläge.

OBSERVERA

Undvik att skada eluttaget

Stäng luckan till eluttaget när det inte är i bruk.
Främmande föremål eller vätskor som kommer in i eluttaget kan orsaka kortslutning.

Undvik att en säkring går sönder

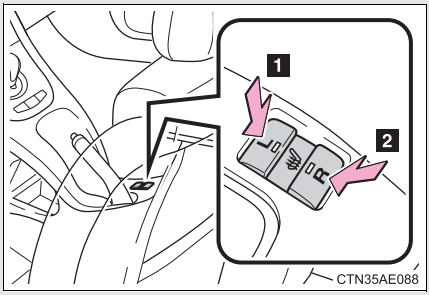
Använd aldrig tillbehör som kräver mer än 12 V och 10 A.

Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Använd inte eluttagena längre än nödvändigt om hybridsystemet är avstängt.

*: I förekommande fall

Stolvärme*



1 Värmer upp vänster framsäte

2 Värmer upp höger framsäte

Indikeringslampan tänds.

Stolvärmen kan användas när

Startkontakten ”POWER” är i tändningsläge.

När den inte används

Stäng av stolvärmen. Indikeringslampan släcks.

VARNING

Brännskador

- Var försiktig med följande passagerare som sitter på säten med stolvärme för att undvika brännskador:
  - Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och handikappade
  - Personer med ömtålig hud
  - Personer som är utmattade
  - Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner, etc.)
- Täck inte över sätet med någonting när stolvärmen är på.
  Att använda stolvärmen i kombination med filt eller dyna höjer temperaturen från sätet och kan leda till överhettning.

*: I förekommande fall

OBSERVERA

Undvik skador på stolvärmen

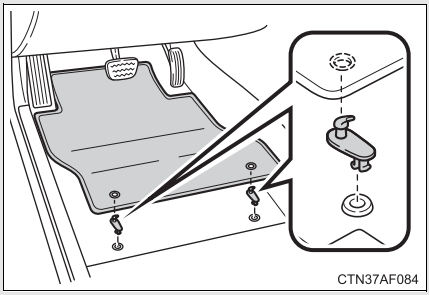
Placera inte föremål med ojämn tyngd på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik etc.).

Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Stäng av stolvärmen när hybridsystemet är avstängt.

Golvmatta

Använd endast sådana golvmattor som är specifikt avsedda för fordon av samma modell och årsmodell som din bil. Fäst dem säkert på mattan.



Fäst golvmattan på plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna).

För ytterligare information, se bifogade anvisningar till klämmorna som fäster golvmattan.

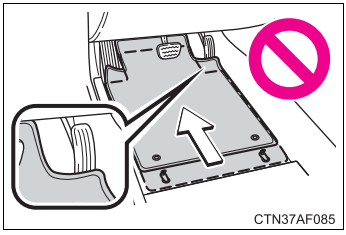
VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars kan mattan på förarplatsen börja glida och eventuellt trassla in sig med pedalerna under körning. Följden kan bli plötslig hög hastighet, eller att bilen blir svår att stoppa, vilket kan leda till en allvarlig olycka.

Vid installation av golvmattan på förarplatsen

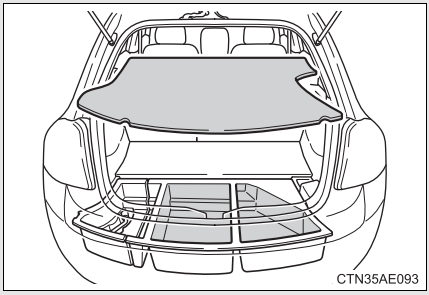
- Använd inte golvmattor som är avsedda för andra modeller, eller andra årsmodeller, även om de är Toyota originalmattor.
- Använd endast golvmattor som är avsedda för förarplatsen.
- Fäst alltid golvmattan säkert på plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna).
- Använd inte två eller fler mattor på varandra.
- Placera inte golvmattan med nedre delen upptill, eller upp-och-ner.

Innan du börjar köra

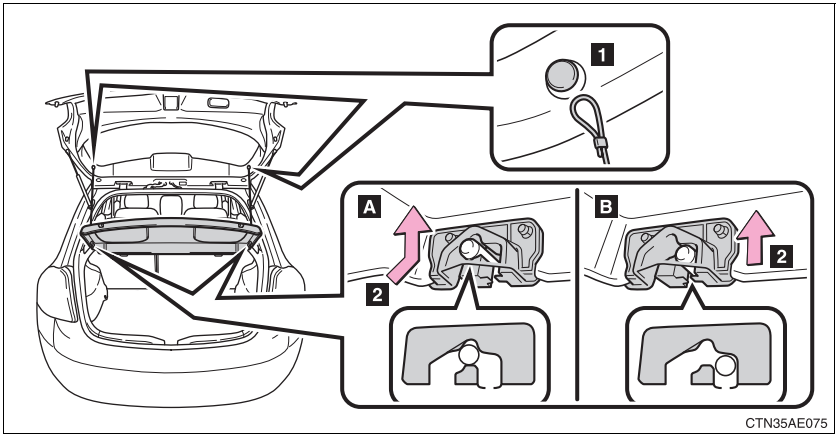


- Kontrollera att golvmattan är säkert fäst på rätt plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna). Var särskilt noggrann med att utföra denna kontroll efter rengöring av golvet.
- När hybridsystemet är stoppat och P-läget är tänt på växellägesindikeringen ska du trampa med varje pedal helt till golvet för att kontrollera att pedalen inte trasslar in sig med mattan.

■ Förvaringsutrymmen i bagagerummets undre del



■ Ta bort insynsskyddet (i förekommande fall)



1 Lossa stropparna.

2 Ta bort skyddet från fästena.

Insynsskyddet kan tas bort genom att det dras i pilens riktning ”A”.
Om detta inte fungerar kan skyddet dras i riktningen märkt ”B”.

OBSERVERA

Matta i bagagerummet

Observera följande för att undvika att mattan i bagagerummet förlorar formen:

- Placera inga små och tunga föremål (över 5 kg) på bagagerumsmattan. Placera dessa i det undre utrymmet.
- När du lastar tunga föremål ska du balansera vikten på föremålen jämnt mellan de olika undre förvaringsutrymmena.
- Tryck inte hårt på bagagerumsmattan.

Underhåll och skötsel 4

4-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör 308

Rengöra och skydda bilens interiör 312

4-2. Underhåll

Underhållsbehov..... 315

4-3. Arbeten du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen 318

Motorhuv..... 321

Placering av garagedomkraft 323

Motorrum 325

12-voltsbatteri 333

Däck..... 339

Lufttryck i däcken..... 342

Fälgar..... 344

Luftkonditioneringsfilter..... 346

Nyckelbatteri 349

Kontroll och byte av säkringar..... 351

Glödlampor 361

Rengöra och skydda bilens exteriör

Utför följande för att skydda bilen så att den bibehåller sitt ypperliga skick:

- Arbeta uppifrån och ned, spola rikligt med vatten på kaross, hjulhus och på bilens underrede för att avlägsna smuts och damm.
- Tvätta bilen med en mjuk svamp eller trasa, t.ex. sämskskinn.
- Använd bilschampo för fläckar som sitter hårt och skölj ordentligt med vatten.
- Torka bort överflödigt vatten.
- Vaxa bilen när ytlagret börjar förlora sin vattentätande förmåga.

  När vattnet inte bildar pärlor på lacken ska vax läggas på lacken när den är sval.

■ Automatisk biltvätt

- Följande måste utföras innan du tvättar bilen:
  - Fäll in backspeglarna.
  - Ta bort antennen.
- Borstar som används i automatiska biltvättar kan repa ytan och skada lacken på din bil.

■ Högtryckstvättar

- Se till att biltvättens munstycken inte kommer i närheten av rutorna.
- Kontrollera att tankluckan är stängd innan du kör in i en biltvätt.

Bättringsfärg (i förekommande fall)

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Lägg på färg så snart du kan efter att skadan har skett annars kan rost sätta in. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repan eller stenskottet.

Aluminiumfälgar

- Avlägsna genast smuts genom att använda ett neutralt rengöringsmedel. Hårda borstar och rengöringsmedel med slipmedel i ska inte användas. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel.
  Använd samma milda rengöringsmedel och vax som används till lacken.
- Använd inte rengöringsmedel på hjulen när de är varma, t.ex. efter körning längre sträckor i varmt väder.
- Skölj snabbt bort rengöringsmedel från hjulen när du har använt sådant.

Stötfångare

Gnid inte med slipande rengöringsmedel.

VARNING

Varning beträffande avgasröret

Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett.

Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.

OBSERVERA

Hindra försämring av lacken och rost på kaross och komponenter (lätt-metallfälgar etc.)

- Tvätta bilen omedelbart i följande fall:
  - Efter körning i eller nära kustområden
  - Efter körning på saltade vägar
  - När det kommit tjära eller sav från träd på lacken
  - Om det kommit döda insekter eller fågelspillning på lacken
  - Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig
  - När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera
  - Om vätskor som t.ex. bensen eller bensin har spillts på lackade ytor
- Om lacken är stött eller repad ska den lagas omedelbart.
- Förhindra att fälgarna rostar genom att avlägsna all smuts och placera hjulen i ett utrymme med låg luftfuktighet vid förvaring.

Rengöring av de utvändiga lamporna

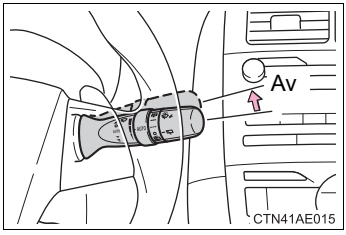
- Tvätta försiktigt. Använd inga organiska medel och skrubba inte med en hård borste.
  Det kan skada lampans yta.
- Vaxa inte lamporna.
  Vax kan skada glaset.

Säkerhetsanvisningar vid installation och borttagning av antenn

- Kontrollera att antennen är monterad innan du börjar köra.
- Om antennen har tagits bort, t.ex. innan du kör in i en automatisk biltvätt, ska du se till att den förvaras på lämplig plats så att den inte kommer bort. Innan du kör iväg ska du montera tillbaka antennen i dess ursprungsläge.

OBSERVERA

I en automatisk biltvätt (med regnavkännande vindrutetorkare)



Sätt torkaromkopplaren i läge ”OFF”.
Om torkaromkopplaren är i läge ”AUTO” kan torkarna aktiveras med risk för att torkarbladen skadas.

Undvik att vindrutetorkarna skadas

När du lyfter upp torkararmarna från vindrutan, dra först upp torkararmen på förarsidan, och därefter torkararmen på passagerarsidan. Börja med torkararmen på passagerarsidan när du ska återställa torkararmarna.

Högtrycksbiltvättar (modeller med backkamera)

När du tvättar bilen ska du se till att inte utsätta kameran eller området runt kameran för hårda vattenstrålar. Sådant kan orsaka felaktig funktion i kameran.

Rengöra och skydda bilens interiör

Följande rutiner hjälper dig skydda bilens interiör och hålla den i bästa skick:

Skydda bilens interiör

Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare. Torka av smutsiga ytor med en trasa som fuktats i ljummet vatten.

Rengöring av läderklädda ytor

- Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare.
- Torka bort smuts och damm med en trasa som fuktats med utspätt rengöringsmedel.

  Använd en 5-procentig lösning av neutralt ylletvättmedel.
- Torka sedan med en ren trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.
- Torka ytan med en mjuk och torr trasa för att avlägsna kvarvarande fukt. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

Rengöring av ytor med syntetläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvållösning på en mjuk svamp eller trasa när du rengör syntetlädret.
- Låt lösningen verka några minuter. Ta bort smutsen och torka bort lösningen med en ren, fuktig trasa.

Skötsel av läderklädda ytor

Toyota rekommenderar att kupén rengörs åtminstone två gånger om året för att behålla kvaliteten på bilens interiör.

Schamponering av mattor

Det finns många typer av mattschampo på marknaden. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser. Använd inte vatten. Resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt.

Säkerhetsbälten

Rengör med mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd trasa eller svamp. Kontrollera regelbundet att bältena inte är för slitna, fransade eller skadade.

VARNING

Vatten i bilen

- Stänk inte och spill inte vatten i bilen, t.ex. på golvet, i luftventilerna till hybridbatteriet eller i bagagerummet.
  Det kan leda till att hybridbatteriet, de elektriska komponenterna etc, blir defekta eller börjar brinna.
- Se till att inga delar eller kablar i krockkuddssystemet blir våta. (→Sid. 97)

  Fel i elsystemet kan leda till att krockkuddarna inte löses ut eller fungerar ordentligt vilket kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

Invändig rengörning (speciellt instrumentpanelen)

Använd inte polervax eller poleringsrengörare. Instrumentpanelen kan spegla sig i vindrutan och hindra förarens sikt vilket kan leda till en olycka som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

Rengöringsmedel

- Använd inte organiska lösningsmedel, t.ex. bensen eller bensin, basiska eller sura lösningar, färgmedel, blekmedel eller liknande medel. Sådana medel kan orsaka missfärgning av interiören eller ränder eller skador på lackerade ytor.
- Använd inte polervax eller poleringsrengörare. Lackade ytor på instrumentpanelen eller på andra ytor i bilens interiör kan skadas.

Skydd mot skador på läderklädda ytor:

Observera följande för att undvika skador på eller förslitning av läderytor:

- Avlägsna omedelbart damm eller smuts på läderklädda ytor.
- Utsätt inte bilen för direkt solsken under längre perioder. Parkera bilen i skuggan, speciellt på sommaren.
- Undvik att placera föremål av vinyl, plast eller annat som består av vax på klädseln. Sådana föremål kan fastna på lädrets yta om kupén blir extremt varm.

Vatten på golvet

Tvätta inte golvet i bilen med vatten.
System som används i bilen, t.ex. ljudanläggningen, kan skadas om vatten kommer i kontakt med elektriska komponenter under bilens golv. Vatten på golvet kan också orsaka rost på karossen.

Rengöring av bakrutans insida

- Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan, det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna.
- Var noga med att inte skada värmeslingorna.

Underhållsbehov

Daglig skötsel och regelbundet underhåll är nödvändigt för att det ska vara säkert och ekonomiskt att köra din bil. Toyota rekommenderar att följande underhåll utförs:

Service enligt serviceintervall

Regelbundet underhåll bör utföras vid angivna intervall enligt serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i häftet ”Service & Garanti” i bilhandlingarna.

Arbeten du kan göra själv

Vilka arbeten kan du göra själv?

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv bara du är lite händig och har de vanligaste verktygen.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyotabilar kan medlemmar av Toyota nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat – tillförlitligt och ekonomiskt – på grund av sin expertis med Toyotabilar.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud liksom andra tecken på att bilen behöver omedelbar service. Nedan följer några enkla tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Konstiga ljud från motorn
- Läckage under bilen (Det är dock normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den just använts.)
- Avgasljudet har förändrats (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däcken verkar lågt, däcken tjuter onormalt i varje kurva eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan, bromspedalen känns svampig, pedalen går nästan ned i golvet, bilen drar snett vid bromsning
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Din bil kan vara i behov av justering eller reparation.

VARNING

Om du inte underhåller din bil

Följden kan bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall allvarliga skador eller dödsfall.

Varning vid hantering av 12-voltsbatteriet

12-voltsbatteriets poler och anslutna tillbehör som innehåller bly och blyföreningar, kan orsaka hjärnskador. Tvätta händerna efter hantering. (→Sid. 333)

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Funktioner	Delar och verktyg
12-voltsbatteriets skick (→Sid. 333)	• Smörjfett • Vanlig skiftnyckel (till kabelskorna)
Kylarvätskenivån i motorn/drivenheten (→Sid. 329)	• Toyota Super Long Life Coolant eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. Toyota Super Long Life Coolant är en färdig blandning av 50% kylarvätska och 50% avjoniserat vatten. • Tratt (endast vid påfyllning av kylarvätska)
Motoroljans nivå (→Sid. 326)	• Toyota Genuine Motor Oil eller likvärdig • Trasor eller papper • Tratt (endast vid påfyllning av motorolja)
Säkringar (→Sid. 351)	• Säkring med samma amperetal som originalet
Kylare och kondensor (→Sid. 331)	—
Lufttryck i däcken (→Sid. 342)	• Lufttrycksmätare • Tryckluftskälla
Spolarvätska (→Sid. 331)	• Spolarvätska med frostskydd (på vintern) • Tratt (endast vid påfyllning av vatten eller spolarvätska)

VARNING

Motorrummet innehåller åtskilliga mekanismer och vätskor som plötsligt kan komma i rörelse, upphettas eller bli elektriskt ledande. Följ dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga eller livshotande skador:

Vid arbete i motorrummet

- Håll händer, kläder och verktyg på avstånd från fläktar i rörelse.
- Rör inte motorn, drivenheten, kylaren, avgasröret etc., omedelbart efter körning eftersom de kan vara mycket heta. Motoroljan och andra vätskor kan också vara mycket heta.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från bränslet. Bränsleångor är brandfarliga.
- Var försiktig eftersom bromsvätska kan skada ögonen och bilens lackade ytor.
  Om du får vätska på händerna eller i ögonen ska du omedelbart spola det utsatta området med rent vatten.

  Om obehaget kvarstår ska du kontakta läkare.

Vid arbete nära den elektriska kylfläkten eller kylargrillen

Se till att hybridsystemet har stängts av med startkontakten ”POWER”.
Om startkontakten ”POWER” är i tändningsläge kan den elektriska kylfläkten starta automatiskt om luftkonditioneringen är på och/eller om kylvätskans temperatur är hög. (→Sid. 331)

Skyddsglasögon

Bär skyddsglasögon så att inte material som flyger omkring eller faller ned, vätskor etc. kommer in i ögonen.

OBSERVERA

Om du tar bort luftrenarfiltret

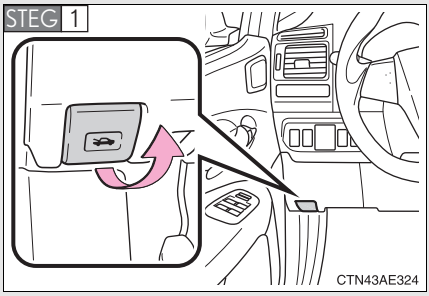
Att köra med luftrenarfiltret borttaget kan orsaka onödigt slitage på motorn på grund av smutsig luft. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.

Om vätskenivån är hög eller låg

Det är normalt att bromsvätskan sjunker något när bromsbeläggen slits ned eller när vätskenivån i ackumulatorn är hög.
Om du behöver fylla på behållaren ofta kan det tyda på ett allvarligt fel.

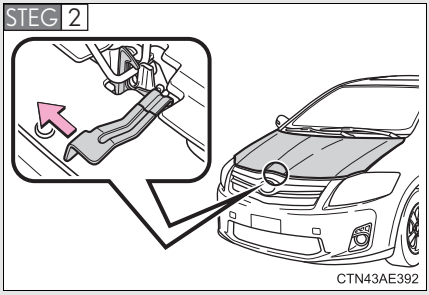
Motorhuv

Öppna motorhuven med spaken inifrån bilen.

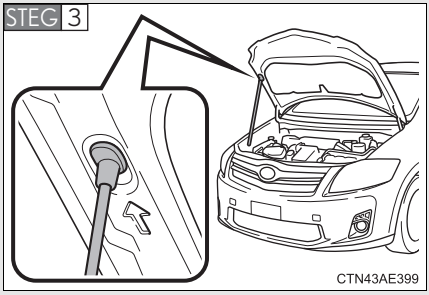


Dra i motorhuvspärren.

Motorhuven öppnas en bit.



Tryck spärren åt vänster och lyft upp motorhuven.



Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

VARNING

Kontroller före körning

Kontrollera att motorhuven är stängd och låst.
Om motorhuven inte är ordentligt låst kan den öppnas under färd och orsaka en olycka, vilken kan leda till dödsfall eller svåra skador.

När stödstaget har placerats i skåran

Kontrollera att stödstaget stöttar motorhuven så att den inte faller ned på ditt huvud eller över din kropp.

OBSERVERA

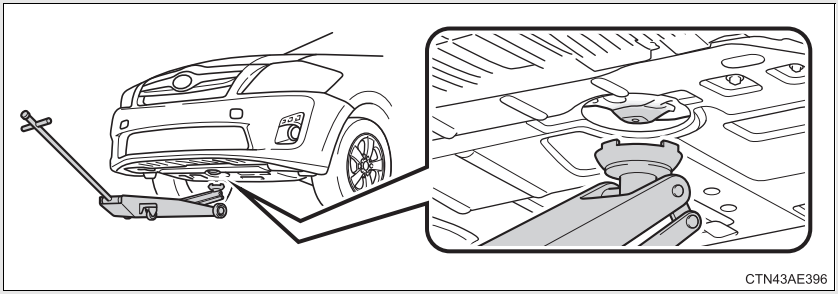
Stänga motorhuven

Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Om huven stängs och stödstaget är uppfällt kan motorhuven skadas.

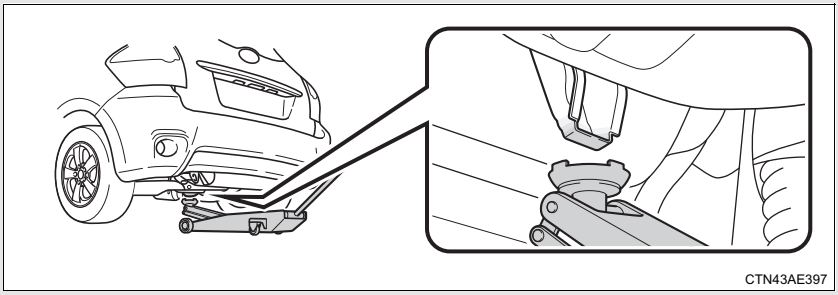
Placering av garagedomkraft

När du använder en garagedomkraft ska du placera den absolut rätt i lyftpunkterna. Felaktig placering kan orsaka skada på bilen eller på människor.

Fram



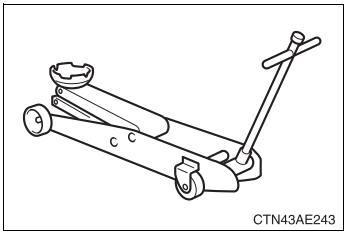
Bak



VARNING

■ När du hissar upp bilen

Observera följande för att reducera risken för dödsfall eller svåra skador.

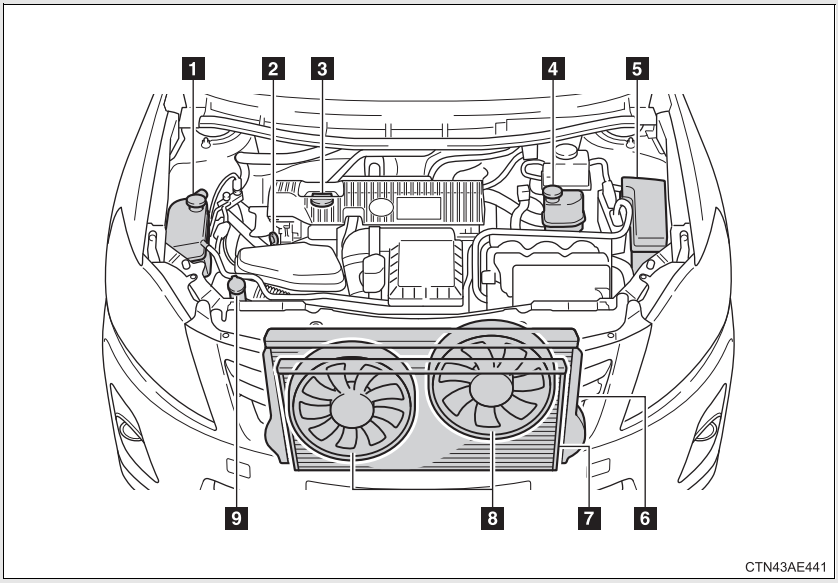


- Lyft upp bilen med en garagedomkraft av samma typ som den på bilden.
- Om du använder en garagedomkraft ska du följa anvisningarna som levereras tillsammans med garagedomkraften.
- Använd inte domkraften som levererades med bilen.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med garagedomkraft. Kryp inte heller under bilen.
- Använd alltid en garagedomkraft och/eller pallbockar på en hård, jämn yta.
- Starta inte hybridsystemet när bilen är upplyft med garagedomkraften.
- Parkera på plan, fast mark. Ansätt parkeringsbromsen ordentligt och tryck på knappen för P-läge.
- Kontrollera att du placerar garagedomkraften vid lyftpunkten.
  Om bilen lyfts och garagedomkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg ingenting mellan garagedomkraften och bilen eller under garagedomkraften när du lyfter bilen.

OBSERVERA

Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

Motorrum



1 Behållare för kylarvätska (→Sid. 329)

2 Mätsticka för motorolja (→Sid. 326)

3 Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 327)

4 Behållare till drivenhetens kylsystem (→Sid. 329)

5 Säkringsbox (→Sid. 351)

6 Kylare (→Sid. 331)

7 Kondensor (→Sid. 331)

8 Eldrivna kylfläktar

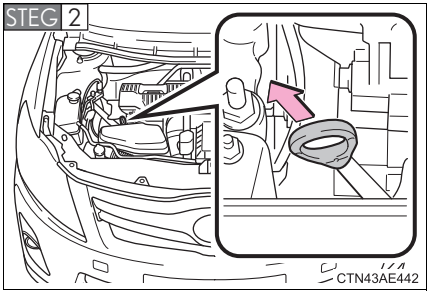
9 Behållare för spolarvätska (→Sid. 331)

Motorolja

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

■ Kontroll av motoroljenivån

STEG 1 Parkera bilen på plan mark. Stäng av hybridsystemet och vänta minst fem minuter så att all olja hinner rinna ner i oljetråget.



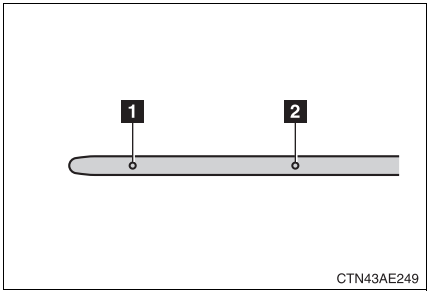
Håll en trasa under och dra ut mätstickan.

STEG 3 Torka av mätstickan.

STEG 4 Sätt tillbaka mätstickan så långt det går.

STEG 5 Håll en trasa under änden, dra ut mätstickan och läs av oljenivån.

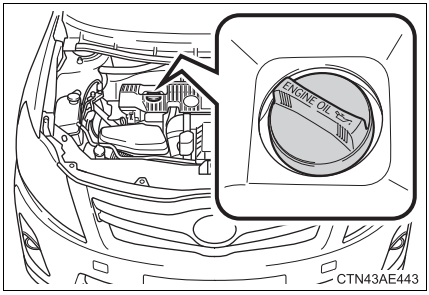
STEG 6 Torka av mätstickan och sätt tillbaka den så långt det går.



1 Låg

2 Full

■ Fylla på motorolja



Om oljenivån ligger under eller endast obetydligt över lågnivå-markeringen ska du fylla på olja av samma typ som redan finns i motorn.

Kontrollera oljetypen och förbered det du behöver för att fylla på motorolja.

Val av motorolja	→Sid. 441
Oljekvantitet (Låg→Full)	1,5 liter
Artiklar	Ren tratt

STEG 1 Ta bort locket för påfyllning av motorolja.

STEG 2 Fyll på oljan långsamt och läs av mätstickan.

STEG 3 Vrid locket försiktigt medurs när du ska ta sätta tillbaka det.

Motorns oljeförbrukning

- Oljeförbrukningen beror på oljans viskositet, oljans kvalitet och på hur du kör.
- Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.
- En ny motor förbrukar mer olja.
- När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan spädas ut. Det gör det mycket svårt att bedöma oljeförbrukningen exakt.
- Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil
- Om din bil förbrukar mer än 1,0 liter varje 100 mil bör du kontakta en auktoriserad Toyota-försäljare eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

Hantering av gammal motorolja

- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta omsorgsfullt bort använd motorolja från huden med tvål och vatten.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på det sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Häll aldrig ut motorolja och oljefilter i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eller en bensinstation och fråga var du kan lämna oljan för återvinning eller destruktion.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.

⚠ OBSERVERA

■Undvika allvarliga skador på motorn

Kontrollera oljenivån regelbundet.

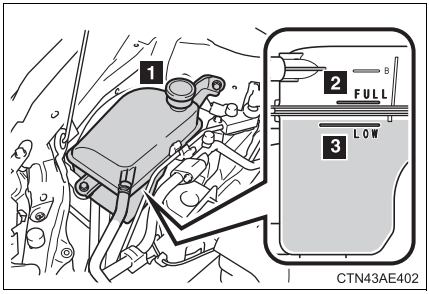
■Vid byte av motorolja

- Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.
- Kontrollera oljenivån med en mätsticka varje gång du fyller på olja.
- Se till att locket till oljepåfyllningen är ordentligt åtdraget.

Kylvätska till motor/drivenhet

Vätskenivån är rätt om den ligger mellan linjerna ”FULL” (full) och ”LOW” (låg) när hybridsystemet är kallt.

▶ Behållare för kylarvätska



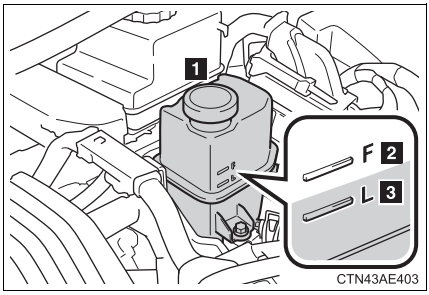
1 Behållarens lock

2 ”FULL”

3 ”LOW”

Om vätskenivån är under ”LOW”-strecket ska du fylla på upp till ”FULL”.

▶ Behållare för kylvätska till drivenheten



1 Behållarens lock

2 Full

3 Låg

Om vätskenivån är under ”L” ska du fylla på upp till ”F”.

Om kylarvätskenivån sjunker en kort tid efter påfyllning

Gör en visuell kontroll av kylaren, slangar, kylarlock, avtappningsplugg och vattenpump.
Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

Kylarvätska

Använd endast ”Toyota Super Long Life Coolant” eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd.

”Toyota Super Long Life Coolant” är en blandning av 50% kylvätska och 50% avjoniserat vatten. (Aktiverad: -35 °C)

Ytterligare detaljer om kylarvätska kan du få hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare, -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

När hybridsystemet är varmt

Ta inte bort kylarlocken.
Kylsystemet kan vara trycksatt och det kan spruta ut het kylarvätska om locket tas bort, vilket kan orsaka brännskador eller andra skador.

OBSERVERA

Fylla på kylarvätska

Kylarvätska är varken vanligt vatten eller frostskyddsvätska. En korrekt blandning av vatten och frostskydd måste användas för att bibehålla rätt smörjning, rostskydd och kylning. Läs anvisningarna på frostskydds- eller kylarvätskeflaskan.

Om du skulle spilla kylarvätska

Tvätta av spilld kylarvätska med vatten för att förhindra skador på komponenter och lack.

Kylare och kondensor

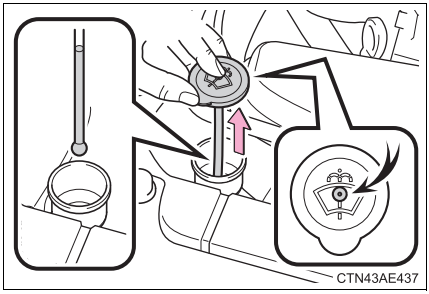
Kontrollera kylare, kondensor och mellankylare och avlägsna ev. främmande föremål.
Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

■ När hybridsystemet är varmt

Rör inte kylaren eller kondensorn. De kan vara mycket heta och ge upphov till brännskador.

Spolarvätska



Om vätskenivån är mycket låg ska du fylla på spolarvätska.

Lyft upp locket medan du håller kvar fingret i hålets mitt. Kontrollera vätskenivån i slangen.

VARNING

■ Vid påfyllning av spolarvätska

Fyll inte på spolarvätska medan hybridsystemet är varmt eller igång. Spolarvätskan innehåller alkohol och kan antändas om den spills på hybridsystemet etc.

OBSERVERA

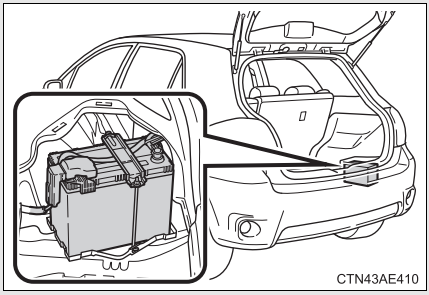
Använd aldrig annan vätska än spolarvätska.

Använd inte tvållösning eller frostskyddsmedel som är avsett för motorn i stället för spolarvätska.
Sådana vätskor kan ge upphov till ränder på bilens lackade ytor.

Utspädning av spolarvätska

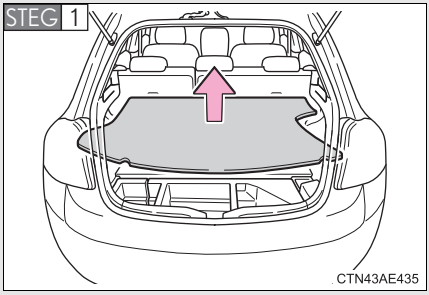
Späd ut spolarvätskan med vatten vid behov.
Se temperaturangivelserna på spolarvätskebehållaren.

Plats

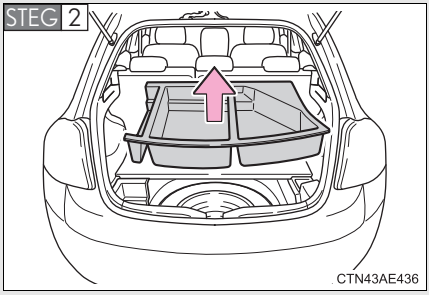


12-voltsbatteriet sitter på höger sida i bagagerummet.

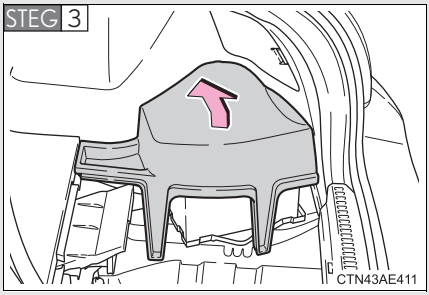
Ta bort skyddet till 12-voltsbatteriet



Ta bort bagagerumsmattan.



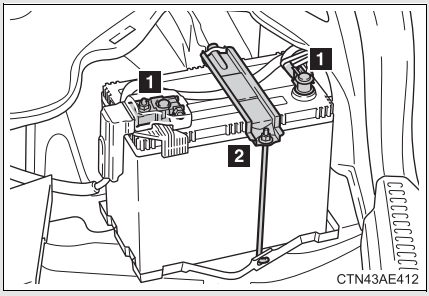
Ta bort de undre förvaringsutrymmena.



Ta bort skyddet till 12-voltsbatteriet.

12-voltsbatteri, utvändigt

Kontrollera att 12-batteriets poler inte är korroderade, att inga anslutningar sitter löst eller är spruckna samt att fästbygeln håller fast batteriet.



1 Poler

2 Fästbygel

Försiktighetssymboler

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå 12-voltsbatteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor		Batterisyra
	Skydda ögonen		Observera anvisningar för användning
	Håll barn på avstånd		Explosiv gas

Före laddning av batteriet

När 12-voltsbatteriet laddas produceras vätgas som är mycket lättantändlig och explosiv. Gör därför följande innan du börjar ladda batteriet:

- Lossa jordkabeln om 12-voltsbatteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
- Innan du ansluter eller tar bort laddningskablarna till 12-voltsbatteriet ska du kontrollera att laddaren är avstängd.

Efter laddning/anslutning av 12-voltsbatteriet

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem: Det går eventuellt inte alltid att låsa upp dörrarna med det elektroniska lås- och startsystemet omedelbart efter att 12-voltsbatteriet har kopplas tillbaka. Lås upp/lås i så fall dörrarna med fjärrkontrollfunktionen eller den mekaniska nyckeln.
- Starta hybridsystemet med startkontakten ”POWER” i radioläge. Hybridsystemet startar eventuellt inte med startkontakten ”POWER” i avstängt läge. Hybridsystemet kan emellertid fungera normalt från det andra försöket.
- Läget för startkontakten ”POWER” registreras av bilen. Om 12-voltsbatteriet har anslutits på nytt återgår startkontakten ”POWER” till samma läge som den var i innan 12-voltsbatteriet kopplades bort. Se till att startkontakten ”POWER” är i avstängt läge innan 12-voltsbatteriet kopplas bort. Var extra försiktig när batteriet ansluts om läget för startkontakten ”POWER, före bortkopplingen, inte är känt.
- När 12-voltsbatteriet har anslutits på nytt, starta hybridsystemet, trampa ner bromspedalen och kontrollera att det går att växla till varje växelläge.

Om systemet inte startar efter flera försök kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

VARNING

Kemikalier i 12-voltsbatteriet

12-voltsbatterier innehåller svavelsyra som är giftig och starkt frätande. Den kan producera vätgas som är både lättantändlig och explosiv. Minska risken för dödsfall eller allvarliga skador genom att vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar vid eller i närheten av ett 12-voltsbatteri:

- Se till att du inte orsakar gnistor vid 12-voltsbatteriet genom att vidröra batteriets poler med något verktyg.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av 12-voltsbatteriet.
- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Du får aldrig andas in eller svälja elektrolyt.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av 12-voltsbatteriet.
- Håll barn borta från 12-voltsbatteriet.

Ladda 12-voltsbatteriet på säker plats

12-voltsbatteriet ska stå fritt vid laddning. Ladda inte 12-voltsbatteriet i ett stängt garage eller annat utrymme som inte har god ventilation.

Ladda upp 12-voltsbatteriet

Ladda batteriet långsamt (4,2 A eller lägre). 12-voltsbatteriet kan explodera vid snabbare laddning.

VARNING

Nödåtgärder beträffande elektrolyt (batterisyra)

- Om du får batterivätska i ögonen
  Spola omedelbart med rent vatten i minst 15 minuter. Åk direkt till läkare eller sjukhus. Fortsätt om möjligt att skölja ögonen under färden till närmaste sjukhus eller annan vårdinrättning. Använd svamp eller handduk.
- Om du får elektrolyt på huden
  Skölj det utsatta området noga. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd.
- Om du får elektrolyt på kläderna
  Den kan gå rakt igenom kläderna till huden. Ta omedelbart av dig kläderna och följ vid behov anvisningarna ovan.
- Om du råkar svälja batterisyra
  Drick omedelbart stora mängder vatten eller mjölk. Drick också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Se till att omedelbart komma under läkarvård.

När 12-voltsbatteriet kopplas in igen

Använd ett 12-voltsbatteri som är avsett för AURIS HYBRID. Annars kan gas (väte) tränga in i kupén och orsaka brand eller en explosion.

När 12-voltsbatteriet ska bytas ut ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

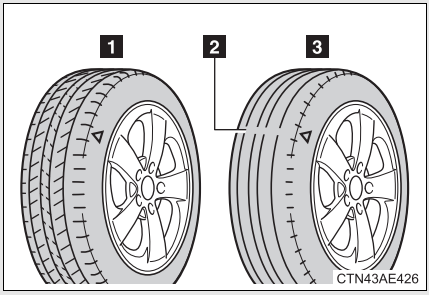
OBSERVERA

Vid laddning av 12-voltsbatteriet

Ladda aldrig 12-voltsbatteriet medan hybridsystemet är igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Byt ut däcken om förslitningsvarnarna syns.

Kontrollera däcken



1 Nytt däckmönster

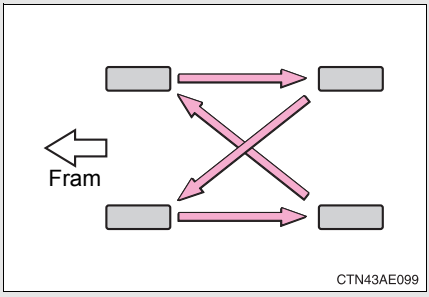
2 Förslitningsvarnare

3 Slitet däckmönster

De ingjutna markeringarna ”TWI” eller ”△ ”, eller liknande, på sidan av däcket visar var förslitningsvarningarna sitter.

Kontrollera reservdäckets skick och lufttryck om det inte har roterats.

Däckrotation



Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att få en jämn förslitning av däcken bör du flytta om dem ungefär var 10 000 km.

■ När däcken ska bytas

Däcken bör bytas om:

- Det finns skåror, sprickor eller andra skador i däcken som är så djupa att kordväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador
- Ett däck blir punkterat ofta eller inte går att reparera på grund av skadans storlek eller läge

Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

■ Däckets livslängd

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de inte har använts eller verkar oskadade.

■ Vinterdäck vars mönsterdjup slits ner under 4 mm

De gör ingen nytta i snö.

■ Lågprofildäck (17 tumsdäck)

Generellt sett slits lågprofildäck fortare och däckens greppförmåga försämras på snö och/eller is jämfört med standarddäck. Montera vinterdäck eller snökedjor om du ska köra på snöiga och/eller isiga vägar. Kör lugnt i lämplig hastighet.

VARNING

Vid kontroll eller byte av däck

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor.
Annars kan skador uppstå på delar av kraftöverföringen och väghållningen kan försämras, vilket kan leda till allvarliga eller livshotande olyckor.

- Kör inte med däck av olika fabrikat, modell, däckmönster eller slitage. Blanda inte heller däck som är olika slitna.
- Använd inte däck vars storlek skiljer sig från Toyota rekommendationer.
- Blanda aldrig däck med olika konstruktion (radialdäck eller diagonaldäck).
- Blanda aldrig sommardäck, vinterdäck och allvädersdäck.
- Använd inte däck som tidigare har använts på en annan bil. Använd inte däck vars tidigare historia är okänd.

OBSERVERA

Körning på dåliga vägar

Var särskilt försiktig när du kör på grusvägar eller gropiga vägar.
Körning på sådana vägar kan orsaka förlust av lufttryck i däcken eller av däckens dämpningseffekt. Dessutom kan körning på dåliga vägar orsaka skador såväl på själva däcken som på hjul och kaross.

Lågprofildäck (17 tumsdäck)

Lågprofildäck kan åstadkomma större skada på fälgarna än vanligt på grund av stötar från vägytan. Var därför uppmärksam på följande:

- Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Om däck har för lågt lufttryck kan de få svårare skador.
- Undvik hål i vägbanan, ojämn asfaltering, vägkanter och andra hinder på vägen. Riskera inte skador på däcken som kan resultera i en däckexplosion.

Om lufttrycket i däcken skulle sjunka under körning

Fortsätt inte köra, däcken och/eller fälgarna kan skadas så att de inte går att reparera.

Lufttryck i däcken

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Lufttrycket bör kontrolleras minst en gång i månaden. Toyota rekommenderar dock att lufttrycket kontrolleras minst varannan vecka. (→Sid. 447)

■Effekter av felaktigt lufttryck

Körning med felaktigt lufttryck i däcken kan leda till följande:

- Försämrad bränsleförbrukning
- Försämrad komfort och kortare livslängd på däcken
- Reducerad säkerhet
- Skador på kraftöverföringen

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

■Instruktioner vid kontroll av lufttryck

Observera följande vid kontroll av lufttrycket i däcken:

- Lufttrycket bör bara kontrolleras när däcken är kalla.
  Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- Använd alltid en lufttrycksmätare.
  Det räcker inte att bara titta på däcken. Tänk på att avvikelser på bara några tiondels bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning. Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- Överskrid aldrig bilens lastkapacitet.
  Passagerare och bagage bör placeras så att bilen är jämnt balanserad.

VARNING

Korrekt lufttryck är ytterst viktigt för däckens prestanda

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador.

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däcket kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

OBSERVERA

Vid kontroll och justering av lufttrycket

Var noga med att sätta på ventilhattarna.
Utan ventilhattar kan smuts och fukt tränga in i ventilen och ge upphov till luftläckage, vilket kan leda till en olycka. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

Fälgar

Om en fälg är skev, sprucken eller mycket rostig ska den bytas. Annars kan däcket lossna från fälgen eller göra så att föraren förlorar kontrollen över bilen.

Val av fälg

När du byter fälgar bör du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma lastkapacitet, diameter, bredd och inpressningsdjup* som originalfälgarna.
En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

*: Vanligen kallat ”offset”.

Toyota rekommenderar ej följande:

- Fälgar av varierande storlek eller typ
- Begagnade fälgar
- Skeva fälgar som har rätats ut

Råd om aluminiumfälgar

- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter 1 600 kilometers körning kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är åtdragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Balansering av däcken får endast göras med Toyota balansvikter eller likvärdiga. Vikterna ska knackas in med plast- eller gummiklubba.

VARNING

Vid fälgbyte

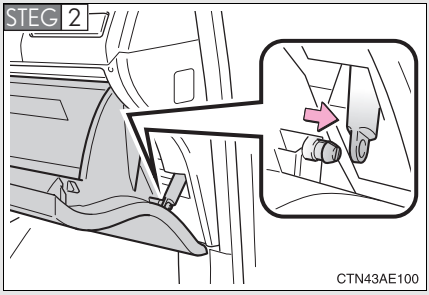
- Använd aldrig andra fälgar än de som rekommenderas i bilens instruktionsbok. Andra fälgar kan bidra till att föraren förlorar kontrollen över bilen.
- Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck. Det kan resultera i en olycka som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Luftkonditioneringsfilter

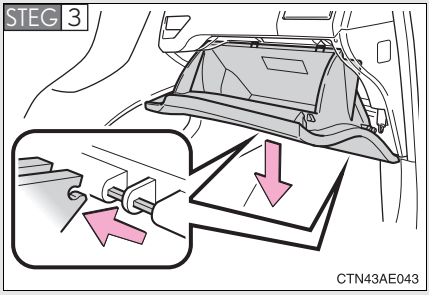
För att bevara luftkonditioneringens effekt måste luftkonditioneringsfiltret bytas regelbundet.

■ Demontering

STEG 1 Stäng av hybridsystemet med startkontakten ”POWER”.

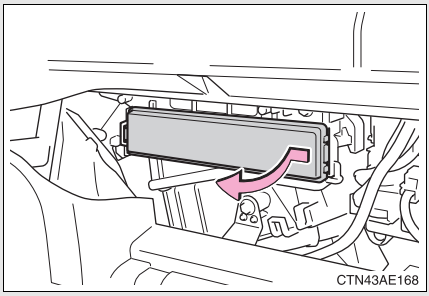


Öppna handskfacket. För bort dämparen.

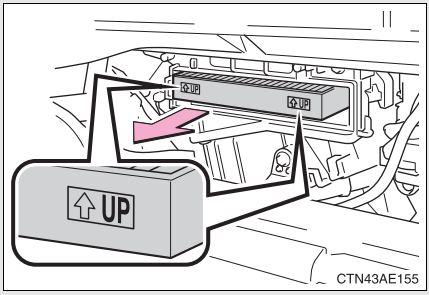


Lyft handskfacket för att lossa hakarna längst ner, och ta bort det.

STEG 4 Ta bort locket till filtret.



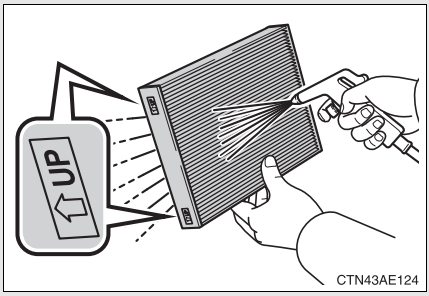
Byte av filter



Ta bort luftkonditioneringsfiltret och ersätt det med ett nytt.

Markeringarna ”↑UP” på filtret ska riktas uppåt.

Rengöringsmetod



Om filtret är smutsigt kan det rengöras genom att tryckluft blåses genom filtret från undersidan.

Håll luftpistolen 5 cm från filtret och blås i cirka två minuter med 500 kPa (5,0 bar).

Om en luftpistol är inte är tillgänglig, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning rengöra filtret.

Kontrollintervall

Granska, rengör och byt luftkonditioneringsfiltret enligt bilens serviceschema. Filtret kan behöva rengöras oftare eller bytas tidigare om bilen används i dammiga miljöer eller områden med tung trafik. (Beträffande serviceintervall, se häftet ”Service & Garanti” i bilhandlingarna för din Toyota.)

Om luftströmmen från ventilerna minskar kraftigt

Filtret kan vara igensatt. Kontrollera filtret och byt det vid behov.

OBSERVERA

Undvik att systemet skadas

- Kontrollera att det alltid finns ett filter installerat när du ska använda luftkonditioneringen.
- Använd inte vatten vid rengöring av filtret.

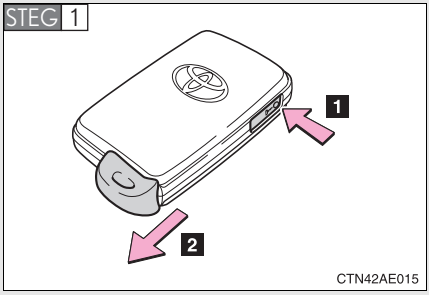
Nyckelbatteri

Byt batteriet mot ett nytt om det blir urladdat.

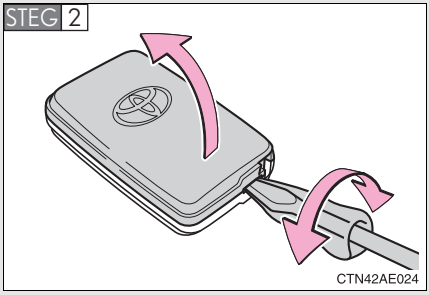
Du behöver följande:

- Skruvmejsel med platt huvud (Täck skruvmejselns huvud med en trasa för att skydda nyckeln.)
- Liten kryssmejsel
- Litiumbatteri CR1632

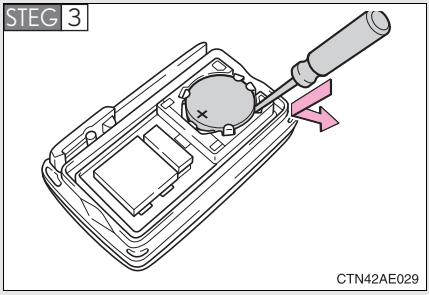
Byta batteri



Ta ut den mekaniska nyckeln.



Ta bort luckan.



Ta bort det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.

Om nyckelbatteriet är urladdat

Följande symptom kan uppstå.

- Det elektroniska lås- och startsystemet, startkontakten och fjärrkontrollen fungerar inte som de ska.
- Driftsområdet reduceras.

Använd ett litiumbatteri av typ CR1632

- Batterier kan köpas hos en Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller t.ex. juvelerare eller kamerabutiker.
- Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

VARNING

Borttagna batterier och andra delar

Håll barn borta från borttagna batterier.
Dessa delar är små och om de sväljs av barn kan de orsaka kvävning.

Certifiering för elektroniskt lås- och startsystem samt start med start-kontakt

EXPLOSIONSRISK FÖRELIGGER OM BATTERIET BYTS UT MOT ANNAT BATTERI AV FEL TYP. FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR DEPONERING AV ANVÄNDA BATTERIER

OBSERVERA

För normal drift efter batteribyte

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor.

- Arbeta alltid med torra händer.
  Fukt kan orsaka rost på batteriet.
- Rör inte och flytta inte andra delar inuti fjärrkontrollen.
- Böj inte någon av batteriets poler.

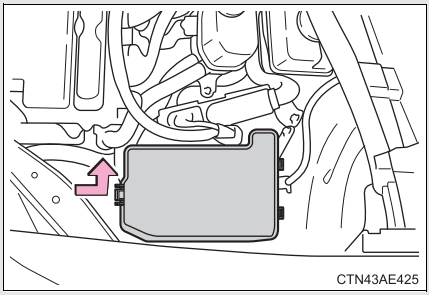
Kontroll och byte av säkringar

Om någon av de elektriska delarna inte fungerar kan en säkring ha gått. Kontrollera i så fall och byt säkring vid behov.

STEG 1 Stäng av hybridsystemet med startkontakten ”POWER”.

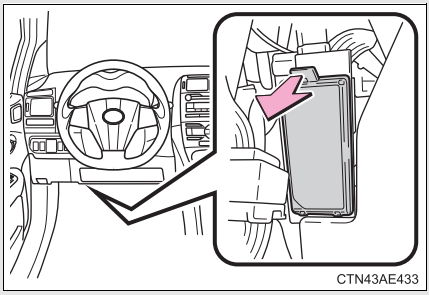
STEG 2 Öppna locket till säkringsboxen.

▶ Motorrum



Tryck in fliken och lyft bort locket.

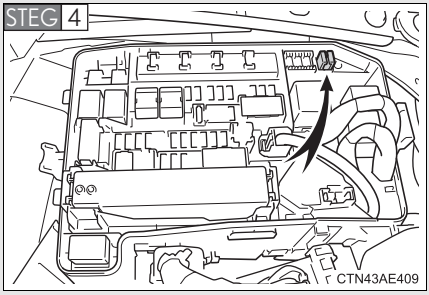
▶ Instrumentpanel



Ta bort locket.

STEG 3 Om något upphört att fungera, se ”Säkringarnas placering och amperetal” (→Sid. 354) för att få information om vilken säkring som ska kontrolleras.

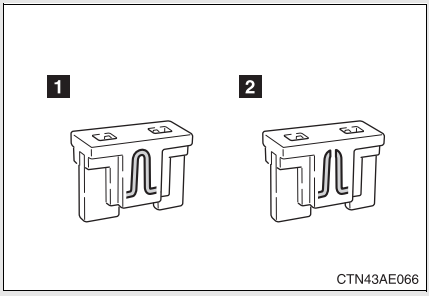
STEG 4



Ta bort säkringen med utdragningsverktyget.

STEG 5 Kontrollera om säkringen är trasig.

▶ Typ A

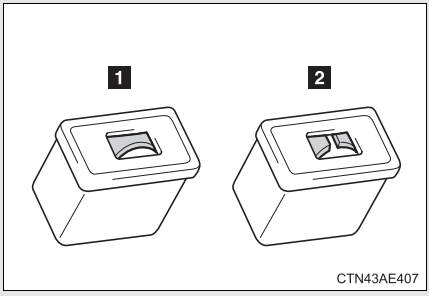


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

▶ Typ B

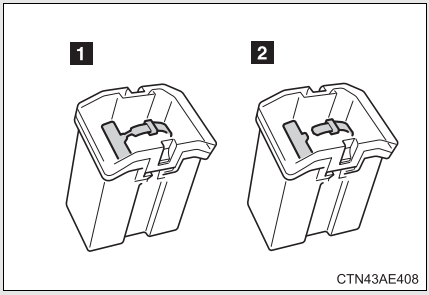


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Byt säkringen mot en annan med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

▶ Typ C

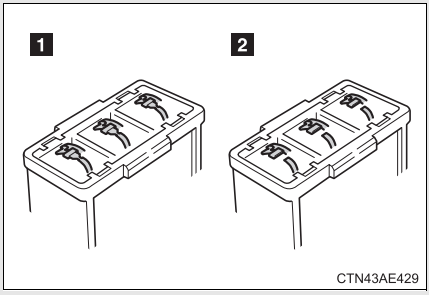


1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

▶ Typ D



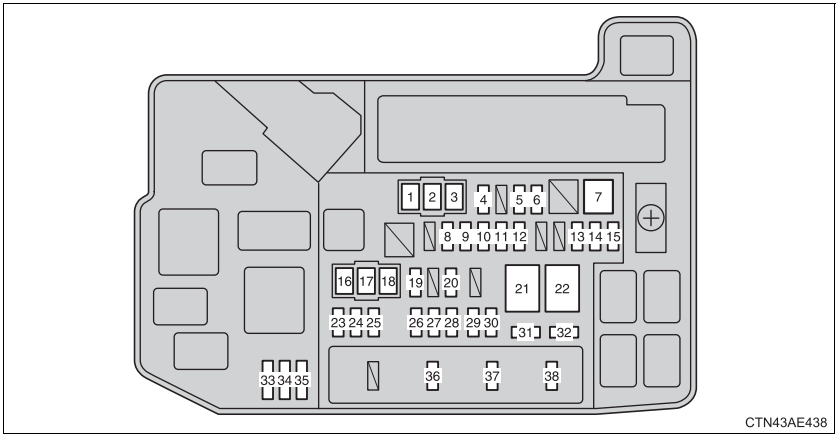
1 Normal säkring

2 Trasig säkring

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Säkringarnas placering och amperetal

Motorrum

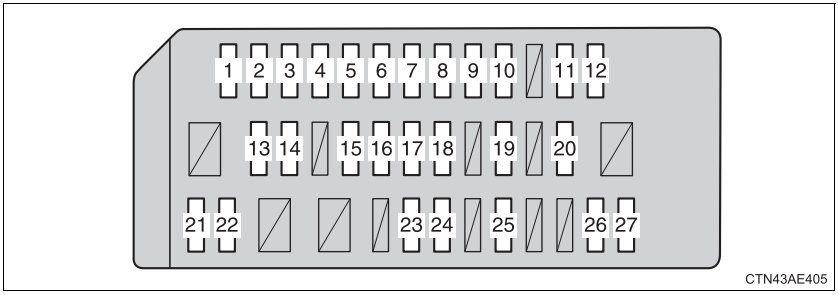


Säkring		Ampere	Krets
1	HTR	50 A	Luftkonditionering
2	RDI	30 A	Elektrisk kylfläkt
3	CDS	30 A	Elektrisk kylfläkt
4	DRL	7,5 A	Varselljus
5	ENG W/P	30 A	Kylsystem
6	ABS MAIN NO.2	7,5 A	Bromsar
7	H-LP CLN	30 A	Strålkastarspolare
8	IGCT	30 A	IGCT NO.2, IGCT NO.3, PCU
9	DC/DC-S	5 A	Omvandlare och konverterare
10	P CON MAIN	7,5 A	Styrsystem till P-läge
11	AM2	7,5 A	Hybridsystem
12	ECU-B2	10 A	Luftkonditionering, elektroniskt lås- och startsystem, startkontakt, elfönsterhissar

Säkring		Ampere	Krets
13	TURN & HAZ	10 A	Körriktningsvisare
14	ETCS	10 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
15	ABS MAIN NO.1	20 A	Bromsar
16	P/I 2	40 A	Signalhorn, vänster strålkastare (halvljus), höger strålkastare (halvljus), backljus, navigationssystem, automatiskt avbländande invändig backspegel, Toyota parkeringsassistanssensor
17	ABS MTR 1	30 A	Bromsar
18	ABS MTR 2	30 A	Bromsar
19	H-LP HI MAIN	20 A	H-LP LH HI, H-LP RH HI
20	P CON MTR	30 A	Styrsystem till P-läge
21	P/I 1	60 A	EFI MAIN, BATT FAN, IG2
22	EPS	60 A	Elektrisk servostyrning
23	PCU	10 A	Hybridsystem
24	IGCT NO.2	10 A	Hybridsystem, styrsystem till P-läge, hybridbatteri
25	MIR HTR	10 A	Eluppvärmda ytterbackspeglar, ytterbackspeglar
26	RAD NO.1	15 A	Ljudanläggning, navigationssystem
27	DOME	10 A	Kupébelysning, läslampor, sminkspegelbelysning, elektroniskt lås- och startsystem, bagagerumsbelysning
28	ECU-B	10 A	Instrument och mätare, antisladdsystem, huvud-ECU
29	H-LP LH HI	10 A	Vänster strålkastare (helljus)
30	H-LP RH HI	10 A	Höger strålkastare (helljus)

Säkring		Ampere	Krets
31	EFI NO.2	10 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
32	IGCT NO.3	10 A	Kylsystem
33	SPARE	30 A	Reservsäkring
34	SPARE	10 A	Reservsäkring
35	SPARE	7,5 A	Reservsäkring
36	EFI MAIN	20 A	Flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, EFI NO.2 kylsystem
37	BATT FAN	10 A	Kylfläkt till hybridbatteri
38	IG2	15 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, IGN, MET, hybridsystem

Instrumentpanel



Säkring		Ampere	Krets
1	TAIL	10 A	Sidobelysning fram, baklyktor, nummerskyltsbelysning, bakre dimljus, främre dimljus, manuell strålkastarinställning
2	PANEL	7,5 A	Ljudanläggning, navigationssystem, cigarettändare, Toyota parkeringsassistanssensor, reglagebelysning
3	IGN	7,5 A	Krockkuddesystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, elektroniskt lås- och startsystem, startkontakt, bromssystem, hybridsystem
4	MET	7,5 A	Instrument och mätare
5	WASHER RR	10 A	Bakrutespolare
6	WIP	25 A	Vindrutetorkare, regnsensor
7	RR WIP	15 A	Bakrutetorkare
8	WASHER FR	15 A	Vindrutespolare
9	HTR-IG	10 A	Luftkonditionering

Säkring		Ampere	Krets
10	MÄTARE	10 A	Signalhorn, vänster strålkastare (halvljus), höger strålkastare (halvljus), backljus, navigationssystem, automatiskt avbländande invändig backspegel, Toyota parkeringsassistanssensor
11	ECU-IG NO.2	10 A	Luftkonditioneringssystem, körriktningsvisare, automatiskt avbländande invändig backspegel, backkamera, taklucka, Toyota parkeringsassistanssensor, bromssystem
12	ECU-IG1 NO.1	10 A	Huvud-ECU, elkylfläktar, automatiskt strålkastarinställningssystem, elektrisk servostyrning, regnaktiverade vindrutetorkare, strålkastarspolare, antisladdsystem
13	DOOR RL	20 A	Elfönsterhissar
14	DOOR RR	20 A	Elfönsterhissar
15	D FR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
16	S/ROOF	20 A	Taklucka
17	P FR DOOR	20 A	Elfönsterhissar
18	STOP	10 A	Bromsljus, högt monterat bromsljus, bromssystem, hybridsystem
19	RR FOG	7,5 A	Dimljus, bak
20	OBD	7,5 A	Självdiagnossystem
21	FR FOG	15 A	Dimljus, fram
22	DBL LOCK	25 A	Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
23	DOOR NO.1	25 A	Centrallås
24	SEAT HTR FL	10 A	Eluppvärmda stolar
25	SEAT HTR FR	10 A	Eluppvärmda stolar

Säkring		Ampere	Krets
26	ECU-ACC	7,5 A	Ytterbackspeglar, ljudanläggning, navigationssystem
27	CIG	15 A	Cigarettändare, eluttag

Efter byte av säkring

- Om lamporna inte tänds trots att säkringen har bytts, kan glödlampan vara trasig. (→Sid. 361)
- Om den bytta säkringen går sönder på nytt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om någon krets är överbelastad

Säkringarna är avsedda att gå sönder innan hela kabelstammen skadas.

VARNING

Hindra systemfel och bilbrand

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan orsaka skador på bilen och eventuellt brand eller personskador.

- Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring.
- Använd alltid en Toyota originalsäkring eller motsvarande.
  Ersätt aldrig en säkring med ståltråd, inte ens som tillfällig lösning.
  Sådant kan orsaka stor skada och eventuellt brand.
- Modifiera aldrig säkring eller säkringsbox.

OBSERVERA

Innan du byter säkring

Låt snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning fastställa orsaken till att elsystemet överbelastas och åtgärda felet.

Glödlampor

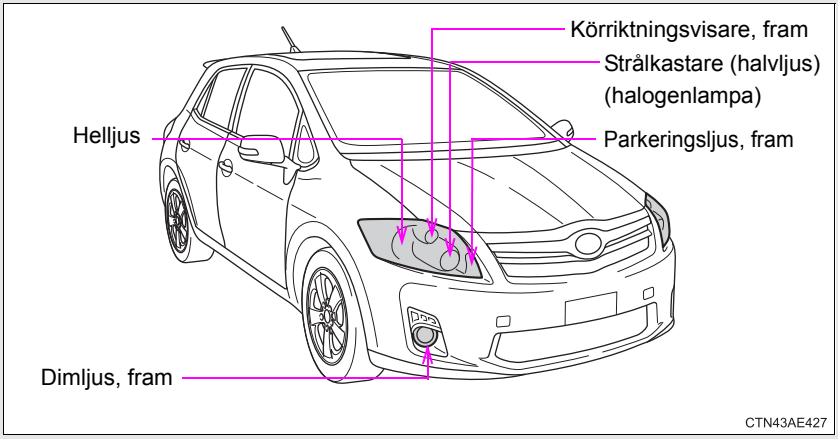
Du kan byta följande glödlampor själv. Svårighetsgraden vid byte av glödlampa varierar beroende på lampan. Om ett nödvändigt byte av lampa verkar komplicerat bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

För att få ytterligare information om byte av andra glödlampor kan du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

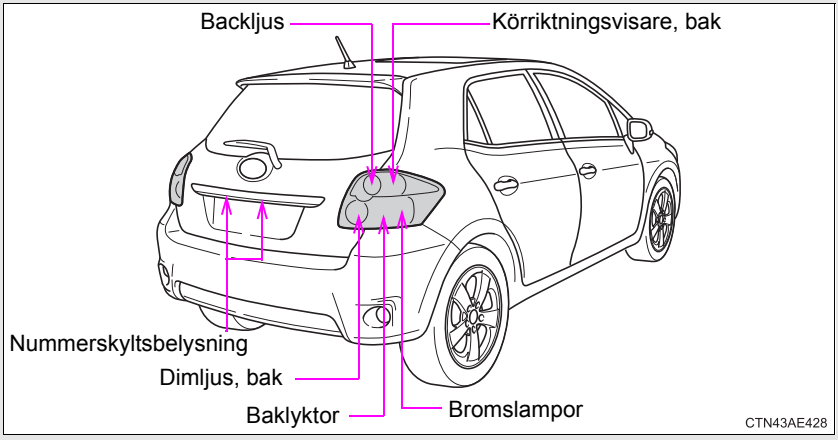
■ Skaffa en ny glödlampa.

Kontrollera watt-talet på glödlampan som ska bytas. (→Sid. 449)

■ Placering av glödlampor fram

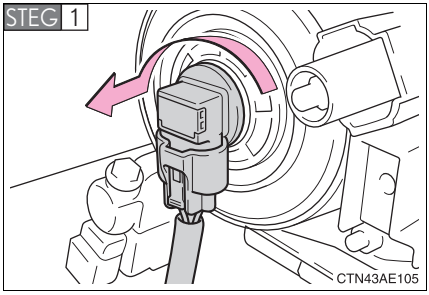


Placering av glödlampor bak

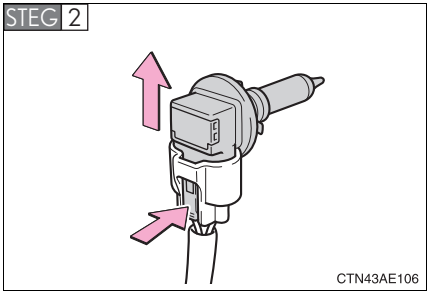


Glödlampsbyte

Halvljus (halogenlampor)

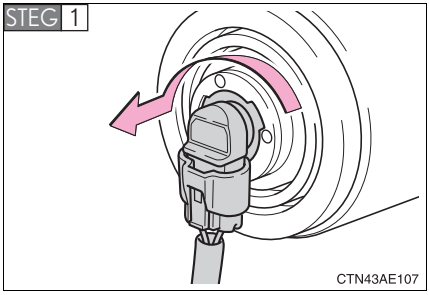


Vrid glödlampan moturs.

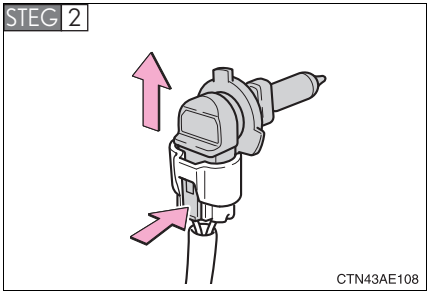


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren.

■ Strålkastarhelljus

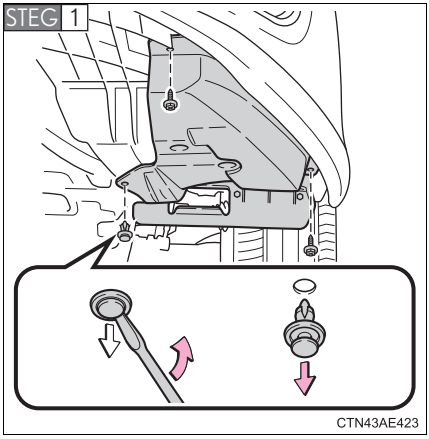


Vrid glödlampan moturs.

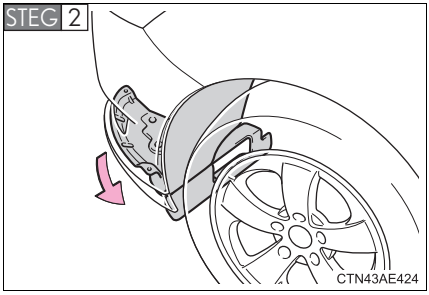


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren.

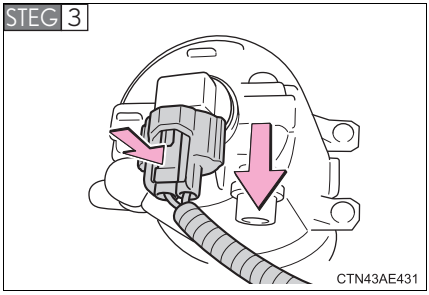
Dimljus, fram



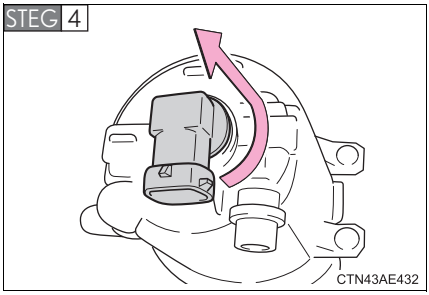
Ta bort skruvar och klämma från stänkskärmsinlägget.



Ta bort stänkskärmsinlägget.

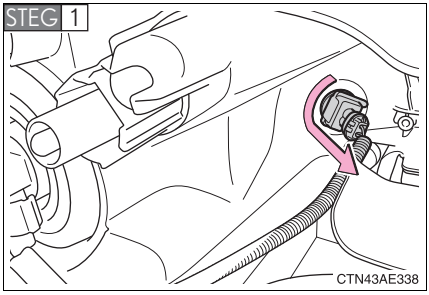


Lossa anslutningen medan du trycker ned spärren.

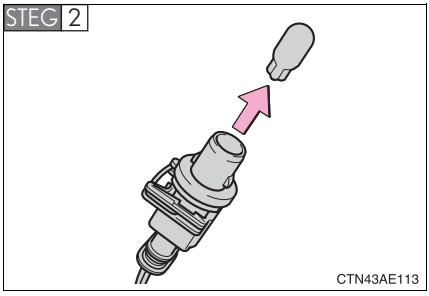


Vrid glödlampan moturs.

■ Parkeringsljus, fram

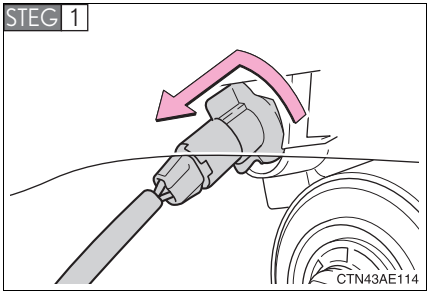


Vrid glödlampan moturs.

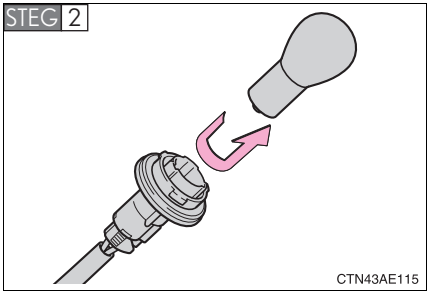


Ta bort glödlampan.

■ Körriktningsvisare, fram

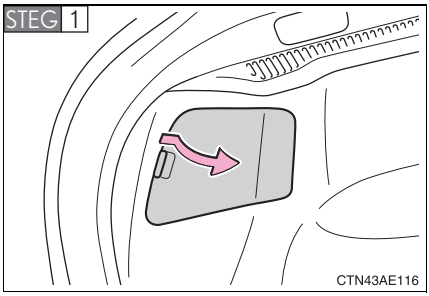


Vrid glödlampan moturs.

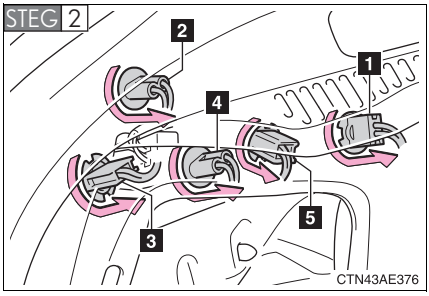


Ta bort glödlampan.

Backljus/bakre dimljus, baklyktor, bromsljus och bakre körriktningsvisare

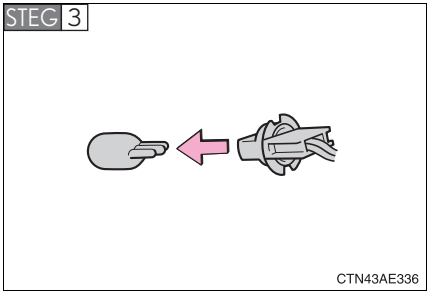


Öppna bakluckan och ta bort panelen.



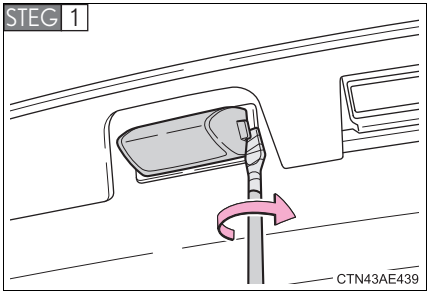
Ta bort glödlampan.

1 Bromslampa
2 Backljus
3 Dimljus, bak
4 Baklyktor
5 Bakre blinkers



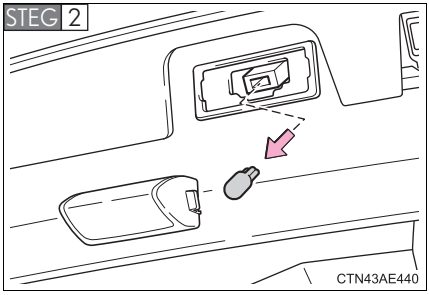
Ta bort glödlampan.

Nummerskyltsbelysning



Ta bort luckan.

Vira tejp runt den platta skruvmejseln för att undvika skador på bilen.



Ta bort glödlampan.

Övriga glödlampor

Om någon av lamporna nedan har gått sönder bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta ut lampan.

- Halvljus (urladdningslampa)
- Körriktningsvisare, sida
- Högt monterat bromsljus
- Varselljus

Strålkastare av urladdningstyp (i förekommande fall)

Om spänningen till urladdningslamporna är otillräcklig kommer lamporna inte att tändas eller också kan de tillfälligt slockna. Urladdningslamporna tänds när normal strömtillförsel är återställd.

Lysdioder

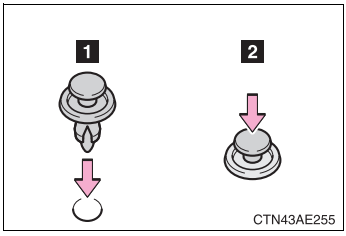
De högt monterade bromsljusen, sidokörriktningsvisarna och varselljuset består av ett antal lysdioder. Om några av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

Kondensation innanför lampglaset

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få information om något av följande inträffar. Tillfällig kondens innanför lampglaset innebär inte att något är fel.

- Stora vattendroppar ansamlas innanför glaset.
- Vatten har ansamlats inuti strålkastaren.

Montera klämman på stänkskärmsinlägget



Montera klämman.

VARNING

Glödlampsbyte

- Släck strålkastarna. Försök inte att byta glödlampa omedelbart efter att strålkastarna släckts.
  Glödlamporna blir mycket heta och kan ge upphov till brännskador.
- Vidrör inte lampglaset med bara händerna. Håll i glödlampans plast- eller metalldelar.
  Om glödlampan har blivit repad eller tappats kan den explodera eller spricka.
- Skruva i glödlampor helt, såväl som andra delar som behövs för att fästa dem. Försummelse kan leda till brännskador, brand eller att vatten tränger in i strålkastarenheten. Det kan skada strålkastarna eller orsaka kondens på glaset.

Strålkastare av urladdningstyp (i förekommande fall)

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du byter strålkastare av urladdningstyp (inklusive glödlampor).
- Rör inte vid högspänningsuttaget till HID-strålkastarna medan de är tända.
  En extremt hög spänning på 20 000 volt laddas ur vilket kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall orsakade av en elektrisk stöt.
- Demontera inte, reparera inte och ta inte isär halvljuslamporna, kontakterna, elkablarna eller tillhörande komponenter.
  Det kan resultera i en elektrisk stöt och svåra eller livshotande skador.

Förhindra skador eller brand

Se till att glödlamporna är ordenligt iskruvade och låsta.

Om problem uppstår

5

5-1. Viktig information

Varningsblinker 372

Om bilen måste bärgas eller bogseras 373

Om du tror att något är fel 379

5-2. Åtgärder i en nödsituation

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs… 380

Om ett varningsmeddelande visas 386

Om du får punktering (modeller med reservhjul) 397

Om du får punktering (modeller med däckreparationssats i nödsituation) 405

Om hybridsystemet inte startar 417

Om du har tappat bort bilnycklarna 419

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 420

Om 12-voltsbatteriet är urladdat 422

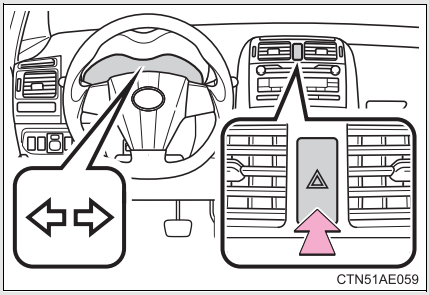
Om bilen blir överhettad.... 427

Om bilen fastnar 432

Om bilen måste stannas i en nödsituation 434

Varningsblinker

Använd varningsblinker om du får fel på bilen eller om en olycka har inträffat.



Tryck på kontakten så blinkar samtliga körriktningsvisare. Tryck en gång till för att stänga av.

OBSERVERA

■Undvik att 12-voltsbatteriet laddas ur

Låt inte varningsblinkern vara på längre än nödvändigt när hybridsystemet är avstängt.

Om bilen måste bärgas eller bogseras

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare, t.ex. en kommersiell bärgningsfirma, bärga bilen med en bärgningsbil med lyft eller med flak.
Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ gällande lagar och förordningar.

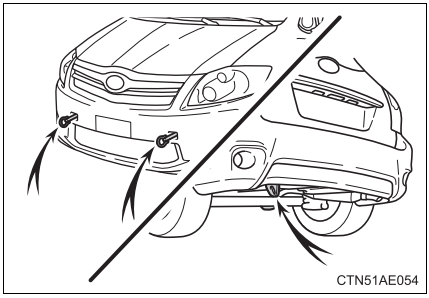
Före bärgning

Följande kan tyda på fel i växellådan. Innan du påbörjar bärgning, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Hybridsystemet är igång, men bilen rör sig inte.
- Bilen ger ifrån sig ovanliga ljud.

Bogsering i nödfall

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med en bogserlina som fästs i bogseröglorna. Bogsering i nödfall bör endast utföras korta sträckor, på vägar med fast underlag i hastigheter under 30 km/tim.
En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa. Bilens hjul, axlar, drivlina, axlar, styrning och bromsar måste vara i funktionsdugligt skick.



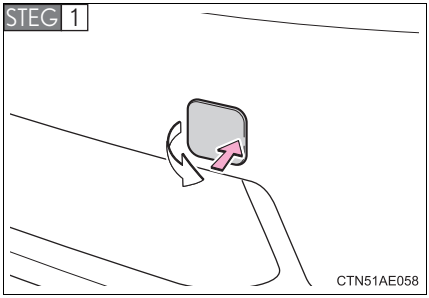
Bogseringsöglor

● Om bogsering i en nödsituation inte kan utföras

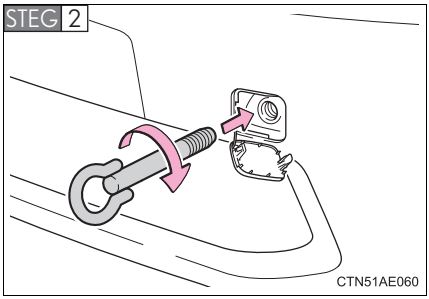
Bilen kan inte bogseras av ett annat fordon i följande situationer eftersom framhjulen kan spärras av parkeringsspärren. Transportera bilen med båda framhjulen, eller alla fyra hjulen, upplyfta genom användning av en bärgningsbil med flak eller hjullyft.

- Funktionsstörning föreligger i det elektroniska lås- och startsystemet
- Funktionsstörning föreligger i startkontakten
- Funktionsstörning i styrsystemet för P-läget. (→Sid. 387)
- 12-voltsbatteriet är urladdat.

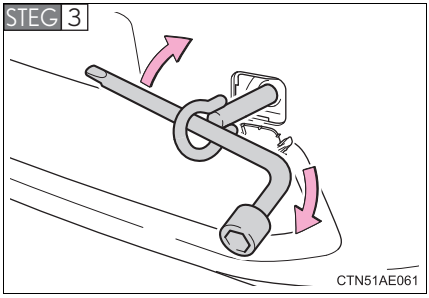
Montera bogseröglor



Tryck på skyddslocket till bogseringsöglan för att ta bort det.

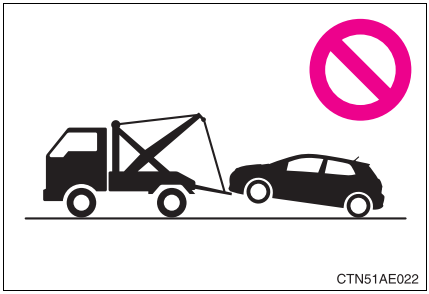


För in bogseröglan i hålet och dra åt den för hand.



Dra åt bogseröglan hårdare med en hjulmutternyckel.

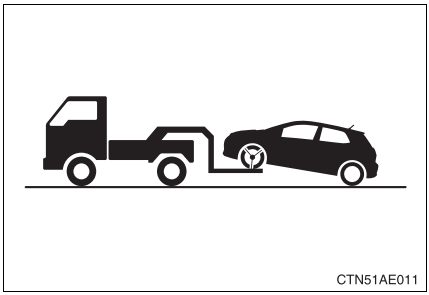
Bogsering hängande i kedja



Bogsera inte bilen hängande i en vajer eller kedja, vilket kan skada karossen.

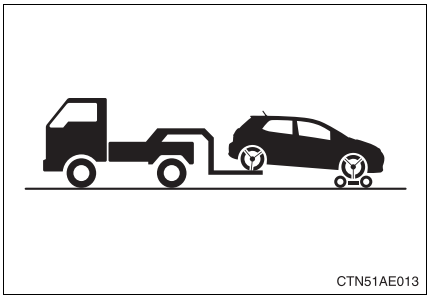
Bärgningsbil med lyft

▶ Framlänges



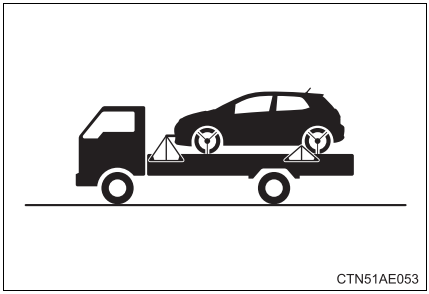
Lossa parkeringsbromsen.

▶ Baklänges



Använd en rullvagn under framhjulen.

Med bilen på flak



När en kedja eller rem används för att förankra bilens bakvagn ska den säkras i en vinkel på 45° som bilden visar.

Spänn inte fast bilen alltför hårt eftersom den kan ta skada.

Bogsering i nödfall

STEG 1 Tryck startkontakten ”POWER” till tändningsläge.
Tryck inte startkontakten ”POWER” till radioläge.

STEG 2 Lossa parkeringsbromsen.

STEG 3 Ändra växelläget till N.
När startkontakten ”POWER” är i radioläge kan växelläget inte ändras till N.

Bogseröglans placering

→Sid. 397, 405

VARNING

■Säkerhetsåtgärder vid bogsering

- Var mycket försiktig vid bogsering.
  Starta mjukt och kör lugnt för minsta möjliga belastning på bogseröglorna och bogserlinan eller kedjorna. Var alltid uppmärksam på omgivningen och andra fordon under bogsering.
- Stäng inte av systemet med startkontakten ”POWER”.
  Det kan leda till olyckor eftersom parkeringsspärren aktiveras.
- Om hybridsystemet inte är igång fungerar inte servosystemen för bromsar och styrning. Såväl broms som styrning kräver då mycket större kraft än vanligt.

■Montera bogseröglor på bilen

Se till att bogseröglorna är säkert monterade.
Om de inte sitter ordentligt kan de lossna under bogseringen. Det kan leda till olyckor som kan resultera i dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

■Undvik allvarliga skador på växellådan

Bogsera aldrig bilen bakifrån med alla fyra hjulen på marken.
Det kan orsaka allvarliga skador på växellådan.

■Undvik skador på bilen när den bogseras av en bärgningsbil med lyft

När bilen lyfts, se till att den del av bilen som inte lyfts inte skrapar i marken och skadas under bogseringen. Utan tillräckligt avstånd under bilen kan den skadas under bogsering.

■Undvik skador på karossen vid bogsering med bilen hängande i en vajer eller kedja

Bogsera aldrig bilen hängande löst i kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån.

Om du tror att något är fel

Om du märker något av följande symptom är din bil antagligen i behov av justering eller reparation. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

Synliga symptom

- Läckage under bilen
  (Vattendropp från luftkonditioneringen efter körning är dock normalt.)
- Däcken är platta eller ojämnt slitna
- Kylarvätskans temperaturmätare indikerar kontinuerligt att temperaturen är högre än normalt

Hörbara symptom

- Förändringar i avgasljudet
- Däcken tjuter för mycket vid kurvtagning
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Knackning eller annat ljud från hybridsystemet

Driftsmässiga symptom

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Bilen drar märkbart åt ena hållet vid bromsning
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på plant underlag
- Minskad bromsverkan, svampig känsla, pedalen går nästan ned till golvet

Utför lugnt följande åtgärder om någon av varningslamporna tänds eller blinkar. Om en lampa tänds eller blinkar, och därefter slocknar, betyder det inte nödvändigtvis att ett fel uppstått i systemet.

Stanna bilen omedelbart. Det kan vara farligt att fortsätta köra.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa och varningssummer* (röd indikering) • Låg bromsvätskenivå • Fel i bromssystemet Den här lampan tänds också om parkeringsbromsen inte har lossats. Om lampan slocknar om du lossar parkeringsbromsen fungerar systemet på normalt sätt.

*: Bromssystem, varningssummer:
Om ett problem uppstår som eventuellt kan påverka bromsprestandan tänds varningslampan och en varningssummer hörs.
Parkeringsbroms ansatt, varningssummer:
Summertonen hörs, vilket indikerar att parkeringsbromsen fortfarande är anlagd (om bilen kör i minst 5 km/tim).

Stanna bilen omedelbart.

Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen som kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Laddningssystemet, varningslampa Indikerar att en funktionsstörning uppstått i bilens laddningssystem.
	Hög kylvätsketemperatur, varningslampa Indikerar att motorn är på väg att överhettas. (→Sid. 427)

Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i respektive system, vilket kan leda till en olycka. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Funktionsstörning, indikeringslampa Indikerar funktionsstörning i: • Hybridsystemet; • Det elektroniska motorstyrningssystemet; • Det elektroniska gaspedalsystemet; eller • Hybridväxellådans styrsystem.
	Krockkuddesystem, varningslampa Indikerar funktionsstörning i: • Krockkuddesystemet; eller • Bältessträckarsystemet.
	ABS-varningslampa Indikerar funktionsstörning i: • ABS-bromsarna; eller • Bromskraftförstärkarsystemet.
	Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa (varningssummer) Indikerar funktionsstörning i EPS-systemet.
	Slirindikering Indikerar funktionsstörning VSC-systemet, TRC-systemet eller hjälpsystemet för start i motlut.
(Blinkar)	**Farthållare, indikeringslampa (i förekommande fall)** Indikerar funktionsstörning i den aktiva farthållaren.
	Automatisk höjdinställning av strålkastarna, varningslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i den automatiska höjdinställningen av strålkastarna.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa (gul indikering) Funktionsstörning i det elektroniskt styrda bromssystemet.

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Varningslampa för låg bränslenivå Indikerar att bränslemängden är som följer: • Blinkar 6,8 liter, eller mindre • Blinkar snabbare 4,5 liter, eller mindre	Tanka bilen.
(I instrumentgruppen)	**Förarplatsens säkerhetsbälte påminnelselampa (varningssummer)*** Påminner föraren att ta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.
(På mittpanelen)	**Framsätespassagerarens säkerhetsbälte, påminnelselampa (varningssummer)*** Påminner framsätespassageraren att sätta på säkerhetsbältet.	Ta på säkerhetsbältet.

Varningslampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
⚠	**Huvudvarningslampa** En summerton hörs och en varningslampa tänds och blinkar för att indikera att huvudvarningssystemet har upptäckt ett fel.	→Sid. 386

*: Förarens och framsätespassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse:
Summertonen för förarens och framsätespassagerarens säkerhetsbälten hörs för att påminna om att respektive bälte inte är påtaget. Summertonen hörs i 30 sekunder efter att bilen har nått en hastighet av minst 20 km/tim. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder.

■ Om varningslampan till elsystemet tänds under körning

Varningslampan till elsystemet tänds om bränsletanken är nästan tom. Om bränsletanken är tom ska du tanka omedelbart. Varningslampan till elsystemet släcks när du har kört en stund.

Om varningslampan inte släcks ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

■ Framsätespassagerarbälte, sensor och påminnelse

- Om något bagage är placerat på framsätet kan känslighetssensorn eventuellt få varningslampan att blinka, även om ingen sitter på sätet.
- Om en kudde eller dyna är placerad på sätet känner sensorn inte alltid av att en passagerare sitter på platsen, varför varningslampan eventuellt inte aktiveras.

■ Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa (varningssummer)

Varningslampan i det elektriska servostyrningssystemet kan tändas och varningstonen kan höras vid låg strömstyrka eller om strömstyrkan sjunker.

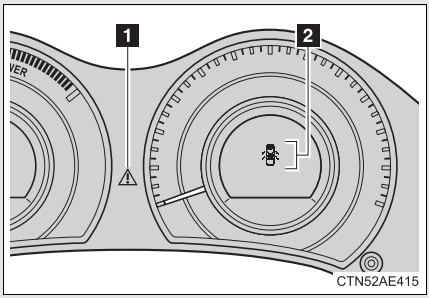
VARNING

■ När varningslampan i det elektriska servostyrningssystemet tänds

Ratten kan då kännas tung.
Håll stadigare i ratten och använd den med mer kraft än vanligt om ratten känns tyngre än vanligt.

Om ett varningsmeddelande visas

Om en varning visas på informationsdisplayen ska du lugnt utföra följande åtgärder:



1 Huvudvarningslampa

Huvudvarningslampan tänds eller blinkar även för att visa att ett meddelande samtidigt visas på informationsdisplayen.

2 Informationsdisplay

Om någon av varningslamporna tänds på nytt när du har utfört följande åtgärder ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Stanna bilen omedelbart.

Följande varningar indikerar möjliga skador på bilen som kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varningsmeddelande	Detaljer
LOW OIL PRESSURE	**Indikerar onormalt motoroljetryck.** En summerton hörs också. Varningslampan tänds om motoroljans tryck är för lågt.
CHECK HYBRID SYSTEM	**Indikerar fel i hybridsystemet.** En summerton hörs också.

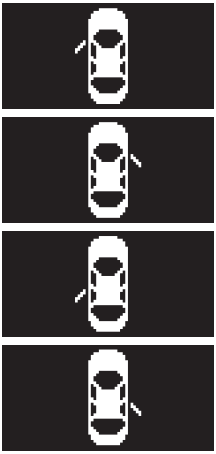
Se till att bilen kontrolleras omedelbart.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varning kan leda till onormal funktion i resp system, vilket kan leda till en olycka. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning omedelbart kontrollera bilen.

Varningsmeddelande	Detaljer
	Indikerar funktionsstörning i styrsystemet till P-läget. En summerton hörs också. I den här situationen kommer parkeringsspärrmekanismen eventuellt inte att fungera. När du parkerar bilen, parkera på en plan yta och ansätt parkeringsbromsen säkert. Eventuellt går det inte att trycka startkontakten ”POWER” till avstängt läge. I så fall ska du ansätta parkeringsbromsen vilket gör att startkontakten kan tryckas till avstängt läge.

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
	**Indikerar att en eller flera sidodörrar inte har stängts helt.** Systemet indikerar även vilka dörrar som inte är helt stängda. Om bilen kommer upp i 5 km/tim blinkar ⚠ och en varningssummer hörs som indikerar att en eller flera sidodörrar inte är helt stängda.	Kontrollera att alla sidodörrarna är stängda.
	Indikerar att bakluckan inte är helt stängd. Om bilen kommer upp i 5 km/tim blinkar ⚠ och en varningssummer hörs som indikerar att bakluckan inte är helt stängd.	Stäng bakluckan.
	Visar att det finns högst cirka 6,8 liter bränsle kvar i tanken.	Tanka bilen.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
HYBRID SYSTEM OVERHEAT	**Indikerar att hybridsystemet är överhettat.** En summerton hörs också.	Stanna och kontrollera. (→Sid. 427)
LOW TRACTION BATTERY SHIFT TO P POSITION (Blinkar)	**Indikerar att hybridbatteriet har låg laddning.** Varningssummern ljuder intermittent eller kontinuerligt.	Stanna bilen och tryck på knappen för P-läge.
SHIFT TO P POSITION WHEN STARTING (Blinkar)	**Indikerar att växellådan inte är i läge P när hybridsystemet ska startas.** En summerton hörs också.	Tryck på knappen för P-läge innan du trycker på startkontakten ”POWER”.
SHIFT TO P POSITION WHEN PARKED (Blinkar)	**Indikerar att förardörren är öppen medan hybridväxellådan inte är i läge P och hybridsystemet är igång.** En summerton hörs kontinuerligt.	Tryck på knappen för P-läge.

Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
EV MODE CURRENTLY NOT AVAILABLE	**Indikerar att läget för EV-Drive inte är tillgängligt.*** En summerton hörs två gånger. Orsaken till att läget för EV-Drive inte är tillgängligt (bilen går på tomgång, hybridbatteriet har låg laddning, hastigheten överskrider hastighetsområdet för EV-Drive, gaspedalen är nedtrampad för långt) visas eventuellt.	Använd läget för EV-Drive när det blir tillgängligt.
EV MODE DEACTIVATED (Blinkar 3 gånger)	**Indikerar att läget för EV-Drive har avslutats automatiskt.*** En summerton hörs två gånger. Orsaken till att läget för EV-Drive inte är tillgängligt (hybridbatteriet har låg laddning, hastigheten överskrider hastighetsområdet för EV-Drive, gaspedalen är nedtrampad för långt) visas eventuellt.	Kör bilen en stund.

*: För ytterligare information om läget för EV-Drive (→Sid. 132).

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar efter vidtagna åtgärder för att korrigera det misstänkta felet.

Invän-dig sum-merton	Utvändig summer-ton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	—	KEY NOT DETECTED (Hörs i cirka 8 sekunder.) (Blinkar)	Den elektro-niska nyckeln känns inte av när hybridsyste-met ska startas.	Ta reda på var den elektro-niska nyckeln befinner sig.
En gång	Tre gånger	KEY NOT DETECTED (Blinkar)	En annan dörr än förardörren har öppnats eller stängts medan startkon-takten ”POWER” varit i annat läge än avstängt och den elektro-niska nyckeln befunnit sig utanför avkän-ningsområdet.	Ta reda på var den elektro-niska nyckeln befinner sig.

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	Tre gånger	KEY NOT DETECTED (Blinkar)	Förardörren har öppnats eller stängts med växelspaken i läge P, startknappen ”POWER” i annat läge än avstängt och den elektroniska nyckeln har befunnit sig utanför avkänningsområdet.	Tryck startkontakten ”POWER” till avstängt läge, eller ta reda på var nyckeln befinner sig.
En gång	Kontinuerligt	TURN POWER OFF KEY NOT DETECTED (Visas alternerande) (Blinkar)	Den elektroniska nyckeln har tagits utanför bilen och dörrarna har låsts utan att startkontakten ”POWER” först tryckts till avstängt läge.	Tryck startkontakten ”POWER” till avstängt läge och lås dörrarna igen.
Kontinuerligt	—	SHIFT TO P POSITION (Blinkar)	Förardörren öppnades när växelläget inte var i P och startkontakten ”POWER” inte var i avstängt läge.	Tryck på knappen för P-läge.

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
Kontinuerligt	Kontinuerligt	SHIFT TO P POSITION KEY NOT DETECTED (Visas alternerande) (Blinkar)	Förardörren öppnades och stängdes medan den elektroniska nyckeln inte var i bilen, växelläget var inte i P och startkontakten ”POWER” var inte i avstängt läge.	• Tryck på knappen för P-läge. • Ta reda på var den elektroniska nyckeln befinner sig.
En gång	Kontinuerligt	KEY DETECTED IN VEHICLE (Blinkar)	Ett försök har gjorts att låsa dörrarna med det elektroniska lås- och startsystemet medan den elektroniska nyckeln befann sig inuti bilen.	Ta ut den elektroniska nyckeln från bilen och lås dörrarna igen.
En gång	—	LOW KEY BATTERY	Nyckelns batteri är dåligt laddat.	Byt batteri. (→Sid. 349)

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	—	DEPRESS BRAKE PEDAL, TOUCH POWER SWITCH WITH KEY (Blinkar)	• När dörrarna låstes upp med den mekaniska nyckeln och startkontakten ”POWER” trycktes in, gick det inte att identifiera den elektroniska nyckeln i bilen. • Den elektroniska nyckeln kunde inte identifieras i bilen trots att startkontakten ”POWER” trycktes in två gånger i rad.	Vidrör startkontakten ”POWER” med den elektroniska nyckeln samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

Invändig summerton	Utvändig summerton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
En gång	—	DEPRESS BRAKE PEDAL AND PUSH POWER SWITCH TO START (Blinkar)	Förardörren har öppnats och stängts med startkontakten ”POWER” i avstängt läge, därefter har startkontakten ”POWER” tryckts till radioläge två gånger utan att hybridsystemet har startats.	Tryck lätt på startkontakten ”POWER” medan bromspedalen är nedtryckt.
			I samband med att hybridsystemet skulle startas och den elektroniska nyckeln inte fungerade ordentligt (→Sid. 420), vidrördes startkontakten ”POWER” med den elektroniska nyckeln.	Tryck på startkontakten ”POWER” högst 10 sekunder efter att summertonen hörts.

Invän-dig sum-merton	Utvändig summer-ton	Varningsmeddelande	Detaljer	Åtgärd
—	—	AUTO POWER OFF TO CONSERVE BATTERY	Motorn stäng-des av med den automatiska avstängnings-funktionen.	Nästa gång du startar hybrid-systemet, öka varvtalet något och håll den nivån i cirka 5 minuter för att ladda upp batte-riet.

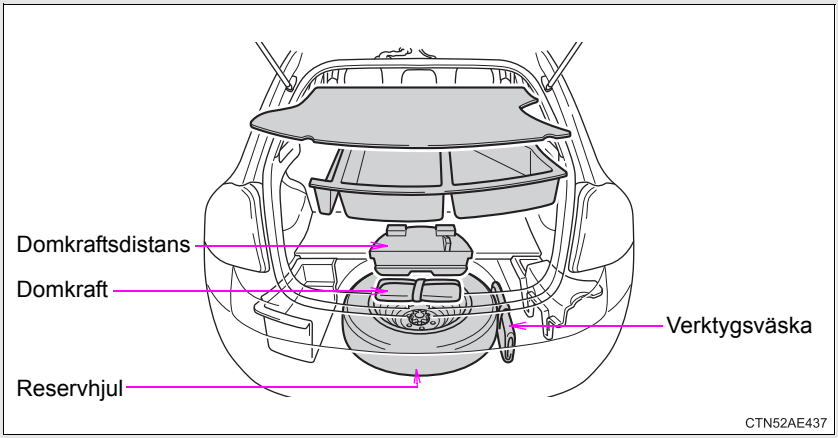
Om du får punktering (modeller med reservhjul)

Ta av det punkterade hjulet och ersätt det med reservhjulet.

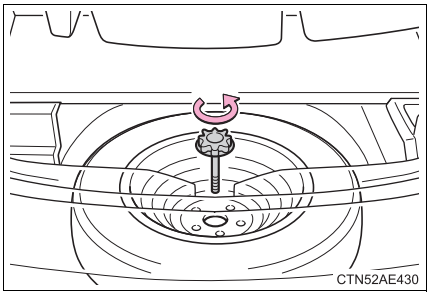
Innan du hissar upp bilen

- Parkera bilen på en säker plats på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Tryck på knappen för P-läge.
- Stäng av hybridsystemet.
- Tänd varningsblinkern.

Placering av reservhjul, domkraft och verktyg



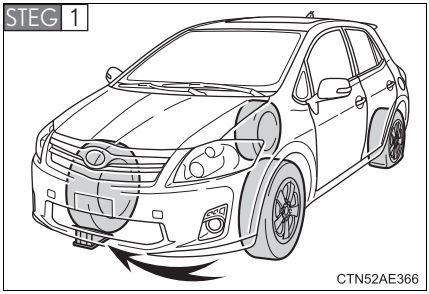
Ta ut reservhjulet



Ta bort bagagerumsmattan och det undre förvaringsutrymmet.

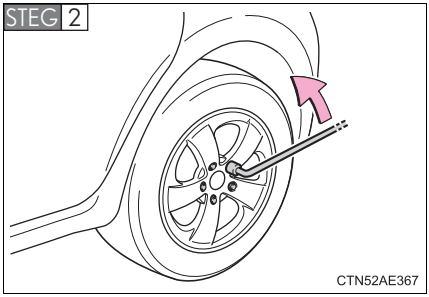
Lossa hållaren i mitten som håller reservhjulet på plats.

Byta däck

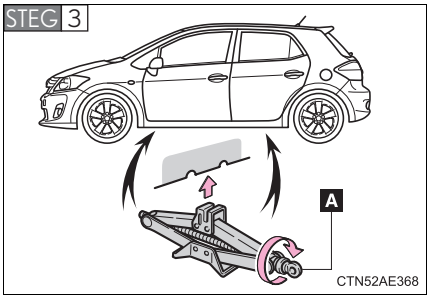


Placera ut hjulblock.

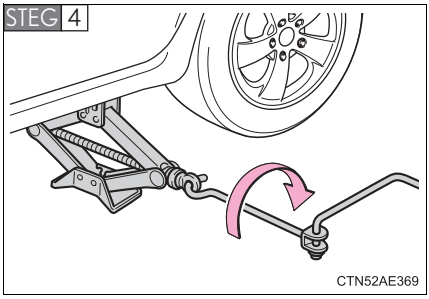
Punktering		Placering av hjulblock
Fram	Vän-ster sida	Bakom höger bak-hjul
	Höger sida	Bakom vänster bakhjul
Bak	Vän-ster sida	Framför höger fram-hjul
	Höger sida	Framför vänster framhjul



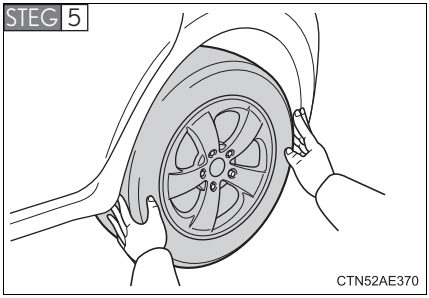
Lossa muttrarna något (ett varv).



Vrid domkraftens del ”A” för hand tills hacket i domkraften vidrör punkten där domkraften ska placeras.



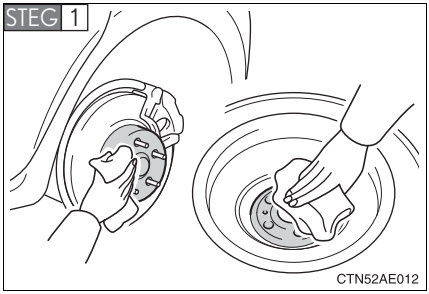
Hissa upp bilen tills däcket har höjts något över marken.



Ta bort hjulmuttrarna och hjulet.

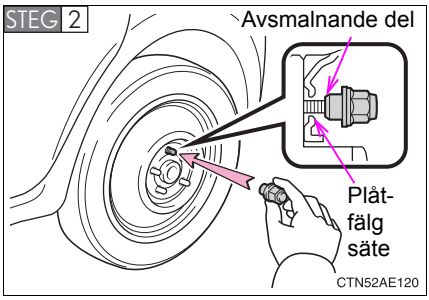
När hjulet placeras på marken ska det läggas så att fälgens framsida pekar uppåt, så att den inte blir repig.

Montera hjulet



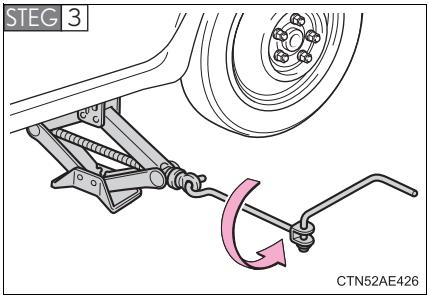
Ta bort smuts och skräp från hjulets kontaktyta.

Om främmande föremål är kvar på hjulets kontaktyta kan hjulmuttrarna lossna medan bilen är i rörelse, och hjulen kan lossna och falla av.



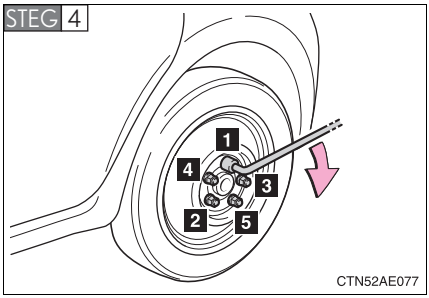
Montera reservhjulet och skruva fast hjulmuttrarna för hand ungefär lika mycket.

Dra åt muttrarna tills den avsmalnande delen kommer i kontakt med plåtfälgen.



Sänk ned bilen.

STEG 4



Dra åt varje mutter två eller tre gånger i den ordningsföljd som bilden visar.

Åtdragningsmoment:
103 Nm

STEG 5 Stoppa undan verktygen på platserna som bilden visar.

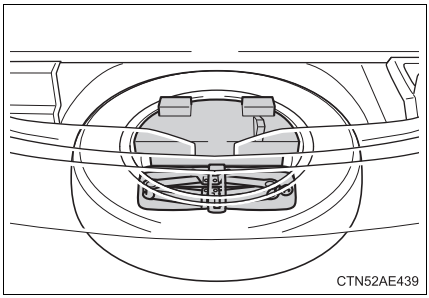
Domkraftsdistans: reservhjulets fördjupning

Domkraft och verktygsväska: förvaringsutrymmet i bagagerummets undre del

Punkterat däck: bagagerummet (på bagagerumsmattan)

Dessa är tillfälliga placeringar medan nödhjulet är i bruk.

Stoppa undan reservhjulet



Stoppa undan domskraftsdistansen som bilden visar, med domkraften platt på underlaget.

Reservhjul (nödhjul)

- Ett nödhjul kan identifieras genom dekalen ”TEMPORARY USE ONLY” (endast för tillfälligt bruk) på däckets sida.
  Använd bara nödhjulet som tillfällig åtgärd i en nödsituation.
- Kontrollera lufttrycket i nödhjulet. (→Sid. 447)

Om du har punktering i ett framdäck och vägen är snö- eller istäckt

Montera nödhjulet baktill på bilen. Utför följande steg för att montera snökedjor på framhjulen.

STEG 1 Byt ett bakhjul mot nödhjulet.

STEG 2 Byt ut det punkterade framhjulet mot bilens bakhjul.

STEG 3 Montera snökedjor på framhjulen.

VARNING

Använda domkraften

Felaktigt bruk av domkraften kan orsaka dödsfall eller svåra skador på grund av bilen plötsligt kan falla av domkraften.

- Använd inte domkraften till något annat ändamål än att byta däck eller sätta på och ta av snökedjor.
- Använd bara domkraften som finns i bilen för att byta ett punkterat däck. Använd inte domkraften till andra bilar och använd inte andra domkrafter till att byta punkterade däck på din bil.
- Kontrollera alltid att domkraften är stadigt placerad i bilens lyftpunkt.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft.
- Starta inte hybridsystemet och låt det inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Hissa inte upp bilen medan någon sitter i den.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Hissa inte upp bilen högre än nödvändigt.
- Använd pallbockar vid behov för att kunna komma in under bilen.

Var mycket försiktig när du sänker ned bilen så att ingen som arbetar vid eller nära bilen kan skadas.

VARNING

Byta däck

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska risken för skador eller dödsfall.

- Använd aldrig olja eller smörjfett på bultar eller hjulmuttrar.
  Olja och smörjfett kan göra att hjulmuttrarna dras åt för hårt vilket kan leda till skador på bultar eller fälg. Dessutom kan oljan eller smörjfettet få hjulmuttrarna att lossna så att hjulet faller av och orsakar en allvarlig olycka. Avlägsna all olja och smörjfett från bultar och hjulmuttrar.
- Låt hjulmuttrarna dras åt till ett åtdragningsmoment på 103 Nm snarast möjligt efter hjulbytet.
  Försummelse att följa dessa anvisningar kan få muttrarna att lossna så att hjulen kan falla av, vilket kan leda till en olycka som kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

Säkerhetsåtgärd vid förvaring av verktyg (medan nödhjulet är i bruk)

Stoppa undan domkraften och verktygsväskan i förvaringsutrymmet under bagagerummet. De ska inte placeras på bagagemattan eftersom de kan slungas runt och eventuellt skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.

Använda nödhjulet

- Kom ihåg att nödhjulet i bilen är specifikt avsett för användning på din bil. Använd inte ditt nödhjul på någon annan bil.
- Använd inte mer än ett nödhjul samtidigt på bilen.
- Ersätt nödhjulet med ett normalt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer och inbromsningar samt tvära svängar.

Max. hastighet vid användning av nödhjul

Kör inte fortare än 80 km/tim när du använder nödhjulet.

Nödhjulet är inte avsett för körning i hög hastighet. Försummelse att följa denna anvisning kan resultera i en olycka som kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

VARNING

■ När reservhjulet är monterat

Bilens hastighet uppfattas eventuellt inte korrekt och följande system kommer eventuellt inte att fungera korrekt:

- ABS och bromsassistans
- VSC
- Navigationssystem (i förekommande fall)
- TRC
- Farthållare (i förekommande fall)
- Backkamerans monitor (i förekommande fall)

OBSERVERA

■ Kör inte med ett punkterat däck.

Fortsätt inte att köra med ett punkterat däck.
Även en kortare sträcka med ett punkterat däck kan skada däcket och fälgen så att de inte går att reparera.

■ Säkerhetsåtgärd vid förvaring av verktyg (medan nödhjulet är i bruk)

Stoppa inte undan något annat än den mjuka domkraftsdistansen i reservhjulets fördjupning. Hårda föremål som inte är fastgjorda kan skada närliggande delar.

■ Var försiktig vid körning över gupp medan ett nödhjul är monterat på bilen.

Bilen blir lägre vid körning med nödhjul jämfört med körning med normala hjul. Var försiktig vid körning över ojämna vägkanter.

■ Köra med kedjor och nödhjul

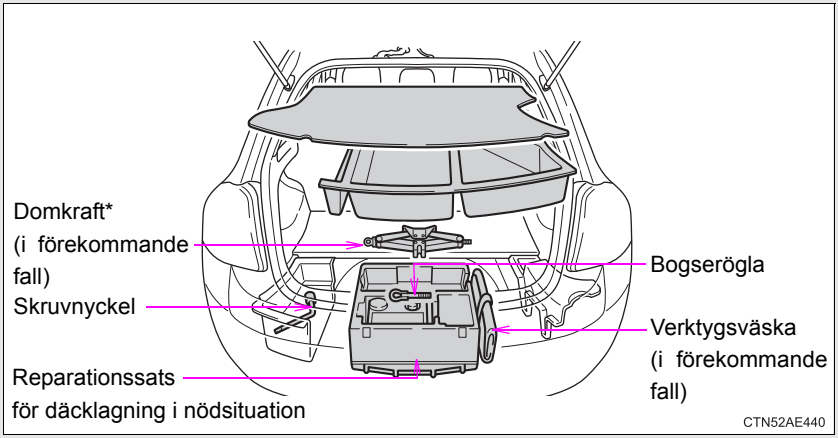
Montera aldrig snökedjor på ett nödhjul.
Snökedjor kan skada karossen och inverka negativt på köregenskaperna.

Punktering som orsakats av en spik eller skruv som fastnat i däckmönstret kan lagas temporärt med reparationssatsen.

Innan du reparerar bilen

- Parkera bilen på en säker plats på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Tryck på knappen för P-läge.
- Stäng av hybridsystemet.
- Tänd varningsblinkern.

Placering av repareringssats, domkraft och verktyg.

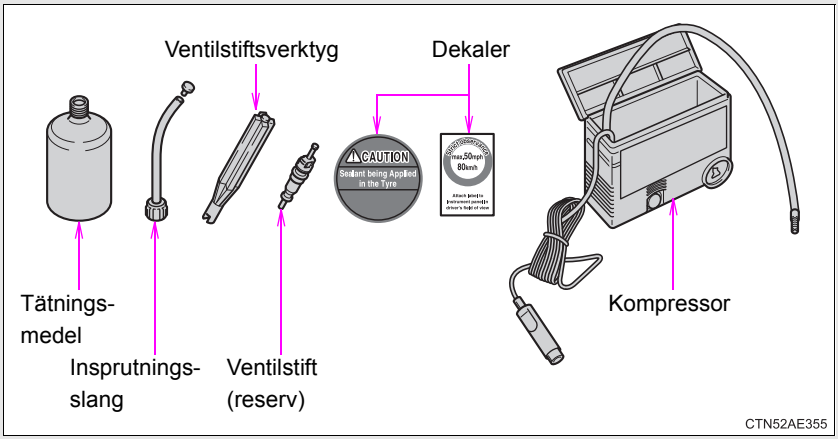


*: Så här används domkraften (→Sid. 398)

OBSERVERA

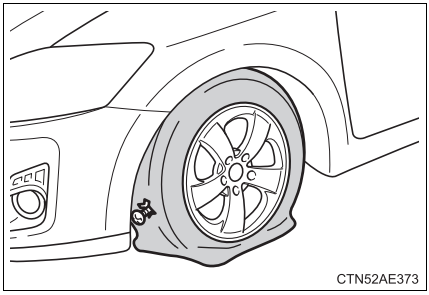
Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

Innehåll



Innan tätningsmedlet används

Kontrollera hur stor däckskadan är innan du applicerar tätningsmedlet i reparationssatsen.

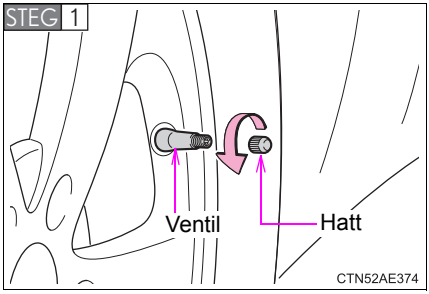


Ett däck ska bara lagas om skadan har orsakats av en spik eller skruv som gått genom däckmönstret. Utför reparationen med spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken.

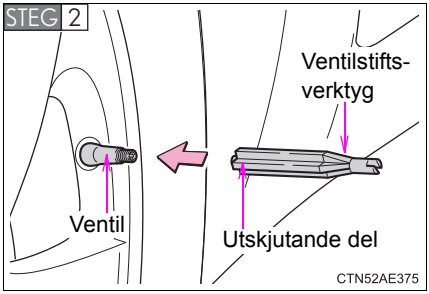
Lagning med tätningsmedlet i reparationssatsen går inte att utföra i följande fall. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Om fälgen är skadad
- Om två eller fler däck är punkterade
- Om däcket är skadat på grund av att du kört på det efter att det punkterades
- När däcket uppenbarligen har lossnat från fälgen
- När däckets lufttryck sjunkit på grund av spricka eller skada i däckets sida
- Om däckmönstret har fått en skåra på 4 mm eller mer.

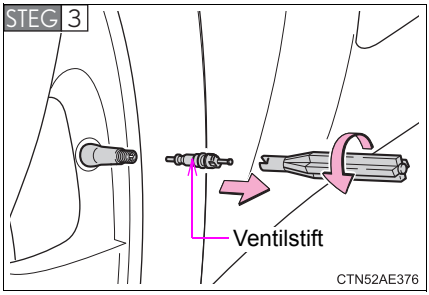
Lagning av däck



Placera spiken eller skruven som orsakat punkteringen i däckets undersida, i kontakt med marken. Ta bort ventilhatten från ventilen.



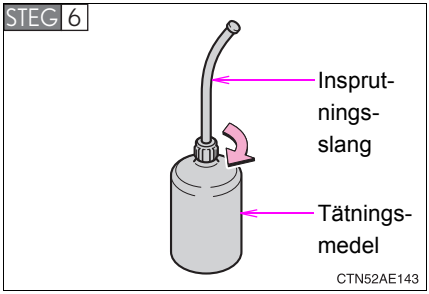
För ventilstiftsverktygets utskjutande del i kontakt med ventilen så att luften pyser ut.



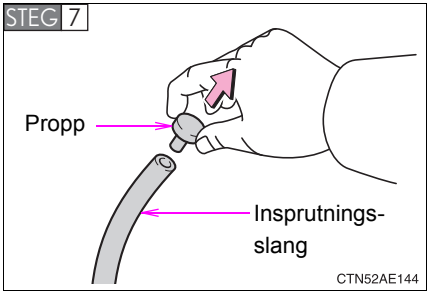
Dra ut ventilstiftet genom att vrida det moturs med ventilverktyget.

STEG 4 Skaka flaskan med tätningsmedel upp och ned några gånger.

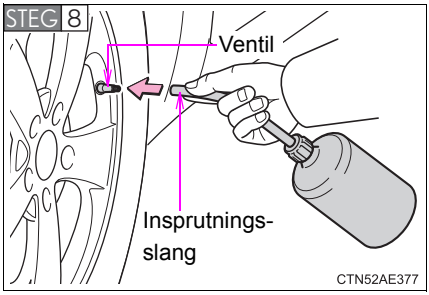
STEG 5 Ta bort hatten från flaskan med tätningsmedel.



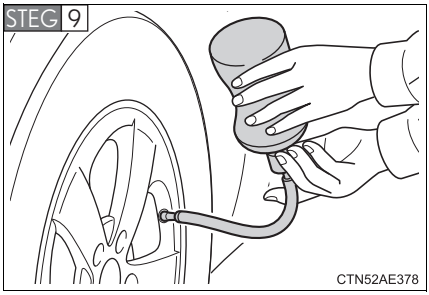
Skruva fast insprutningsslangen på tätningsmedlet. När den skruvas i kommer aluminiumpackningen på flaskan att gå sönder.



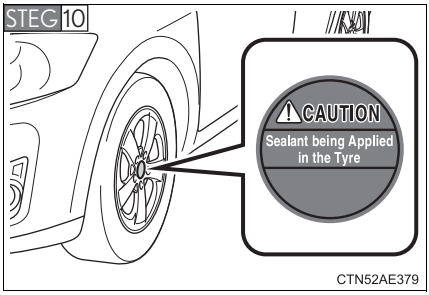
Ta bort proppen från insprutningsslangen.



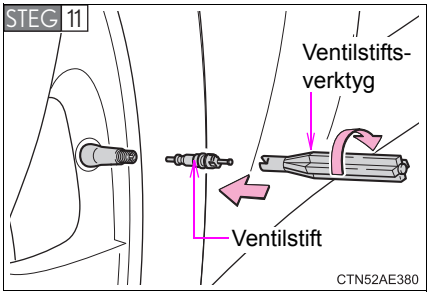
Anslut insprutningsslangen på ventilen.



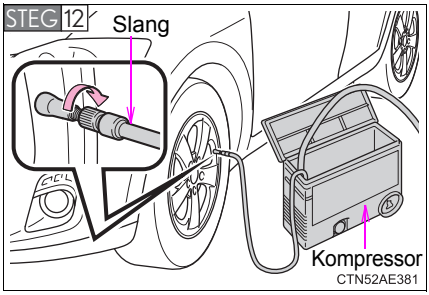
Spruta in allt tätningsmedel som finns i flaskan. Håll flaskan och luta den, tryck ut tätningsmedlet ut flaskan som bilden visar.



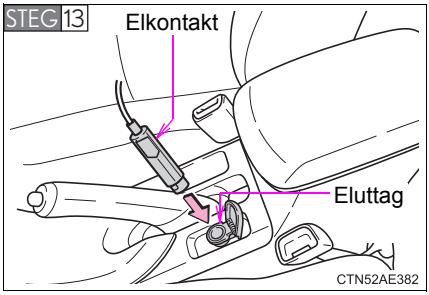
Sätt fast dekalen som bilden visar.



Dra ut insprutningsslangen ur ventilen. Skruva fast ventilstiftet i ventilen genom att vrida det medurs med ventilverktyget.

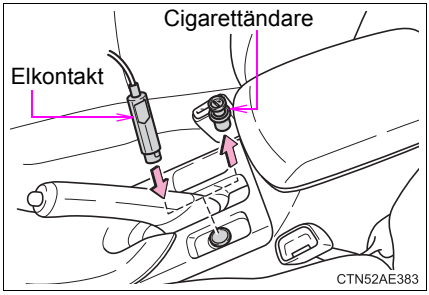


Skruva fast tryckluftsslangen i ventilen.



Med eluttag: Anslut kontakten till kompressorn i eluttaget.

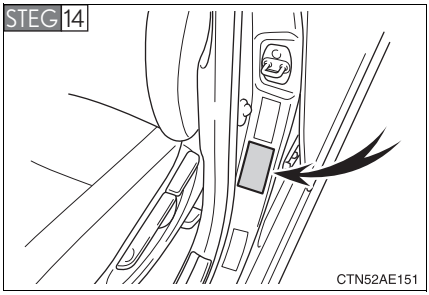
Startkontakten ”POWER” måste vara i radioläge.



Med cigarettändare: Ta bort cigarettändaren och sätt in kompressorkontakten i hålet.

Startkontakten ”POWER” måste vara i radioläge.

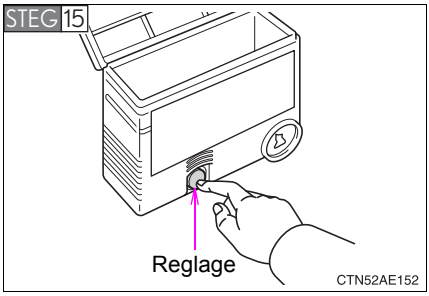
STEG 14



Kontrollera angivna värden för lufttryck i däcken.

Dekalen är placerad som bilden visar.

STEG 15



Vrid strömbrytaren på kompressorn till ”ON” och fyll på med luft till angivet värde.

STEG 16 Stäng av kompressorn när tryckmätaren, som är kopplad till slangen, anger det specificerade trycket.

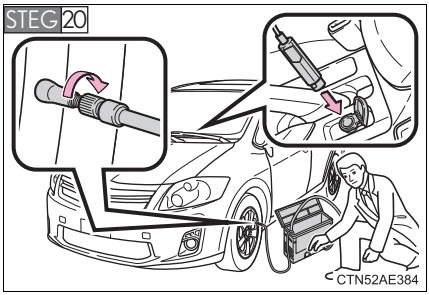
Om rätt lufttryck inte erhålles inom fem minuter kan lagning med reparationssatsen inte genomföras på grund av att skadan är för svår. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 17 Ta bort slangen från ventilen när du har luftat däcket färdigt.

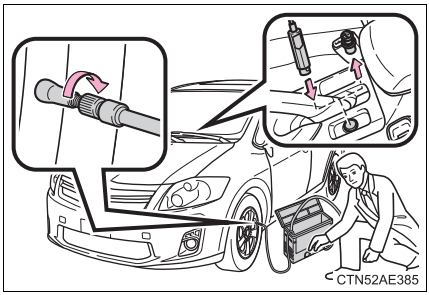
STEG 18 Dra ut kompressorns elsladd ur bilens eluttag.

STEG 19 Sprid ut tätningsmedlet jämnt i däcket genom att omedelbart köra bilen i cirka 5 km eller 10 minuter.

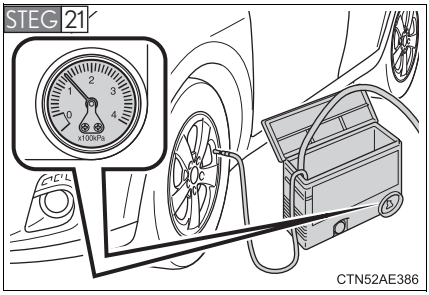
STEG 20



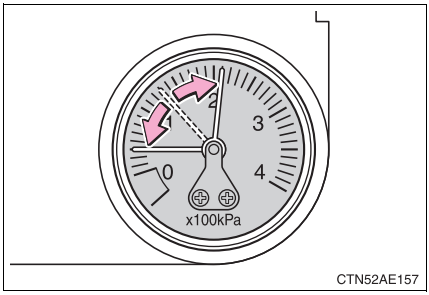
Med eluttag: Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.



Med cigarettändare: Efter cirka 5 kilometers eller 10 minuters körning, stanna bilen på säker plats och anslut kompressorn.

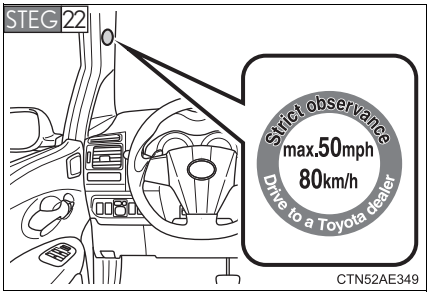


Läs av lufttrycket på tryckmätaren.



Om trycket är minst 130 kPa (1,3 bar) ska däcket luftas till angivet värde med kompressorn.

Om trycket är lägre än 130 kPa (1,3 bar), är däcklagningen som utförts inte användbar eftersom skadan på däcket är alltför omfattande. Kör inte vidare med bilen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller reparatör eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.



Stuva undan lagningssatsen och fäst dekalen som bilden visar.

Undvik att köra med hårda inbromsningar eller plötsliga manövrer. Kör försiktigt i högst 80 km/tim till närmaste auktoriserade Toyota-återförsäljare, däckverkstad eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Tätningsmedel

- Ett däck kan repareras med en flaska tätningsmedel i reparationssatsen.
- Tätningsmedlet kan användas i utetemperaturer från -30 °C till 60 °C.
- Tätningsmedlet har begränsad livslängd. Utgångsdatum är markerat på flaskan. Tätningsmedlet bör bytas ut mot nytt före utgångsdatumet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Tätningsmedel på kläderna lämnar fläckar efter sig.
- När reparationssatsen har använts ska tätningsmedlet inlämnas för utbyte till en auktoriserad Toyota återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Förvara den nya flaskan med tätningsmedel i bilen.

Kompressor

- Kompressorn är en pneumatisk luftningsanordning för personbilar.
- Ett högt ljud kan uppstå när kompressorn är igång.
  Detta tyder inte på att något är fel.

Fälgen till däcket som reparerats

Om du avlägsnar tätningsmedel som har fastnat på fälgen kan den återanvändas.

VARNING

■Säkerhetsåtgärder för barn

Håll reparationssatsen utom räckhåll för barn och förvara den på säker plats.

■Säkerhetsåtgärder, tätningsmedel

- Tätningsmedlet i reparationssatsen är inte avsett för förtäring.
  Om någon råkar svälja tätningsmedel ska personen dricka stora mängder vatten och uppsöka läkare omedelbart.
- Om du skulle få tätningsmedel i ögonen eller på huden ska du tvätta dem grundligt med stora mängder vatten. Vid behov, sök läkarhjälp.

■Vid lagning av punktering

- Parkera bilen på jämn mark på en säker plats.
- Om kraft behöver användas för att vrida ventilstiftet medan luft fortfarande finns kvar i däcket ska du vara extra försiktig eftersom ventilstiftet kan flyga ut.
- Var försiktig, tätningsmedel kan spruta ut om du skakar flaskan medan slangen är fastskruvad.
- Om slangen inte är ordentligt monterad kan tätningsmedel spruta ut under påfyllningen.
- Anslut ventilen och slangen ordentligt till däcket som sitter på bilen.
- Var försiktig när du hanterar kompressorn eftersom dess delar kan bli mycket varma under användningen. Vissa delar av kompressorn kan vara heta även efter användningen.

■Körning för att sprida ut tätningsmedlet jämnt

Kör då mycket försiktigt. Var särskilt försiktig när du kör i kurvor eller runt hörn.

OBSERVERA

Kör inte med ett punkterat däck

Fortsätt inte köra med punkterat däck.

Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

När du utför en lagning i en akut situation

Utför lagningen utan att spiken eller skruven som punkterat däcket avlägsnas. Om föremålet som har punkterat däcket avlägsnas finns risk för att lagningen med tätningsmedlet inte lyckas.

Vid lagning av punktering

- Lägg inte ventilstiftet på smutsig mark eller i sand.
  Förvara det på en ren plats.
- Avlägsna inte tätningsflaskans inre hatt.
- Vrid ventilverktyget för hand när du skruvar fast det. Om du använder ett annat verktyg tillsammans med ventilverktyget kan det skadas.
- Använd inte kompressorn kontinuerligt i mer än 7 minuter. Annars kan motorn överhettas och skadas. Låt kompressorn svalna innan du använder den igen.

Säkerhetsanvisningar, kompressor

- Strömkällan till kompressorn ska vara 12V DC för användning i bilar.
  Anslut inte kompressorn till en 24-volts strömkälla eller annan strömkälla.
- Kompressorn är av oljefri typ. Den skall inte smörjas med olja.

Om hybridsystemet inte startar

Om hybridsystemet ändå inte startar med korrekt startmetod (→Sid. 127), bör du kontrollera följande punkter.

Hybridsystemet startar inte trots att du har korrekt nyckel.

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- Den elektroniska nyckeln fungerar inte ordentligt.* (→Sid. 420)
- Det finns för lite bränsle i tanken. Tanka bilen.
- Batteriet till den elektroniska nyckeln kan vara urladdat. (→Sid. 420)
- En funktionsstörning kan ha uppstått i styrsystemet till P-läget.
- Hybridsystemet kan vara ur funktion på grund av ett elektriskt problem, t.ex. kortslutning eller en trasig säkring. Beroende på typen av defekt kan dock en tillfällig metod att starta hybridsystemet användas. (→Sid. 418)
- En funktionsstörning kan ha uppstått i startspärrsystemet.* (→Sid. 86)

*: Eventuellt går det inte att ändra växelläge från P.

Kupébelysningen och strålkastarna är svaga, signalhornet hörs inte eller bara svagt.

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- 12-voltsbatteriet kan vara urladdat. (→Sid. 422)
- 12-voltsbatteriets poler kan sitta löst eller vara korroderade.

Kupébelysningen och strålkastarna tänds inte, eller signalhornet hörs inte.

Något av följande kan vara orsaken till problemet.

- En av eller båda polerna på 12-voltsbatteriet kan ha lossnat.
- 12-voltsbatteriet kan vara urladdat. (→Sid. 422)

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om felet inte kan repareras eller om du inte vet hur reparationen ska utföras.

Start i en nödsituation

Om hybridsystemet inte startar kan följande metod användas som tillfällig åtgärd att starta hybridsystemet om startkontakten ”POWER” fungerar normalt.

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen.

STEG 2 Tryck startkontakten ”POWER” till radioläge.

STEG 3 Tryck på startkontakten ”POWER” och håll den intryckt i cirka 15 sekunder medan du trampar ned bromspedalen hårt.

Även om hybridsystemet kan startas med ovanstående metod kan systemet vara defekt. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

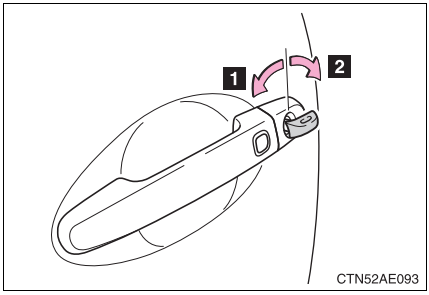
Om du har tappat bort bilnycklarna

Nya originalnycklar till din Toyota kan tillverkas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -reparatör, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, med hjälp en av den andra nyckeln och med nyckelnumret som är ingraverat på nyckelplåten.

Om den elektroniska nyckeln inte fungerar

Om kommunikationen mellan den elektroniska nyckeln och bilen har avbrutits (→Sid. 40, 48) eller om den elektroniska nyckeln inte kan användas på grund av att batteriet är urladdat kan varken det elektroniska lås- och startsystemet, startkontakten eller fjärrkontrollen användas. I så fall kan dörrarna öppnas eller hybridsystemet startas med hjälp av följande metod.

Låsa och låsa upp dörrarna



Använd den mekaniska nyckeln (→Sid. 34) för att utföra följande åtgärder från förardörren:

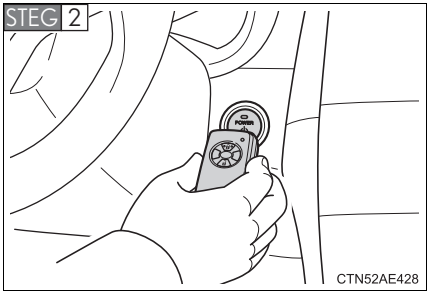
1 Låser alla dörrar

2 Låser upp alla dörrar

Med larm: Larmet går igång om det är inställt.
(→Sid. 89)

Ändra lägen för startkontakten ”POWER” och starta hybridsystemet

STEG 1 Ansätt bromsarna.



Tryck sidan med Toyota-emblemet på den elektroniska nyckeln mot startkontakten ”POWER”.

En larmsignal hörs för att indikera att startfunktionen inte känner av den elektroniska nyckeln som trycks mot startkontakten ”POWER” om någon av dörrarna öppnas och stängs medan nyckeln trycks mot startkontakten.

STEG 3 Ändra läge för startkontakten ”POWER”: Släpp upp bromspedalen och tryck på startkontakten ”POWER” max 5 sekunder efter att summertonen hörts. Läget ändras varje gång du trycker på startkontakten. (→Sid. 128)
Starta hybridsystemet: Tryck på startkontakten ”POWER” inom 5 sekunder efter att summertonen hörts samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

Om startkontakten ”POWER” fortfarande inte fungerar kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Stänga av hybridsystemet

Tryck på knappen för P-läge och tryck på startkontakten ”POWER” som du brukar göra när du stänger av hybridsystemet.

Byta nyckelbatteri

Den beskrivna metoden är endast en tillfällig lösning. Vi rekommenderar att det elektroniska batteriet genast byts ut om det har laddats ur. (→Sid. 349)

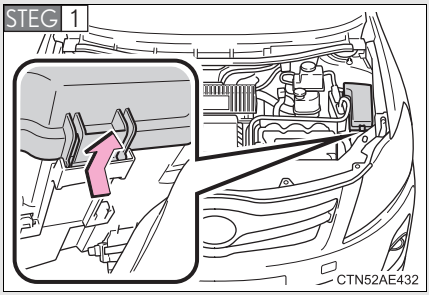
Larm (i förekommande fall)

Om dörrarna låses med den mekaniska nyckeln aktiveras inte larmsystemet. Om en dörr låses upp med den mekaniska nyckeln när larmsystemet är aktiverat kan larmet gå igång. (→Sid. 89)

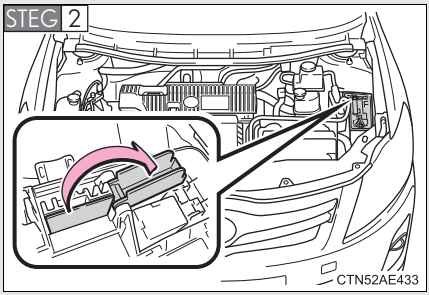
Om 12-voltsbatteriet är urladdat

Följande metoder kan användas för att starta hybridsystemet om bilens 12-voltsbatteri är urladdat.
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

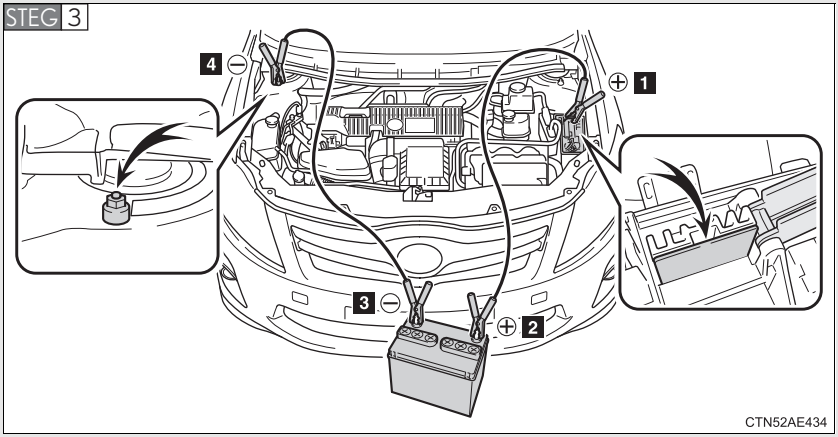
Om du har tillgång till startkablar och en annan bil med ett 12-volts-batteri kan du hjälpstarta din Toyota enligt följande anvisningar.



Öppna motorhuven och locket till säkringsblocket.



Öppna locket till den speciella uttaget för startkablar.



Ansluta startkablarna.

1 Speciellt uttag för startkablar på din bil.

2 Pluspolen (+) på den andra bilen

3 Minuspolen (-) på den andra bilen

4 Anslut startkabeln till en jordad punkt på din bil som bilden visar.

STEG 4 Starta motorn på den andra bilen. Öka motorns varvtal något och låt motorn gå på det varvtalet i cirka 5 minuter för att ladda upp 12-voltsbatteriet i din bil.

STEG 5 Håll samma vartal i den andra bilen och tryck startkontakten ”POWER” till tändningsläge, starta hybridsystemet.

STEG 6 Kontrollera att ”READY”-indikeringen tänds. Om indikeringen inte tänds, kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 7 När bilens hybridsystem har startat ska startkablarna tas bort i motsatt ordningsföljd mot hur de anslöts.

STEG 8 Stäng det speciella uttaget för startkablar och sätt tillbaka locket till säkringsboxen.

När hybridsystemet har startat bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

■ Starta hybridsystemet när 12-voltsbatteriet är urladdat

Hybridsystemet kan inte startas genom att skjuta på bilen.

■ Undvika urladdning av 12-voltsbatteriet

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när hybridsystemet är avstängt.
- Stäng av elektriska tillbehör som inte behövs medan bilen går med låg hastighet en längre stund, t.ex. i trafikstockningar etc.

■ Om 12-voltsbatteriet är borttaget eller urladdat

- Om 12-voltsbatteriet är urladdat med växelläget i P-läge går det inte att växla ur P-läget. I så fall kan bilen inte bogseras utan att båda framhjulen lyfts upp eftersom framhjulen är spärrade av parkeringsspärren. (→Sid. 373)
- Hybridsystemet startar eventuellt inte. (→Sid. 336)

VARNING

■Undvik brand eller explosioner i 12-voltsbatteriet

Den brandfarliga gasen som kan genereras av hjälpbatteriet kan ta eld och explodera. Följande måste iakttas för att förhindra brand eller gnistor.

- Kontrollera att startkabeln är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i kontakt med någon annan del än den avsedda polen.
- Se till att startkablarna inte kommer i kontakt med ”+”- och ”–”-polerna.
- Håll 12-voltsbatteriet borta från öppen eld. Tänd inte heller tändstickor, cigarettändare och rök inte i närheten av 12-voltsbatteriet.

■12-voltsbatteri, säkerhetsanvisningar

12-voltsbatteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt, medan tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar. Observera följande säkerhetsåtgärder vid hantering av 12-voltsbatteriet.

- När du arbetar med 12-voltsbatteriet ska du alltid bära skyddsglasögon och vara försiktig så att ingen batterivätska (syra) kommer i kontakt med hud, kläder eller bilens kaross.
- Luta dig inte över 12-voltsbatteriet.
- Om du får batterivätska i ögonen eller på huden ska du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten samt uppsöka läkare.
  Placera en våt svamp eller liknande på det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Tvätta alltid händerna när du har hanterat batterifästet, polerna och andra delar som är anslutna till batteriet.
- Låt inte barn vistas i närheten av 12-voltsbatteriet.

OBSERVERA

Vid hantering av startkablar

Var försiktig så att startkablarna inte trasslar in sig i kylfläkt eller i fläktremmar när du ansluter dem eller tar bort dem.

Särskilt uttag för startkablar, säkerhetsanvisning

Det särskilda uttaget för startkablar ska användas vid laddning av 12-voltsbatteriet från ett annat fordon i en nödsituation. Uttaget kan inte användas för start med startkablar av en annan bil.

Om bilen blir överhettad

Följande kan indikera att bilen överhettas:

- Övre delarna av kylvätsketermometern blinkar:
  Motorn kan vara på väg att överhettas.
- ”HYBRID SYSTEM OVERHEAT” visas på informationsdisplayen:
  Eventuellt är drivenheten överhettad.

Följ åtgärderna som beskrivs nedan.

Åtgärder

Om övre delarna av kylvätsketermometern blinkar

STEG 1 Stanna bilen på en säker plats och stäng av luftkonditioneringen.

STEG 2 Kontrollera om ånga pyser ut under motorhuven.

Om du ser ånga:

Stäng av hybridsystemet. Lyft motorhuven försiktigt när ingen ånga pyser ut längre och starta hybridsystemet på nytt.

Om du inte ser någon ånga:

Låt hybridsystemet vara igång och lyft försiktigt upp motorhuven.

STEG 3 Se efter om kylfläktarna går.

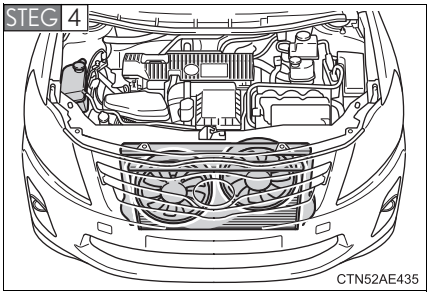
Om fläktarna är igång:

Vänta tills varningslampan för hög kylvätsketemperatur slocknar och stäng sedan av hybridsystemet.

Om fläktarna inte är igång:

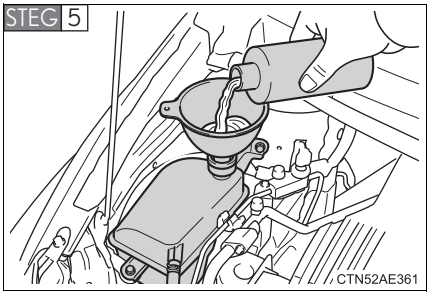
Stäng av hybridsystemet omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 4



När hybridsystemet har svalnat tillräckligt kan kylvätskenivån kontrolleras och kylaren undersökas med avseende på läckage.

STEG 5



Fyll på kylarvätska till ”FULL”-strecket, om det behövs.

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska inte finns tillgänglig. (→Sid. 444)

Om ”HYBRID SYSTEM OVERHEAT” visas på informationsdisplayen

STEG 1 Stanna bilen på en säker plats och stäng av luftkonditioneringen.

STEG 2 Låt hybridsystemet vara igång och lyft försiktigt upp motorhuven.

STEG 3 Kontrollera om kylfläktarna är igång.

Om fläktarna är igång:

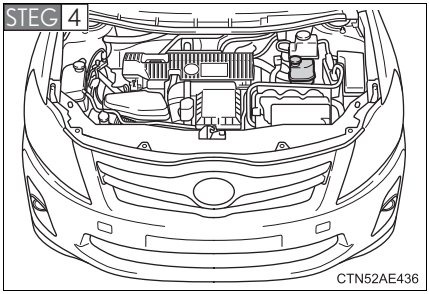
Vänta tills ”HYBRID SYSTEM OVERHEAT” försvinner, stäng därefter av hybridsystemet.

Om meddelandet inte försvinner, ta kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

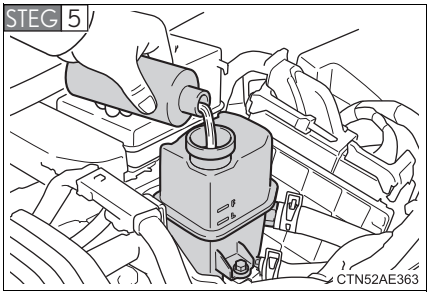
Om fläktarna inte är igång:

Stäng av hybridsystemet omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STEG 4



När hybridsystemet har svalnat kan du kontrollera kylvätskenivå i drivenheten för att se om läckage har uppstått i kylsystemet.



Fyll på kylvätska i drivenheten till full-strecket.

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska till drivenheten inte finns tillgänglig.
(→Sid. 444)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

■Överhettning

Följande symptom kan uppstå när bilen överhettas:

- Hybridsystemets uteffekt sjunker.
- Ånga strömmar ut under motorhuven.

VARNING

Undvik en olycka eller skador vid kontroll av motorrummet

- Öppna inte huven så länge ånga pyser ut från under motorhuven. Motorrummet kan vara mycket varmt vilket kan orsaka svåra skador, t.ex. brännskador.
- Med en hybridbil finns det tillfällen när bensinmotorn automatiskt går igång eller kylfläktarna plötsligt startar. Vidrör aldrig fläktarnas eller fläktremmarnas rörliga delar, gå inte heller nära dem. Det kan leda till att fingrar, kläder eller vektyg fastnar vilket kan resultera i skador.
- Lossa inte på kylarlocket medan hybridsystemet och kylaren är heta. Allvarliga skador, t.ex. brännskador, kan orsakas av het kylvätska eller ånga som strömmar ut under tryck.

OBSERVERA

När du fyller på kylarvätska i motorn/drivenheten

Vänta tills hybridsystemet har svalnat innan du fyller på kylarvätska till motorn/drivenheten.
Fyll på vätska långsamt. Om du fyller på kylarvätska alltför snabbt i ett hybridsystem som är hett kan hybridsystemet skadas.

Om bilen fastnar

Utför följande åtgärder om hjulen spinner runt eller om bilen har fastnat i lera, gyttja eller snö.

STEG 1 Ansätt parkeringsbromsen, ändra växelläget till P och stanna hybridsystemet.

STEG 2 Avlägsna lera, snö eller sand från hjulet som har fastnat.

STEG 3 Placera ut plankor, stenar eller annat material för att ge hjulen fäste.

STEG 4 Starta hybridsystemet.

STEG 5 Kontrollera att du ändrar växelläget till D eller R, lossa parkeringsbromsen och gasa därefter försiktigt för att lossa bilen.

Vid ändring av växelläge

Trampa ned bromspedalen och se till att bilen har stannat helt innan du ändrar växelläge. Annars kan spärrfunktionen aktiveras vilken avbryter växellägesändringen eller leder till att växelläget automatiskt ändras till N.

VARNING

För att få loss bilen

Om du väljer att gunga bilen fram och tillbaka så att den ska lossna måste du först kontrollera att det inte finns något i vägen eller att inga personer står för nära. Bilen kan plötsligt kastas framåt, eller bakåt, när den lossnar. Var mycket försiktig.

Vid ändring av växelläge

Undvik att ändra växelläget när gaspedalen är nedtrampad.
Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka och leda till dödsfall eller svåra skador.

OBSERVERA

Undvik att skada växellådan och andra komponenter

- Undvik att slira med hjulen.
- Om bilen fortfarande sitter fast efter flera försök att gunga loss den bör du försöka på annat sätt, t.ex. genom bogsering.

Om bilen måste stannas i en nödsituation

Endast i en nödsituation, som när det blir omöjligt att få stopp på bilen på normalt sätt, får du använda följande metod för att stanna bilen:

STEG 1 Placera både fötterna på bromspedalen och trampa stadigt ned den.

Pumpa inte på bromspedalen upprepade gånger eftersom då behöver ytterligare kraft att sakta ner bilen.

STEG 2 Ändra växelläget till N.

▶ Om växelläget kan ändras till N

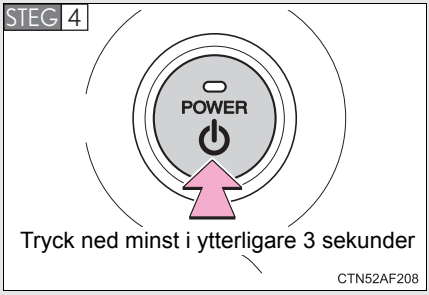
STEG 3 När du har saktat ner bilen ska du stanna på en säker plats vid vägkanten.

STEG 4 Stäng av hybridsystemet.

▶ Om växelläget inte kan ändras till N

STEG 3 Fortsätt att trampa ned bromspedalen med båda fötterna för att minska bilens hastighet så mycket som möjligt.

STEG 4



Stanna hybridsystemet genom att trycka på startkontakten ”POWER” i minst 3 sekunder i följd.

STEG 5 Stanna bilen på säker plats vid vägkanten.

VARNING

Om hybridsystemet måste stängas av under körning

Servosystemen för broms och styrning kommer att förloras vilket gör bromspedalen trögare att trampa ned och ratten svårare att vrida. Sakta ned så mycket det går innan du stänger av hybridsystemet.

Specifikationer 6

6-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.).... 438

Bränsleinformation..... 450

6-2. Specialinställningar

Funktioner som kan specialinställas 452

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.)

Mått och vikt

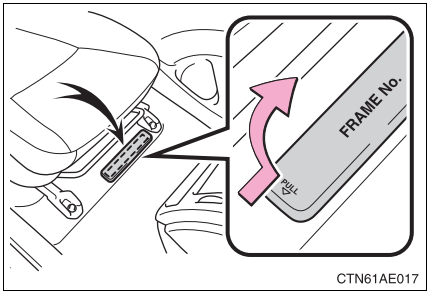
Totallängd		4 245 mm
Totalbredd		1 760 mm
Totalhöjd*1		1 510 mm
Axelavstånd		2 600 mm
Spårvidd	Fram	1 535 mm *2 1 515 mm *3
	Bak	1 535 mm *2 1 515 mm *3
Totalvikt		1 805 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	1 020 kg
	Bak	980 kg

*1: Utan last
*2: 195/65R15 däck
*3: 215/45R17 däck

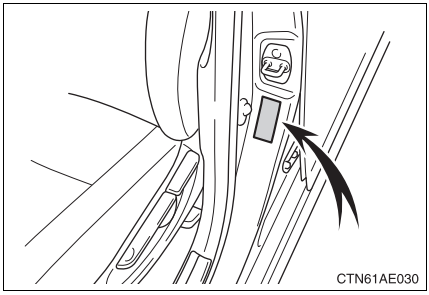
Chassinummer och typskylt

Chassinummer och typskylt

Chassinumret är det som juridiskt sett identifierar din bil. Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din Toyota. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

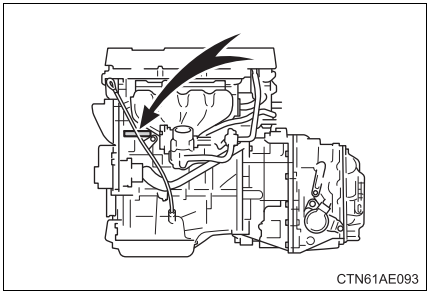


Numret är instansat under höger framsäte.



Numret anges också på tillverkarens dekal som sitter på vänstra mittenstolpen.

Motornummer



Motornumret är instansat på motorblocket som bilden visar.

Motor

Modell	1,8-liters bensinmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, 4 takt, bensin
Cylinderdiameter och slaglängd	80,5 × 88,3 mm
Volym	1 798 cm^3
Ventilspel (kall motor)	Automatisk inställning

Bränsle

Bränsletyp	Inom EU: Endast blyfri bensin enligt europeisk standard EN228 Utanför EU: Endast blyfri bensin
Oktantal	95 eller högre
Tankvolym (Referens)	45 liter

Elmotor (hybridmotor)

Typ	Permanentmagnetmotor
Maxeffekt	60 kW
Maximalt vridmoment	207 Nm

Hybridbatteri

Typ	Nickelmetallhydridbatteri
Spänning	7,2 V/modul
Kapacitet	6,5 Ah (3HR)
Antal	28 moduler
Total spänning	201,6 V

Smörjsystem

Oljevolym (Tömning och påfyllning — referens)	
Med filter	4,2 liter
Utan filter	3,9 liter

■ Val av motorolja

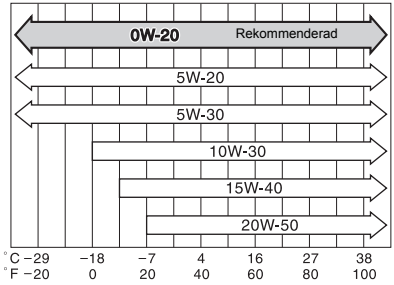
Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

0W-20, 5W-20, 5W-30 och 10W-30:
API kvalitetsklass SL ”Energy-Conserving”, SM ”Energy-Conserving” eller ILSAC multigrade motorolja

15W-40 och 20W-50:
API kvalitetsklass SL eller SM multigrade motorolja

Rekommenderad viskositet (SAE):



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte.

ITNOIL059

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 0W-20. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Om SAE 0W-20-olja inte finns att få kan SAE 5W-30 användas. Den bör emellertid ersättas med SAE 0W-20 vid nästa oljebyte.

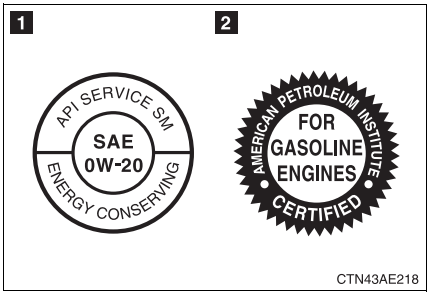
Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30 eller lägre.

0W i beteckningen för oljans viskositet utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.

20 i beteckningen 0W-20 talar om vilken viskositet oljan har vid normal driftstemperatur. En olja med hög viskositet kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

Tolka etiketten på oljedunken:

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.



1 API kvalitetsmärke

Övre delen: Oljans kvalitet enligt API (American Petroleum Institute) (SM)

Mittendelen: Viskositetsgraden enligt SAE (SAE 0W-20)

Nedre delen: ”Energy-Conserving” betyder att oljan har vissa bränslebesparande egenskaper.

2 ILSAC-godkännandemärke

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.

Kylsystem

Volym (referens) Bensinmotor Med återvinningssystem för avgasvärme Utan återvinningssystem för avgasvärme Drivenhet (PCU)	 7,2 liter 6,5 liter 2,1 liter
Kylarvätska	Du kan använda någon av följande. • ”Toyota Super Long Life Coolant” • Liknande högkvalitativ etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat med organisk syra-teknik med lång livslängd. Använd inte enbart vatten.

Tändsystem

Tändstift Tillverkare Elektrodavstånd	 DENSO SC20HR11 1,1 mm

OBSERVERA

Tändstift med iridiumelektroder

Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektrodavståndet.

Elsystem

12-voltsbatteri Öppen spänning vid 20 °C:	12,6 — 12,8 V Fulladdat 12,2 — 12,4 V Halvladdat 11,5 — 11,9 V Urladdat (Spänning som mäts 20 minuter efter att hybridsystemet stängts av och alla lampor släckts)
Laddströmstyrka	Max 4,2 A.

Kraftöverföring

Vätskevolym*	3,4 liter
Vätsketyp	Toyota Genuine ATF WS

*: Vätskekapaciteten anges som referensmått.
Om vätska måste bytas ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Växellådsolja, typ

Bruk av andra växellådsoljor än ”Toyota Genuine ATF WS” kan så småningom skada växellådan i din bil.

Bromsar

Pedalspel *1	Min. 78 mm
Pedalspel	1 — 6 mm
Parkeringsbromsspakens rörelse *2	4 — 7 hack
Vätsketyp	SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

*1: Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ned med kraften 196 N och hybridsystemet är igång

*2: Parkeringsbromsens rörelse när den dras upp med kraften 200 N

Styrsystem

Fritt spel	Högst 30 mm

Däck och fälgar

▶ 17-tums däck

Däckdimension	215/45R17 87W		
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Bilens hastighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Över 160 km/tim	250 (2,5)	250 (2,5)
	Under 160 km/tim	230 (2,3)	220 (2,2)
Fälgdimension	17 × 7 J		
Åtdragningsmoment	103 Nm		

▶ 15-tums däck

Däckdimension	195/65R15 91H		
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	Bilens has-tighet	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul kPa (bar)
	Över 160 km/tim	250 (2,5)	240 (2,4)
	Under 160 km/tim	250 (2,5)	240 (2,4)
Fälgdimension	15 × 6 J		
Åtdragningsmoment	103 Nm		

▶ Nödhjul

Däckdimension	T125/70D17 98M
Lufttryck (Rekommenderat lufttryck för kalla däck)	420 kPa (4,2 bar)
Fälgdimension	17 × 4T
Åtdragningsmoment	103 Nm

Glödlampor

	Glödlampor	W	Typ
Exteriör	Strålkastare Helljus Halvljus (av urladdningstyp) Halvljus (halogenlampor)	 60 35 55	 A B C
	Körriktningsvisare, fram	21	D
	Belysning, fram	5	E
	Dimljus, fram	55	C
	Körriktningsvisare, bak	21	F
	Backlampor	16	E
	Dimljus, bak	21	E
	Bromsljus	16	E
	Baklyktor	5	E
	Nummerskyltsbelysning	5	E
Interiör	Sminkspegellampor	8	E
	Kupébelysning	8	G
	Läslampor	6*1 5*2	E
	Bagagerumsbelysning	5	G

A: HB3 halogenlampor
B: D4S urladdningslampor
C: H11 halogenlampor
D: Bajonettsockel (gul)
E: Glassockellampor (genomskinliga)
F: Glassockellampor (gul)
G: Spolformade lampor

*1: Utan rörelsesensor

*2: Med rörelsesensor

Bränsleinformation

Inom EU:
Din bil kan bara använda blyfri bensin enligt europeisk standard EN228.
För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Utanför EU:
Din bil kan bara köras på blyfri bensin.
För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Bränsletanksöppningen passar endast till blyfri bensin

För att förhindra att du tankar felaktigt bränsle passar bränsletanksöppningen i din Toyota endast det speciella munstycket på pumpar för blyfri bensin.

Om motorn knackar

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ibland kan man höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller vid körning uppför branta backar. Det är inget att oroa sig för.

OBSERVERA

Om bränslekvalitet

- Använd inte fel bränsle. Om fel bränsle används kan motorn skadas.
- Använd inte blyad bensin.
  Blyad bensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och orsakar störningar i systemet.
- Inom EU: Bioetanolbränsle som säljs under namn som t.ex. ”E50” eller ”E85” samt bränslen som innehåller en stor mängd etanol ska inte användas. Sådana bränslen skadar bilens bränslesystem. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.
- Utanför EU: Bioetanolbränsle som säljs under namn som t.ex. ”E50” eller ”E85” samt bränslen som innehåller en stor mängd etanol ska inte användas. Du kan använda bensin som är uppblandad med max 10% etanol. Om du använder bränsle som innehåller mer än 10% etanol (E10) skadas bilens bränslesystem. Du måste försäkra dig om att du tankar från en källa där bränslespecifikation och kvalitet kan garanteras. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

Funktioner som kan specialinställas

I din bil finns ett antal elektroniska funktioner som kan ställas in efter eget önskemål. Programmering av dessa kräver speciell utrustning och kan utföras av en auktoriserad Toyota-återförrsäljare eller -verkstad eller en annan vederbörligen kompetent och utrustad fackman.

Vissa funktionsinställningar ändras samtidigt med specialinställning av andra funktioner. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Detalj	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Elektroniskt lås- och startsystem (→Sid. 36)	Elektroniskt lås- och startsystem	PÅ	AV
	Funktionssignal (varningsblinker)	PÅ	AV
Start med startknapp (→Sid. 46)	Start med startknapp	PÅ	AV
Fjärrkontroll-nyckel (→Sid. 51)	Fjärrkontroll	PÅ	AV
	Tiden innan automatiskt dörrlås aktiveras om dörren inte öppnas efter att den låsts upp	30 sekunder	60 sekunder
			120 sekunder
	Funktionssignal (varningsblinker)	PÅ	AV
	Dörrlåssummer	PÅ	AV
	Summervolym	Nivå 7	Nivå 1 till 6
			AV

Detalj	Funktion	Standardinställning	Anpassad inställning
Automatisk styrning av belysning (→Sid. 158)	Ljussensorns känslighet	Nivå 3	Nivå 1 till 5
Belysning (→Sid. 288)	Tidsrymd innan ljuset släcks	15 sekunder	7,5 sekunder
			30 sekunder
	Funktion när dörrarna är upplåsta	PÅ	AV
	Funktion när startkontakten ”POWER” trycks till avstängt läge	PÅ	AV
	Funktion när du närmar dig bilen med den elektroniska nyckeln på dig (huvudströmbrytaren till kupébelysningen är i dörrläge)	PÅ	AV

Informationsdisplay (→Sid. 152)

Språk	Engelska, franska, tyska, italienska, spanska och portugisiska

Sakregister

Förteckning över förkortningar 456

Alfabetiskt register 457

Vad gör du om … 465

Se instruktionsboken till navigationssystemet som innehåller detaljerade uppgifter om funktioner som är relaterade till navigationssystemet och pekskärmen, t.ex. ljudanläggningen.

Förteckning över förkortningar

FÖRKORTNINGAR	INNEBÖRD
A/C	Luftkonditionering
ABS	ABS-bromsar
ACC	Tillbehör
CRS	Barnsäkerhetssystem
DISP	Bildskärm
ECO	Ekonomi/ekologi
ECU	Elektronisk styrenhet
ELR	Bilbälte med säkerhetsspärr
EPS	Elektrisk servostyrning
GVM	Totalvikt
LED	Lysdiod
MPAC	Max. tillåtet axeltryck
PWR	På/av
SRS	Kompletterande säkerhetsutrustning
TRC	Antispinnsystem
VIN	Chassinummer och typskylt
VSC	Antisladdsystem
VSC+	Antisladdsystem+

Alfabetiskt register

A

A/C **202**
ABS **186**
ABS – låsningsfria bromsar **186**
Antenn **214**
Antisladdsystem **186**
Antisladdsystem+ **186**
Antispinnsystem **186**
Arbeten du kan göra själv **318**
Askfat **298**
Automatisk höjdinställning av strålkastarna **161**
Automatisk ljuskontrollsystem **158**
Automatisk luftkonditionering **202**
Automatväxellåda
Automatväxellåda 135
AUX-ingång **245**
Avfrostning
Backspegel 208
Bakruta 208
Avstängningssystem i nödsituationer **27**

B

Backkamera **179**
Backlampor
Byte av glödlampor 361
Watt-tal 449
Backspegel
Inställning och infällning 74
Backspeglar, yttre
Inställning och infällning 74
Baklucka **55**
Baklyktor
Byte av glödlampor 361
Strömställare 158
Watt-tal 449
Bakrutetorkare **168**
Baksäte
Fälla ned 61
Barn och säkerhet
12-voltsbatteri, säkerhetsanvisningar 337, 425
Baklucka 57
Barnsäkra lås 54
Bilbarnstol 107
Borttaget batteri till nyckel säkerhetsåtgärder 350
Elektriska fönsterhissar, säkerhetsåtgärder 77
Eluppvärmda stolar, säkerhetsåtgärder 301
Hur barnet använder säkerhetsbältet 69
Knapp till elfönsterhiss 76
Krockkuddar, försiktighetsåtgärder 102
Säkerhetsbälten, säkerhetsanvisningar 69
Taklucka, säkerhetsåtgärder 81
Barnsäkra lås **54**
Batteri
Förberedelser och kontroll före vintern 194
Hybridbatteri 30
Kontroll 333
Om bilen har ett urladdat 12-voltsbatteri 422
Belysning
Byte av glödlampor 361
Dimljus, strömbrytare 162
Kupébelysning 289
Körriktningsvisare 142
Läslampor 290
Sminkspegelbelysning 296
Strålkastare 158
Strömbrytare för varningsblinkers 372
Varningsblinkers 372

Watt-tal....449
Belysning vid insteg i bilen 288
Belysning, fram
Byte av glödlampor 361
Strömställare....158
Watt-tal....449
Bilbarnstol
Barnstol, definition 107
Bilbarnstol, definition....107
Bälteskudde, definition....107
Bildskärm
Färdinformation....152
Varningsmeddelanden....386
Bluetooth® -ljudanläggning 249
Bluetooth® -telefon....262
Bricka
Förberedelser
och kontroll före vintern 194
Kontroll....331
Strömställare....163, 168
Bromsar
Parkeringsbroms....143
Bromsassistans....186
Bromsljus
Byte av glödlampor 361
Watt-tal....449
Bränsle
Bränslemätare....145
Information 450
Kapacitet....440
På bensinstationen 468
Tanka 82
Typ....440
Byte
Däck....397
Glödlampor 361
Nyckelbatteri 349
Säkringar....351

Bältesvarnare för
framsätespassageraren....383
Bältesvarnare för
förarplatsen 383
Bärgning
Bogsering med bogserlina 374

C

CD-spelare....216
Cigarettändare 299

D

Dimljus
Byte av glödlampor 361
Strömställare....162
Watt-tal 449
Dimljus, bak
Byte av glödlampor 361
Strömställare....162
Watt-tal 449
Dimljus, fram
Byte av glödlampor 361
Strömställare....162
Watt-tal 449
Domkraft
Modeller
med domkraft 397, 405
Placering
av garagedomkraft 323
Däck
Byte....397
Dimension....447
Däckrotation....339
Kedjor 194
Kontroll....339
Lufttryck 342
Om du får punktering 397, 405
Reservdäck....397
Vinterdäck....194

Dörrar
Backspeglar 74
Dubbelsidig låsning 87
Dörrlås 36, 51, 53
Sidorutor 76

E

”ECO MODE”, knapp 138
Elektrisk servostyrning 186
Elektronisk nyckel
Byte av batteri 349
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 420
Elektroniskt lås- och startsystem
Låsfunktion 36
Starta hybridsystemet 127
Elfönsterhissar 76
Eluppvärmd bakruta 208
Eluttag 300
EPS 186

F

Farthållare 170
Fastna
Om bilen fastnar 432
Fjärrkontrollnyckel
Byte av batteri 349
Fjärrkontrollnyckel 51
Framsäten
Inställning 60
Funktioner som kan specialinställas 452
Fälgar 344
Färdinformation 152
Fönster
Elfönsterhissar 76
Eluppvärmd bakruta 208
Spolare 163, 168
Fönsterrutor 76
Förvaringsfack 291, 294
Förvaringsutrymmen i bagagerummets undre del ... 304

G

Glödlampor
Byte 361
Watt-tal 449
Golvmatta 303

H

Handsfree-telefon (för mobiltelefon) 262
Handskfack 292
Handtag för domkraft 397, 405
Hastighetsmätare 145
Hybridsystem
Avstängningssystem i nödsituationer 27
Energiövervakning 28
Högspänningskomponenter 26
Indikeringslampa 147
Om hybridsystemet inte startar 417
Startkontakt ”POWER” 127
Tändningslås 127
Överhettning 427

I

Identifiering
Bil 439
Motor 439
Indikeringslampor 149
Informationsdisplay 152
Inkörningsperiod 117
Invändig backspegel 72

K

Kedjor 194
Klocka 297
Knapp för röststyrning 267
Kondensor 331
Konsolförvaring 292
Krockkuddar
Korrekt körställning 94, 102
Krockkuddar 96
Krockkuddar, generella säkerhetsanvisningar 102

Krockkuddar, placering 96
Krockkuddar, säkerhets-
anvisningar med
avseende på barn 102
Krockkudde, funktionsvillkor ... 98
Krockkudde,
varningslampa 382
Krockkuddegardin funktion 98
Manuellt i- och
urkopplingssystem,
krockkudde 112
Sidokrockgardin
säkerhetsanvisningar..... 102
Sidokrockkuddar,
säkerhetsanvisning..... 102
Sidokrockkudde,
drifts- villkor 98
Ändringar och avyttring
av krockkuddar 106
Kupébelysning
Kupébelysning 288
Strömställare..... 289
Watt-tal..... 449
Kylare..... 331
Kylarvätska till motor/Drivenhet
Förberedelser
och kontroll före vintern 194
Kapacitet..... 444
Kontroll..... 329
Kylsystem
Hybridsystem,
överhettning..... 427
Körläge EV-drive..... 132
Körning
Inkörningsperiod 117
Korrekt körställning 94
Rutiner 116
Råd för vinterkörning..... 194
Körriktningsvisare
Byte av glödlampor 361
Strömställare..... 142
Watt-tal 449
Körriktningsvisare, bak
Byte av glödlampor 361
Watt-tal 449
Körriktningsvisare, fram
Byte av glödlampor 361
Strömställare..... 142
Watt-tal 449

L

Larm..... 89
Ljudanläggning
Antenn 214
AUX-ingång 245
Bärbar spelare 245
CD-spelare..... 216
iPod..... 227
Ljudanläggningens
ratt- reglage 246
Ljudingång 245
MP3-/WMA-skiva 221
Optimal användning..... 242
Radio 211
Typ..... 209
USB-minne 234
Luftkonditionering
Automatisk
luft- konditionering 202
Luftkonditioneringsfilter..... 346
Lufttryck i däcken..... 342
Låsknapp för elhissar 76
Läslampor
Strömställare..... 290
Watt-tal 449

M

Motor
Identifikationsnummer 439
Motorhuv 321
Motorrum 325
Om hybridsystemet inte startar 417
Start av hybridsystemet 127
Startkontakt ”POWER” 127
Tändningslås 127
Överhettning 427
Motorhuv 321
Motorolja
Förberedelser och kontroll före vintern 194
Kapacitet 441
Kontroll 326
MP3-skiva 221
Mugghållare 293
Mått 438
Mätare
Instrumentbelysning 146
Instrument 145

N

Nackskydd
Inställning 64
Nummerskyltsbelysning
Byte av glödlampor 361
Watt-tal 449
Nycklar
Bricka med nyckelnummer 34
Elektronisk nyckel 34
Fjärrkontrollnyckel 51
Mekanisk nyckel 34
Nycklar 34
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 420
Om du har tappat bort bilnycklarna 419
Startkontakt 127
Startkontakt ”POWER” 127
Tändningslås 127
Upplåsning utan nyckel 36
Nödsituation
Om bilen blir överhettad 427
Om bilen fastnar 432
Om bilen har ett urladdat 12-voltsbatteri 422
Om bilen måste bärgas 373
Om bilen måste stannas i en nödsituation 434
Om den elektroniska nyckeln inte fungerar 420
Om du får punktering 397, 405
Om du har tappat bort bilnycklarna 419
Om du tror att något är fel 379
Om ett varningsmeddelande visas 386
Om hybridsystemet inte startar 417
Om varningslampan tänds 380
Om varningssummern hörs 380

O

Olja
Motorolja 326

P

P-läge, knapp 137
Parkeringsbroms 143
”PWR MODE” knapp 138
På bensinstationen 468

R

Radio 211
Ratt
Inställning 71
Ljudanläggning 246
Ratt för manuell nivåreglering av strålkastarna 159
RDS (Radio Data System) 212

Reglage
”ECO MODE”, knapp 138
Centrallåsknapp 53
Dimljus, strömbrytare 162
Fönsterhissknapp..... 76
Ljusströmbrytare 158
Låsknapp för elhissar..... 76
Manuell
i-/urkopplingskontakt för
passagerarkrockkudde 112
P-läge, knapp..... 137
”PWR MODE” knapp 138
Startkontakt..... 127
Startkontakt ”POWER”..... 127
Strömbrytare
för varningsblinkers 372
Tändningslås..... 127
Varningsblinkers 372
Vindrutetorkare
och spolare 163, 168
Rengöring
Exteriör..... 308
Interiör..... 312
Säkerhetsbälten 313
Reparationssats
för däcklagning..... 405
Reservhjul
Förvaringsutrymmen 397
Lufttryck 447

S

Servicepåmminnelse,
indikering 149
Sidokrockgardin 96
Sidokrockkuddar 96
Signalhorn 144
Sminkspegelbelysning
Sminkspegelbelysning 296
Watt-tal..... 449
Sminkspeglar 296
Solskydd..... 295
Solskyddsgardin
Tak 79
Speglar
Backspegel,
eluppvärmning..... 208
Backspeglar 74
Invändig backspegel 72
Sminkspeglar 296
Språk
Informationsdisplay..... 152
Start med startknapp
Start med startknapp 46
Starta hybridsystemet 127
Startkontakt ”POWER” 127
Startspärrsystem 86
Stolvärme 301
Strålkastare
Byte av glödlampor 361
Strålkastare,
försiktighetsåtgärder..... 370
Strömställare..... 158
Watt-tal 449
Strålkastarspolare 169
Stöldskydd
Dubbelsidig låsning..... 87
Larm..... 89
Startspärrsystem..... 86
Säkerhetsbälten
Använd säkerhetsbältet
på rätt sätt. 66
Bältessträckare 67
Gravida kvinnor, korrekt
användning av bälte 68
Hur barnet använder
säkerhetsbältet 69
Inställning
av säkerhetsbälte 66
Påminnelselampa 383
Rengöring och underhåll
av säkerhetsbälten 313
Självlåsande bälte (ELR) 68
Säkerhetsåtgärder
vid förvaring 193

Säkringar **351**
Säten
Baksäte, inställning 61
Baksäte, inställning, säkerhetsåtgärder 63
Inställning 60
Justering, säkerhetsanvisningar 60
Korrekt sittställning 94
Nackskydd 64
Rengöring 312
Stolvärme 301

T

Taklucka **78**
Talknapp **267**
Tanklock **82**
Tanklucka **82**
Tekniska data **438**
Telefonknapp **267**
Temperaturmätare för kylarvätska **145**
Tillverkningsnummer **439**
Total lastkapacitet **438**
Toyotas system för parkeringsassistans, sensor **174**
TRC **186**
Trippmätare **146**
Tvättning och vaxning **308**
Tändningslås **127**
Tändstift **444**

U

Underhåll
Arbeten du kan göra själv 318
Information om underhåll 438
Underhåll, behov 315
Upplåsning utan nyckel **36**
Interiör 312
Säkerhetsbälten 313

V

Varningsblinker
Strömställare 372
Varningslampor
ABS – låsningsfria bromsar 382
Automatisk nivåreglering av strålkastarna 382
Bromsassistans 382
Bromssystem 380
Bältessträckare 382
Bältesvarningslampa 383
Elektrisk servostyrning 382
Elektronisk motorstyrning 382
Elsystem, indikeringslampa 382
Farthållare, indikeringslampa 382
Huvudvarningslampa 383
Indikeringslampa för hjulspinn 382
Krockkuddar 382
Laddningssystem 381
Låg bränslenivå 383
Varningsmeddelanden
Baklucka 388
Elektroniskt lås- och startsystem 391
Hybridsystem, överhettning 388
Hybridsystem 386
Körläge EV-drive 388
Låg bränslenivå 388
Låg laddning i hybridbatteri 388
Motoroljans tryck 386
P-läge, styrsystem 387
Sidodörrar 388
Start med startknapp 391
Öppen dörr 388

Varningssummer
Bromssystem 380
Bältesvarningssystem 383
Elektrisk servostyrning 382
Varselljus 160
Verktyg..... 397, 405
Vikt 438
Vindrutetorkare 163
Visning
av utomhustemperatur 153
VSC 186
VSC+ 186
Vård
Exteriör..... 308
Vägmätare 146
Värme
Backspegel 208
Stolvärme..... 301
Vätska
Spolare..... 331
Växellåda 135
Växelspak
Växellåda 135

W

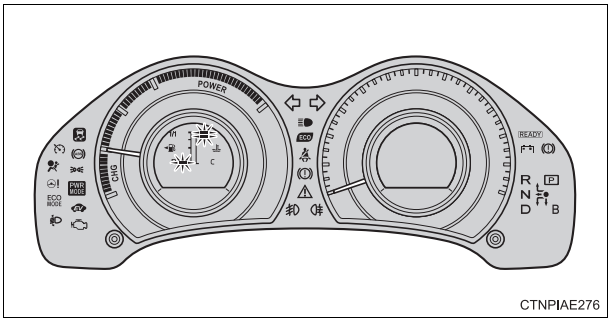
WMA-skiva..... 221

Ö

Öppnare
Baklucka 55
Motorhuv 321
Tanklucka..... 82
Överhettning, hybridsystem ... 427

Vad gör du om ...

Du får punktering	Sid. 397 Sid. 405	Om du får punktering
Hybridsystemet startar inte	Sid. 417	Om hybridsystemet inte startar
	Sid. 86	Startspärrsystem
	Sid. 422	Om 12-voltsbatteriet urladdas
Övre delarna av kylvätsketermometern blinkar	Sid. 427	Om motorn blir överhettad
Ånga strömmar ut under motorhuven		
Nyckeln har tappats bort	Sid. 419	Om du har tappat bort bilnyckl-arna
12-voltsbatteriet laddas ur	Sid. 422	Om 12-voltsbatteriet urladdas
Dörrarna kan inte låsas	Sid. 53	Sidodörrar
	Sid. 55	Baklucka
Signalhornet börjar ljuda	Sid. 89	Larm
Bilen har fastnat i lera eller sand	Sid. 432	Om bilen fastnar
En varnings- eller indikerings-lampa tänds	Sid. 380	Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs ...



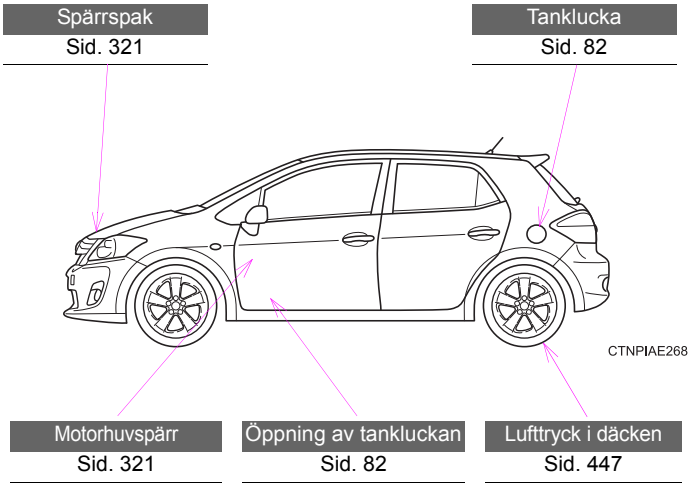
■Varningslampor

Bromssystem, varningslampa (röd indikering)	Sid. 380	Slirindikering	Sid. 382
Bromssystem, varningslampa (gul indikering)	Sid. 382	Farthållare, indikeringslampa*	Sid. 382
Laddningssystemet, varningslampa	Sid. 381	Automatisk strålkastarinställning, varningslampa	Sid. 382
Hög kylvätsketemperatur, varningslampa	Sid. 381	Låg bränslenivå, varningslampa	Sid. 383
Funktionsstörning, varningslampa	Sid. 382	Förarplatsen, bältespåminnelse	Sid. 383
Krockkuddesystemet, varningslampa	Sid. 382	Framsätespassageraren, bältespåmminelse	Sid. 383
ABS-varningslampa	Sid. 382	Huvudvarningslampa	Sid. 383
Elektriskt servostyrningssystem, varningslampa	Sid. 382		

*: Lampan blinkar för att visa att något är fel.

Ett varningsmeddelande visas	Sid. 386	Om ett varningsmeddelande visas

PÅ BENSINSTATIONEN



Tankvolym (referens)	45 liter
Bränsletyp	Sid. 83, 440
Lufttryck i kallt däck	Sid. 447
Oljevolym (Tömning och påfyllning — referens)	Liter Med filter 4,2 Utan filter 3,9
Motorolja, typ	”Toyota Genuine Motor Oil” eller likvärdig Oljekvalitet: 0W-20, 5W-20, 5W-30 och 10W-30: API kvalitetsklass SL ”Energy-Conserving”, SM ”Energy-Conserving” eller ILSAC multigrade motorolja Sid. 442 15W-40 och 20W-50: API grade SL eller SM multigrade motorolja Rekommenderad oljeviskositet: 0W-20